VOLUME 2

PUBLIC ACCOUNTS

OF THE

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH

1991

PRINTED BY

AUTHORITY OF THE LEGISLATURE

FREDERICTON, N.B.

92-01506/

TABLE OF CONTENTS

Advisory Council on the Status of Women 1
Alcoholism and Drug Dependency Commission of New Brunswick 7
Algonquin Properties Limited 15
Board of Commissioners of Public Utilities of the Province of New Brunswick 31
Forest Protection Limited 37
Kings Landing Corporation 45
Lotteries Commission of New Brunswick 55
Mental Health Commission of New Brunswick 61
New Brunswick Crop Insurance Commission 69
New Brunswick Electric Power Commission 79
New Brunswick Geographic Information Corporation 99
New Brunswick Harness Racing Commission 107
New Brunswick Housing Corporation 113
New Brunswick Liquor Corporation 125
New Brunswick Municipal Finance Corporation 135
New Brunswick Museum 143
New Brunswick Occupational Health and Safety Commission 161
New Brunswick Research and Productivity Council 167
New Brunswick Transportation Authority 177
Premier's Council on the Status of Disabled Persons 183
Provincial Holdings Ltd. 191
Regional Development Corporation 199
Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick 209
Youth Council of New Brunswick 227

A GUIDE TO VOLUME 2 OF THE PUBLIC ACCOUNTS

This volume contains the financial statements of those corporations, boards and commissions which are accountable for the administration of their financial affairs and resources to the Government of the Province of New Brunswick and which the Government has the power to control either through ownership or through legislative provisions. The financial statements contained herein are for the fiscal years ended between 1 April 1990 and 31 March 1991.

ADVISORY COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN

FINANCIAL STATEMENTS

31 MARCH 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

AUDITOR'S REPORT

To the Chairperson and Members
Advisory Council on the Status of Women

I have audited the balance sheet of the Advisory Council on the Status of Women as at 31 March 1991 and the statements of revenue and expenses and surplus for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Council's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Council as at 31 March 1991 and the results of its operations for the year then ended in accordance with the accounting policies set out in Note 1 to the financial statements.

J. S. Astle, F.C.A.
Auditor General

Fredericton, N.B.
29 August 1991

ADVISORY COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN
BALANCE SHEET
31 MARCH 1991

	1991	1990
ASSETS		
Current assets		
Cash	$ 59,188	$ 13,383
Short term investments	30,000	-
Accounts receivable	15,641	3,580
Prepaid expenses	5,982	21,521
	$ 110,811	$ 38,484
LIABILITIES AND SURPLUS		
Current liabilities		
Accounts payable	$ 22,311	$ 17,435
Accrued salaries	3,720	4,404
Deferred revenue (Note 2)	51,033	-
	77,064	21,839
Surplus	33,747	16,645
	$ 110,811	$ 38,484

Approved by the Council

..... Chairperson

..... , Member

ADVISORY COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN
STATEMENT OF REVENUE AND EXPENSES
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Revenue		
Grants		
Province of New Brunswick	$408,012	$388,594
Atlantic Canada Opportunities Agency (Note 3)	17,619	-
Employment and Immigration Canada	3,715	4,556
Department of Commerce and Technology	5,180	-
Place L'Assumption (Note 4)	3,635	-
Department of Intergovernmental Affairs	6,216	-
Department of Labour	5,457	-
NB Law Foundation	4,272	-
Photocopies	3,314	1,347
Miscellaneous revenue	9,290	6,811
	466,710	401,308
Expenses		
Salaries and employee benefits	325,731	285,260
Office furniture and equipment purchases	9,620	16,441
Office supplies	21,250	20,254
Travel expenses - general	17,108	15,090
Meeting expenses	10,182	11,281
Per diem - Council members	5,150	8,750
Telephone	16,198	15,381
Office equipment rental	10,166	15,168
Maintenance	3,456	3,272
Public relations	1,805	1,307
Professional services	3,439	292
Translation	6,685	4,037
Insurance	238	238
Publications	12,779	6,571
Rent (Note 4)	4,329	-
Other	1,472	847
	449,608	404,189
Excess (deficiency) of revenue over expenses	$ 17,102	$ (2,881)

ADVISORY COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN
STATEMENT OF SURPLUS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Surplus, beginning of year	$16,645	$19,526
Excess (deficiency) of revenue over expenses for the year	17,102	(2,881)
Surplus, end of year	$33,747	$16,645

ADVISORY COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

1. Summary of significant accounting policies

(a) Accrual basis

The financial statements are prepared using the accrual basis of accounting whereby revenues and expenditures are allocated to the year in which they are earned or incurred irrespective of the date on which the related cash transactions are effected.

(b) Fixed assets

It is the policy of the Council to charge all fixed asset purchases to expense in the year in which the expenditure is incurred.

2. Deferred revenue

In addition to the funding provided by ACOA there are two other sources of revenue for the Promotion of Women in Business project. Grants were given by the Departments of Intergovernmental Affairs and Commerce and Technology. These grants are included in revenue to the extent that the corresponding expenditures have been incurred. Amounts received in excess of the expenditures incurred are recorded as deferred revenue.

3. Grant from the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA)

During the year ended 31 March 1991 a project was commenced with the funding of a grant from ACOA. This project funding is valued at $170,000 and has a scheduled completion date of December 1992.

4. Rental expense

The majority of rental costs associated with the Council's primary location are paid for by the Province of New Brunswick and have not been included in the Council's expenditures. During the year, a second location was opened to administer the ACOA project. The rental cost is recovered through a grant from the owner of the property.

5. 1990-91 Surplus

Part of the surplus earned by the Council in 1990-91 will be used to fund the Office of Promotion of Women in Business. In the agreement with the Provincial Departments of Intergovernmental Affairs and Commerce and Technology, the Council was requested to contribute to the project. An amount of $10,000 from the surplus of $17,102 has been designated as funding for this purpose.

ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION OF NEW BRUNSWICK

FINANCIAL STATEMENTS

31 MARCH 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

AUDITOR'S REPORT

To the Chairperson and Members
Alcoholism and Drug Dependency
Commission of New Brunswick

I have audited the balance sheet of the Alcoholism and Drug Dependency Commission of New Brunswick as at 31 March 1991, and the statement of revenue and expenditure - consolidated fund and the statement of revenue and expenditure - trust fund for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Commission's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Commission as at 31 March 1991 and the results of its operations for the year then ended in accordance with the accounting policies set out in Note 1 to the financial statements.

J. S. Astle, F.C.A.
Auditor General

Fredericton, N. B.
6 September 1991

ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION OF NEW BRUNSWICK
BALANCE SHEET
31 MARCH 1991

	1991	1990
ASSETS		
Current assets		
Cash and term deposits	$128,043	$140,075
Accounts receivable	36,257	26,157
	$164,300	$166,232
LIABILITIES		
Current liabilities		
Accounts payable	$ 14,436	$ 1,209
Advances from Canada	-	10,715
	14,436	11,924
Trust fund (Note 2)		
Balance, beginning of year	154,308	52,412
Excess (deficiency) of revenue over expenditure for the year	(4,444)	101,896
Balance, end of year	149,864	154,308
	$164,300	$166,232

Approved by the Commission

David L. Freeman, Chairperson

Fernande Gautreau, Member

ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION OF NEW BRUNSWICK
STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE - CONSOLIDATED FUND
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Revenue		
Government of Canada (Note 1(d))	$3,026,041	$2,815,772
Net contribution from the Province of New Brunswick (Note 4)	4,977,874	4,835,231
	8,003,915	7,651,003
Expenditure (Schedule A)		
Support services	787,338	784,911
Community services	405,147	384,457
Treatment and rehabilitation	6,811,430	6,481,635
	8,003,915	7,651,003
Excess of revenue over expenditure for the year	$ Nil	$ Nil

ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION OF NEW BRUNSWICK
STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE - TRUST FUND
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Revenue		
Ridgewood admittance fees	$ 37,120	$ 51,378
Interest earned	13,036	7,097
Lonewater Farm	169,318	169,906
Cost recoveries	17,616	11,050
Course fees - referral agents	27,025	24,650
Employee Assistance Plan workbook sales	374	1,518
Recoveries on federal projects	14,538	-
Donations for Safe Grad program	-	1,022
Miscellaneous	6,274	5,688
	285,301	272,309
Expenditure		
Lonewater Farm - materials, supplies and maintenance	150,018	101,872
- property and equipment	63,878	3,159
- subsidies	27,494	32,171
Correctional services	-	2,583
Safe Grad program costs	537	1,722
Computer costs	3,418	2,842
Referral agents' course costs	13,749	15,144
Travel costs	7,426	5,154
Prevention and Training projects	5,964	-
Employee Assistance Plan workbooks	5,140	-
Driving While Impaired program	5,500	-
Miscellaneous	6,621	5,766
	289,745	170,413
Excess (deficiency) of revenue over expenditure for the year	$ (4,444)	$ 101,896

ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION OF NEW BRUNSWICK
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

1. Summary of significant accounting policies

The Alcoholism and Drug Dependency Commission of New Brunswick Act, assented to on 31 May 1974 and proclaimed on 22 February 1978, serves as the basis for the establishment of the Commission. The purposes of the Commission are outlined under subsection 3(1) of this Act.

With the exception of amounts flowing through the trust fund described in Note 2, all accounting transactions are recorded through the Consolidated Fund of the Province of New Brunswick. The following is a summary of the significant accounting policies used in the preparation of these financial statements:

a) Accrual basis

The financial statements are prepared using the accrual basis of accounting whereby revenues and expenditures are allocated to the year in which they are earned or incurred irrespective of the date on which the related cash transactions are effected.

b) Fixed assets

All materials, furniture and equipment purchased by the Commission is charged to expense in the year in which the expenditure is incurred.

c) Services provided by the Province of New Brunswick

The Commission has use of assets supplied by various government departments. These assets are in use at various locations throughout the Province. No charges are made to the Commission in respect of these assets.

Certain employer costs related to salaries, such as pension plan contributions, are budgeted centrally by the Province and are not charged back to the Commission.

d) Government of Canada revenue

Government of Canada revenue represents contributions received or receivable in the year in respect of programs funded jointly by the federal and provincial governments. Claims made by the Commission are subject to review and adjustment by the federal government. Adjustments relating to claims for current year expenditures are recognized up to the date of issue of the financial statements. Adjustments determined subsequent to that date are accounted for in the fiscal period in which they become known.

ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION OF NEW BRUNSWICK
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

2. Trust fund

Under subsection 7(4) of the Alcoholism and Drug Dependency Commission of New Brunswick Act, revenues realized by the Commission through the sale or disposition of its property, through gifts or through any other means shall be maintained in a separate account and may be used by the Commission in the carrying out of its purposes.

The trust fund balance represents the unexpended portion of these revenues at the balance sheet date.

3. Lonewater Farm

On 31 March 1974, the Province of New Brunswick acquired title to all property and assets of the Lonewater Foundation Inc. for the nominal fee of $1. Order in Council 78-407 dated 17 May 1978 then transferred the administration and control of the Lonewater Farm to the Alcoholism and Drug Dependency Commission of New Brunswick.

A portion of the operations of Lonewater Farm is accounted for through the trust fund described in Note 2. Details of these operations are provided in the statement of revenue and expenditure - trust fund.

4. Net contribution from the Province of New Brunswick

This amount represents the net cost for the year to the Province of New Brunswick of the operations of the Commission.

ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION OF NEW BRUNSWICK
SCHEDULE TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

Schedule A - Consolidated Fund Expenditure

Cost Centre	Personal Services	Other Services	Materials and Supplies	Property and Equipment	Contributions, Grants and Subsidies	Total 1991	Total 1990
Support services	$ 655,457	$ 97,028	$ 16,097	$ 2,756	$ 16,000	$ 787,338	$ 784,911
Community services	181,167	69,474	28,005	3,102	123,399	405,147	384,457
Treatment and rehabilitation							
Administration	22,292	18,407	273	7,443	-	48,415	94,562
Ridgewood Treatment and Rehabilitation Centre	1,577,432	419,904	49,451	6,420	-	2,053,207	1,914,055
Victoria Treatment Centre	614,119	80,919	16,124	2,340	-	713,502	681,760
Edmundston	608,882	37,205	45,434	6,308	-	697,829	666,691
Campbellton	781,211	31,546	61,793	2,803	-	877,353	837,097
Bathurst	157,177	18,428	3,863	2,869	-	182,337	145,497
Newcastle	462,720	137,361	15,849	6,240	-	622,170	579,644
Tracadie	396,547	64,629	10,583	2,753	-	474,512	439,026
Moncton	736,250	162,149	16,937	5,479	-	920,815	837,371
Lonewater Farm	214,718	6,266	306	-	-	221,290	285,932
	5,571,348	976,814	220,613	42,655	-	6,811,430	6,481,635
	$6,407,972	$1,143,316	$264,715	$48,513	$139,399	$8,003,915	$7,651,003

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED

FINANCIAL STATEMENTS

31 DECEMBER 1990

OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL
P.O. BOX 758, FREDERICTON, N.B.
E3B 5B4

NEW BRUNSWICK
NOUVEAU-BRUNSWICK

BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
C.P. 758, FREDERICTON, N.-B.
E3B 5B4

AUDITOR'S REPORT

To the Shareholder of
Algonquin Properties Limited

I have audited the balance sheet of Algonquin Properties Limited as at 31 December 1990 and the statements of income, deficit and changes in financial position for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the company's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the company as at 31 December 1990 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with the accounting policies set out in Note 2 to the financial statements.

J. S. Astle, F.C.A.
Auditor General

Fredericton, N. B.
18 February 1991

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
BALANCE SHEET
31 DECEMBER 1990

	1990	1989
ASSETS		
Current assets		
Cash on hand and in bank	$ 146,866	$ (41,763)
Accounts receivable	106,090	179,686
Inventories, at cost	90,204	85,149
Prepaid expenses and deferred charges	43,994	25,976
Other assets	1,190	688
	388,344	249,736
Fixed assets, at cost (Note 4)	8,921,550	8,204,252
Less accumulated depreciation	2,882,659	2,465,602
	6,038,891	5,738,650
	$ 6,427,235	$ 5,988,386
LIABILITIES		
Current liabilities		
Accounts payable and accrued liabilities	$ 476,856	$ 142,832
Due to Canadian Pacific Hotels	19,554	49,622
Advance deposits	9,514	15,503
	505,924	207,957
Due to Province of New Brunswick (Note 5)		
Advances for renovation program	8,535,523	7,935,523
Advances for operating losses	1,933,162	1,933,162
Other	218,486	218,486
Shareholder's loan	492,000	492,000
	11,179,171	10,579,171
SHAREHOLDER'S EQUITY		
Capital stock		
Authorized		
10,000 common shares aggregate value not to exceed $100,000		
9,000 8% non-cumulative redeemable preferred shares with a par value of $100 each		
Issued and fully paid		
5,000 common shares	50,000	50,000
2,500 preferred shares	250,000	250,000
	300,000	300,000
Deficit	(5,557,860)	(5,098,742)
	(5,257,860)	(4,798,742)
	$ 6,427,235	$ 5,988,386

Approved by the Board

....., Director

....., Director

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
INCOME STATEMENT - ALGONQUIN HOTEL OPERATION
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 1990

	1990	1989
Income		
Room sales	$ 1,997,335	$ 1,781,236
Food sales	1,539,746	1,492,213
Beverage sales	489,395	499,594
Green fees and rentals	310,206	280,795
Other sport activities	34,189	18,748
Telephone	57,399	31,252
Rent from Community College	40,462	47,429
Miscellaneous	113,731	78,854
	4,582,463	4,230,121
Cost of sales		
Food	504,258	496,524
Beverage	150,268	155,568
Telephone	59,308	60,287
	713,834	712,379
Gross margin	3,868,629	3,517,742
Other expenses		
Operating departments (Schedule 1)	1,905,316	1,743,418
Administrative and general (Schedule 2)	820,160	726,941
Advertising and promotion (Schedule 3)	320,457	352,250
Heat, light and power (Schedule 4)	320,996	312,664
Repairs and maintenance (Schedule 5)	320,721	305,800
Occupancy (Schedule 6)	172,744	170,320
	3,860,394	3,611,393
Operating profit (loss) before depreciation and write-down	8,235	(93,651)
Depreciation	(423,814)	(389,334)
Write-down of Sir Williams Pub	(10,581)	(160,074)
Net operating loss for the year	$ (426,160)	$ (643,059)

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
INCOME STATEMENT - ADMINISTRATION
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 1990

	1990	1989
Revenue		
Interest & miscellaneous	$ 31,318	$ 30,381
Gain on sale of assets	-	8,939
	31,318	39,320
Expenses		
Board meetings and directors' expenses	2,125	1,139
Miscellaneous	529	1,175
Bank charges	14,482	8,724
Fort Tipperary	24,903	31,958
Repairs and maintenance	22,237	23,763
Addition study and related expenses	-	11,241
	64,276	78,000
Loss from administration for the year	$ (32,958)	$ (38,680)

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
STATEMENT OF DEFICIT
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 1990

	1990	1989
Deficit at beginning of year	$ 5,098,742	$ 4,417,003
Add:		
Loss on Algonquin Hotel operation for the year	426,160	643,059
Loss from administration for the year	32,958	38,680
Deficit at end of year	$ 5,557,860	$ 5,098,742

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
STATEMENT OF CHANGES IN FINANCIAL POSITION
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 1990

	1990	1989
Cash provided by (used for):		
Operations:		
Net loss for the year	$ (459,118)	$ (681,739)
Add items not involving cash:		
Depreciation	423,814	389,334
Write-down of Sir Williams Pub	10,581	160,074
Decrease (increase) in non-cash components of working capital	347,988	(58,715)
Cash provided by (used for) operations	323,265	(191,046)
Financing activities:		
Advances for renovation program	600,000	500,000
Adjustment to advances for operating losses	-	250
Cash provided by financing activities	600,000	500,250
Investing activities:		
Purchase of fixed assets	(734,636)	(828,187)
Cash used for investing activities	(734,636)	(828,187)
Increase (decrease) in cash	188,629	(518,983)
Cash position at beginning of year	(41,763)	477,220
Cash position at end of year	$ 146,866	$ (41,763)

Non-cash components of working capital consist of changes in receivables, inventories, prepaid expenses and deferred charges, other assets and current liabilities.

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 DECEMBER 1990

1. Description of operations

The Company is wholly-owned by the Province of New Brunswick and administers the operations of the Algonquin Hotel. By means of a management agreement, the Company has contracted the day-to-day management of the hotel operations to Canadian Pacific Hotels.

2. Summary of significant accounting policies

(a) The financial statements are prepared in accordance with generally accepted accounting principles except as noted below.

(b) A reserve for replacement of equipment has been established pursuant to the management agreement with Canadian Pacific Hotels to represent limits on the replacement of equipment chargeable to the operation of the hotel. The agreement states that each year an amount not to exceed a maximum of one and one half percent (1 1/2%) of gross income may be added to this reserve. Purchases of furniture, fixtures and equipment are charged against this reserve up to the balance in the account.

3. Change in accounting policy

In 1990 there was a change in the depreciation policy for fixed assets. Assets are now depreciated individually, rather than by fixed asset class. Previously, all assets in a class at the end of a year were multiplied by the class depreciation rate to obtain the year's depreciation. The effect of this change on the 1990 financial statements is a reduction in depreciation of $30,485 and a reduction in accumulated depreciation of $97,637.

This change has been applied retroactively and the 1989 comparative figures in these financial statements have been restated. The effect of this change in 1989 figures is a reduction in depreciation of $29,960, a reduction in accumulated depreciation of $67,152, and a reduction in the deficit at the beginning of fiscal 1989 of $37,192.

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 DECEMBER 1990

4. Fixed assets

Depreciation of fixed assets has been approved by management on a straight-line basis at the rates shown in the following schedule:

	Rate	Cost 31 December 1990	Accumulated Depreciation	Undepreciated Balance 31 December 1990
Land		$ 138,313	$ -	$ 138,313
Buildings	2 - 5 %	4,175,689	957,654	3,218,035
Building equipment	4 %	971,549	469,136	502,413
Furniture & equipment	8 %	1,555,176	765,120	790,056
Swimming pool & tennis courts	7.5 %	153,097	93,349	59,748
Golf course improvements	4 %	401,313	96,721	304,592
Automotive equipment	20 %	53,395	37,013	16,382
Golf course equipment	20 %	138,471	84,289	54,182
Building improvements	10 %	1,061,606	283,846	777,760
Computer hardware & software	20 %	106,544	75,563	30,981
Structural improvements	4 %	166,397	19,968	146,429
		$ 8,921,550	$ 2,882,659	$ 6,038,891

The building improvements fixed asset class includes long-lived renovations or improvements for which a ten year useful life is realistic.

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 DECEMBER 1990

5. Due to Province of New Brunswick

Advances for renovation program		
1973 - 79	$ 3,464,148	
1980	645,488	
1981	483,887	
1982	300,000	
1983	627,000	
1984	280,000	
1985	150,000	
1986	685,000	
1987	400,000	
1988	400,000	
1989	500,000	
1990	600,000	$ 8,535,523
Advances for operating losses		
Algonquin Hotel		
1973 - 79		1,925,719
Algonquin Properties Limited		
1975 - 80		7,443
Other advances		
1981		218,486
Shareholder's loan		492,000
		$ 11,179,171

These loans and advances are non-interest bearing with no specific terms of repayment.

6. Hotel expansion

New conference, recreational and banquet facilities as well as new guest rooms are being added to the Algonquin Hotel between 1990 and 1993. The estimated cost of the expansion is approximately ten million dollars. At 31 December 1990, costs of approximately $340,000 had been incurred.

SCHEDULE 1

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
SCHEDULE TO THE INCOME STATEMENT
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 1990

Operating departments	1990	1989
Rooms		
Salaries and benefits	$ 301,065	$ 282,814
Linens, glassware and uniforms	8,862	15,804
Laundry and dry cleaning	39,109	44,142
Travel agent commissions	17,689	17,755
Paper and guest supplies	48,437	54,672
Printing and stationery	8,349	7,601
Cleaning supplies	21,181	22,143
Reservation expenses	16,270	14,766
Other rooms operating expenses	38,637	29,746
	499,599	489,443
Food and beverage		
Salaries and benefits	862,632	756,689
Linens, china, glass, silver & uniforms	31,373	31,963
Laundry and dry cleaning	35,876	29,227
Music and entertainment	50,583	59,475
Paper and guest supplies	29,780	32,780
Printing and stationery	18,296	17,898
Kitchen fuel	9,978	8,590
Cleaning supplies	9,551	8,899
Other food and beverage operating expenses	37,919	27,441
	1,085,988	972,962
Golf course		
Salaries and benefits	175,810	172,054
Fertilizer and ground supplies	12,951	13,838
Repairs	22,657	13,681
Fuel	6,620	4,675
Other golf operating expenses	14,976	16,366
	233,014	220,614
Sport activities		
Salaries and benefits	58,039	38,938
Supplies	4,790	5,173
Other sport operating expenses	5,319	900
	68,148	45,011
Other		
Telephone service	16,766	15,388
Guest laundry	1,801	-
	18,567	15,388
	$ 1,905,316	$1,743,418

SCHEDULE 2

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
SCHEDULE TO THE INCOME STATEMENT
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 1990

	1990	1989
Administrative and general		
Management fee	$ 183,458	$ 169,205
Salaries and benefits	396,267	362,775
Printing and stationery	15,433	14,124
Equipment rental	48,370	35,160
Postage	16,168	10,236
Travel	17,604	12,793
Telephone	11,953	13,316
Credit card commissions	42,430	41,620
Bad debts	2,693	5,684
Consulting services	17,069	94
Miscellaneous	44,965	35,757
Executive office	5,730	8,076
Food and beverage cost - manager	14,132	15,117
Purchasing fees	3,888	2,984
	$ 820,160	$ 726,941

SCHEDULE 3

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
SCHEDULE TO THE INCOME STATEMENT
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 1990

	1990	1989
Advertising and promotion		
Salaries and benefits	$ 95,924	$ 90,569
Travel	15,507	36,137
Rooms	49,879	27,228
Food and beverage	3,760	3,772
Directories	4,154	3,078
Media production	4,371	817
Collateral	27,554	35,945
Corporate co-op	55,000	27,312
Entertainment	21,444	26,403
Other promotion	13,305	32,557
Miscellaneous public relations and publicity	6,497	36,468
Miscellaneous marketing and sales	6,830	12,861
Miscellaneous advertising	7,037	6,720
Memberships	2,885	2,639
Photography	474	5,220
Miscellaneous	5,836	4,524
	$320,457	$352,250

SCHEDULE 4

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
SCHEDULE TO THE INCOME STATEMENT
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 1990

	1990	1989
Heat, light and power		
Salaries and benefits	$ 113,603	$ 100,904
Bulbs	2,437	2,624
Water	21,492	23,364
Fuel	80,920	84,242
Electricity	126,197	127,010
Recovery of energy costs	(23,653)	(25,480)
	$ 320,996	$ 312,664

SCHEDULE 5

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
SCHEDULE TO THE INCOME STATEMENT
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 1990

	1990	1989
Repairs and maintenance		
Salaries and benefits	$ 144,167	$ 129,021
Building repairs	16,930	13,049
General electrical and mechanical	55,167	51,599
Elevators	7,673	7,545
Furniture and equipment (Note 2(b))	66,956	67,175
Floor coverings	1,222	2,567
Painting	9,089	10,639
Grounds	11,296	13,325
Other maintenance	8,221	10,880
	$ 320,721	$ 305,800

SCHEDULE 6

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
SCHEDULE TO THE INCOME STATEMENT
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 1990

	1990	1989
Occupancy		
Insurance	$ 21,062	$ 26,112
Property taxes	151,682	144,208
	$ 172,744	$ 170,320

BOARD OF COMMISSIONERS OF PUBLIC UTILITIES

OF THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

FINANCIAL STATEMENTS

MARCH 31, 1990

Doane Raymond

AUDITORS' REPORT

To the Board of Commissioners of Public Utilities
of the Province of New Brunswick

We have examined the balance sheet of the Board of Commissioners of Public Utilities of the Province of New Brunswick as at March 31, 1990 and the statement of revenue and expenditure and surplus for the eleven months then ended. Our examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as we considered necessary in the circumstances.

In our opinion, these financial statements present fairly the financial position of the Board as at March 31, 1990 and the results of its operations for the eleven months then ended, in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding year.

Saint John, New Brunswick
May 3, 1990

Doane Raymond
Chartered Accountants

BOARD OF COMMISSIONERS OF PUBLIC UTILITIES

OF THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

BALANCE SHEET

MARCH 31, 1990

ASSETS

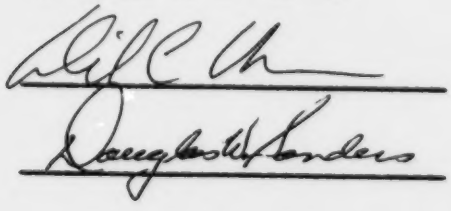
	1990	April 30, 1989
Current		
Cash	$ 27,332	$ 28,082
Accrued interest receivable	3,671	3,807
Prepaid expense	364	903
	31,367	32,792
Investments (Note 2)	80,492	95,267
Equipment (Note 3)	16,732	22,309
	$128,591	$150,368

LIABILITIES AND SURPLUS

Current liabilities		
Payables and accruals	$ 8,954	$ 16,603
Surplus	119,637	133,765
	$128,591	$150,368

Contingent liability (Note 6)

ON BEHALF OF THE BOARD



Doane Raymond

BOARD OF COMMISSIONERS OF PUBLIC UTILITIES

OF THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE AND SURPLUS

ELEVEN MONTHS ENDED MARCH 31, 1990

	1990	12 Months April 30, 1989
Revenue		
Assessment on public utilities (Note 4)	$301,332	$150,000
Interest		
Investments	7,059	8,081
Bank and term deposits	15,519	6,658
	323,910	164,739
Expenditures		
Depreciation	5,577	5,577
Employee benefits	2,801	1,162
Furniture and fixtures	3,619	1,981
Hearing expenses	140,960	89,824
Interest and bank charges	316	311
Library and publications	857	2,418
Miscellaneous	5,632	1,141
Office	6,781	7,180
Pension fund premiums	2,365	1,172
Professional fees	3,165	2,705
Records management fees	13,955	-
Rent	4,594	5,011
Salaries		
Commissioners	48,147	57,729
Office	19,443	22,704
Technical advisor	26,171	-
Staff relocation costs	25,890	-
Training	26,440	-
Travel	1,325	7,118
	338,038	206,033
Excess of expenditures over revenue	14,128	41,294
Surplus, beginning of year	133,765	175,059
Surplus, end of year	$119,637	$133,765

BOARD OF COMMISSIONERS OF PUBLIC UTILITIES

OF THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

MARCH 31, 1990

1. Accounting policy
   (a) Furniture and fixtures are expensed in the year of acquisition.

   (b) Depreciation of computer is recorded on the straight line method at the rate of 20%.

2. Investments

Debtor and Maturity	Interest Rate	Par	Market	Cost
Province of New Brunswick				
November 15, 1991	6-1/4%	$ 7,000	$ 6,328	$ 6,720
March 1, 1996	7-3/4%	41,000	33,620	34,627
New Brunswick Electric Power Commission				
October 15, 1997	8-3/8%	11,000	9,058	10,038
November 15, 1998	8-1/2%	32,000	26,224	29,107
		$91,000	$75,230	$80,492

Province of New Brunswick bonds with a par value of $15,000 were cashed at maturity during 1989, and pursuant to Board policy were used to reduce the assessment against Utilities.

3. Equipment

	1990			1989
	Cost	Accumulated Depreciation	Net Book Value	Net Book Value
Computer	$27,886	$11,154	$16,732	$22,309

4. Assessment on public utilities

In accordance with Section 9 of the Public Utilities Act, public utilities are being assessed each year based on the proportion of the public utilities' gross earnings applied to the proposed budget for the ensuing year, adjusted to recover (or return) the prior year's deficiency (excess) of revenues over expenditures.

	1990	1989
Gross public utilities' earnings	$295,358,634	$283,311,031
Assessment on gross earnings at the rate of 1990 - 1.0202 mills; (1989 - .5294 mills)	$ 301,332	$ 150,000

BOARD OF COMMISSIONERS OF PUBLIC UTILITIES

OF THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

MARCH 31, 1990

5. Assessment for public intervener

Pursuant to Section 9(1.1), the costs of the Agent for the Attorney General with respect to interventions made during the Government's fiscal year ended March 31, 1989 are collected by the Board from the public utilities regulated by the Board and paid to the Minister of Finance. The amount collected and paid was $95,811. The costs were collected and paid during the Board's fiscal period ended March 31, 1990.

6. Contingent liability

As a result of a decision by the Supreme Court of Canada in August, 1989, jurisdiction over The New Brunswick Telephone Company Limited was transferred to the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission in the fall of that year. This has created the possibility of a potential liability for return of the portion of the assessment covering the period from the decision date to March 31, 1990. In the opinion of management, there is no liability and no action is expected to be taken regarding recovery of this amount and accordingly, no provision has been made for this potential claim in the financial statements.

This has also created a potential possible liability for the public intervenors' assessment pursuant to Section 9(1.1) incurred by the Attorney General of New Brunswick for interventions made during the 1989 - 1990 period. In the opinion of management, there is no liability and no action is expected to be taken regarding recovery of this amount and accordingly, no provision has been made for this potential claim in the financial statements.

FOREST PROTECTION LTD.
REPORT AND FINANCIAL STATEMENTS
March 31, 1991

Deloitte & Touche

Deloitte & Touche
Chartered Accountants

Suite 630
77 Westmorland Street
Fredericton, New Brunswick
E3B 6Z3

Telephone: (506) 458-8105
Telecopier: (506) 450-8126

AUDITORS' REPORT

To the Shareholders,
Forest Protection Limited

We have audited the balance sheet of Forest Protection Limited as at March 31, 1991 and the statements of revenue and expenditures, changes in financial position and changes in contributed equity for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the company's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the company as at March 31, 1991 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

Deloitte & Touche

Chartered Accountants

April 19, 1991

FOREST PROTECTION LIMITED
BALANCE SHEET
as at March 31, 1991

	1991	1990
CURRENT ASSETS		
Cash	$ 36,219	$ 56,428
Accounts receivable	25	26,022
Amounts due from participants	253,174	27,610
Inventories, at cost (Note 1(d))		
Insecticides and fuel	223,039	81,843
Aircraft spare parts	400,502	343,010
Deferred expenses (Note 1(e))	-	2,097
	912,959	537,010
PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT, AT COST (Note 1(f))		
Land	100,000	100,000
Buildings and mobile units	732,205	686,877
Aircraft	509,903	509,903
Equipment	1,668,846	1,585,023
	3,010,954	2,881,803
	$3,923,913	$3,418,813
CURRENT LIABILITIES		
Accounts payable	$ 510,457	$ 192,000
SHAREHOLDERS' EQUITY		
Capital stock		
Authorized - 500 common shares, $10 par value each		
Issued and outstanding - 200 common shares	2,000	2,000
Contributed equity in inventories of aircraft spare parts and property, plant and equipment	3,411,456	3,224,813
	3,413,456	3,226,813
	$3,923,913	$3,418,813

APPROVED BY THE BOARD

.....Director

.....Director

Deloitte & Touche

FOREST PROTECTION LTD.
STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURES
year ended March 31, 1991

	1991	1990
REVENUE		
Participant contributions - Province of New Brunswick	$9,352,710	$8,888,872
- Other	423,471	679,668
Interest earned on participant contributions	52,789	30,365
Proceeds from disposition of property, plant and equipment	1,100	15,394
Research and development grants	113,861	40,500
	9,943,931	9,654,799
EXPENDITURES		
Salaries and wages	1,115,520	960,848
Employer contributions	221,583	135,408
Transportation and communications	203,845	127,652
Consultant's fees, legal fees, audit, contractual services, insurance, etc.	384,902	299,709
Maintenance and repairs (contractual)	724,496	619,314
Rentals (including aircraft rentals)	1,106,305	1,447,954
Insecticides, fuel and supplies	5,048,932	4,553,645
Purchase of property, plant and equipment	143,361	159,997
Research and development	488,550	435,418
Surveys and assessments	-	914,854
Firebombing - Program costs	495,894	-
- Purchase of property, plant and equipment	10,543	-
	9,943,931	9,654,799
EXCESS OF REVENUE OVER EXPENDITURES	$ -	$ -

Deloitte & Touche

FOREST PROTECTION LIMITED
STATEMENT OF CHANGES IN FINANCIAL POSITION
year ended March 31, 1991

	1991	1990
NET INFLOW (OUTFLOW) OF CASH RELATED TO THE FOLLOWING ACTIVITIES:		
OPERATING		
Changes in non-cash operating working capital items:		
Accounts receivable	$ 25,997	$ (24,992)
Amounts due from participants	(225,564)	58,771
Inventories - Insecticides and fuel	(141,196)	(81,843)
- Aircraft spare parts	(57,493)	(11,297)
Deferred expenses	2,097	95,411
Accounts payable	318,457	38,701
	(77,702)	74,751
INVESTING ACTIVITIES		
Purchase of property, plant and equipment	(153,904)	(159,997)
Proceeds from disposal of property, plant and equipment	1,100	15,394
Contributions from participants through program costs	210,297	155,900
	57,493	11,297
NET CASH INFLOW (OUTFLOW)	(20,209)	86,048
Cash position (bank indebtedness) at beginning of year	56,428	(29,620)
CASH POSITION AT END OF YEAR	$ 36,219	$ 56,428

Deloitte & Touche

FOREST PROTECTION LIMITED
STATEMENT OF CHANGES IN CONTRIBUTED EQUITY
year ended March 31, 1991

	1991	1990
Balance at beginning of year	$3,224,813	$3,117,284
Acquisitions during the year		
Buildings	45,328	-
Equipment	108,576	159,997
Inventories of aircraft spare parts	57,493	11,297
	211,397	171,294
	3,436,210	3,288,578
Consumption and disposal during the year		
Cost of equipment disposed of	24,754	63,765
Balance at end of year	$3,411,456	$3,224,813

Deloitte & Touche

FOREST PROTECTION LIMITED
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
year ended March 31, 1991

1. ACCOUNTING POLICIES

a. The company is a non-profit organization and conducts a spray program annually as well as fire bombing activities on behalf of participating companies and the Province of New Brunswick. Program costs are shared between the participants on the basis of a cost sharing formula which is approved annually by the Board of Directors.

b. Program costs include all amounts expended during the year, including expenditures for property, plant and equipment and inventories, adjusted in the case of inventories of insecticides and fuel to reflect only amounts consumed during the year. Program costs are reduced by proceeds on disposal of property, plant and equipment.

c. Property, plant and equipment and inventories of aircraft spare parts acquired during the year which remain on hand at the year end are recorded in the balance sheet and included in program costs by credit to Contributed Equity.

d. Inventories acquired up to October 31, 1975 are valued at historical cost, if determinable, or at an estimated replacement value at that date. Inventories acquired after October 31, 1975 are valued at current acquisition costs. Slow moving inventory is written off. Consumable supplies, except for spray chemicals and aviation fuel and lubricants, on hand at the end of each year are not included in the inventory balance.

e. Deferred expenses are those which have been incurred but relate to the succeeding year's spray program costs.

f. Land and buildings acquired before October 31, 1975, are shown on the balance sheet at estimated cost. All other property, plant and equipment, including buildings acquired subsequent to October 31, 1975, is valued at historical cost. No provision is made for depreciation of property, plant and equipment. The cost, as described above, of assets disposed of or retired are removed from the accounts.

KINGS LANDING CORPORATION

FINANCIAL STATEMENTS

31 MARCH 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

AUDITOR'S REPORT

The Chairman and Directors
Kings Landing Corporation
Prince William, New Brunswick

I have audited the balance sheet of Kings Landing Corporation as at 31 March 1991 and the statement of income and surplus for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Corporation's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Corporation as at 31 March 1991 and the results of its operations for the year then ended in accordance with the accounting policies set out in Note 1 to the financial statements.

J. S. Astle, F.C.A.
Auditor General

Fredericton, N. B.
10 June 1991

KINGS LANDING CORPORATION
BALANCE SHEET
31 MARCH 1991

	1991	1990
ASSETS		
Current assets		
Cash on hand and in bank	$ 571	$ 77,954
Accounts receivable		
Province of New Brunswick		
Operating grant	24,735	61,700
Capital grant	46,830	9,425
Other	15,517	15,265
Prepaid expenses	18,508	10,858
Inventories (Note 1(b))	56,047	47,368
	162,208	222,570
Training fund assets (Note 2)	2,891	2,653
Publications fund net assets (Note 3)	17,180	16,516
Fixed assets (Note 1 (c))	30,112	1,724
	$212,391	$243,463
LIABILITIES AND SURPLUS		
Current liabilities		
Outstanding cheques in excess of funds on deposit	$ 31,272	$ -
Accounts payable and accrued liabilities	83,642	86,858
Deferred revenue	9,710	7,860
	124,624	94,718
Training fund equity (Note 2)	2,891	2,653
Publications fund equity (Note 3)	17,180	16,516
Surplus		
Provisional fund reserve (Note 4)	14,042	14,042
Unappropriated surplus	53,654	115,534
	67,696	129,576
	$212,391	$243,463

Approved by the Board

..... Chairman

..... Member

KINGS LANDING CORPORATION
STATEMENT OF INCOME AND SURPLUS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Revenue		
Admissions	$ 231,005	$ 270,485
Emporium	189,663	199,002
Lease Fees (Schedule 1)	45,440	49,158
Education	46,677	45,812
Subscriptions	16,438	15,276
Costumes	10,618	6,665
Donations	5,295	11,710
Site and miscellaneous	24,044	29,983
Film revenue	-	12,390
Gain on disposal of fixed assets	-	12,382
	569,180	652,863
Provincial Grant		
Operating	1,154,600	1,089,135
	1,723,780	1,741,998
Expenditure		
Interpretation		
Operations	448,177	432,862
Education	53,850	50,079
Fabrics	68,618	65,201
	570,645	548,142
Curatorial		
Maintenance	244,390	249,165
Security	197,980	181,475
Curatorial	140,911	131,190
	583,281	561,830
Administration		
Visitor services	242,867	231,178
Public relations	153,614	129,012
Administration	235,253	256,537
	631,734	616,727
	1,785,660	1,726,699
Net income (loss) for the year	(61,880)	15,299
Unappropriated surplus, beginning of year	115,534	100,235
Unappropriated surplus, end of year	$ 53,654	$ 115,534

SCHEDULE 1

KINGS LANDING CORPORATION
SCHEDULE TO THE STATEMENT OF INCOME AND SURPLUS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

Lease Revenue	1991	1990
Axe and Plough	$18,402	$19,462
King's Head Inn	22,491	24,588
Snack Bar	4,547	5,108
	$45,440	$49,158

KINGS LANDING CORPORATION
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

1. Summary of significant accounting policies

a) Accrual basis

The financial statements are prepared using the accrual basis of accounting whereby revenues and expenditures are allocated to the year in which they are earned or incurred irrespective of the date on which the related cash transactions are effected.

b) Inventories

Inventories are valued at the lower of cost and net realizable value, and comprise the following:

	1991	1990
Emporium		
Crafts	$11,089	$ 2,497
Manufactured goods	22,961	13,493
Candy	275	-
Books	8,660	9,386
Film	1,395	133
	44,380	25,509
Less: Provision for obsolescence	1,044	1,044
	43,336	24,465
Gasoline	1,642	1,003
Packaging	630	334
Cleaning supplies	1,604	1,896
Fabrics	7,849	8,366
General supplies	-	10,482
Office supplies	986	822
	$56,047	$47,368

KINGS LANDING CORPORATION
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

c) Fixed assets and depreciation

Land is carried at cost, and represents approximately 355.3 acres deeded to the Corporation by the Regional Development Corporation.

The building, being the former Prince William School, is carried at its acquisition cost in 1974 from the Minister of Education.

The original acquisitions of artifacts, furniture and equipment are carried at nominal amounts. Artifacts which are now acquired by the Corporation are expensed when purchased. The purchases amounted to $6,277 for the current fiscal year (1990 - $16,920).

Other assets acquired during the year are carried at cost and any expenditure less than $1,500 is expensed. Depreciation is taken on a straight-line basis based upon the expected useful life of the assets.

Depreciation charged for the current year amounted to $11,009 (1990 - $6,822). This amount has been allocated to the appropriate categories of expenditure in the statement of income and surplus.

Details of fixed assets are as follows:

	1991	1990
	$ 1	$ 1
Land		
Buildings, artifacts, furniture and equipment	4,573	1
Equipment and office furniture	14,270	8,956
Computer hardware	9,035	3,097
Automotive equipment	48,426	24,853
	76,305	36,908
Less: Accumulated depreciation	46,193	35,184
	$30,112	$ 1,724

KINGS LANDING CORPORATION
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

2. Training fund

This fund was set up during the 1980 fiscal year for the purpose of financing the future costs of specialized training of the Corporation's staff from time to time as approved by the Board of Directors. Details of the fund are shown below:

	1991	1990
Balance, beginning of year	$2,653	$2,401
Add: Interest earned	238	252
Balance, end of year	$2,891	$2,653

3. Publications fund

This fund was established in the 1977 fiscal year and represents amounts set aside for purposes of publication of approved historical literature. Details of the fund are shown below:

Publications fund net assets

	1991	1990
Current assets		
Cash	$ 81	$ 151
Investments	6,800	6,000
Accounts receivable	279	318
Interest receivable	247	222
Inventory of books, at cost	9,773	9,825
	$17,180	$16,516

Publications fund equity

		1991		1990
Balance, beginning of year		$16,516		$15,900
Add: Interest earned	$698		$605	
Net margin on book sales	(29)		11	
Adjustment from prior years	(5)	664	-	616
Balance, end of year		$17,180		$16,516

KINGS LANDING CORPORATION
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

4. Provisional fund reserve

This account was established in the 1979 fiscal year as a contingency reserve to provide funds for unexpected operating expenses approved from time to time by the Board of Directors of the Corporation.

There has been no change in this reserve in the 1990 or 1991 fiscal years.

5. Capital grant

A capital grant of $60,000 (1990 - $49,000) was received from the Province of New Brunswick in 1990-91 and was used to offset $60,000 (1990 - $49,000) of capital improvements to the site and the entrance to the site.

6. Lease arrangements

The Corporation leases the Axe and Plough, the King's Head Inn and the Snack Bar to the private sector for operation.

LOTTERIES COMMISSION OF NEW BRUNSWICK

FINANCIAL STATEMENTS

31 MARCH 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

AUDITOR'S REPORT

To the Members of the
Lotteries Commission of New Brunswick

I have audited the balance sheet of the Lotteries Commission of New Brunswick as at 31 March 1991 and the statement of income and statement of transactions with the Province of New Brunswick for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Commission's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Commission as at 31 March 1991 and the results of its operations for the year then ended in accordance with the accounting policies set out in Note 1 to the financial statements.

J. S. Astle, F.C.A.
Auditor General

Fredericton, N. B.
28 August 1991

LOTTERIES COMMISSION OF NEW BRUNSWICK
BALANCE SHEET
31 MARCH 1991

	1991	1990
ASSETS		
Current assets		
Due from Atlantic Lottery Corporation Inc. and Jeux Maritimes Inc.	$2,528,540	$1,388,572
Other assets		
Funds held by Atlantic Lottery Corporation Inc. re: acquisition of fixed assets	388,994	327,721
Investment in share capital of Atlantic Lottery Corporation Inc.	100	100
Investment in share capital of Inter-Provincial Lottery Corporation	1	1
	389,095	327,822
	$2,917,635	$1,716,394
LIABILITIES AND CONTRIBUTED SURPLUS		
Current liabilities		
Due to Province of New Brunswick	$2,528,540	$1,388,572
Long-term liabilities		
Due to Province of New Brunswick	388,994	327,721
Contributed surplus (Note 2)	101	101
	$2,917,635	$1,716,394

Approved by the Commission

Robert W. Kelly ....., Member

....., Member

LOTTERIES COMMISSION OF NEW BRUNSWICK
STATEMENT OF INCOME
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Income		
Share of net profit of Atlantic Lottery Corporation Inc.	$21,819,232	$20,018,823
Jeux Maritimes Inc.	71,407	49,250
	$21,890,639	$20,068,073

LOTTERIES COMMISSION OF NEW BRUNSWICK
STATEMENT OF TRANSACTIONS WITH THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Current liability		
Balance, beginning of year	$ 1,388,572	$ 1,729,435
Income for the year	21,890,639	20,068,073
Decrease (increase) in long-term liability in the year	(61,273)	8,962
Funds available to Province of New Brunswick	23,217,938	21,806,470
Less remittances during the year	20,689,398	20,417,898
Balance, end of year	$ 2,528,540	$ 1,388,572
Long-term liability		
Balance, beginning of year	$ 327,721	$ 336,683
Increase (decrease) in long-term liability in the year	61,273	(8,962)
Balance, end of year	$ 388,994	$ 327,721

LOTTERIES COMMISSION OF NEW BRUNSWICK
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

1. Summary of significant accounting policies

a) Accrual basis

The financial statements are prepared using the accrual basis of accounting whereby revenues and expenditures are allocated to the year in which they are earned or incurred irrespective of the date on which the related cash transactions are effected.

b) Investments

The New Brunswick government operates no lotteries but the Province is a shareholder in Atlantic Lottery Corporation Inc. and in the Interprovincial Lottery Corporation. Atlantic Lottery Corporation Inc. is a jointly-owned Crown Corporation of the four Atlantic provinces and is responsible to develop, organize, undertake, conduct and manage lotteries in Atlantic Canada. Atlantic Lottery Corporation Inc. also markets and handles regionally the products of the Interprovincial Lottery Corporation. The Interprovincial Lottery Corporation is a Crown Corporation jointly owned by the ten Canadian provinces.

The investments in Atlantic Lottery Corporation Inc. and Interprovincial Lottery Corporation are carried at cost. Net profits of these corporations are distributed annually to the shareholders.

2. Contributed surplus

This amount represents funds paid by the Province of New Brunswick on behalf of the Lotteries Commission of New Brunswick to Atlantic Lottery Corporation Inc. and the Interprovincial Lottery Corporation in exchange for share capital.

3. Lottery licenses

The Province of New Brunswick requires that charitable/non-profit groups pay a small fee for their licenses for gaming activities such as bingo, raffles etc. For the year ended 31 March 1991, these fees amounted to $11,730 (1990 - $9,674). This amount is not shown on these financial statements since it is paid directly to the Province of New Brunswick.

COMBINED FINANCIAL STATEMENTS

MENTAL HEALTH COMMISSION OF NEW BRUNSWICK

March 31, 1991

Office of the Auditor General
Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

AUDITOR'S REPORT

To the Chairman and Members of the
Mental Health Commission of New Brunswick

To the Honourable Raymond Frenette
Minister of Health and Community Services
Province of New Brunswick

I have audited the combined balance sheet of the **Mental Health Commission of New Brunswick** as at March 31, 1991 and the combined statements of revenue and expenses and equity for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Commission's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I have conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these combined financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Mental Health Commission of New Brunswick as at March 31, 1991 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with the accounting principles described in note 1 to the financial statements.

Fredericton, New Brunswick,
June 7, 1991.

J.S. Astle, F.C.A.
Auditor General

Mental Health Commission of New Brunswick

COMBINED BALANCE SHEET

As at 31 March 1991

	$
ASSETS	
Current	
Cash	953,825
Certificates of deposit	4,497,691
Accounts receivable	2,411,956
Inventories	307,634
Prepaid expenses	444,189
	8,615,295
Fixed, at cost	
Buildings, furniture and equipment	8,198,751
Less accumulated depreciation	3,068,194
	5,130,557
	13,745,852
LIABILITIES AND EQUITY	
Current	
Accounts payable	
Trade	2,753,598
Wages and employee benefits	3,075,020
	5,828,618
Equity	7,917,234
	13,745,852

See accompanying notes

On behalf of the Board:

Director

Director

Mental Health Commission of New Brunswick

COMBINED STATEMENT OF REVENUE AND EXPENSES

Year ended 31 March 1991

	$
REVENUE	
Province of New Brunswick	52,939,471
Recoveries and other sales	3,960,965
Investment income and other sales	945,073
	57,845,509
EXPENSES	
Hospitals	
Nursing, diagnostic and therapeutic	24,971,526
Support Services	20,942,323
Drugs and supplies	563,877
Depreciation	486,772
	46,964,498
Clinics	
Wages and benefits	7,410,968
Therapeutic and support services	871,706
Depreciation	3,154
	8,285,828
Central Office	
Wages and benefits	570,386
Therapeutic support group assistance	1,372,801
Patient stipends	372,970
Other support services	925,257
	3,241,414
	58,491,740
Excess of expenses over revenue	(646,231)

See accompanying notes

Mental Health Commission of New Brunswick

COMBINED STATEMENT OF EQUITY

Year ended 31 March 1991

	$
Opening equity of constituent organizations *[note 1]*	
Centracare Saint John Inc.	**2,190,395**
Restigouche Hospital Centre Inc.	**6,377,173**
Community Mental Health Service	**(135,785)**
	8,431,783
Add	
Capital grants for equipment	**385,043**
	8,816,826
Less	
Excess of expenses over revenue	**646,231**
Equipment purchases funded from equity	**203,089**
Unfunded change in vacation pay accrual	**50,272**
	899,592
Equity, end of year	**7,917,234**

See accompanying notes

Mental Health Commission of New Brunswick

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

31 March 1991

1. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

Basis of presentation of financial statements

Effective April 1, 1990, the Mental Health Commission of New Brunswick was created by the Province of New Brunswick, with the objective to streamline mental health care services in the province and make them more effective.

The Mental Health Commission of New Brunswick has direct responsibility for the operation of Centracare Saint John Inc., Restigouche Hospital Centre Inc., and Community Mental Health Services. The combined financial statements include the accounts of these three organizations, as well as the accounts of the Central Office of the Mental Health Commission of New Brunswick.

The assets, liabilities, revenues and expenses of these organizations have been added together to determine the amounts included in these financial statements. Intercompany receivables and payables have been eliminated.

These combined financial statements have been prepared because the organizations involved are all under the common management of the Mental Health Commission of New Brunswick.

Inventories

Inventories are stated at lower of cost, determined on a first-in, first-out basis, and replacement cost.

Fixed assets

Fixed assets are carried at cost. Depreciation is provided on a straight-line basis over their estimated useful lives.

Funding from the Province of New Brunswick for fixed asset acquisitions is credited immediately to equity. Asset acquisitions which are not funded by capital grants are charged directly to equity.

Mental Health Commission of New Brunswick

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

31 March 1991

1. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES [Cont'd.]

Retroactive pay

The Mental Health Commission does not accrue for retroactive wage cost attributable to union agreements unsigned at year-end, where the Province has not recognized or ear-marked funds for this purpose. If the effect of the unsigned agreement is determinable, such retroactive wage costs are accrued.

2. INCOME TAXES

The Mental Health Commission is a body corporate by virtue of the Mental Health Commission of New Brunswick Act, Statutes of New Brunswick and is exempt from income taxes under Section 149(1)(d) of the Income Tax Act.

3. UNION AGREEMENTS

At year-end, there was one unsigned collective agreement. The retroactive cost on settlement of this agreement was determinable and the funds were approved by the Province of New Brunswick. As a result, the amount has been reflected in the financial statements.

4. CONTINGENCY

Restigouche Hospital Centre Inc. has received a notice of action instituted by the spouse of a former patient for alleged premature discharge. It is not possible at this time to determine the amount, if any, of any awards that may be made. Should an amount be awarded as a result of this action, it will be recorded in the year determined.

5. STATEMENT OF CHANGES IN FINANCIAL POSITION

A separate statement of changes in financial position is not presented since cash flows from operating, investing and financing activities are readily apparent from the other financial statements.

NEW BRUNSWICK CROP INSURANCE COMMISSION

FINANCIAL STATEMENTS

31 MARCH 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

AUDITOR'S REPORT

To the Chairman and Members of the
New Brunswick Crop Insurance Commission

I have audited the balance sheet of the New Brunswick Crop Insurance Commission as at 31 March 1991 and the statements of revenue and expenditure, surplus and changes in financial position for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Commission's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Commission as at 31 March 1991 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with the accounting policies set out in the notes to the financial statements.

J.S. Astle, F.C.A.
Auditor General

Fredericton, N.B.
26 July 1991

NEW BRUNSWICK CROP INSURANCE COMMISSION
BALANCE SHEET
31 MARCH 1991

ASSETS

	1991	1990
Accounts receivable		
Premiums	$ 22,774	$ 13,192
Canada	-	11,423
	22,774	24 615
Reserve fund (Note 3)	-	730,224
	$ 22,774	$ 754,839

LIABILITIES AND SURPLUS

	1991	1990
Accounts payable		
Indemnities	$ 15,208	$ 1,949
Canada	-	38,078
Other	1,315	1,311
	16,523	41,338
Advances from the Province of New Brunswick (Note 2a)	-	1,996,754
Due to the Crop Reinsurance Fund of Canada for New Brunswick (Note 2b)	-	1,764,976
Surplus (deficit)	6,251	(3,048,229)
	$ 22,774	$ 754,839

Approved by the Commission

Léopold Bourgeois ....., Chairman

Wilmot Fournier ....., Member

NEW BRUNSWICK CROP INSURANCE COMMISSION
STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Revenue (Note 4)		
Premiums from insured persons	$ 803,016	$ 945,249
Province of New Brunswick	888,144	405,285
Government of Canada	888,144	951,272
Crop Reinsurance Fund of New Brunswick (Note 5)	280,126	-
	2,859,430	2,301,806
Expenditure		
Indemnities	2,106,565	1,581,689
Administrative expenses (Schedule A)	982,850	405,285
Interest expense	1,203	-
Crop Reinsurance Fund of Canada for New Brunswick (Note 5)	238,031	285,382
Crop Reinsurance Fund of New Brunswick (Note 5)	238,031	-
	3,566,680	2,272,356
Excess (deficiency) of revenue over expenditure for the year	$ (707,250)	$ 29,450

NEW BRUNSWICK CROP INSURANCE COMMISSION
STATEMENT OF SURPLUS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Deficit, beginning of year		
As previously reported	$(3,048,229)	$(3,363,061)
Adjustment for transfer of the Advances from the Province to the Crop Reinsurance Fund of New Brunswick (Note 2a)	1,996,754	-
Adjustment for premiums paid to the Crop Reinsurance Fund of Canada for New Brunswick (Note 2c)	-	285,382
Adjustment for amount due to the Crop Reinsurance Fund of Canada for New Brunswick (Note 2b)	1,764,976	-
As restated	713,501	(3,077,679)
Excess (deficiency) of revenue over expenditure for the year	(707,250)	29,450
Surplus (deficit), end of year	$ 6,251	$(3,048,229)

NEW BRUNSWICK CROP INSURANCE COMMISSION
STATEMENT OF CHANGES IN FINANCIAL POSITION
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Sources of cash:		
Operating activities		
Excess of revenue over expenditure for the year	$ -	$ 29,450
Decrease in accounts receivable	1,841	-
Decrease in reserve fund	730,224	323,828
	732,065	353,278
Utilization of cash:		
Operating activities		
Increase in accounts receivable	-	4,486
Decrease in accounts payable	24,815	63,410
Excess of expenditure over revenue for the year	707,250	-
Financing activities		
Reduction in advance from the Province	-	285,382
	732,065	353,278
Cash position at beginning and at end of year	$ -	$ -

NEW BRUNSWICK CROP INSURANCE COMMISSION
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

1. Summary of significant accounting policies

The Crop Insurance Act, assented to on 10 June 1966, serves as the basis for the establishment of the Commission. Regulation 83-29 under the Act establishes the Commission and sets out its powers and duties.

All accounting transactions are recorded through the Consolidated Fund of the Province of New Brunswick. Certain administrative expenses which would normally be provided by the Province are allocated to the Commission and recorded in its financial statements for federal-provincial cost sharing purposes only. The following is a summary of the significant accounting policies used in the preparation of these financial statements:

(a) Accrual basis

The financial statements are prepared using the accrual basis of accounting whereby revenues and expenditures are allocated to the year in which they are earned or incurred irrespective of the date on which the related cash transactions are effected.

(b) Fixed assets

Equipment purchased by the Commission is charged to expense in the year in which the expenditure is incurred.

2. Changes in accounting policy

(a) Advances from the Province of New Brunswick

Section 1.0 of Schedule G to a new Crop Insurance Agreement, effective 1 April 1990, between the Government of Canada and the Province of New Brunswick states that all outstanding advances from the Province of New Brunswick to the Commission are to become a liability of the Crop Reinsurance Fund of New Brunswick. As a result, the advances from the Province of New Brunswick have been reduced by $1,996,754 with a corresponding reduction in the deficit of the Commission.

(b) Balance due to the Crop Reinsurance Fund of Canada for New Brunswick

As a result of a new Crop Insurance Agreement, effective 1 April 1990, between the Government of Canada and the Province of New Brunswick, the balance in the Crop Reinsurance Fund of Canada for New Brunswick is no longer treated as a liability. The liability has been reduced by $ 1,764,976 with a corresponding reduction in the deficit of the Commission.

NEW BRUNSWICK CROP INSURANCE COMMISSION
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

2. Changes in accounting policy - continued

(c) Premiums paid to the Crop Reinsurance Fund of Canada for New Brunswick

The financial statements of the Commission for the year ended 31 March 1991, including the 1990 comparative figures, have been restated to charge premiums paid to the Crop Reinsurance Fund of Canada by the Province of New Brunswick as an expense. Formerly these premium payments reduced the balance due to the Crop Reinsurance Fund of Canada for New Brunswick.

3. Reserve fund

Under the terms of the Federal-Provincial Crop Insurance Agreement, 15% of total premiums collected in any year, including that portion contributed by Canada and the Province of New Brunswick, is to be used to first pay the premiums to the Crop Reinsurance Fund of Canada for New Brunswick and the Crop Reinsurance Fund of New Brunswick. Any remaining excess is to be set aside in a reserve fund which is available for the payment of indemnities in future years.

4. Revenue - Province of New Brunswick and Government of Canada

Under the terms of the Agreement effective 1 April 1990 the Government of Canada and the Province of New Brunswick each contribute 25% of the necessary premiums in respect of policies of insurance sold in any year and for which the insured's share of premium has been paid. The administrative costs of the crop insurance program are shared equally between the Province of New Brunswick and the Government of Canada.

5. Crop Reinsurance Funds

On an annual basis a reinsurance premium of 15% of total crop insurance premiums is submitted to each of the Crop Reinsurance Fund of Canada for New Brunswick and the Crop Reinsurance Fund of New Brunswick. Claims are made on the Funds for a portion of any cash operating deficits incurred by the Commission. The following is a cumulative summary of the transactions which occurred within the Funds during the year:

	1991	1990
Crop Reinsurance Fund of Canada for New Brunswick		
Excess of claims over premiums, 1 April	$1,764,976	$2,050,358
Premiums submitted	(238,031)	(285,382)
Claims	-	-
Excess of claims over premiums, 31 March	$1,526,945	$1,764,976

NEW BRUNSWICK CROP INSURANCE COMMISSION
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

5. Crop Reinsurance Funds - continued

Crop Reinsurance Fund of New Brunswick

	1991
Transfer of Advances from the Province of New Brunswick to the Fund, 1 April (Note 2a)	$(1,996,754)
Premiums submitted	238,031
Claims	(280,126)
Balance of Fund, 31 March	$(2,038,849)

6. Contingent liability

One claim under an insurance policy remains outstanding against the Commission for the 1990 crop year. The claim has been submitted to the arbitration process and the final outcome is not determinable at the date of preparation of these financial statements. The claim has a value of between $ 0 and $ 50,000. An amount of $ 10,000 has been set up as a liability in these financial statements.

7. Comparative figures

Comparative figures have been restated where necessary to conform with the 1991 presentation.

SCHEDULE A

NEW BRUNSWICK CROP INSURANCE COMMISSION
SCHEDULE OF ADMINISTRATIVE EXPENSES
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Personnel	$ 361,815	$ 200,983
Information, communications	115,045	82,004
Travel, accommodations	52,998	39,261
Materials & supplies	11,297	3,433
Property & equipment	17,567	20,071
Auditor General's Office services	4,300	-
Comptroller's Office services	2,995	-
New Brunswick Dept. of Agriculture services		
- information, communications	371,358	9,714
- other	13,738	17,819
Office accommodation	31,737	32,000
Total administrative expenses	$ 982,850	$ 405,285

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION
REPORT AND CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
March 31, 1991

Deloitte & Touche

Deloitte & Touche
Chartered Accountants

Suite 630
77 Westmorland Street
Fredericton, New Brunswick
E3B 6Z3

Telephone: (506) 458-8105
Telecopier: (506) 450-8126

AUDITORS' REPORT

The Honourable Frank McKenna
Premier of the Province of New Brunswick
Fredericton, New Brunswick

Sir:

We have audited the consolidated balance sheet of The New Brunswick Electric Power Commission as at March 31, 1991 and the consolidated statements of income, earnings invested in the business, and changes in financial position for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Commission's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Commission as at March 31, 1991 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

Deloitte & Touche

Chartered Accountants

May 24, 1991

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION
CONSOLIDATED BALANCE SHEET
as at March 31, 1991

	1991	1990
PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Note 2)		
Land, buildings, plant and equipment, at cost, less accumulated depreciation, and construction-in-progress	$2,821,270,432	$2,456,054,320
CURRENT ASSETS		
Cash and short-term investments	1,677,875	9,006,358
Accounts receivable	127,424,783	118,522,110
Material, supplies and fuel	91,640,723	85,333,377
Prepaid expenses	4,412,867	3,937,083
	225,156,248	216,798,928
DEFERRED CHARGES		
Unrealized foreign exchange differences, less amounts amortized (Note 3)	8,960,056	30,277,941
Nuclear unit decommissioning	107,694,796	112,590,014
Debenture and note discount and issue expenses, less amounts amortized	23,401,317	16,991,949
Conservation and energy management	484,253	-
Other deferred charges	3,660,705	3,837,845
	144,201,127	163,697,749
	$3,190,627,807	$2,836,550,997

ON BEHALF OF THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION

.....Chairman

.....Commissioner

	1991	1990
LONG-TERM DEBT (Note 4)		
Guaranteed by the Province of New Brunswick		
Debentures and notes issued by the Commission	$953,268,042	$1,170,023,361
Note payable to Atomic Energy of Canada Limited	315,032,349	321,516,257
Loans from Northern Canada Power Commission	33,409,860	35,712,318
Debentures held by the Province of New Brunswick	693,293,200	301,894,000
Other long-term debt - not guaranteed	28,974,343	31,246,193
	2,023,977,794	1,860,392,129
Less payments due within one year	93,144,495	129,399,409
	1,930,833,299	1,730,992,720
CURRENT LIABILITIES		
Short-term indebtedness (Note 5)	138,421,793	30,042,099
Accounts payable and accruals	98,600,693	76,935,094
Accrued interest	98,789,398	94,397,763
Current portion of long-term debt	93,144,495	129,399,409
Holdbacks on contracts in progress	21,886,802	2,091,292
Service deposits	797,627	1,448,974
	451,640,898	334,314,631
DEFERRED LIABILITIES		
Generation equalization account (Note 6)	147,180,974	108,031,974
Export sales stabilization account (Note 7)	7,881,532	36,369,868
Irradiated fuel management, nuclear unit decommissioning and fuel channel removal (Note 8)	239,991,956	226,251,184
Other (Note 9)	15,068,801	11,030,121
	410,123,263	381,683,147
EQUITY		
Minority interest in subsidiary company	-	(98,773)
Generation equalization reserve	176,000,000	176,000,000
Earnings invested in the business	222,030,347	213,659,272
	398,030,347	389,560,499
	$3,190,627,807	$2,836,550,997

Deloitte & Touche

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION
CONSOLIDATED STATEMENT OF INCOME
year ended March 31, 1991

	1991		1990	
REVENUE				
Sales of power				
In-province	$642,341,599		$629,743,813	
Out-of-province (Note 10)	247,974,136		311,560,328	
Sales of steam	6,259,300		4,564,188	
Miscellaneous	11,930,164		11,585,754	
		$908,505,199		$957,454,083
EXPENDITURE				
Purchased power	113,790,664		109,527,750	
Generated power				
Fuel	191,315,076		258,579,777	
Other	133,935,010		124,012,238	
Operations, maintenance, administration and general	132,409,907		120,665,416	
Depreciation (Note 11)	106,332,164		104,785,247	
		677,782,821		717,570,428
Income before interest and exchange		230,722,378		239,883,655
Interest and exchange (Note 12)	204,166,742		188,956,685	
Provincial government guarantee fee	11,999,707		9,001,549	
Amortization of debenture discount and expense	2,563,595		2,327,555	
Amortization of unrealized foreign exchange	15,936,412		3,959,223	
	234,666,456		204,245,012	
Less				
Interest capitalized	23,081,176		6,745,908	
		211,585,280		197,499,104
Income before the following		19,137,098		42,384,551
Generation equalization adjustment	(39,149,000)		(3,182,000)	
Transfer from (to) export sales stabilization account (Note 7)	28,488,339		(13,082,818)	
		(10,660,661)		(16,264,818)
		8,476,437		26,119,733
Minority interest in losses of subsidiary company		-		58,007
Goodwilll written off		105,362		-
NET INCOME FOR THE YEAR		$ 8,371,075		$ 26,177,740

Deloitte & Touche

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION
CONSOLIDATED STATEMENT OF EARNINGS INVESTED IN THE BUSINESS
year ended March 31, 1991

	1991	1990
Balance, beginning of year	$213,659,272	$187,481,532
Net income for the year	8,371,075	26,177,740
Balance, end of year	$222,030,347	$213,659,272

Deloitte & Touche

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION
CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN FINANCIAL POSITION
year ended March 31, 1991

	1991	1990
NET INFLOW (OUTFLOW) OF CASH RELATED TO THE FOLLOWING ACTIVITIES:		
OPERATING		
Net income for the year	$ 8,371,075	$ 26,177,740
Amounts charged or credited to operations not requiring a current cash payment	136,821,032	143,276,391
	145,192,107	169,454,131
FINANCING		
Debt retirements and sinking fund payments	(189,070,671)	(155,183,638)
Assumption of minority interest share in net liabilities of subsidiary company	95,958	-
Long-term debt obligations issued	349,064,836	98,600,000
	160,090,123	(56,583,638)
INVESTING		
Expenditure on fixed assets	(463,567,413)	(163,182,494)
Expenditure on irradiated fuel management	(8,021,442)	-
Increase in deferred charges	(961,881)	(612,076)
Acquisition of goodwill	(105,362)	-
Amounts financed by customer contributions and proceeds on disposal of fixed assets	22,150,007	4,376,301
	(450,506,091)	(159,418,269)
Net change in non-cash working capital balances	29,515,684	(12,306,949)
NET CASH OUTFLOW	(115,708,177)	(58,854,725)
CASH POSITION, BEGINNING OF YEAR	(21,035,741)	37,818,984
CASH POSITION, END OF YEAR	$(136,743,918)	$ (21,035,741)
Represented by		
Cash and short-term investments	$ 1,677,875	$ 9,006,358
Short-term indebtedness	(138,421,793)	(30,042,099)
	$(136,743,918)	$ (21,035,741)

Deloitte & Touche

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
year ended March 31, 1991

1. ACCOUNTING POLICIES

The financial statements have been prepared in conformity with generally accepted accounting principles as established in Canada and give effect to the rate-setting process. Effective January 1, 1990, the Commission became subject to regulation by the Board of Commissioners of Public Utilities of the Province of New Brunswick. The Board held hearings in October and November, 1990 into the Commission's accounting and financial policies. At the present time, the Board has not released any order or statement in connection with the 1990 hearings.

The financial statements include the accounts of the Commission and those of its wholly owned subsidiary, N.B. Coal Limited.

a. Property, plant and equipment

The cost of additions to property, plant and equipment is the original cost of contracted services, direct labour and material, interest on funds used during construction and indirect charges for administration and other expenses, less credits for the value of power generated during commissioning. Administration and other expenses are capitalized during construction by applying a portion of such overheads to direct construction costs incurred each month.

Interest during construction is capitalized monthly based on the cost of long-term borrowings.

Contributions in aid of construction include amounts received from customers as well as research and development grants in respect of new facilities and are netted against the cost of plant financed thereby. Amounts received from customers are being amortized over the estimated service lives of the related assets, and the resulting credit is offset against the corresponding provision for depreciation.

Depreciation is provided for all assets sufficient to amortize the cost of such assets, less estimated salvage value where applicable, over their estimated service lives. The nuclear generating station is depreciated using an escalating charge method with annual increases based upon a 3% factor. Depreciation is provided on mining equipment under capital lease on an increasing charge basis, the depreciation amount being equal to the principal debt retirement required under the lease obligation, such that the annual depreciation and interest charge to income is the same as the annual lease payments over the life of the lease. All other assets are depreciated on a straight-line basis. Depreciation is provided on the net cost of property, plant and equipment in respect of which grants have been provided. The facility lives of the main categories of property, plant and equipment, which are reviewed periodically, are currently as follows:

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
year ended March 31, 1991

1. ACCOUNTING POLICIES (continued)

a. Property, plant and equipment (continued)

Assets	Years
Hydro Generating Stations	100
Thermal Generating Stations	35
Nuclear Generating Station	31
Gas Turbine Generating Station	20
Diesel Generating Station	25
Terminals and Substations	40
Transmission System	35 to 55
Distribution System	32
Buildings	
- General	40
- Head Office	50
Mining equipment	20

Each asset category includes components with service lives less than their related facility life.

The facility lives for thermal generating stations were changed with effect from April 1, 1990 from the previous level of 30 years. Depreciation charges for the year ended March 31, 1991 were reduced by $4,350,000 as a result of these changes.

b. Inventories

Inventories of materials and supplies are valued at average cost. Oil and nuclear fuel inventory is valued at cost using the first-in, first-out method. Coal inventory is valued at average cost, which includes the costs of direct labour and overhead.

c. Debenture and note discounts and premiums, and issue expenses

The Commission amortizes debenture and note discounts and premiums and the expenses of issues over the lives of the issues to which they pertain.

d. Deferred charges

Costs incurred which are intended to create a benefit in a future period are deferred and shown in the balance sheet, net of amounts amortized, under deferred charges. The following are the principal categories of such costs:

- Costs incurred for conservation and energy management;

- Other deferred charges, which include:
  - survey and engineering expenses relating to construction projects being considered;
  - preproduction and net development costs relating to mining operations;
  - certain training costs associated with the development of new facilities;
  - the costs of major geological studies undertaken to establish the location and quality of coal deposits.

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
year ended March 31, 1991

1. ACCOUNTING POLICIES (continued)

d. Deferred charges (continued)

Conservation and energy management changes are amortized against future income over the periods expected to benefit from the programs carried out. Costs relating to new construction projects continue to be deferred until a project is authorized for construction by the Commission or is cancelled. They are then amortized against future income either by annual depreciation charges, resulting from certain of the items being capitalized, or directly, over an appropriate period of time not exceeding five years. All other deferred charges are amortized against future income over an appropriate period of time not exceeding five years.

e. Foreign exchange transactions

Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated to Canadian dollars at rates of exchange prevailing at the balance sheet date except where such items have been hedged by the acquisition of a forward exchange contract, in which case the rate established by the terms of the contract is used in the translation. Unrealized losses or gains arising on translation of long-term items are amortized to income on a straight-line basis over the remaining life of the related monetary assets or liabilities, except that amounts associated with the financing of major construction projects still in progress are deferred until the project is completed before being amortized over the then remaining life of the related monetary liabilities. The unamortized balance of the deferred exchange gains or losses is accumulated in an unrealized foreign exchange account which is shown on the balance sheet under deferred charges.

Exchange gains or losses resulting from transactions affecting current operations are reflected in income as realized.

f. Revenue

Billings to residential and general service customers are rendered monthly on a cyclical basis. All other customers are billed at the end of each month. Revenue in respect of items not billed at the end of a fiscal period is estimated and accrued.

g. Deferred costs or revenues

The Commission's power rates are established annually to recover its operating costs and a return on its investment consistent with prudent financial management. Each year certain factors relating to water flow conditions, nuclear operating performance and export sales transactions, which are largely outside the control of the Commission, may result in costs or revenues which vary from those originally included in the calculation of revenue requirements. The Commission accounts for such variations through a Generation Equalization Adjustment and an Export Sales Stabilization Account.

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
year ended March 31, 1991

1. ACCOUNTING POLICIES (continued)

g. Deferred costs or revenues (continued)

Generation Equalization Adjustment

In order to equalize the fluctuations in generating costs caused by variations from average water flow conditions and nuclear operating performance, the Commission annually charges or credits income with an amount calculated to adjust such costs to an average value. The offsetting debit or credit is included in the generation equalization reserve account. The calculation of the adjustment is based on historical water flow data compiled over a period of 35 years and on the performance expectations of the nuclear generating station developed from comparable industry statistics and the operating experience of the nuclear unit itself.

Export Sales Stabilization Account

The Commission annually charges or credits income with the difference between actual and forecast earnings on export sales transactions, other than those under participation or ownership contracts, with neighbouring utilities. The offsetting debit or credit is included in the Export Sales Stabilization Account. Amounts so deferred are brought into the calculation of future revenue requirements in equal amounts over a period of three years and are amortized to the income statement on this basis.

h. Irradiated fuel management, nuclear unit decommissioning and fuel channel removal

In order to provide for the estimated future costs of permanently disposing of irradiated nuclear fuel and decommissioning the nuclear generating station to return the site to a state of unrestricted use, the Commission annually charges income with amounts calculated to be adequate, when accumulated with interest, to cover the total costs of these future activities as they occur. The calculations of the anticipated future costs are based on a detailed study which takes into account various assumptions regarding the method and timing of dismantlement of the nuclear facility, the cost of transportation of nuclear material to permanent disposal facilities, and estimates of interest and inflation rates in the future. With respect to irradiated nuclear fuel, the annual charge is related to the amount of nuclear fuel consumed while the decommissioning requirements are on the basis of equal annual amounts over the life of the unit.

The Commission is also providing through an annual charge to income for the estimated future costs of removing fuel channels at the nuclear generating station for replacement. The anticipated future costs have been calculated based on the experience already developed by another Canadian electric utility and on the assumption that fuel channel replacement will become necessary in 1998.

Costs incurred on a current basis relating to irradiated fuel management, nuclear unit decommissioning and fuel channel removal are charged directly against the deferred liability account.

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
year ended March 31, 1991

1. ACCOUNTING POLICIES (continued)

h. Irradiated fuel management, nuclear unit decommissioning and fuel channel removal (continued)

The Commission is accounting for these transactions through means of deferred asset and deferred liability accounts. The total amount required to be collected over the life of the unit to cover decommissioning activities was recorded in these accounts as of the date the nuclear unit was placed in service. The deferred asset account is reduced annually by the amount collected from customers for decommissioning. The deferred liability account is increased each year by the amount collected from customers to cover fuel channel removal and disposal of irradiated nuclear fuel consumed during the year and by interest, compounded annually, on the accumulated amounts collected. Interest is calculated at the Commission's long-term borrowing rate and is charged to income annually. Both accounts are adjusted periodically to reflect changes in amounts to be collected from customers as a result of revisions to the decommissioning estimate.

In view of potential developments in the technology of decommissioning, fuel channel removal and irradiated fuel management, and because of the various assumptions and estimates inherent in the calculations, the Commission reviews such calculations periodically, making adjustments as necessary on a prospective basis.

i. Pension plans

Commission employees belong to the Province of New Brunswick Public Service Superannuation Plan. This multi-employer plan provides pensions based on length of service and average of the highest five consecutive years of earnings. The Commission and its employees make contributions to the plan as prescribed in the Public Service Superannuation Act, and the Commission's share is reflected as a charge against income.

In 1991, the provincial government proposed legislation which requires that the Commission accept responsibility for its share of the Province's unfunded pension obligation. The provincial Department of Finance has estimated that this amounts to $129,000,000 at March 31, 1991. The amount of the liability attributable to the Commission initially and on an ongoing basis remains to be negotiated.

Based on an earlier estimate, the Commission annually charges income with amounts calculated to be adequate, when accumulated with interest at the Commission's long-term borrowing rate, over the estimated average remaining service lives of the employees, to fund the estimated obligation. Amounts so charged are shown on the balance sheet under deferred liabilities - other.

N.B. Coal maintains a contributory defined benefit pension plan for its employees. Pension costs are actuarially determined each year using the projected benefit method pro-rated on services and management's best estimate assumptions. Adjustments arising from plan amendments, experience gains and losses, changes in actuarial assumptions and the difference between the actuarial present value of accrued pension obligations and the market related value of pension assets are amortized on a straight line basis over the expected average remaining service lives of the respective employee group. The market-related value for pension plan assets is the estimated market value as at March 31, 1991. The actuarial present value of accrued pension benefits was fully funded at March 31, 1991.

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
year ended March 31, 1991

2. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

	1991	1990
Land, buildings, plant and equipment, at cost		
Power generating stations	$2,367,349,483	$ 2,326,196,770
Transmission system	185,016,322	181,109,160
Substations	262,711,161	243,847,464
Distribution system	453,330,715	412,441,491
Other properties	44,818,622	40,300,445
Communications equipment	10,522,865	7,750,218
Mining equipment and related assets *	56,567,604	50,672,843
Motor vehicles and miscellaneous equipment	64,823,641	51,704,519
	3,445,140,413	3,314,022,910
Less: Contributions in aid of construction	19,760,760	17,538,905
Research and development grants	72,000,000	58,000,000
	91,760,760	75,538,905
	3,353,379,653	3,238,484,005
Less accumulated depreciation	984,982,570	893,258,623
	2,368,397,083	2,345,225,382
Construction-in-progress	452,873,349	110,828,938
	$ 2,821,270,432	$ 2,456,054,320

* Includes $35,671,721 (1990 - $36,118,721) being the gross amount of assets under capital lease. Accumulated depreciation includes $13,521,463 (1990 - $11,490,049) with respect to these assets.

3. UNREALIZED FOREIGN EXCHANGE DIFFERENCES, LESS AMOUNTS AMORTIZED

	1991	1990
Exchange adjustment at balance sheet date		
On debentures and notes issued by the Commission		
Payable in Swiss francs	$ 68,483,057	$ 66,511,907
Payable in United States dollars	57,720,593	75,787,924
On other debentures issued		
Payable in United States dollars	(7,455,500)	(7,488,000)
Exchange adjustment on assets denominated in foreign currencies held in sinking funds maintained by the Province of New Brunswick	9,833,122	9,190,842
	128,581,272	144,002,673
Less accumulated amortization	119,621,216	113,724,732
	$ 8,960,056	$ 30,277,941

Deloitte & Touche

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
year ended March 31, 1991

4. LONG-TERM DEBT

Debentures and notes issued by the Commission

Date of maturity	Canadian	Swiss	U.S.	1991	1990
Years ending:					
March 31 1991	$ -	$ -	$ -	$ -	91,062,499
March 31 1992	12,350,000	67,668,500	33,689,203	113,707,703	112,818,065
March 31 1993	100,000,000	99,512,500	43,827,828	243,340,328	241,975,315
March 31 1994	6,000,000	-	20,653,828	26,653,828	26,858,815
March 31 1995	13,790,000	-	72,795,328	86,585,328	87,307,815
March 31 1996	60,300,000	-	9,066,825	69,366,825	-
1-5 Years	192,440,000	167,181,000	180,033,012	539,654,012	560,022,509
6-10 Years	88,984,000	-	35,601,058	124,585,058	347,160,210
11-30 Years	525,000,000	-	347,610,000	872,610,000	811,060,000
Debentures and notes	$806,424,000	$167,181,000*	$563,244,070**	1,536,849,070	1,718,242,719
Sinking funds				583,581,028	547,252,713
Repurchased debentures				-	966,645
				$953,268,042	$1,170,023,361

* SFr 210,000,000
** U.S. $486,100,000

The weighted average interest rate on debentures and notes outstanding at March 31, 1991 is 9.2% (1990 - 9.4%)

Atomic Energy of Canada Limited - note payable in equal annual instalments of principal and interest at 9.7064% per annum to the year 2008	$315,032,349	$ 321,516,257
Northern Canada Power Commission - loans repayable in annual instalments of principal and interest at rates varying from 4 1/2% to 8 1/2% per annum to the year 2011	$33,409,860	$ 35,712,318

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
year ended March 31, 1991

4. LONG-TERM DEBT (continued)

Debentures held by the Province of New Brunswick

Year of Maturity	Canadian	U.S.	1991	1990
Year ending:				
March 31, 1996	50,000,000	47,506,700	97,506,700	-
1 - 5 years	50,000,000	47,506,700	97,506,700	-
6 - 10 years	225,000,000	-	225,000,000	-
11 - 30 years	100,000,000	278,088,000	378,088,000	305,318,000
Debentures outstanding	$375,000,000	$325,594,700*	700,594,700	305,318,000
Sinking funds			7,301,500	3,424,000
			$693,293,200	$301,894,000

* U.S. $281,000,000

The weighted average interest rate on debentures held by the Province of New Brunswick at March 31, 1991, is 10.1% (1990 10.1%).

Other long-term debt - not guaranteed

City of Campbellton - in respect of the purchase of distribution system; repaid in the fiscal year ended March 31, 1991	-	428,188
Government of Canada - payable in equal annual instalments of principal and interest at rates varying from 9 1/4% to 9 5/8% per annum to the year 2011	5,777,241	5,876,494
Obligations under capital lease		
Dragline lease of N.B. Coal payable together with interest at 9.79% per annum in equal semi-annual instalments to the year 1999, subject to rate renegotiation at December 31, 1994	21,929,038	23,282,069
Other	1,268,064	1,659,442
	23,197,102	24,941,511
Total other long-term debt - not guaranteed	$28,974,343	$31,246,193

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
year ended March 31, 1991

4. LONG-TERM DEBT (continued)

Long-term debt payments

Long-term debt maturities (after deducting sinking funds estimated to be available at maturity inclusive of actual earnings to March 31, 1991 and future earnings calculated at projected interest rates) and sinking fund requirements, and minimum lease payments, in respect of debt outstanding at March 31, 1991 are as follows for the five years ending March 31, 1996, using exchange rates in effect at March 31, 1991 for debt denominated in foreign currencies:

	Debt maturities and sinking fund obligations	Minimum lease payments
Year ending March 31, 1992	$ 66,849,000	$ 3,997,681
Year ending March 31, 1993	187,952,000	3,997,681
Year ending March 31, 1994	24,042,000	3,849,249
Year ending March 31, 1995	84,537,000	3,738,593
Year ending March 31, 1996	76,369,000	3,458,587
Years ending March 31, 1997 - 1999		17,059,262
Total minimum lease payments		36,101,053
Less amount representing implicit interest		(12,903,951)
		$23,197,102

Sinking funds

The Minister of Finance of the Province of New Brunswick, as Trustee for the Commission, maintains a sinking fund for all debenture issues requiring same. Sinking fund earnings are reflected in the Commission's income. Commission debentures held in the fund are not cancelled until maturity.

5. SHORT-TERM INDEBTEDNESS

Short-term borrowings from banks are payable on demand and are reflected on the balance sheet, together with outstanding cheques, under the caption "Short-term indebtedness". The Commission has bank lines of credit, guaranteed by the Province of New Brunswick, for short-term borrowings totalling $120,000,000. In addition, the Commission borrows funds for temporary purposes from other sources from time to time including the Province of New Brunswick.

N.B. Coal has bank lines of credit which are secured by a general assignment of book debts, assignment of inventory under Section 178 of the Bank Act, and a chattel mortgage on certain assets.

The total of all short-term borrowings was $128,299,219 at March 31, 1991 (1990 - $20,111,346).

Deloitte & Touche

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
year ended March 31, 1991

6. GENERATION EQUALIZATION ACCOUNT

	1991	1990
Balance, beginning of year	$108,031,974	$104,849,974
Generation equalization adjustment	39,149,000	3,182,000
Balance, end of year	$147,180,974	$108,031,974

In addition to the annual adjustment to generation cost described in Note 1.g., the Commission increases the generation equalization reserve by appropriations from earnings invested in the business. Total appropriations to the reserve amounted to $176,000,000 at March 31, 1991 (1990 - $176,000,000). Appropriations are made to help ensure that the reserve is sufficient to cover the cost of replacement power in the event of unfavourable water flow conditions and nuclear operating performance for an extended period.

7. EXPORT SALES STABILIZATION ACCOUNT

	1991	1990
Balance, beginning of year	$36,369,871	$ 23,287,050
Excess of actual over forecast (forecast over actual) earnings from export sales for year	(12,602,919)	22,737,183
Amount amortized	(15,885,420)	(9,654,365)
	(28,488,339)	13,082,818
Balance, end of year	$ 7,881,532	$ 36,369,868

Deloitte & Touche

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
year ended March 31, 1991

8. IRRADIATED FUEL MANAGEMENT, NUCLEAR UNIT DECOMMISSIONING AND FUEL CHANNEL REMOVAL

	1991	1990
Balance, beginning of year	$226,251,184	$142,091,020
Adjustment to deferred liability for costs of decommissioning	-	66,092,689
Amounts collected from customers to cover cost of		
- fuel channel removal	5,300,000	5,300,000
- disposal of nuclear fuel consumed during the year	2,599,848	1,828,010
- interest	13,862,366	10,939,465
	248,013,398	226,251,184
Less expenditures incurred for interim storage of irradiated nuclear fuel	(8,021,442)	-
Deferred liability account for irradiated fuel management, nuclear unit decommissioning and fuel channel removal	239,991,956	226,251,184
Less deferred asset account for nuclear unit decommissioning	107,694,796	112,590,014
Net amount collected from customers	$132,297,160	$113,661,170

Charges for irradiated fuel management, nuclear unit decommissioning and fuel channel removal, including interest, are brought into the calculation of revenue requirements each year and collected from in-province and interconnected customers through sales of power. The net amount collected, after deducting costs incurred to date for these activities, is represented by the difference between the liability account and the deferred asset account for nuclear unit decommissioning. This amount is currently being utilized by the Commission as a source of funds.

9. DEFERRED LIABILITIES - OTHER

	1991	1990
Provision for unfunded pension obligation	$14,857,023	$ 10,161,142
Provision for NB Coal land reclamation costs	211,778	868,979
Balance, end of year	$15,068,801	$ 11,030,121

Deloitte & Touche

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
year ended March 31, 1991

10. SALES OF POWER

Out-of-province sales of power include $171,519,910 (1990-$190,964,709) to utilities in the United States. The price of these sales includes incremental fuel and operating costs plus a margin of net benefit to the Commission.

11. DEPRECIATION

	1991	1990
Depreciation expense	$ 96,136,946	$ 94,590,029
Charges for decommissioning	4,895,218	4,895,218
Charges for fuel channel removal	5,300,000	5,300,000
	$106,332,164	$104,785,247

12. INTEREST AND EXCHANGE

	1991	1990
Interest expense	$271,815,148	$244,500,351
Less: Income from sinking funds and other investments	67,648,406	55,543,666
	$204,166,742	$188,956,685

13. CAPITAL COMMITMENTS

The Commission is constructing a 450 megawatt thermal generating unit at Belledune. The estimated cost of the Belledune generating unit is $965,000,000. Expenditures to March 31, 1991 amounted to $220,619,572 (1990 - $48,911,012).

The Commission is also constructing five gas turbine units of 100 megawatts each, four at Millbank and one at Ste-Rose. The estimated cost of the five generating units is $311,000,000. Expenditures to March 31, 1991 amounted to $136,291,935 (1990 - $1,195,987). The four units at Millbank are planned to service out-of-province customers for varying periods.

THE NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMMISSION
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
year ended March 31, 1991

14. SUBSEQUENT EVENTS

On April 2, 1991 the Commission issued $25,000,000 debentures, repayable on April 2, 2001, bearing interest at 10 1/2%, to the Province of New Brunswick.

On April 30, 1991, the Commission issued $75,000,000 debentures, repayable on June 1, 2001, bearing interest at 9 3/4%, to the Province of New Brunswick.

15. CONTINGENT LIABILITY

The Commission implemented a rate increase of 6.9% on January 16, 1991 following approval by the Board of Commissioners of Public Utilities on an interim basis only. The rate increase is therefore subject to final decision by the Board following a full public hearing scheduled for July, 1991. Should the Board determine that all or part of the rate increase is not justified, the Commission will be required to rebate any over collection to its customers. At March 31, 1991 the estimated amount collected as a result of the rate increase was $8,900,000.

Deloitte & Touche

NEW BRUNSWICK
GEOGRAPHIC INFORMATION CORPORATION

Financial Statements
March 31, 1991

New Brunswick GEOGRAPHIC INFORMATION CORPORATION

MANAGEMENT REPORT

The preparation of financial information is an integral part of management's responsibilities, and the accompanying financial statements are the responsibility of the management of the Corporation.

The Corporation maintains an accounting system and related controls to provide management and the Board with reasonable assurance that transactions are executed and recorded as authorized, that assets are properly safeguarded and accounted for, and that financial records are reliable for the preparation of financial statements in accordance with generally accepted accounting principles.

Upon the recommendation of the Finance Committee, these financial statements have been approved by the Board of the Corporation.

Robert W Gamble, CMA, FCMA
President

Carol Macdonald, CA
Comptroller

AUDITORS' REPORT

To the Members of the Board:

We have audited the balance sheet of the New Brunswick Geographic Information Corporation at March 31, 1991 and the statements of income and surplus and changes in financial position for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the corporation's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the New Brunswick Geographic Information Corporation as at March 31, 1991 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

Fredericton, NB Canada
July 5, 1991

Peat Marwick Thorne
Chartered Accountants

New Brunswick GEOGRAPHIC INFORMATION CORPORATION

BALANCE SHEET
As at March 31, 1991

ASSETS	1991 (Note 1)
Cash and investments	$ 751,097
Accounts receivable	246,730
Prepaid expenses	31,102
	$ 1,028,929

LIABILITIES & EQUITY

LIABILITIES

Accounts payable and accrued liabilities	$ 865,442
Deferred revenue	40,737
	906,179

EQUITY OF THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

Surplus	122,750
	$ 1,028,929

Thomas G O'Neil
Chairman of the Board

Robert W Gamble
President

New Brunswick GEOGRAPHIC INFORMATION CORPORATION

STATEMENT OF INCOME AND SURPLUS

Year ended March 31, 1991

REVENUES	1991 (Note 1)
Provincial contribution	$ 13,160,300
Registry fees	2,333,170
Map and data sales	580,536
Interest	219,539
Other	768,978
	17,062,523

EXPENSES	
Personnel services	10,214,987
Other services	2,495,505
Materials and supplies	496,730
Furniture and equipment	394,099
Grants - LRIS (Note 3)	3,154,700
- Champlain Institute	162,000
Bad debts and losses	21,752
	16,939,773
NET INCOME/SURPLUS	$ **122,750**

New Brunswick GEOGRAPHIC INFORMATION CORPORATION

STATEMENT OF CHANGES IN FINANCIAL POSITION

Year ended March 31, 1991

OPENING BALANCE CASH AND INVESTMENTS	$	-
ADD:		
Net income		122,750
Increase in liabilities		906,179
LESS:		
Increase in other assets		277,832
ENDING BALANCE CASH AND INVESTMENTS	$	**751,097**

New Brunswick GEOGRAPHIC INFORMATION CORPORATION

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

Year ended March 31, 1991

1. COMMENCEMENT OF OPERATIONS

On March 6, 1989 Premier Frank McKenna announced the intention of the Government of New Brunswick to establish the Geographic Information Corporation, a new agency with authority for all basic geographically-referenced information. On April 1, 1989 the Corporation began operations. However, the New Brunswick Geographic Information Corporation Act was not submitted until the 1989 fall session of the House, and proclaimed to come into force on March 31, 1990. Consequently, the year ended March 31, 1991 is the first year of operations for the Corporation.

2. ACCOUNTING POLICIES

Generally accepted accounting principles are followed by the Corporation. In keeping with generally accepted government practice, equipment is expensed in the year of acquisition.

3. LAND REGISTRATION AND INFORMATION SERVICE

During the current year, Provincial support for activities of the Land Registration and Information Service in the amount of $3,154,700 was included in the Corporation's budget. The LRIS Directorate provided administrative and technical services of approximately $900,000 each for both the Corporation and the Maritime agency.

Effective April 1, 1991 the Directorate was transferred to the Corporation. The Corporation is obligated to purchase topographic mapping and GIS services from LRIS over the next three years up to the following amounts:

Years ended	1992	$1,300,000
	1993	$1,200,000
	1994	$1,100,000

New Brunswick GEOGRAPHIC INFORMATION CORPORATION

4. LEASE COMMITMENTS

The following are future minimum payments for leased premises and equipment:

Years ended	1992	$ 490,082
	1993	446,278
	1994	404,482
	1995	373,796
	1996	272,508
Years after	1996	1,544,219
		$3,531,365

5. CONTINGENT LIABILITY UNDER THE *LAND TITLES ACT*

Under the *Land Titles Act*, which is administered by the Corporation, the Corporation may be liable for damages due to errors in guaranteed land title. The land titles system is operating only in Albert County. Since implementation in 1984, there has been one claim for a negligible amount. No provision has been made in these statements for possible future costs.

NEW BRUNSWICK HARNESS RACING COMMISSION
FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur general

New Nouveau Brunswick

AUDITOR'S REPORT

To the Chairman and Members of the
New Brunswick Harness Racing Commission

I have audited the balance sheet of the New Brunswick Harness Racing Commission as at 31 March 1991 and the statements of revenue and expenditure and surplus for the six month period then ended. These financial statements are the responsibility of the Commission's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatements. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Commission as at 31 March 1991 and the results of its operations for the six month period then ended in accordance with the accounting policies set out in Note 1 to the financial statements.

J. S. Astle, F.C.A.
Auditor General

Fredericton, N.B.
19 September 1991

NEW BRUNSWICK HARNESS RACING COMMISSION
BALANCE SHEET
31 MARCH 1991

	1991
ASSETS	
Current Assets	
Cash and term deposits	$35,450
Accounts receivable	209
	$35,659
LIABILITIES AND SURPLUS	
Current Liabilities	
Accounts payable	$ 46
Surplus	35,613
	$35,659

Approved by the Commission

....., Chairman

....., Member

NEW BRUNSWICK HARNESS RACING COMMISSION
STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE
FOR THE PERIOD ENDED 31 MARCH 1991

	1991 6 Months
Revenue	
Grants - Province of New Brunswick	$38,000
Interest	774
	38,774
Expenses	
Honorariums	1,350
Travel	695
Accommodations	247
Meals	264
Telephone	146
Bank Charges	92
Miscellaneous	367
	3,161
Excess of revenue over expenditure for the period	$35,613

NEW BRUNSWICK HARNESS RACING COMMISSION
STATEMENT OF SURPLUS
FOR THE PERIOD ENDED 31 MARCH 1991

	1991
Surplus	
Balance - 15 October 1990	$ -
Excess of revenue over expenditure for the period	35,613
Balance - 31 March 1991	$35,613

NEW BRUNSWICK HARNESS RACING COMMISSION
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

1. Summary of significant accounting policies

The Commission was established under the New Brunswick Harness Racing Commission Act which came into force on 15 October 1990. The Commission commenced operations in October 1990.

The following is a summary of the significant accounting policies used in the preparation of these financial statements:

(a) Accrual basis

The financial statements are prepared using the accrual basis of accounting whereby revenues and expenditures are allocated to the year in which they are earned or incurred irrespective of the date on which the related cash transactions are effected.

2. Services provided by the Province of New Brunswick

The Commission has use of services supplied by various government departments. No charges are made to the Commission in respect of these services.

NEW BRUNSWICK HOUSING CORPORATION

FINANCIAL STATEMENTS

31 MARCH 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur general

New Nouveau Brunswick

AUDITOR'S REPORT

The President and Directors
New Brunswick Housing Corporation
Fredericton, New Brunswick

I have audited the balance sheet of the New Brunswick Housing Corporation as at 31 March 1991 and the statements of revenue and expenditure, equity and changes in financial position for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Corporation's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Corporation as at 31 March 1991 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with the accounting policies set out in the notes to the financial statements.

J. S. Astle, F.C.A.
Auditor General

Fredericton, New Brunswick
12 July 1991

New Brunswick Housing Corporation
Balance Sheet
As at 31 March 1991

	1991	1990
Assets		
Cash	$ 4,900	$ 4,900
Accounts receivable (note 2)	6,512,618	6,934,533
Prepaid expenses	897,023	612,615
Due from Province of New Brunswick (note 3)	22,971,277	23,239,979
Loans and mortgages receivable (note 4)	115,826,136	117,111,156
Investment in properties (note 5)	69,887,086	68,654,869
Assets under capital lease	–	39,875
Fixed assets (note 6)	486,492	413,291
Other assets (note 7)	109,154	93,127
Public housing self-insurance fund (note 8)	126,432	126,493
	$216,821,118	$217,230,838
Liabilities		
Outstanding cheques in excess of funds on deposit	$ 696,153	$ 434,888
Accounts payable and accrued liabilities (note 9)	5,831,204	6,336,647
Advances, Province of New Brunswick (note 10)	20,452,151	20,664,537
Debentures and advances, Canada Mortgage and Housing Corporation (note 11)	110,241,858	109,375,244
Lease obligation	–	61,750
Public housing self-insurance fund	126,432	126,493
	137,347,798	136,999,559
Equity		
Contributed surplus	79,473,320	80,231,279
	$216,821,118	$217,230,838

Commitments (note 14)

Approved by the Board of Directors

_____, Director

_____, Director

New Brunswick Housing Corporation
Statement of Revenue and Expenditure
For the Fiscal Year Ended 31 March 1991

	1991	1990
Revenue		
Contributions - Province of New Brunswick	$14,315,000	$11,729,263
Operating revenue	7,481,905	6,715,385
	21,796,905	18,444,648
Expenditure		
Programs	12,555,767	10,363,780
Operation and administration	9,241,138	8,080,868
	21,796,905	18,444,648
Net Result	$ -	$ -

New Brunswick Housing Corporation
Statement of Equity
For the Fiscal Year Ended 31 March 1991

	1991	1990
Balance at beginning of year	$80,231,279	$87,970,106
Add: Contributions received for capital expenditure	9,456,244	9,386,162
Deduct: Charges and repayments to the Province	(10,214,203)	(17,124,989)
Balance at end of year	$79,473,320	$80,231,279

This account represents funds received from the Province for the following:

Lending Programs		
Home improvement loans	$22,600,548	$20,456,155
Rural and native/basic shelter housing	15,373,991	19,529,130
	37,974,539	39,985,285
Capital Assets		
Land	4,624,886	4,955,086
Public housing	30,225,637	30,405,010
Rental properties	6,155,884	4,298,937
Other capital assets	492,374	586,961
	41,498,781	40,245,994
	$79,473,320	$80,231,279

New Brunswick Housing Corporation
Statement of Changes in Financial Position
For the Fiscal Year Ended 31 March 1991

Cash provided by (applied to):	1991	1990
Operating Transactions		
Non-cash items		
Amortization and depreciation of rental properties, fixed, leased or other assets	$ 278,028	$ 612,646
Amortization of public housing properties	358,074	341,019
Gain on sales of fixed assets	(27,219)	(7,163)
Gain on disposals of program assets	(33,112)	(21,429)
Net change in accrued interest	(169,216)	(84,799)
Provision for losses and subsidies	6,005,209	12,284,081
Charge to contributed surplus	(5,747,070)	(12,477,355)
Change in non-cash working capital (note 13)	(99,234)	(1,258,019)
	565,460	(611,019)
Investment Transactions		
New loans and mortgages receivable	(13,389,733)	(13, 575,197)
Repayment of loans and mortgages receivable	8,684,395	9,337,664
New investment in land and housing properties	(1,975,789)	(2,227,838)
Sale of land and rental housing	535,705	772,894
Purchase of fixed and other assets	(798,125)	(573,013)
Sale of fixed and other assets	535,234	451,400
	(6,408,313)	(5,814,090)
Financing Transactions		
Province of New Brunswick		
Addition to advances	2,756,368	1,250,589
Repayment of advances	(2,413,862)	(2,649,683)
(Increase) decrease in allowance for doubtful recoveries	(554,892)	(480,637)
Contribution for capital expenditure	9,456,244	9,386,162
Other payments to Province	(4,467,134)	(4,647,635)
Canada Mortgage and Housing Corporation		
Addition to advances	3,783,181	4,560,082
Repayment of advances and debentures	(2,916,567)	(3,941,158)
Repayment of lease obligation	(61,750)	(180,880)
	5,581,588	3,296,840
Net Increase (Decrease) In Cash During Year	$ (261,265)	$(3,128,269)
CASH REPRESENTED BY		
Cash		
Outstanding cheques in excess of funds on deposit	$ 4,900	$ 4,900
	(696,153)	(434,888)
	$ (691,253)	$ (429,988)

New Brunswick Housing Corporation
Schedule of Operating Revenue
For the Fiscal Year Ended 31 March 1991

	1991	1990
Delivery and administration fees	$ 2,657,348	$ 2,521,001
Interest	4,275,190	3,862,306
Other	549,367	332,078
	$ 7,481,905	$ 6,715,385

Schedule of Expenditure
for the Fiscal Year Ended 31 March 1991

	1991	1990
Programs		
Emergency repairs	$ 492,223	$ 330,249
Home improvement	213,488	133,563
Non-profit grants	175,562	182,673
Non-profit subsidies	1,725,545	1,271,597
Public housing (note 12)	7,210,464	6,727,231
Rent supplement	1,465,963	640,013
Rural and native/basic shelter housing	645,923	603,093
Other	205,973	103,602
Provision for losses	605,000	794,081
Provision for subsidies	5,400,209	11,490,000
	18,140,350	22,276,102
Charged to contributed surplus	(5,584,583)	(11,912,322)
	$12,555,767	$ 10,363,780
Operation and Administration		
Amortization and depreciation	$ 278,028	$ 612,646
Directors' remuneration	6,141	6,468
General and office expenses	3,643,040	3,296,441
Interest, lease obligation	-	17,086
Salaries and employee benefits	10,838,448	9,514,862
	14,765,657	13,447,503
Charged to public housing program	(5,362,032)	(4,801,602)
Charged to contributed surplus	(162,487)	(565,033)
	$ 9,241,138	$ 8,080,868

New Brunswick Housing Corporation
Notes to the Financial Statements
31 March 1991

1. Accounting Policies

i) Canada Mortgage and Housing Corporation's (CMHC) partnership interest in lending programs and acquired residential properties is recorded as part of the respective asset values.

ii) Certain mortgage programs are funded on the basis of partnership agreements with CMHC and only New Brunswick Housing Corporation's (NBHC) proportionate share of the interest revenue from these programs is recorded as revenue.

iii) Certain program expenses are cost shared with CMHC on the basis of partnership agreements and only NBHC's proportionate share of these costs is recorded as expenditure.

iv) Certain operation and administration expenses are cost shared with CMHC based on the Public housing program agreement. These expenses are reported before cost sharing under the appropriate operation and administration item. They are subsequently charged to Public housing program expenditure.

v) Grants received from the Province for certain lending programs and capital assets are credited to "Contributed Surplus". This account is reduced by certain operating expenditure relating to these programs and by payments to the Province from principal recoveries under these lending programs and sale of these assets.

vi) Purchases of furniture and office equipment are expensed and gross proceeds on any disposals are recorded as revenue.

vii) These financial statements are prepared using the accrual basis of accounting whereby revenue and expenditure are allocated to the year in which they are earned or incurred irrespective of the date on which the related cash transactions are effected.

Other policies that relate to specific accounts are included in the notes that follow.

2. Accounts Receivable

	1991	1990
Canada Mortgage and Housing Corporation	$3,368,564	$4,352,817
Province of New Brunswick	2,888,400	2,401,975
General	255,654	179,741
	$6,512,618	$6,934,533

3. Due from Province of New Brunswick

This represents a long term receivable from the Province to fund NBHC's principal payment requirements on debentures owing to CMHC.

4. Loans and Mortgages Receivable

	NBHC	CMHC	1991 Total	1990 Total
Cooperative housing	$ 2,097,872	$5,553,767	$7,651,639	$ 8,508,126
Down payment assistance	1,816,831	–	1,816,831	519,876
Emergency repairs	228,133	–	228,133	105,445
Graduated payment	464,239	–	464,239	472,069
Home completion	1,677,729	–	1,677,729	543,498
Home improvement and new construction	51,030,834	–	51,030,834	50,191,066
Proposal development funding - Non-profit	–	247,737	247,737	214,000
RRAP homeowners	–	5,570,745	5,570,745	4,653,888
Rural and native and basic shelter housing	22,149,063	47,228,388	69,377,451	69,185,395
	79,464,701	58,600,637	138,065,338	134,393,363
Allowance for doubtful recoveries	(22,239,202)	–	(22,239,202)	(17,282,207)
	$ 57,225,499	$58,600,637	$115,826,136	$117,111,156

Loans and mortgages receivable are recorded at the amount due including interest. To recognize estimated losses as a result of foreclosure, loan default, property destruction and future reductions through subsidies, NBHC provides an allowance against its ownership interest in these assets. An additional $5,930,209 has been provided in 1990-91, (1990 - $12,163,081).

5. Investment in Properties

	1991	1990
Acquired residential	$ 581,254	$ 568,214
Allowance for doubtful recoveries	(13,708)	(24,655)
	567,546	543,559
Land		
Provincial	7,049,074	7,303,023
Federal - Provincial	1,225,698	1,226,949
	8,274,772	8,529,972
Allowance for doubtful recoveries	(3,649,885)	(3,574,885)
	4,624,887	4,955,087
Public housing	60,358,325	60,358,325
Provincial	1,896,253	1,896,253
Federal-Provincial	62,254,578	62,254,578
Accumulated amortization	(3,689,647)	(3,332,247)
Provincial	(4,955)	(4,282)
Federal-Provincial	(3,694,602)	(3,336,529)
	58,559,976	58,918,049
	6,194,706	4,261,334
Rental	(60,029)	(23,160)
Accumulated amortization	6,134,677	4,238,174
	$69,887,086	$68,654,869

5. Investment in Properties *(Continued)*

A. Acquired residential

Acquired residential properties consist of unpaid balances on and any capitalized repair costs of NHBC and CMHC/NBHC partnership foreclosed properties held for resale. CMHC's partnership interest amounts to $288,225, (1990-$295,269).

B. Land

Land inventory consists of acquisition costs, capitalized interest charges, planning and development costs, and ongoing carrying costs of wholly owned properties. The Federal-Provincial land represents NBHC's 25% share of land inventory owned by the CMHC/NBHC partnership.

Capitalized interest charges amounted to $171,757 (1990-$203,250).

Gains are recognized when proceeds of sales to date exceed costs incurred by project. Losses are recognized when all lots within a project are sold.

C. Allowance for doubtful recoveries

To recognize potential losses relating to land projects and acquired residential properties, NBHC provides an allowance against its ownership interest in these assets. An additional $75,000 has been provided in 1990-91, (1990-$121,000).

D. Public housing

Provincial housing

This investment represents land and building costs of wholly owned properties. The costs are amortized on an accelerating rate over a fifty year period.

Federal-Provincial housing

Federal-Provincial properties are owned and operated on a partnership basis with CMHC. The costs of federal-provincial properties are amortized on an accelerating rate over a fifty year period. Only the 25% provincial portion of the investment is recorded in these financial statements.

E. Rental

This investment represents land and construction costs or acquisition costs of residential properties rented under rental or lease purchase agreements. The costs are amortized on an accelerating rate over a twenty-five year period.

F. Capitalization of Interest

Capitalized interest costs relating to financing of projects under construction and forming part of the investment amounted to $45,817, (1990- $26,520).

6. Fixed Assets

	Cost	Accumulated Depreciation	1991 Net	1990 Net
Buildings	$ 557,168	(372,913)	$184,255	$238,557
Leasehold improvements	588,263	(559,465)	28,798	43,029
Vehicles	827,345	(553,906)	273,439	131,705
	$1,972,776	$(1,486,284)	$486,492	$413,291

Depreciation is provided on a straight line basis at the rates of 10%, 20%, and 30% respectively.

7. Other Assets

	1991	1990
Appliances	$109,154	$93,127

Appliances consist of new refrigerators and stoves held in inventory pending placement in housing units.

8. Public Housing Self-Insurance Fund

Pursuant to an agreement with CMHC, NBHC maintains a fund for self-insuring its Provincial and Federal-Provincial housing properties for property damage.

9. Accounts Payable and Accrued Liabilities

	1991	1990
Canada Mortgage and Housing Corporation	$2,212,075	$2,111,907
Province of New Brunswick	1,205,816	1,122,250
General	2,413,313	3,102,490
	$5,831,204	$6,336,647

10. Advances, Province of New Brunswick

	1991	1990
Acquired residential properties	$ 8,528	$ –
Cooperative housing	2,097,872	2,309,478
Down payment assistance	1,861,159	556,403
Graduated payment	464,239	472,069
Home completion	1,723,490	611,647
New construction	18,474,252	20,496,381
Vehicles	273,439	114,495
	24,902,979	24,560,473
Allowance for doubtful recoveries	(4,450,828)	(3,895,936)
	$20,452,151	$20,664,537

As NBHC's ownership interest is funded by the Province, an offsetting allowance has been recorded to reflect the allowances recorded against the asset accounts.

11. Debentures and Advances, Canada Mortgage and Housing Corporation

	1991	1990
Debentures		
Land	$ 1,641,105	$ 1,709,881
Public housing	49,711,891	50,025,161
	51,352,996	51,735,042
Advances		
Acquired residential properties	288,225	295,269
Cooperative housing	5,553,767	6,198,648
Proposal development funding	247,737	214,000
RRAP homeowners	5,570,745	4,653,888
Rural and native housing	47,228,388	46,278,397
	58,888,862	57,640,202
	$110,241,858	$109,375,244

The above debentures bear interest at rates ranging from 6.875% to 11%. Equal blended payments of principal and interest are made annually. These borrowings are repaid in accordance with agreement terms over periods not in excess of 50 years. The repayment of principal and interest on these debentures is guaranteed by the Province of New Brunswick.

Although NBHC is indebted for capital funds borrowed in respect of investment in Public housing projects, the principal repayments and interest charges over the life of the projects are considered operating expenses under the cost sharing agreement with CMHC. Under this agreement, CMHC contributes its proportionate share of the repayment of annual principal and interest.

The advances represents CMHC's proportionate partnership interest in the respective program assets.

12. Public Housing

A. Net operating loss for the twelve months ended 31 March 1991 is comprised of the following:

Revenues		$(12,529,044)
Expenses		
Direct expenditures	$ 25,468,082	
Allocation of operation and administration expenditures	5,362,032	30,830,114
Operating loss		18,301,070
Canada Mortgage and Housing Corporation's share		(10,151,514)
New Brunswick Housing Corporation's share		8,149,556
Recovery of interest (note 12B)		(939,092)
Net operating loss		$ 7,210,464

B. Recovery of Interest

While the provincial share of amortization (principal and interest) is charged to Public housing operations, no payment is made to the Province. Accordingly, the interest portion is offset to "recovery of interest" and the principal portion is offset to "charge to contributed surplus".

13. Change in Non-Cash Working Capital Balances

	1991	1990
Cash provided by (applied to):		
Accounts receivable	$ 421,915	$(1,481,534)
Prepaid expenses	(284,408)	168,385
Due from Province of New Brunswick	268,702	701,221
Accounts payable and accrued liabilities	(505,443)	(583,790)
Reserve for urban renewal	–	(62,301)
	$ (99,234)	$(1,258,019)

14. Commitments

A. Operating leases

The Corporation leases office space and computer equipment under leases which expire over various dates from May 1991 to February 1999. Future minimum operating lease payments by year and in aggregate are approximately as follows:

Year ending March 31, 1992	$ 601,600
Year ending March 31, 1993	356,700
Year ending March 31, 1994	176,400
Year ending March 31, 1995	138,300
Year ending March 31, 1996	85,000
Thereafter	106,600
	$1,464,600

B. Loans and mortgages/Rental properties

At 31 March 1991, NBHC's share of approved program commitments for which funds had not been disbursed amounted to approximately $949,000.

15. Comparative Figures

Certain comparative figures have been restated to conform with the financial presentation for 31 March 1991.

NEW BRUNSWICK LIQUOR CORPORATION

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

MARCH 31, 1991

KPMG Peat Marwick Thorne

Chartered Accountants

Frederick Square
77 Westmorland Street, Suite 700
Fredericton, New Brunswick, Canada
E3B 6Z3

Telephone (506) 452-8000
Telefax (506) 450-0072

AUDITORS' REPORT TO THE DIRECTORS

We have audited the balance sheet of the New Brunswick Liquor Corporation as at March 31, 1991 and the income statement for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the corporation's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the corporation as at March 31, 1991 and the results of its operations for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

Peat Marwick Thorne

Chartered Accountants

Fredericton, N.B., Canada
June 4, 1991

Member Firm of
Klynveld Peat Marwick Goerdeler

NEW BRUNSWICK LIQUOR CORPORATION

BALANCE SHEET

	MARCH 31	
ASSETS	**1991**	**1990**
Cash	$ 569 485	$ 948 208
Accounts receivable	222 222	118 759
Inventories (note 1)	9 174 805	9 660 058
Prepaid expenses	185 049	135 805
Property, plant and equipment (note 2)	10 809 081	10 296 834
	$20 960 642	$21 159 664
LIABILITIES		
Accounts payable and accrued liabilities	$ 7 312 172	$ 7 352 021
	7 312 172	7 352 021
EQUITY OF THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK		
Balance at beginning of year	13 807 643	14 143 325
Net income	79 905 089	81 717 167
	93 712 732	95 860 492
Payments to the Province of New Brunswick	80 064 262	82 052 849
Balance at end of year	13 648 470	13 807 643
	$20 960 642	$21 159 664

Commitments (note 3)

APPROVED BY THE BOARD:

Director

Director

NEW BRUNSWICK LIQUOR CORPORATION

INCOME STATEMENT

	YEAR ENDED MARCH 31	
	1991	1990
Gross income from sale of liquor (note 4)	$229 131 115	$228 205 333
Cost of sales (note 4)	125 554 143	125 030 146
Gross profit	103 576 972	103 175 187
Other income	814 884	1 212 366
	104 391 856	104 387 553
Operating expenses	24 486 767	22 670 386
Net income	$ 79 905 089	$ 81 717 167

NEW BRUNSWICK LIQUOR CORPORATION

SCHEDULE OF GROSS INCOME FROM SALE OF LIQUOR

	YEAR ENDED MARCH 31	
	1991	1990
Spirits	$ 69 437 216	$ 70 517 268
Wine	18 571 448	18 575 446
Coolers	3 693 065	3 497 320
Beer	137 570 692	135 615 299
	229 272 421	228 205 333
Agency store discounts	141 306	- -
	$229 131 115	$228 205 333

SCHEDULE OF COST OF SALES

					YEAR ENDED MARCH 31	
					1991	1990
	SPIRITS	WINE	COOLERS	BEER	TOTAL	TOTAL
Inventories at beginning of year	$ 4 256 110	$ 2 383 443	$ 193 902	$ 2 467 326	$ 9 300 781	$ 10 119 696
Purchases	16 669 122	7 206 927	2 030 809	84 417 968	110 324 826	108 960 855
Freight	627 976	430 249	51 259	13 798	1 123 282	1 218 753
Duty and sales tax	12 877 142	796 817	21 311	61 575	13 756 845	14 025 765
Insurance on purchases	3 053	1 309	- -	- -	4 362	5 858
	34 433 403	10 818 745	2 297 281	86 960 667	134 510 096	134 330 927
Inventories at end of year	4 305 178	2 109 103	188 290	2 353 382	8 955 953	9 300 781
	$30 128 225	$ 8 709 642	$2 108 991	$84 607 285	$125 554 143	$125 030 146

NEW BRUNSWICK LIQUOR CORPORATION

SCHEDULE OF OTHER INCOME

	YEAR ENDED MARCH 31	
	1991	1990
Merchandising programs	$302 955	$ 288 225
Private importation revenue	257 829	182 992
Commission on collection of Liquor Licensing Board charges	96 634	100 341
Claims for damage and breakage	44 235	83 097
Rentals	10 000	16 152
Identification cards	74 530	49 175
Subscriptions to sales reports	11 700	10 447
Handling charges on special events refunds	10 045	9 451
Gain (loss) on sale of property, plant and equipment	(5 475)	454 148
Sundry	12 431	18 338
	$814 884	$1 212 366

NEW BRUNSWICK LIQUOR CORPORATION

SCHEDULE OF OPERATING EXPENSES

	YEAR ENDED MARCH 31	
	1991	1990
Salaries - stores, warehouse and maintenance	$11 640 136	$10 785 036
- administration	2 190 484	1 992 892
Employee benefits	2 346 508	2 150 436
Rent	2 909 493	2 547 366
Heat and light	741 135	716 244
Depreciation and amortization	1 383 256	1 250 511
Training programs	67 443	91 505
Trucking	376 205	458 610
Repairs to property, plant and equipment	302 428	288 626
Taxes	451 090	424 606
Minor equipment and supplies	257 442	237 801
Security	178 685	180 293
Retail automation system maintenance	210 554	185 953
Travel	150 454	145 747
Shopping bags	198 908	192 033
Data processing	177 233	174 506
Telecommunications	243 322	184 531
Motor vehicle operation	49 125	57 025
Cleaning	139 016	115 321
Shortages	59 838	47 553
Management meetings	34 396	48 532
Postage	45 505	49 978
Professional services	113 578	79 349
Bank charges	34 702	32 920
Warehouse maintenance and supplies	24 918	33 268
Insurance	8 431	22 676
Retail price information	35 131	56 172
Directors' remuneration	52 955	51 870
Other	64 396	69 026
	$24 486 767	$22 670 386

NEW BRUNSWICK LIQUOR CORPORATION

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

YEAR ENDED MARCH 31, 1991

General

This Crown Corporation is incorporated under the New Brunswick Liquor Corporation Act and its sole business activity is the purchase, sale and distribution of alcoholic beverages throughout the Province of New Brunswick.

Summary of Significant Accounting Policies

Inventories

Inventories of goods for resale are valued at cost, which is lower than net realizable value.

Inventory of supplies is valued at cost.

Property, Plant and Equipment

Property, plant and equipment are stated at cost. Depreciation is provided on the straight line basis using the following annual rates:

Paving	10%
Buildings	2 1/2%
Furniture, fixtures and equipment	20%
Automotive equipment	20%
Retail automation equipment	10%
Refrigeration equipment	10%

Leasehold improvements are amortized on the straight line basis over the original lease term.

1. Inventories

Subsequent to implementation of the Goods and Services Tax, inventory carrying values have decreased (see note 4).

	1991	1990
Spirits, wine, coolers & beer	$8 955 953	$9 300 781
Supplies	218 852	359 277
	$9 174 805	$9 660 058

NEW BRUNSWICK LIQUOR CORPORATION

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

2. Property, Plant and Equipment

	1991			1990
	Cost	Accumulated Depreciation	Net	Net
Land	$ 338 526		$ 338 526	$ 316 216
Paving	352 646	$ 205 206	147 440	157 109
Buildings	10 976 370	5 063 433	5 912 937	5 477 541
Leasehold improvements	2 880 566	1 956 395	924 171	1 136 105
Furniture, fixtures and equipment	4 315 951	3 388 029	927 922	841 031
Automotive equipment	207 436	82 588	124 848	120 145
Retail automation equipment	2 596 070	814 179	1 781 891	2 041 498
Refrigeration equipment	745 205	93 859	651 346	207 189
	$22 412 770	$11 603 689	$10 809 081	$10 296 834

Depreciation and amortization for the year is $1 383 256; 1990 $1 250 511.

Net property, plant and equipment additions for the year are $1 804 708; 1990 $1 783 148.

3. Commitments

The Corporation leases buildings, premises and equipment under operating leases which expire at various dates between 1992 and 2000. Certain of these operating leases contain renewal options at the end of the initial lease term. The following is a schedule by years of future minimum lease payments required under operating leases that have, as of March 31, 1991, initial lease terms in excess of one year:

1992	$ 2 333 714
1993	2 112 759
1994	1 941 771
1995	1 810 190
1996	1 149 117
1997 to 2000	2 220 455
	$11 568 006

NEW BRUNSWICK LIQUOR CORPORATION

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

4. Impact of the Goods and Services Tax

Prior to January 1, 1991, the purchase price of liquor included federal sales tax and was used to calculate the markup and resulting sales price of the products. Subsequent to January 1, 1991, the purchase price did not include federal sales tax and markups had to be adjusted to maintain profit levels. This resulted in a decrease in gross income from sale of liquor, cost of sales, and the carrying value of year-end inventories, although there was no effect on gross profit.

5. Subsequent Event

Subsequent to March 31, 1991, the Corporation will be required to fund the unfunded liability in the Corporation's pension plan which is administered by the Province of New Brunswick. Prior to this date, the liability was assumed by the Province. The total amount of the liability is being determined, however, preliminary estimates from the Province indicate that it will exceed $10 000 000 as of March 31, 1991. The Corporation proposes to fund the liability over 25 years.

6. Comparative Figures

Certain 1990 comparative figures have been reclassified to conform with the financial statement presentation adopted for 1991.

NEW BRUNSWICK
MUNICIPAL FINANCE CORPORATION
FINANCIAL STATEMENTS
31 DECEMBER 1990

OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL
P.O. BOX 758, FREDERICTON, N.B.
E3B 5B4

NEW BRUNSWICK
NOUVEAU-BRUNSWICK

BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
C.P. 758, FREDERICTON, N.-B.
E3B 5B4

AUDITOR'S REPORT

To the Board of Directors
New Brunswick Municipal Finance Corporation

I have audited the balance sheet of the New Brunswick Municipal Finance Corporation as at 31 December 1990 and the statements of income and retained earnings and changes in financial position for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the company's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the company as at 31 December 1990 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with the accounting policies set out in Note 1 to the financial statements.

J. S. Astle, F.C.A.
Auditor General

Fredericton, N. B.
19 April 1991

NEW BRUNSWICK MUNICIPAL FINANCE CORPORATION
BALANCE SHEET
31 DECEMBER 1990

	1990	1989
ASSETS		
Cash	$ 19,112	$ 19,592
Other investments	278,382	266,790
Loans to municipalities (Note 2)	205,324,000	188,336,000
	$205,621,494	$188,622,382
LIABILITIES AND RETAINED EARNINGS		
Accounts payable	$ 16,539	$ 15,347
Debenture debt (Note 3)	205,396,000	188,447,000
	205,412,539	188,462,347
Retained earnings	208,955	160,035
	$205,621,494	$188,622,382

Approved by the Board

....., Director

....., Director

NEW BRUNSWICK MUNICIPAL FINANCE CORPORATION
STATEMENT OF INCOME AND RETAINED EARNINGS
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 1990

	1990	1989
Revenue		
Interest received from municipalities	$19,887,585	$17,482,748
Discount on loans to municipalities	350,386	237,620
Funds retained for debenture issue expenses and bank charges	67,499	75,051
Income received from other investments	15,127	15,297
	20,320,597	17,810,716
Expenditure		
Interest paid on debenture debt	19,900,598	17,500,116
Discount on debentures issued	350,386	237,620
Other expenses	20,693	25,691
	20,271,677	17,763,427
Net income for the year	48,920	47,289
Retained earnings, beginning of year	160,035	112,746
Retained earnings, end of year	$ 208,955	$ 160,035

NEW BRUNSWICK MUNICIPAL FINANCE CORPORATION
STATEMENT OF CHANGES IN FINANCIAL POSITION
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 1990

	1990	1989
Source of cash		
Proceeds on sale of debentures	$37,982,614	$46,463,380
Interest received from municipalities	19,887,585	17,482,748
Principal repayments made by municipalities	21,345,000	17,280,000
Maturing value of other investments	235,000	184,000
	79,450,199	81,410,128
Use of cash		
Loans to municipalities (net)	37,915,115	46,388,329
Interest paid on debenture debt	19,900,598	17,500,116
Principal paid on debenture debt	21,384,000	17,315,000
Other investments	231,465	193,104
Other expenses paid	19,501	17,191
	79,450,679	81,413,740
Net change in cash during the year	(480)	(3,612)
Cash at beginning of year	19,592	23,204
Cash at end of year	$ 19,112	$ 19,592

NEW BRUNSWICK MUNICIPAL FINANCE CORPORATION
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 DECEMBER 1990

1. Summary of significant accounting policies

The Corporation was established under the New Brunswick Municipal Finance Corporation Act which came into force on 1 February 1983. The purpose of the Corporation is to provide financing for municipalities and municipal enterprises through a central borrowing authority.

The following is a summary of the significant accounting policies used in the preparation of these financial statements:

(a) Loans to municipalities and debenture debt

Loans to municipalities and debenture debt are recorded at par value. Any discount or premium arising on the issuance of debenture debt, together with an offsetting discount or premium on the Corporation's investments in municipal debentures, is recognized in income in the year of issue.

(b) Interest income and expense

Interest received from municipalities and other investments, and interest paid on debenture debt, is recognized in income on a cash basis.

(c) Other revenue and expenditure

Revenues and expenditures relating to debentures, other than discounts or premiums and interest, are recognized in income in the year in which the related debentures are issued and the loans made to the municipalities.

2. Loans to municipalities

(a) Loans to municipalities are made on the security of their debentures due in annual instalments for periods up to a maximum of fifteen years.

(b) Principal payments receivable in each of the next five years are:

1991	$24,987,000
1992	$26,198,000
1993	$27,665,000
1994	$27,715,000
1995	$23,291,000

NEW BRUNSWICK MUNICIPAL FINANCE CORPORATION
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 DECEMBER 1990

3. Debenture debt

(a) The following debenture debt outstanding at 31 December 1990 is in Canadian funds and is fully guaranteed by the Province of New Brunswick.

Series	Date of Issue	Maturity Date	Interest Rates	Original Amount	Outstanding
"A"	16 May 1983	16 May 1984 to 1998	10 3/4% to 12%	$ 16,781,000	$ 6,935,000
"B"	15 Dec. 1983	15 Dec. 1984 to 1998	9 3/4% to 12 1/4%	25,961,000	11,479,000
"C"	12 June 1984	12 June 1985 to 1994	12 1/2% to 13 3/4%	13,771,000	6,311,000
"D"	28 Nov. 1984	28 Nov. 1985 to 1994	12% to 12 3/4%	19,084,000	9,342,000
"E"	29 May 1985	29 May 1986 to 1995	10 1/4% to 11 1/2%	15,268,000	8,057,000
"F"	27 Nov. 1985	27 Nov. 1986 to 1995	9% to 10 3/4%	17,071,000	9,578,000
"G"	27 Aug. 1986	27 Aug. 1987 to 1996	9 1/4% to 9 3/4%	14,783,000	9,295,000
"H"	1 Dec. 1986	1 Dec. 1987 to 2001	9% to 10 1/8%	18,610,000	12,797,000
"I"	30 July 1987	30 July 1988 to 1997	9% to 9 3/4%	10,155,000	7,695,000
"J"	22 Dec. 1987	22 Dec. 1988 to 1997	9 1/2% to 10 1/2%	19,860,000	15,072,000
"K"	22 June 1988	22 June 1989 to 1998	9 1/2% to 10 3/4%	13,183,000	11,454,000
"L"	24 Nov. 1988	24 Nov 1989 to 1998	10 1/4% to 10 1/2%	18,156,000	15,402,000
"M"	29 June 1989	29 June 1990 to 1999	10 1/4% to 10 7/8%	9,753,000	9,198,000
"N"	23 Nov. 1989	23 Nov. 1990 to 1999	10 1/4% to 10 1/2%	36,948,000	34,448,000
"O"	22 Aug. 1990	22 Aug. 1991 to 2000	11 1/2% to 12 3/4%	8,989,000	8,989,000
"P"	11 Dec. 1990	11 Dec. 1991 to 2000	11 1/2% to 11 3/4%	29,344,000	29,344,000
				$287,717,000	$205,396,000

NEW BRUNSWICK MUNICIPAL FINANCE CORPORATION
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 DECEMBER 1990

3. Debenture debt (continued)

(b) Principal payments due in each of the next five years are:

1991	$25,008,000
1992	$26,222,000
1993	$27,692,000
1994	$27,715,000
1995	$23,291,000

(c) Series "G", "J", "L", "N", "0" and "P" were sold directly to Trust Funds administered by the Province of New Brunswick.

Series "G" has a par value of $14,783,000 and was sold for $14,684,557.
Series "J" has a par value of $19,860,000 and was sold for $19,729,171.
Series "L" has a par value of $18,156,000 and was sold for $18,011,338.
Series "N" has a par value of $36,948,000 and was sold for $36,780,323.
Series "0" has a par value of $8,989,000 and was sold for $8,922,333.
Series "P" has a par value of $29,344,000 and was sold for $29,060,281.

These debentures are registered and ownership is transferable upon sale through the issue's registrar.

4. Administration

Administration is provided by officials of the Province of New Brunswick. Administrative expenses, with the exception of debenture issue expenses and bank charges, are payable by the Province of New Brunswick and are not recorded in these financial statements.

THE NEW BRUNSWICK MUSEUM

FINANCIAL STATEMENTS

MARCH 31, 1991

ERNST & YOUNG

AUDITORS' REPORT

To the Directors of
The New Brunswick Museum

We have audited the balance sheet of **The New Brunswick Museum** as at March 31, 1991 and the related statements of revenue and expenditures and changes in net assets (deficit) for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Museum's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We have conducted our audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Museum as at March 31, 1991 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

Saint John, Canada,
June 12, 1991.

Ernst & Young
Chartered Accountants

STATEMENT 1

THE NEW BRUNSWICK MUSEUM
(Incorporated under the laws of New Brunswick)

BALANCE SHEET

March 31, 1991

ASSETS	1991	1990	LIABILITIES, NET ASSETS AND DEFICIT	1991	1990
OPERATING FUND					
Cash	$78,145	$39,498	Accounts payable	$93,595	$169,306
Short-term investments (note 2)	337,360	112,052	Due to the Endowment Fund	29	4,468
Accounts receivable	54,526	63,345	Unexpended portion of designated grants (note 4)	419,718	138,253
Inventory	19,715	40,123		513,342	312,027
Prepaid Expense		5,833			
			Net assets appropriated for asset acquisition	55,000	55,000
Project expenditures in excess of designated grants received to date (note 3)	8,692	23,083	Deficit	(69,904)	(83,093)
				(14,904)	(28,093)
	$498,438	$283,934		$498,438	$283,934
CAPITAL FUND					
Property and equipment	$1	$1	Net assets	$2	$2
Accessions	1	1		$2	$2
	$2	$2			
ENDOWMENT FUND					
Cash	$977	$905	Net assets	$175,195	$175,195
Investments (note 2)	170,686	166,686			
Accounts receivable	3,503	3,136			
Due from the Operating Fund	29	4,468			
	$175,195	$175,195		$175,195	$175,195

James M. Whitcomb

Robert W. Smith

(See accompanying notes)

STATEMENT 2
Page 1

THE NEW BRUNSWICK MUSEUM

OPERATING FUND

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURES
AND CHANGES IN NET ASSETS (DEFICIT)

YEAR ENDED MARCH 31, 1991

	1991 (Schedule 1)	1990
Revenue:		
Government grants (note 5)	$1,627,869	$1,411,040
Received from the Trustee of the Webster Foundation	56,582	57,798
Investment income	35,627	27,247
Transfer from the Endowment Fund	22,440	21,787
Donations	247,615	80,682
Gross margin - retail sales (note 6)	8,279	3,716
Admissions	11,692	12,929
Memberships	9,979	11,848
Rentals	2,298	1,417
Miscellaneous operations	7,384	7,529
Total revenue	2,029,765	1,635,993
Expenditures:		
Salaries and employee benefits	1,149,648	1,041,214
Other expenses	337,543	382,209
Materials and supplies	93,917	93,126
Asset acquisitions	139,611	137,024
Total expenditures	1,720,719	1,653,573
Excess (deficiency) of revenue over expenditures	309,046	(17,580)
Transfers with independent projects	(295,857)	(1,801)
Increase (decrease) in net assets from operations	13,189	(19,381)
Deficit, beginning of year	(83,093)	(63,712)
Deficit, end of year	($69,904)	($83,093)

(See accompanying notes)

STATEMENT 2
Page 2

THE NEW BRUNSWICK MUSEUM

ENDOWMENT FUND

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURES
AND CHANGES IN NET ASSETS

YEAR ENDED MARCH 31, 1991

	1991	1990
Revenue:		
Investment income	$22,440	$21,437
Expenditures:		
Transfer to the Operating Fund	22,440	21,787
Other expenses		4
	22,440	21,791
Decrease in net assets during year	0	(354)
Net assets, beginning of year	175,195	175,549
Net assets, end of year	$175,195	$175,195

(See accompanying notes)

THE NEW BRUNSWICK MUSEUM

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

MARCH 31, 1991

1. Accounting policies

(a) Basis of accounting

The financial statements of the Museum have been prepared in accordance with accounting principles that are considered appropriate for organizations of this type. Because this organization receives funding for special purposes, the financial statements have been presented in a manner which segregates the following balances:

Operating Fund - The General, National, Webster, Museum Assistance and Independent Project Funds have been combined for financial statement purposes and are referred to as the Operating Fund. Interfund account balances outstanding at the year end and transactions between funds within this group have been eliminated from the Operating Fund financial statements. This fund reflects the operating activities of the Museum.

Capital Fund - Property, equipment and accessions acquired by the Museum are carried at a nominal value in this fund.

Endowment Fund - The capital accumulated in the Endowment Fund is preserved for the long-term benefit to the Museum. The income earned within the fund is transferred to the Operating Fund.

(b) Investments

Investments purchased by the Museum are valued at cost, and investments donated to the Museum are valued at fair market value at the date of receipt. Investment income is recognized as earned.

(c) Inventory

Inventory, which consists of publications, is valued at the lower of cost and net realizable value determined on a first-in, first-out basis. Government grants received for the publishing of certain books are applied against the publishing costs.

(d) Property, equipment and accessions

Property, equipment and accessions include items purchased by the Museum and are expensed in the year of acquisition.

(e) Government and private grants

Government and private grants for current operations and capital acquisitions are recognized as revenue in the year of receipt. The unexpended portion of grants designated for use under a specific project is deferred on the balance sheet and credited to net assets when the related future expenditures have been made. Similarly, project expenditures in excess of designated grants are also deferred on the balance sheet and charged to net assets when the related future grants have been received. Any residual net assets or deficits associated with completed projects are allocated to the General Fund.

(f) Tax status

The New Brunswick Museum is a registered charity and while registered, the Museum is exempt from income taxes.

2. Investments

	1991		1990	
	Cost	Market	Cost	Market
Operating Fund	$337,360	$337,360	$112,052	$112,052
Endowment Fund	$170,686	$248,397	$166,686	$245,339

3. Project expenditures in excess of designated grants received to date	1991	1990
Independent projects (Schedule 2)	$ 6,892	$ 378
Museum Assistance projects (Schedule 3)	1,800	22,705
	$ 8,692	$23,083

4. Unexpended portion of designated grants	1991	1990
Independent projects (Schedule 2)	$358,290	$121,287
Museum Assistance projects (Schedule 3)	61,428	16,966
	$419,718	$138,253

5. Government grants

	1991	1990
Federal	$ 308,671	$ 213,098
Provincial	1,294,178	1,166,667
Municipal	25,020	31,275
	$1,627,869	$1,411,040

6. Gross margin - retail sales

	1991	1990
Retail sales	$ 65,605	$ 57,669
Cost of goods sold	57,326	53,953
	$ 8,279	$ 3,716

SCHEDULE 1

THE NEW BRUNSWICK MUSEUM

OPERATING FUND

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURES AND CHANGES IN NET ASSETS (DEFICIT)

YEAR ENDED MARCH 31, 1991

	General Fund	National Fund	Webster Fund	Subtotal	Independent Projects (Schedule 2)	National Museum Projects (Schedule 3)	Total
Revenue:							
Government grants	$1,254,224	$157,000		$1,411,224	$129,136	$87,509	$1,627,869
Received from the Trustee of the Webster Foundation			$56,582	56,582			56,582
Investment income	35,627			35,627			35,627
Transfer from the Endowment Fund	18,451			18,451	3,989		22,440
Donations	3,204		1,000	3,204	243,911	500	247,615
Gross margin - retail sales	7,279			8,279			8,279
Admissions	11,692			11,692			11,692
Memberships	9,979			9,979			9,979
Rentals	2,298			2,298			2,298
Miscellaneous operations					7,384		7,384
	1,342,754	157,000	57,582	1,557,336	384,420	88,009	2,029,765
Expenditures:							
Salaries and employee benefits	975,768	92,256	10,000	1,078,024	41,858	29,766	1,149,648
Other expenses	275,623	59,666	20,364	355,653	4,813	(22,923)	337,543
Materials and supplies	63,029	4,532	4,939	72,500	15,170	6,247	93,917
Asset acquisitions	15,428	766	22,020	38,214	92,345	9,052	139,611
	1,329,848	157,220	57,323	1,544,391	154,186	22,142	1,720,719
Excess (deficiency) of revenue over expenditures	12,906	(220)	259	12,945	230,234	65,867	309,046
Transfers:							
Prior year's net unexpended portion of designated grants					120,908	(5,739)	115,169
Residual of completed projects allocated to the General Fund	244			244	256	(500)	
Net unexpended portion of designated grants					(351,398)	(59,628)	(411,026)
	244			244	(230,234)	(65,867)	(295,857)
Increase (decrease) in net assets from operations	13,150	(220)	259	13,189			13,189
Unappropriated net assets (deficit), beginning of year	(52,530)	(35,366)	4,803	(83,093)			(83,093)
Unappropriated net assets (deficit), end of year	($39,380)	($35,586)	$5,062	($69,904)		Nil	($69,904)

(See accompanying notes)

THE NEW BRUNSWICK MUSEUM

INDEPENDENT PROJECTS

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURES

YEAR ENDED MARCH 31, 1991

	Acquisitions	Nat. Science Student	Designer	Rotunda	Irish Treasures	Huntsman	FORWARD
Revenue:							
Government grants	$47,589	$10,734	$30,000		$5,000		$93,323
Transfer from the Endowment Fund					10,000		13,047
Donations	3,047						
Miscellaneous operations							106,370
	50,636	10,734	30,000		15,000		
Expenditures:							
Salaries and employee benefits		10,845			1,332		10,845
Other expenses		(111)		$200	201		1,221
Materials and supplies							401
Asset acquisitions	57,624						57,624
	57,624	10,734		200	1,533		70,091
Excess (deficiency) of revenue over expenditures	(6,988)		30,000	(200)	13,467		36,279
Prior year's net unexpended portion of designated grants	3,635			1,988		$3,915	9,538
Residual deficit (net assets) of completed projects allocated to the General Fund	($3,353)	Nil	$30,000	$1,788	$13,467	$3,915	$45,317
Unexpended portion of designated grants			$30,000	$1,788	$13,467	$3,915	$49,170
Project expenditures in excess of designated grants received to date	$3,353						3,353
Net unexpended portion of designated grants							$45,817

(See accompanying notes)

THE NEW BRUNSWICK MUSEUM

SCHEDULE 2
Page 2 Of 4

INDEPENDENT PROJECTS

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURES

YEAR ENDED MARCH 31, 1991

	BROUGHT FORWARD	Gadgets	A.L. Webster	P.R.Summer Students	Decorative Arts	Habeeb Library	FORWARD
Revenue:							
Government grants	$93,323			$2,023			$95,346
Transfer from the Endowment Fund			$3,989				3,989
Donations	13,047				$50,000		63,047
Miscellaneous operations			1,200				1,200
	106,370		5,189	2,023	50,000		163,582
Expenditures:							
Salaries and employee benefits	10,845			2,538			13,383
Other expenses	1,221	($1,700)	331	(515)			(663)
Materials and supplies	401						401
Asset acquisitions	57,624		8,807		19,131		85,562
	70,091	(1,700)	9,138	2,023	19,131		98,683
Excess (deficiency) of revenue over expenditures	36,279	1,700	(3,949)		30,869		64,899
Prior year's net unexpended portion of designated grants	9,538		15,309		35,394	$37	60,278
Residual deficit (net assets) of completed projects allocated to the General Fund							
	$45,817	$1,700	$11,360	Nil	$66,263	$37	$125,177
Unexpended portion of designated grants	$49,170	$1,700	$11,360		$66,263	$37	$128,530
Project expenditures in excess of designated grants received to date	3,353						3,353
Net unexpended portion of designated grants	$45,817						$125,177

(See accompanying notes)

THE NEW BRUNSWICK MUSEUM

INDEPENDENT PROJECTS

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURES

YEAR ENDED MARCH 31, 1991

	BROUGHT FORWARD	Matthew Trust	River Marsh	Passama-quoddy	Fossil Gallery	Courtenay Trust	FORWARD
Revenue:							
Government grants	$95,346						$95,346
Transfer from the Endowment Fund	3,989						3,989
Donations	63,047	$1,114				$176,485	240,646
Miscellaneous operations	1,200	1,910				2,182	5,292
	163,582	3,024				178,667	345,273
Expenditures:							
Salaries and employee benefits	13,383						13,383
Other expenses	(663)	1,250	($7,018)	($5,692)	$1,625		(10,498)
Materials and supplies	401		6,110	4,992	22		11,525
Asset acquisitions	85,562						85,562
	98,683	1,250	(908)	(700)	1,647		99,972
Excess (deficiency) of revenue over expenditures	64,899	1,774	908	700	(1,647)	178,667	245,301
Prior year's net unexpended portion of designated grants	60,278	16,367	(179)	(200)	1,391		77,657
Residual deficit (net assets) of completed projects allocated to the General Fund					256.00		256
	$125,177	$18,141	$729	$500	Nil	$178,667	$323,214
Unexpended portion of designated grants	$128,530	$18,141	$729	$500		$178,667	$326,567
Project expenditures in excess of designated grants received to date	3,353						3,353
Net unexpended portion of designated grants	$125,177						$323,214

(See accompanying notes)

THE NEW BRUNSWICK MUSEUM

INDEPENDENT PROJECTS

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURES

YEAR ENDED MARCH 31, 1991

	BROUGHT FORWARD	Christie Trust	Acquisition Trust	Nat. Sc. Job Development	Miscell. Projects	Publications	GRAND TOTAL
Revenue:							
Government grants	$95,346			$33,790			$129,136
Transfer from the Endowment Fund	3,989						3,989
Donations	240,646	$665			$1,600	$1,000	243,911
Miscellaneous operations	5,292	1,284	$808				7,384
	345,273	1,949	808	33,790	1,600	1,000	384,420
Expenditures:							
Salaries and employee benefits	13,383			28,475			41,858
Other expenses	(10,498)	1,000		22	3,004	11,285	4,813
Materials and supplies	11,525			2,103	1,542		15,170
Asset acquisitions	85,562			6,729	54		92,345
	99,972	1,000		37,329	4,600	11,285	154,186
Excess (deficiency) of revenue over expenditures	245,301	949	808	(3,539)	(3,000)	(10,285)	230,234
Prior year's net unexpended portion of designated grants	77,657	11,660	10,723		3,000	17,868	$120,908
Residual deficit (net assets) of completed projects allocated to the General Fund	256						256
	$323,214	$12,609	$11,531	($3,539)	Nil	$7,583	$351,398
Unexpended portion of designated grants	$326,567	$12,609	$11,531			$7,583	$358,290
Project expenditures in excess of designated grants received to date	3,353			$3,539			6,892
Net unexpended portion of designated grants	$323,214						$323,214

(See accompanying notes)

THE NEW BRUNSWICK MUSEUM

SCHEDULE 3
Page 1 of 3

MUSEUM ASSISTANCE PROJECTS

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURES

YEAR ENDED MARCH 31, 1991

	Registration IV	Science Equip. II	19th Cent. Photographs	Ships' II	Conservation Equipment	Registration V	FORWARD
Revenue:							
Government grants	$9,109			$3,000		$15,500	$27,609
Transfer from the Endowment Fund							
Donations							
Miscellaneous operations							
	9,109			3,000		15,500	27,609
Expenditures:							
Salaries and employee benefits						12,729	12,729
Other expenses			$556			4	560
Materials and supplies					$250	6	256
Asset acquisitions					9,052		9,052
			556		9,302	12,739	22,597
Excess (deficiency) of revenue over expenditures	9,109		(556)	3,000	(9,302)	2,761	5,012
Prior year's net unexpended portion of designated grants	(9,109)	($1,800)	7,093	(3,000)	9,873		3,057
Residual deficit (net assets) of completed projects allocated to the General Fund	Nil	($1,800)	$6,537	Nil	$571	$2,761	$8,069
Unexpended portion of designated grants			$6,537		$571	$2,761	$9,869
Project expenditures in excess of designated grants received to date		$1,800					1,800
Net unexpended portion of designated grants							$8,069

(See accompanying notes)

THE NEW BRUNSWICK MUSEUM

MUSEUM ASSISTANCE PROGRAMS

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURES

YEAR ENDED MARCH 31, 1991

	BROUGHT FORWARD	Registration III	Two Dimensions	Paper Arch. II	Paper Arch. III	Conservator III	FORWARD
Revenue:							
Government grants	$27,609	$3,400	$500	$28,800	$5,900	$15,900	$82,109
Transfer from the Endowment Fund				500			500
Donations							
Miscellaneous operations							
	27,609	3,400	500	29,300	5,900	15,900	82,609
Expenditures:							
Salaries and employee benefits	12,729					15,900	28,629
Other expenses	560			(22,304)			(21,744)
Materials and supplies	256			5,945			6,201
Asset acquisitions	9,052						9,052
	22,597			(16,359)		15,900	22,138
Excess (deficiency) of revenue over expenditures	5,012	3,400	500	45,659	5,900		60,471
Prior year's net unexpended portion of designated grants	3,057	(3,400)					(343)
Residual deficit (net assets) of completed projects allocated to the General Fund			(500)				(500)
	$8,069	Nil	Nil	$45,659	$5,900	Nil	$59,628
Unexpended portion of designated grants	$9,869			$45,659	$5,900		$61,428
Project expenditures in excess of designated grants received to date	1,800						1,800
Net unexpended portion of designated grants	$8,069						$59,628

(See accompanying notes)

THE NEW BRUNSWICK MUSEUM

MUSEUM ASSISTANCE PROGRAMS

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURES

YEAR ENDED MARCH 31, 1991

	BROUGHT FORWARD	Paper Arch. I	Conservator II	Empire II	GRAND TOTAL
Revenue:					
Government grants	$82,109		$2,400	$3,000	$87,509
Transfer from the Endowment Fund					
Donations	500				500
Miscellaneous operations					
	82,609		2,400	3,000	88,009
Expenditures:					
Salaries and employee benefits	28,629	$1,137			29,766
Other expenses	(21,744)	(1,179)			(22,923)
Materials and supplies	6,201	42	4		6,247
Asset acquisitions	9,052				9,052
	22,138	Nil	4		22,142
Excess (deficiency) of revenue over expenditures	60,471		2,396	3,000	65,867
Prior year's net unexpended portion of designated grants	(343)		(2,396)	(3,000)	(5,739)
Residual deficit (net assets) of completed projects allocated to the General Fund	(500)				(500)
	$59,628		Nil	Nil	$59,628
Unexpended portion of designated grants	$61,428				$61,428
Project expenditures in excess of designated grants received to date	1,800				1,800
Net unexpended portion of designated grants	$59,628				$59,628

(See accompanying notes)

NEW BRUNSWICK
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COMMISSION
FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur general

New Nouveau Brunswick

AUDITOR'S REPORT

To the Chairperson and Members of the
New Brunswick Occupational Health
and Safety Commission

I have audited the balance sheet of the New Brunswick Occupational Health and Safety Commission as at 31 March 1991 and the statement of revenue and expenditure and surplus for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Commission's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Commission as at 31 March 1991 and the results of its operations for the year then ended in accordance with the accounting policies set out in Note 1 to the financial statements.

J. S. Astle, F.C.A.
Auditor General

Fredericton, N. B.
24 May 1991

NEW BRUNSWICK OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COMMISSION
BALANCE SHEET
31 MARCH 1991

	1991	1990
ASSETS		
Current assets		
Cash	$160,268	$275,892
Accounts receivable - Workers' Compensation Board	25,000	-
Accounts receivable	108,993	500
	$294,261	$276,392
LIABILITIES AND SURPLUS		
Current liabilities		
Accounts payable	$ -	$ 94,932
Deferred revenue - Back in Action	-	33,000
	-	127,932
Surplus	294,261	148,460
	$294,261	$276,392

Approved by the Commission

....., Member

....., Member

NEW BRUNSWICK OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COMMISSION
STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE AND SURPLUS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Revenue		
Province of New Brunswick	$1,660,500	$1,625,065
Workers' Compensation Board	1,660,500	1,621,587
Workers' Compensation Board - Back in Action	83,000	42,000
- Small business	175,000	-
Interest	49,568	24,449
Annual conference	22,550	69,335
Brunswick Mining and Smelting study	295,668	-
Miscellaneous	8,670	17,909
	3,955,456	3,400,345
Expenditure		
Salaries and benefits	2,243,202	2,046,966
Professional services	560,657	183,752
Other services	239,891	262,735
Rentals	241,898	241,169
Telephone	100,108	98,585
Travel	266,138	291,968
Subscriptions, educational and teaching materials	29,934	16,963
Stationery, office and other supplies	53,116	50,731
Furniture and equipment	62,777	130,046
Heat	5,587	2,578
Grants	3,090	4,460
Miscellaneous	3,257	3,608
	3,809,655	3,333,561
Excess of revenue over expenditure for the year	145,801	66,784
Surplus, beginning of year	148,460	81,676
Surplus, end of year	$ 294,261	$ 148,460

NEW BRUNSWICK OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COMMISSION
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

1. Summary of significant accounting policies

The Occupational Health and Safety Commission Act, assented to on 1 September 1980, serves as the basis for the establishment of the Commission. Sections 6 - 8 of the Act set out the duties and powers of the Commission.

Under the terms of the Act, the Commission receives a payment from the Consolidated Fund each year equal to the payment required to be made by the Workers' Compensation Board for the purpose of enabling the Commission to carry out its responsibilities. The payment required of the Workers' Compensation Board is an amount up to 4 per cent of the direct costs of workers' compensation for the previous calendar year.

The following is a summary of the significant accounting policies used in the preparation of these financial statements:

(a) Accrual basis

The financial statements are prepared using the accrual basis of accounting whereby revenues and expenditures are allocated to the year in which they are earned or incurred irrespective of the date on which the related cash transactions are effected.

(b) Fixed assets

Furniture and equipment purchased by the Commission are charged to expense in the year in which the expenditure is incurred.

NEW BRUNSWICK RESEARCH AND PRODUCTIVITY COUNCIL

CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

31 MARCH 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

AUDITOR'S REPORT

The Honourable Frank McKenna
Premier of the Province of New Brunswick

and

The Chairman and Members of the
New Brunswick Research and Productivity Council

I have audited the consolidated balance sheet of the New Brunswick Research and Productivity Council as at 31 March 1991 and the consolidated statements of revenue and expenditure, surplus and changes in financial position for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Council's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Council as at 31 March 1991 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with the accounting policies set out in Note 1 to the consolidated financial statements.

J. S. Astle, F.C.A.
Auditor General

19 June 1991
Fredericton, N. B.

NEW BRUNSWICK RESEARCH AND PRODUCTIVITY COUNCIL
CONSOLIDATED BALANCE SHEET
31 MARCH 1991

	1991	1990
ASSETS		
Current assets		
Cash	$	$ 592,514
Accounts receivable	3,743,526	2,612,440
Work in progress (Note 1 (b))	244,385	148,672
Prepaid expenses	16,799	20,397
	4,004,710	3,374,023
Fixed assets (Note 2)	2,788,148	2,257,831
	$6,792,858	$5,631,854
LIABILITIES AND SURPLUS		
Current liabilities		
Outstanding cheques in excess of funds on deposit	$ 149,334	$
Accounts payable & accrued liabilities	1,294,691	576,357
Deferred revenue (Note 1(b))	203,384	234,609
Demand loan	880,000	
Current portion of lease obligation (Note 3)	65,076	33,273
Current portion of loan payable (Note 4)	60,000	60,000
	2,652,485	904,239
Long-term liabilities		
Obligation under capital lease (Note 3)	268,674	18,729
Loan payable (Note 4)	360,000	420,000
	628,674	438,729
Operating surplus	3,511,699	4,288,886
	$6,792,858	$5,631,854

Approved by the Council

....., Chairman

....., Acting Executive Director

NEW BRUNSWICK RESEARCH AND PRODUCTIVITY COUNCIL
CONSOLIDATED STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Revenue		
Income from operations	$6,794,817	$5,938,151
Operating grant		
- Province of New Brunswick	800,000	800,000
- ACOA (Note 5)	1,109,000	1,907,678
Interest income	54,950	123,789
Royalty income	20,723	26,462
Sundry	40,316	60,334
Gain on sale of fixed assets	3,518	
	8,823,324	8,856,414
Expenditure		
Operations	6,405,918	6,205,656
General and administrative	2,677,091	2,016,166
Depreciation	399,704	350,315
Bad debt expense	49,706	43,038
Interest expense	68,092	8,046
Loss on sale of fixed assets		8,809
	9,600,511	8,632,030
Excess (deficiency) of revenue over expenditure for the year	$ (777,187)	$ 224,384

NEW BRUNSWICK RESEARCH AND PRODUCTIVITY COUNCIL
CONSOLIDATED STATEMENT OF SURPLUS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Balance at beginning of year	$4,288,886	$4,064,502
Add: Excess (deficiency) of revenue over expenditure for the year	(777,187)	224,384
Balance at end of year	$3,511,699	$4,288,886

NEW BRUNSWICK RESEARCH AND PRODUCTIVITY COUNCIL
CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN FINANCIAL POSITION
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Cash provided by (used for):		
Operations:		
Excess (deficiency) of revenue over expenditure for the year	$(777,187)	$ 224,384
Add (deduct) items not involving cash:		
Depreciation	399,704	350,315
Loss (Gain) on sale of fixed assets	(3,518)	8,809
	(381,001)	583,508
Changes in non-cash components of working capital	375,711	(884,999)
Cash used for operations	(5,290)	(301,491)
Financing Activities:		
Increase in obligation under capital lease	334,915	15,104
Reduction in long-term portion of capital lease obligation	(84,970)	(36,047)
Reduction in long-term portion of loan payable	(60,000)	(60,000)
Cash provided by (used for) financing activities	189,945	(80,943)
Investing Activities:		
Addition to fixed assets	(5,102,677)	(2,639,549)
Proceeds on disposal of fixed assets	8,116	73,770
Contributions towards purchase of fixed assets	4,168,058	2,356,324
Cash used for investing activities	(926,503)	(209,455)
Decrease in cash	(741,848)	(591,889)
Cash position at beginning of year	592,514	1,184,403
Cash position at end of year	$ (149,334)	$ 592,514

NEW BRUNSWICK RESEARCH AND PRODUCTIVITY COUNCIL
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

1. Summary of significant accounting policies

(a) Basis of accounting

These financial statements are prepared using the accrual basis of accounting whereby revenues and expenditures are allocated to the year in which they are earned or incurred irrespective of the date on which the related cash transactions are effected.

(b) Income determination

Revenue is determined to be earned and is recorded in the accounts of the Council when services are performed. The value of work completed but not billed is reflected as Work in Progress, while amounts which have been paid or billed in advance, but for which work has not been done, are reflected as Deferred Revenue.

(c) Fixed assets

Fixed assets are recorded at cost and annual depreciation is provided in the accounts on a straight-line basis. Cost is determined as being net of any government assistance received.

Details of the investment in fixed assets and the applicable depreciation rates are summarized in Note 2.

(d) Consolidation policy

These consolidated financial statements include the accounts of the Council and those of its wholly-owned subsidiary, Minuvar Ltd.

(e) Materials and Supplies

It is the policy of the Council to expense the cost of materials and supplies as they are incurred.

NEW BRUNSWICK RESEARCH AND PRODUCTIVITY COUNCIL
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

2. Fixed assets

Details of fixed assets and the depreciation rates used are as follows:

	Depreciation Rates	1991	1990
Cost			
Vehicles	25 percent	$ 65,222	$ 65,222
Building	3 percent	1,503,941	1,314,508
Equipment	10 & 33 percent	4,283,731	3,548,375
		5,852,894	4,928,105
Less: Accumulated Depreciation		3,064,746	2,670,274
		$2,788,148	$2,257,831

Assets held under capital leases represent $382,313 and $46,111 of the above total asset cost and total accumulated depreciation respectively. Depreciation charged during the year on assets held under capital leases totalled $38,231.

In 1984, discussions between the Council and the Department of Commerce and Technology resolved that the Council has control over the use of a building which was constructed by the Department approximately 15 years ago on land leased by the Council from the University of New Brunswick. Though the Council has had use of the building since its construction, no amount is included in the accounts of the Council in respect thereof.

NEW BRUNSWICK RESEARCH AND PRODUCTIVITY COUNCIL
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

3. Obligation under capital lease

The Council has entered into several lease agreements for equipment, the cost of which has been recorded in the accounts of the Council in the amount of $382,313. This equipment is depreciated in accordance with the rates set out in Note 2 to these financial statements.

The following is a schedule of future lease payments required under the agreements:

Year ending March 31	1991	1990
1991	$	$ 37,752
1992	105,856	17,861
1993	92,826	2,410
1994	86,689	
1995	85,688	
1996	80,047	
Total Lease payments	451,106	58,023
Less: Amount representing interest at rates between 9.0% and 15.50%	117,356	6,021
Balance of the obligation	333,750	52,002
Less: Amount due within one year	65,076	33,273
Long-term portion	$ 268,674	$ 18,729

4. Loan payable to Provincial Holdings Ltd.

	1991	1990
Current portion	$ 60,000	$ 60,000
Long-term portion	360,000	420,000
Total	$420,000	$480,000

The loan is repayable by installments on principal of $60,000 each year over ten years beginning September 30, 1988. The loan does not bear interest and is secured by a demand promissory note.

NEW BRUNSWICK RESEARCH AND PRODUCTIVITY COUNCIL
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

5. Atlantic Canada Opportunities Agency funding

The Federal government, through the Atlantic Canada Opportunities Agency, has entered into an agreement with the Council to provide a contribution toward capital and operating costs through a five year period beginning in September of 1988. The funding is provided at the rate of 100 percent of approved costs, and the agreement allows for a maximum of $19.9 million in assistance through to the termination in 1993.

During the current year, $3,899,201 has been credited towards the cost of fixed assets, while $1,109,000 has been credited directly to income.

6. Related party transactions

During the year the New Brunswick Research and Productivity Council provided services to government departments and Crown agencies of the Province of New Brunswick.

The Council provides these services under its normal terms and conditions.

Revenue from services provided for the year ending March 31:

	1991	1990
Government departments and agencies	$543,082	$672,773
Crown utilities	681,575	981,249

Accounts receivable at March 31:

Government departments and agencies	88,825	127,338
Crown utilities	207,651	221,976

NEW BRUNSWICK TRANSPORTATION AUTHORITY

FINANCIAL STATEMENTS

31 MARCH 1991

Office of the Auditor General / Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

AUDITOR'S REPORT

To the Chairman and Members
New Brunswick Transportation Authority
Fredericton, New Brunswick

I have audited the balance sheet of the New Brunswick Transportation Authority as at 31 March 1991 and the statement of net investment in capital projects to 31 March 1991. These financial statements are the responsibility of the Authority's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

Except as explained in the following paragraph, I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management as well as evaluating the overall financial statement presentation.

I have been unable to obtain sufficient appropriate audit evidence to determine whether the Authority was entitled to significant additional recoveries from an investment at the year end or whether the Authority owed moneys at the year end as a result of overpayments received. This is primarily a result of uncertainty surrounding the accounting treatment of certain major repairs to the Rodney Terminal Complex as discussed in Note 2 to the financial statements. This uncertainty when settled could have a material effect on the balance sheet of the Authority and the recovery of its net investment in capital projects. To reflect the uncertainty surrounding future recoveries against this investment, the Province of New Brunswick has established a full provision against its advances to the Authority.

In view of the possible material effect on the financial statements of the matter described in the preceding paragraph, I am unable to express an opinion as to whether these financial statements are presented fairly in accordance with the accounting policies set out in Note 1 to the financial statements.

J. S. Astle, F.C.A.
Auditor General

Fredericton, N. B.
4 September 1991

NEW BRUNSWICK TRANSPORTATION AUTHORITY
BALANCE SHEET
31 MARCH 1991

	1991	1990
ASSETS		
Capital projects (Schedule A)		
Rodney Terminal Complex (Note 2)	$19,696,119	$19,696,119
Grand Manan Airport (Note 3)	-	-
	$19,696,119	$19,696,119
LIABILITIES		
Long-term liabilities		
Advances - Province of New Brunswick	$19,696,119	$19,696,119

Approved by the Authority

....., Chairman

....., Director

NEW BRUNSWICK TRANSPORTATION AUTHORITY
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

1. Summary of significant accounting policies

(a) The accounts of the Authority are maintained on an accrual basis by the Province of New Brunswick on behalf of the Authority.

(b) These financial statements do not include certain ordinary expenditures paid during the 1990-91 fiscal year by the Department of Transportation on behalf of the Authority. The amount of such expenditures was approximately $0 (1990 - $4,200) not including administrative salaries and associated costs.

(c) Capital projects are initially recorded at cost in the accounts of the Authority. The gross investment in each project is reduced by cash recoveries, and by write-offs to the extent that costs are determined to be non-recoverable. No charge for depreciation or amortization is made in the accounts of the Authority.

2. Rodney Terminal Complex

This investment represents the Authority's recoverable share of the capital cost of the Rodney Terminal Complex, which was a joint venture by the New Brunswick Transportation Authority and the National Harbours Board to provide improved facilities for the Port of Saint John. Although the complex was federally owned at the time of construction, the Authority, by agreement, is entitled to share in the net operating income until such time as $25,000,000 of its capital investment without interest is recovered. The Authority's cumulative share of net operating income received under this agreement to 31 March 1991 was $5,303,881 (1990 - $5,303,881). The agreement also states that the Board at any time may pay to the Authority all or any portion of the contribution made by the Authority to the construction of the complex.

During the fiscal year ended 31 March 1985 the Port of Saint John suspended repayments to the Authority. This action resulted from a dispute concerning the accounting treatment of the costs of certain major repairs to the Rodney Terminal Complex. The Port began in November 1984 to deduct these costs directly from the net operating revenue of the complex. As a result, the Port has made no payments to the Authority since that time and in addition maintains that the Authority has been overpaid approximately $360,000 at 31 March 1991 in relation to repair costs incurred before September 1984. The Authority maintains that these repairs resulted from a design flaw in the original construction that had been pointed out at that time. Consequently the Authority does not consider that these costs are a valid deduction from its share of the normal operating profits of the complex, nor should they in any way dilute its ownership interest in the complex. The Authority maintains there is receivable from the Port an amount of approximately $1,427,000 at 31 March 1991. To date there has been no settlement of this dispute. These statements include only the actual repayments made to date by the Port of Saint John.

NEW BRUNSWICK TRANSPORTATION AUTHORITY
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

In addition to the matter outlined above, certain items of revenue and expenditure charged to or excluded from the results of the Rodney Terminal Complex operations are also in dispute between the Authority and the Port of Saint John.

3. Grand Manan Airport

The Authority is supervising the construction of an airport on Grand Manan on land acquired for this purpose. Under an agreement with the Government of Canada and various municipalities on Grand Manan, construction costs will be fully funded by the Government of Canada. In the 1989 year, the Authority transferred all its rights and interests in the airport lands and the airport to the municipalities.

4. Docking facility - Tiner Point

The investment in the docking facility at Tiner Point was written off in 1990, and a corresponding reduction made in the long-term liability to the Province of New Brunswick. However, the Authority still retains an ownership interest in a parcel of land at the site.

SCHEDULE A

NEW BRUNSWICK TRANSPORTATION AUTHORITY
NET INVESTMENT IN CAPITAL PROJECTS
TO 31 MARCH 1991

	Gross Investment at 31 March 1991	Total Recoveries to 31 March 1991	Total Write-offs and Provisions to 31 March 1991	Net Investment at 31 March 1991
Rodney Terminal Complex				
Payments to National Habours Board	$24,999,545			
Consulting fees	110,048			
Professional services	27,565			
Other	55,480			
	25,192,638	$ 5,303,881	$192,638	$19,696,119
Grand Manan Airport				
Land acquisition	52,782			
Professional services	22,281			
Construction costs	3,491,542			
Other	476			
	3,567,081	3,513,823	53,258	-
	$28,759,719	$8,817,704	$245,896	$19,696,119

PREMIER'S COUNCIL ON THE STATUS OF DISABLED PERSONS

FINANCIAL STATEMENTS

31 MARCH 1991

OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL
P.O. BOX 758, FREDERICTON, N.B.
E3B 5B4

NEW BRUNSWICK
NOUVEAU-BRUNSWICK

BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
C.P. 758, FREDERICTON, N.-B.
E3B 5B4

AUDITOR'S REPORT

To the Chairman and Members
Premier's Council on the Status
of Disabled Persons

I have audited the balance sheet of the Premier's Council on the Status of Disabled Persons as at 31 March 1991 and the statements of revenue and expenses and surplus for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Council's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Council as at 31 March 1991 and the results of its operations for the year then ended in accordance with the accounting policies set out in Note 1 to the financial statements.

J. S. Astle, F.C.A.
Auditor General

Fredericton, N.B.
31 May 1991

PREMIER'S COUNCIL ON THE STATUS OF DISABLED PERSONS
BALANCE SHEET
31 MARCH 1991

ASSETS

	1991	1990
Current assets		
Cash	$36,620	$ 9,476
Accounts receivable	661	-
Prepaid expenses	1,584	1,914
	$38,865	$11,390

LIABILITIES AND SURPLUS

Current liabilities		
Accounts payable	$26,385	$ 6,372
Surplus		
Unappropriated	2,250	2,043
Appropriated (Note 2)	10,230	2,975
	12,480	5,018
	$38,865	$11,390

Approved by the Council

....., Chairman

....., Member

PREMIER'S COUNCIL ON THE STATUS OF DISABLED PERSONS
STATEMENT OF REVENUE AND EXPENSES
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Revenue		
Grants - Province of New Brunswick	$240,143	$246,500
Interest	517	822
Miscellaneous	6,738	3,248
Forum	-	7,617
Salary recovery - Health and Community Services (Note 5)	19,970	-
	267,368	258,187
Expenses		
Salaries and employee benefits	119,302	129,237
Salaries and employee benefits - Health and Community Services (Note 5)	19 970	-
Honorariums	9,750	9,775
Hotel expenses	5,124	4,821
Travel expenses	9,760	11,426
Meals	2,722	2,936
Rent (Note 4)	2,307	19,326
Telephone	13,984	13,044
Office supplies	9,122	4,176
Insurance	503	627
Office equipment rental	6,647	7,868
Library and subscriptions	1,145	1,296
Postage	8,444	7,482
Translation	7,004	9,314
Printing	25,125	10,399
Office furniture and equipment	14,620	5,259
Maintenance	2,145	2,988
Bank charges	141	336
Miscellaneous	334	262
Council meetings	1,757	2,908
Forum	-	15,396
	259,906	258,876
Excess (deficiency) of revenue over expenses for the year	$ 7,462	$ (689)
Allocated as follows:		
Unappropriated surplus	$ 207	$ 3,020
Appropriated surplus	7,255	(3,709)
	$ 7,462	$ (689)

PREMIER'S COUNCIL ON THE STATUS OF DISABLED PERSONS
STATEMENT OF SURPLUS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Unappropriated surplus (deficit):		
Balance, beginning of year	$ 2,043	$ (977)
Allocation of excess (deficiency) of revenue over expenses for the year	207	3,020
Balance, end of year	2,250	2,043
Appropriated surplus:		
Balance, beginning of year	2,975	6,684
Allocation of excess (deficiency) of revenue over expenses for the year (Note 2)	7,255	(3,709)
Balance, end of year	10,230	2,975
Total surplus, end of year	$ 12,480	$ 5,018

PREMIER'S COUNCIL ON THE STATUS OF DISABLED PERSONS
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

1. Summary of significant accounting policies

The Council was established under the Premier's Council on the Status of Disabled Persons Act which came into force on 1 September 1982. The Council commenced operations in October 1982.

The following is a summary of the significant accounting policies used in the preparation of these financial statements:

(a) Accrual basis

The financial statements are prepared using the accrual basis of accounting whereby revenues and expenditures are allocated to the year in which they are earned or incurred irrespective of the date on which the related cash transactions are effected.

(b) Fixed assets

It is the policy of the Council to charge all fixed asset purchases to expense in the year in which the expenditure is incurred.

2. Appropriated surplus

Most revenues other than the provincial grant have been designated by the Council for the expressed purpose of stimulating popular participation of the disabled throughout the Province in activities of the Council. To reflect the restricted use of these funds a special appropriated surplus account was created. During the year no expenditures were charged against this surplus (1990 - $15,396).

3. National Access Awareness Week

The Premier's Council on the Status of Disabled Persons acts as a co-ordinator for National Access Awareness Week (N.A.A.W.). Funds received for N.A.A.W. are deposited in a bank account under the control of the provincial N.A.A.W. committee. These funds are not available for Council expenditures and do not appear in these financial statements.

4. Rental expense

Rental costs associated with the Council's present location are paid for by the Province of New Brunswick and no amount has been included in the Council's expenditures for rental of these premises.

PREMIER'S COUNCIL ON THE STATUS OF DISABLED PERSONS
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

5. Salary recovery

During the 1991 fiscal year the Council seconded an employee to the Department of Health and Community Services. The employee is now employed by the Premier's Council on Health Strategy. The Council pays the salary and benefits of the former employee and in turn recovers these costs from the Department of Health and Community Services.

PROVINCIAL HOLDINGS LTD.

FINANCIAL STATEMENTS

31 DECEMBER 1990

OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL
P.O. BOX 758, FREDERICTON, N.B.
E3B 5B4

NEW BRUNSWICK
NOUVEAU-BRUNSWICK

BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
C.P. 758, FREDERICTON, N.-B.
E3B 5B4

AUDITOR'S REPORT

To the Shareholders of
Provincial Holdings Ltd.

I have audited the balance sheet of Provincial Holdings Ltd. as at 31 December 1990 and the statements of income and retained earnings and changes in financial position for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Company's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Company as at 31 December 1990 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with the accounting policies set out in Note 1 to the financial statements.

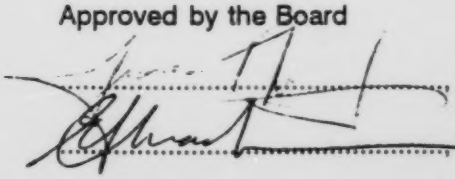
J. S. Astle, F.C.A.
Auditor General

Fredericton, N. B.
5 April 1991

PROVINCIAL HOLDINGS LTD.
BALANCE SHEET
31 DECEMBER 1990

	1990	1989
ASSETS		
Current assets		
Cash and short-term investments (Note 2)	$ 2,160,222	$ 1,765,541
Interest receivable	322,579	102,758
Prepaid expenses	-	174
	2,482,801	1,868,473
Industrial development projects (Notes 1(b) and 3)		
Loans to client companies	24,772,333	20,368,566
Shares in client companies	11,389,600	10,812,167
Mining rights	1,575,000	1,575,000
Advances to client companies	150,000	400,000
Patents	1	1
	37,886,934	33,155,734
Less: Provision for loss	2,276,771	225,174
	35,610,163	32,930,560
Fixed assets (Note 1 (c)and 4)		
Land and building, at cost	1,804,872	1,804,872
Less: Accumulated depreciation	860,881	790,037
	943,991	1,014,835
	$39,036,955	$35,813,868
LIABILITIES		
Current liabilities		
Accounts payable	$ 12,421	$ 17,292
Due to Province of New Brunswick	243,885	92,321
Advance from Province of New Brunswick (Note 7(c))	101,864	199,810
Advance from Regional Development Corporation (Note 2)	500,000	-
	858,170	309,423
Long-term debt		
Due to Province of New Brunswick (Note 5)	36,092,733	33,599,236
SHAREHOLDERS' EQUITY		
Capital stock		
Authorized: 500 common shares, par value of $10 each		
Issued and fully paid: 500 shares	5,000	5,000
Retained earnings	2,081,052	1,900,209
	2,086,052	1,905,209
	$39,036,955	$35,813,868

Approved by the Board



Director

Director

PROVINCIAL HOLDINGS LTD.
STATEMENT OF INCOME AND RETAINED EARNINGS
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 1990

	1990	1989
Revenue		
Contributions (Note 7(b))	$5,800,394	$ 500,000
Rental income - Grandview building	271,989	264,077
Interest income	171,474	126,521
Other	34,421	43,459
	6,278,278	934,057
Expense		
Forgiveable loan expense (Note 7 (b))	2,000,000	-
Grants to industry (Note 7 (b))	3,800,394	500,000
Grandview building		
Electricity	17,574	17,223
Heat	4,433	4,627
Insurance	955	720
Property taxes	106,711	101,500
Renovations, repairs and maintenance	6,679	17,195
Security	52,320	51,291
Telephone	633	612
Water and sewerage	8,638	10,801
Depreciation	70,844	70,844
	268,787	274,813
General		
Mining rights	2,418	2,494
Patents (Note 3(c))	12,771	9,418
Bad debts	12,500	121,921
Bank charges	31	-
Other	534	1,786
	28,254	135,619
	6,097,435	910,432
Net income for the year	180,843	23,625
Retained earnings, beginning of year	1,900,209	1,876,584
Retained earnings, end of year	$2,081,052	$1,900,209

PROVINCIAL HOLDINGS LTD.
STATEMENT OF CHANGES IN FINANCIAL POSITION
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 1990

	1990	1989
Cash provided by (used in) operating activities		
Net income for the year	$ 180,843	$ 23,625
Add (deduct) items not requiring, or generating cash during the current period		
Depreciation	70,844	70,844
Agreed forgiveness and bad debts	2,012,500	58,728
	2,264,187	153,197
Loan guarantees		
Guarantees paid	(400,000)	-
Provincial grant	400,000	-
Changes in non-cash working capital components *	329,100	229,284
	2,593,287	382,481
Cash provided by (used in) investing activities		
Industrial development projects - recoveries		
Loans converted to shares	149,933	240,400
Shares converted to loans	-	750,000
Advances converted to shares	250,000	-
Payments collected	725,530	788,855
Write down of investments offset by forgiveness of loans from the Province	482,500	2,800,000
Industrial development projects - investments		
Loans	(5,662,633)	(4,618,552)
Shares	(637,433)	(6,977,500)
Advances	-	(150,000)
	(4,692,103)	(7,166,797)
Cash provided by (used in) financing activities		
Advances from the Province of New Brunswick	3,674,217	10,871,552
Repayments to the Province of New Brunswick	(698,220)	(641,895)
Reduction of loans as a result of forgiveness of debt by the Province	(482,500)	(2,800,000)
	2,493,497	7,429,657
Net cash increase (decrease) during the year	394,681	645,341
Cash position, beginning of year	1,765,541	1,120,200
Cash position, end of year	$2,160,222	$1,765,541

* Non-cash working capital components includes accounts and interest receivable, prepaid expenses and current liabilities.

PROVINCIAL HOLDINGS LTD.
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 DECEMBER 1990

1. Summary of significant accounting policies

Provincial Holdings Ltd. was established in 1973 under the Companies Act of the Province of New Brunswick. The administration of the Company's affairs is carried out by employees of the Province of New Brunswick under the direction of the Company's Board of Directors. All costs associated with these employees are paid by the Province.

The following is a summary of the significant accounting policies used in the preparation of these financial statements:

(a) Accrual basis

The financial statements are prepared using the accrual basis of accounting whereby revenues and expenditures are allocated to the year in which they are earned or incurred irrespective of the date on which the related cash transactions are effected.

(b) Industrial development projects

The Company's investments in industrial development projects are carried at cost except where, by agreement, interest on such projects is to be capitalized. In these cases the capitalized interest is added to the cost of the investment. Provision for loss is made only in respect of investments for which the cash resources have been either generated internally or provided to the Company by way of a non-refundable grant. Pursuant to Treasury Board Minute 74-57, any losses arising on investments funded by advances from the Province of New Brunswick will be borne by the Province through a corresponding reduction in the long-term debt of the Company.

(c) Fixed assets

Depreciation on the building is being taken at 5% per annum on a straight-line basis.

(d) Renovations and repairs

The Company has followed a policy of expensing all building repair and renovation costs incurred to modify its building for prospective tenants.

2. Cash on hand at year end

Included in cash and current liabilities at year end was a $500,000 advance from the Regional Development Corporation. These funds were advanced to the Company during 1990 for the purpose of making a forgiveable loan. In 1991 a decision was made by the Company not to give the proposed assistance and the funds were returned to the Regional Development Corporation.

PROVINCIAL HOLDINGS LTD.
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 DECEMBER 1990

3. Industrial development projects

(a) Loans to client companies

Included in loans to client companies is an amount of $4,300,000 in respect of which Provincial Holdings Ltd. remits all proceeds including interest to the Minister of Finance. This interest is not recorded as income in the books of the Company.

(b) Security on deposit with the Company

In accordance with the terms of a loan agreement with a client company, bonds have been deposited with the Company as partial security for the future repayment of the loan including interest. This security can be sold by the Company if the client company does not meet the terms of repayment. The security has a par value of $1,125,000 and is not recorded with the assets of the Company on its balance sheet.

(c) Patents

The investment in patents has been valued at $1 by the Company. In 1987 patents were written down by $137,263 to arrive at the $1 valuation. All costs relating to patents are now treated as an expense in the period in which they are incurred.

(d) Write-down of investments subsequent to year end

There were no amounts in shares in client companies (1989 - $60,000) and loans to client companies (1989 - $405,000) that relate to investments in companies which Provincial Holdings Ltd. has agreed to write down.

(e) Advances to client companies

During 1989 an advance was made to a client company for the amount of $150,000. The agreement provides that Provincial Holdings Ltd. will receive in exchange 30% of the common stock. As of 31 December 1990 these shares have not been issued by the client company.

4. Land sale subsequent to year end

As a result of loan repayment negotiations during 1990 with a client company, Provincial Holdings Ltd. sold to the company its Edmundston land holdings. The sale was finalized in the new year with a selling price equal to the land's carrying cost of $388,000.

PROVINCIAL HOLDINGS LTD.
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 DECEMBER 1990

5. Long-term debt

Pursuant to Treasury Board Minute 74-57, advances from the Province of New Brunswick are interest free and are to be repaid from recoveries of amounts invested in industrial development projects.

6. Outstanding commitments

At 31 December 1990, the Company had outstanding commitments in respect of investments in industrial development projects and grants to industry amounting to $3,824,383 (1989 - $5,867,365). Funds for these investments are provided as required by the Province of New Brunswick.

7. Related party transactions

(a) The Company approved an interest free loan of $600,000 to a Crown agency which was fully advanced at 31 December 1988. The loan is being repaid in ten equal annual instalments of $60,000. The balance outstanding at 31 December 1990 was $420,000.

(b) Funds for grants to industry and forgiveable loans are received from the Regional Development Corporation as authorized by Order in Council 89-539 issued 13 July 1989 and Order in Council 90-435 issued 24 May 1990.

(c) The Company acts as an agent for the Province of New Brunswick for the Self Start Program. Funds are advanced by the Province to cover bank fees and interest as well as any guaranteed loans called by the bank. Any amounts paid by Provincial Holdings Ltd. under the terms of the Program reduce the advance from the Province. During 1990, $275,000 was advanced to the Company, $257,600 was repaid and $115,346 was paid out under the terms of the Program.

8. Contingent liabilities

The Company has guaranteed loans of certain client companies under the Self Start Program. At 31 December 1990, the contingent liability in respect of these guarantees was $1,254,279. Any resulting losses will be borne by the Province of New Brunswick.

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

FINANCIAL STATEMENTS

31 MARCH 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

AUDITOR'S REPORT

The Chairman and Directors
Regional Development Corporation
Fredericton, New Brunswick

I have audited the balance sheet of the Regional Development Corporation as at 31 March 1991 and the statement of revenue and expenditure - ordinary account and the statement of revenue and expenditure - capital account for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the company's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. These standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Corporation as at 31 March 1991 and the results of its operations for the year then ended in accordance with the accounting policies set out in Note 1 to the financial statements.

J.S. Astle, F.C.A.
Auditor General

Fredericton, N.B.
4 September 1991

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
BALANCE SHEET
31 MARCH 1991

	1991	1990
ASSETS		
Current assets		
Cash	$ 178,132	$ 478,924
Cash - restricted funds	710,959	667,763
	889,091	1,146,687
Accounts receivable		
Canada (Note 2)	13,138,288	15,036,348
Other	128,421	92,020
	13,266,709	15,128,368
Other assets		
Fundy Trail Endowment Fund - In Trust (Note 3)	5,000,000	5,000,000
	$19,155,800	$21,275,055
LIABILITIES		
Current liabilities		
Accounts payable		
Province of New Brunswick - claims on Canada	$12,797,165	$15,097,181
- other	600,000	-
Canada	238,948	670,865
Canada - completed projects	379,658	278,534
Contractors' holdbacks	7,977	25,200
Other	132,052	203,275
	14,155,800	16,275,055
Due to Province of New Brunswick		
Fundy Trail Endowment Fund - In Trust	5,000,000	5,000,000
	$19,155,800	$21,275,055

Approved by the Board:

....., Chairman

....., Director

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE - ORDINARY ACCOUNT
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Revenue		
Federal contribution (Schedule 1)	$20,690,538	$21,559,363
Provincial contribution (Schedule 2)	42,102,375	43,406,528
Other revenue	85,482	79,777
	62,878,395	65,045,668
Expenditure		
General Development Agreement		
Northeast New Brunswick	-	119,959
Economic and Regional Development Agreement		
Forest Renewal	-	719,330
Planning	299,391	1,354,021
Special response	1,501,843	-
Mineral Development	90,000	1,297,577
Agri-Food Development	-	532,083
Fisheries Development	-	1,263,734
Tourism Development	712,169	2,649,928
Industrial Development	3,885 914	5,281,975
Industrial Innovation and Technology Development	5,298,179	7,162,182
Livestock Feed Development	4,299,980	2,750,793
Fisheries and Aquaculture - Cooperation	3,196,432	1,947,445
Agri-Food Development - Cooperation	4,411,267	1,307,292
Forest Development - Cooperation	14,664,918	15,577,730
Cultural Development - Cooperation	3,231	-
Economic Diversification - Cooperation	1,152,335	-
Industrial Development - Cooperation	57,806	-
Mineral Development - Cooperation	661,387	-
Planning Development - Cooperation	187,494	-
Urban Economic Development - Cooperation	113,438	-
	40,535,784	41,844,090
Other projects (Schedule 3)	22,342,611	23,081,619
	62,878,395	65,045,668
Excess of revenue over expenditure for the year	$ Nil	$ Nil

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE - CAPITAL ACCOUNT
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Revenue		
Federal contribution (Schedule 4)	$ 9,218,694	$4,317,504
Provincial contribution (Schedule 5)	6,841,651	4,948,037
Other revenue	-	14,678
	16,060,345	9,280,219
Expenditure		
General Development Agreement		
Northeast New Brunswick	-	2,986,994
Economic and Regional Development Agreement		
Industrial Innovation and Technology Development	190,268	-
Urban Economic Development - Cooperation	708,236	-
Tourism Development	9,225,419	987,009
Industrial Development	1,929,214	1,789,126
Fisheries Development	-	185,472
	12,053,137	2,961,607
Other projects (Schedule 6)	4,007,208	3,331,618
	16,060,345	9,280,219
Excess of revenue over expenditure for the year	$ Nil	$ Nil

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
SCHEDULES TO FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Schedule 1 - Ordinary Account - Revenue - Federal contribution		
Economic and Regional Development Agreement	$19,299,149	$19,956,630
Other projects		
Official Languages	658,002	609,852
Youth Strategy	733,387	992,881
	$20,690,538	$21,559,363
Schedule 2 - Ordinary Account - Revenue - Provincial contribution		
General Development Agreement	$ -	$ 119,959
Economic and Regional Development Agreement	21,228,484	21,851,072
Other projects		
Official Languages	609,952	928,919
Youth Strategy	9,682,278	8,325,389
Other	10,581,661	12,181,189
	$42,102,375	$43,406,528
Schedule 3 - Ordinary Account - Expenditure - Other projects		
Development Assistance	$3,144,338	$ 2,288,688
Operations	1,459,954	1,221,023
Kouchibouguac Area Program	-	147,303
Small Business Program	549,074	-
Youth Strategy	10,415,665	9,318,270
Official Languages	1,267,955	1,538,771
Projects approved by Order in Council		
Provincial Holdings Ltd.	2,769,000	4,550,394
Other	1,280,992	2,572,761
Centres Communautaires	1,144,980	1,081,600
Miscellaneous projects	310,653	362,809
	$22,342,611	$23,081,619

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
SCHEDULES TO FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Schedule 4 - Capital Accounts - Revenue - Federal contribution		
General Development Agreement	$ -	$2,240,245
Economic and Regional Development Agreement	8,218,694	1,943,295
Other projects	1,000,000	133,964
	$9,218,694	$4,317,504
Schedule 5 - Capital Account - Revenue - Provincial contribution		
General Development Agreement	$ -	$ 746,749
Economic and Regional Development Agreement	3,834,443	1,018,312
Other projects	3,007,208	3,182,976
	$6,841,651	$4,948,037
Schedule 6 - Capital Account - Expenditure - Other projects		
Northeast Sewage Collection Projects	$ -	$ 4,862
Provincial Assistance Program	1,757,208	3,192,792
Official Languages	1,000,000	133,964
Projects approved by Order in Council	1,250,000	-
	$4,007,208	$3,331,618

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

1. Summary of significant accounting policies

a) General comments on operations

The Regional Development Corporation is a provincial Crown agency incorporated by an Act of the New Brunswick Legislature. The Corporation has administrative responsibility for all provincially delivered programs under the Economic and Regional Development Agreement except the Transportation Development Subsidiary Agreement and loans under the Fisheries Development Subsidiary Agreement and Industrial Development Subsidiary Agreement. Expenditures and recoveries relating to these subsidiary agreements are recorded in the accounts of the Province.

Federal contributions are in some instances paid directly to project recipients. Such payments are not recorded in the revenues and expenditures of the Corporation.

The Corporation is also responsible for a number of other projects assigned to it by the Province.

b) Basis of accounting

These financial statements are prepared using the accrual basis of accounting whereby revenues and expenditures are allocated to the year in which they are earned or incurred irrespective of the date on which the related cash transactions are effected. In accordance with this basis of accounting, federal contributions are recorded as revenue when funding has been approved under the Economic and Regional Development Agreement and the qualifying expenditures incurred.

Expenditures recorded under the Economic and Regional Development Agreement represents costs incurred by the Corporation in the implementation of these projects. Included are certain expenditures which are ineligible for cost sharing under the terms of the subsidiary agreements, and expenditures in excess of budgets approved under those subsidiary agreements. In some cases expenditures are approved for cost sharing in a subsequent year.

c) Capital expenditures

Capital expenditures represent costs incurred in the acquisition of permanent assets to be employed in providing general government services to the public at large. The Corporation does not record them as assets in the balance sheet but they are recorded as capital expenditures in the accounts of the Province of New Brunswick net of capital recoveries.

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

2. Accounts receivable - Canada

The balance due from Canada at 31 March 1991 consisted of claims under the General Development Agreement in the amount of $Nil (1990 - $153,363), claims under the Economic and Regional Development Agreement in the amount of $11,632,601 (1990 - $14,032,584) and other receivables in the amount of $1,505,687 (1990 - $850,401).

3. Fundy Trail Endowment Fund

The Province of New Brunswick and the Government of Canada have agreed to the establishment of this fund. The sole purpose of the fund is to assist in the construction of a scenic roadway from St. Martins, N. B. to Alma, N.B.

The Province of New Brunswick has advanced $5 million to this fund which is being held in trust. This $5 million was advanced through the Regional Development Corporation. At a future date this $5 million will be returned to the Regional Development Corporation. This date is to be no later than 31 March 2010.

4. Commitments - Economic and Regional Development and Youth Strategy Agreements

Under the Economic and Regional Development and Youth Strategy Agreements the provincial government has committed funds to be spent subsequent to 31 March 1991. At 31 March 1991 the total of such commitments, excluding the ERDA Transportation Development Subsidiary Agreement, was approximately $119.6 million.

Such commitments are made subject to funds being approved by the Legislature of New Brunswick.

5. Contingent liabilities - Federal contributions

Contributions received from the federal government under the Economic and Regional Development Agreement are subject to adjustment following audits by federal authorities. Audits of expenditures incurred under the General Development Agreement (except for the Moncton Core Revitalization sub-agreement) have been completed for the period up to 31 March 1986 and adjustments in respect of the year then ended are now completed. Audits of expenditures incurred under the Industrial Innovation and Technology Development sub-agreement have been completed for the period up to 31 March 1989 and adjustments are now under negotiation. Adjustments as a result of federal audits will be reflected in the financial statements of the Corporation in the period of settlement.

Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick Financial Statements

December 31, 1990

Doane Raymond

Chartered Accountants

A member firm of Grant Thornton International

Doane Raymond

Chartered Accountants

P.O. Box 6519
165 Union Street
Saint John
New Brunswick
E2L 4R9

Tel: (506) 634-2900
Fax: (506) 634-4569

Auditors' Report

To the Honourable Minister of Labour
of the Province of New Brunswick

We have audited the balance sheets of the Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick and of the Workers' Rehabilitation Centre as at December 31, 1990, the statement of income, expenditure and accident fund of the Board, the statement of income, expenditure and equity (deficiency) of the Centre and the statements of changes in financial position of the Board and Centre for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Board's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick and the Workers' Rehabilitation Centre as at December 31, 1990, and the results of their operations and the changes in their financial position for the year then ended in accordance with the accounting principles set out in the notes to the financial statements.

Doane Raymond

Saint John, New Brunswick
February 22, 1991

Chartered Accountants

A member firm of Grant Thornton International

Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick
Balance Sheet
December 31, 1990

	1990	1989
Assets		
Cash and short term investments	$ 13,404,600	$ 10,496,000
Receivables		
Assessments (Note 2)	7,061,900	7,917,400
Deposit accounts	1,344,100	1,112,200
Other	226,400	255,600
Accrued interest on investments	3,514,200	2,884,900
Prepaid expenses	11,300	68,800
Investments, at amortized cost (Page 16)	195,958,500	182,070,300
Mortgage receivable (Note 3)	5,490,300	5,562,800
Workers' Rehabilitation Centre equity value (Page 5)	(154,300)	4,300
Land, building, equipment and motor vehicles (Note 4)	2,556,800	996,500
Deferred development costs (Note 11)	3,995,300	4,606,300
	$233,409,100	$215,975,100
Liabilities		
Payables and accruals		
Trade	$ 1,481,100	$ 745,800
Deposit accounts	923,000	927,500
Estimated liability for outstanding claims (Note 5)	144,146,000	116,418,500
Liability for pension and extended earnings loss awards (Note 6)	160,687,000	159,895,400
Pension Fund payable (Note 7)	2,944,000	2,053,300
Reserves		
Disaster	66,000	66,000
Silicosis	162,600	162,600
Pneumoconiosis	50,000	50,000
Accident Fund (Note 8)	(3,427,400)	7,594,300
Unfunded liability (Note 9)	(73,623,200)	(71,938,300)
	$233,409,100	$215,975,100

Commitment (Note 11)

On Behalf of the Board

Chairman and Chief Executive Officer

Board Member

Doane Raymond

Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick
Statement of Income, Expenditure and Accident Fund

Year Ended December 31, 1990	1990	1989
Income		
Assessments	$ 83,217,300	$77,047,100
Investment and sundry income	18,642,200	22,180,400
	101,859,500	99,227,500
Expenditure		
Claims		
Loss of earnings	31,728,800	26,392,000
Medical Aid	18,505,000	14,726,200
Rehabilitation	2,495,300	2,527,000
Permanent partial disability	1,829,400	1,295,000
Extended earnings loss	12,151,000	5,911,300
Fatal - awards	2,461,400	1,301,200
- burial	43,100	7,900
8% pension	266,200	231,200
Prior years	2,927,300	2,246,200
Second injury	2,124,900	1,338,700
	74,532,400	55,976,700
Transfer to estimated liability for outstanding claims (Note 5)	8,165,000	13,739,500
Transfer to liability for pension and extended earnings loss awards (Note 6)	15,300,000	12,501,000
Amortization of unfunded liability (Note 9)	1,523,000	5,279,600
Administration (Page 15)	11,087,200	9,120,100
Grants (Note 10)	1,825,500	1,719,700
Assessments written off	289,500	311,900
	112,722,600	98,648,500
Excess (deficiency) of income over expenditure	(10,863,100)	579,000
Excess of expenditure over income - Workers' Rehabilitation Centre	(158,600)	(461,300)
Total excess (deficiency) of income over expenditure	$(11,021,700)	$ 117,700
Accident Fund, beginning of year	$ 7,594,300	$ 7,476,600
Total excess (deficiency) of income over expenditure	(11,021,700)	117,700
Accident Fund, end of year	$(3,427,400)	$ 7,594,300

Doane Raymond

Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick
Statement of Changes in Financial Position

Year Ended December 31, 1990	1990	1989
Cash provided from (used for)		
Operations		
Total excess (deficiency) of income over expenditure	$(11,021,700)	$ 117,700
Depreciation	688,200	317,300
Amortization	1,123,800	838,400
Gain on disposal of fixed assets	(13,900)	(17,500)
Excess of expenditure over income - Workers' Rehabilitation Centre	158,600	461,300
	(9,065,000)	1,717,200
Changes in		
Receivables	652,800	209,500
Accrued interest on investments	(629,300)	(780,900)
Prepaid expenses	57,500	(18,400)
Investments	(13,888,200)	(21,215,400)
Payables and accruals	730,800	303,500
Estimated liability for outstanding claims	27,727,500	13,739,500
Liability for pension and extended earnings loss awards	791,600	32,867,400
Pension Fund payable	890,700	618,500
Unfunded liability	(1,684,900)	(19,120,400)
	5,583,500	8,320,500
Investing		
Transfer to Workers' Rehabilitation Centre		(400,000)
Repayment of mortgage receivable	72,500	67,900
Additions to deferred development costs	(512,800)	(947,000)
Purchase of		
Building		(8,600)
Office equipment	(2,167,700)	(441,000)
Automobiles	(80,800)	(116,500)
Proceeds from disposal of fixed assets	13,900	26,100
	(2,674,900)	(1,819,100)
Cash provided	2,908,600	6,501,400
Cash and short term investments		
Beginning of year	10,496,000	3,994,600
End of year	$ 13,404,600	$10,496,000

Doane Raymond

Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick
Workers' Rehabilitation Centre
Balance Sheet

December 31, 1990	1990	1989
Assets		
Current		
Cash	$ 287,200	$ 459,300
Receivables	666,800	541,300
Prepaid expenses	900	10,500
Inventories of supplies, at cost	101,000	91,000
	1,055,900	1,102,100
Land, building, equipment and motor vehicles (Note 13)	4,574,300	4,708,000
	$5,630,200	$5,810,100
Liabilities		
Current		
Payables and accruals	$ 294,200	$ 243,000
Long term debt payable within one year	77,300	72,500
	371,500	315,500
Long term debt (Note 14)	5,413,000	5,490,300
	5,784,500	5,805,800
Equity (Deficiency)		
Workers' Compensation Board	(154,300)	4,300
	$5,630,200	$5,810,100

On Behalf of the Board

Chairman and Chief Executive Officer

Board Member

Doane Raymond

Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick
Workers' Rehabilitation Centre
Statement of Income, Expenditure and Equity (Deficiency)
Year Ended December 31, 1990

	1990	1989
Income		
Workers' Compensation Board	$6,953,500	$6,045,600
Other income		
Meals	21,800	23,900
Recoveries and sales	36,700	25,800
	7,012,000	6,095,300
Operating expenditure		
Therapeutic services		
Patient services	111,700	102,600
Medical	599,200	572,900
Nursing	456,600	427,700
Occupational therapy	874,500	819,100
Pain unit	202,400	190,300
Physiotherapy	777,300	622,500
Prosthetics	95,700	96,700
Psychology	239,200	270,800
Recreation	75,200	75,600
	3,431,800	3,178,200
General services		
Administration	1,154,200	972,800
Admitting	77,000	45,600
Dietary	559,500	533,900
Housekeeping	350,700	329,400
Health records	227,200	197,700
Physical plant	753,900	681,600
Transportation	32,500	35,100
Depreciation		
Building	151,900	151,900
Equipment	72,400	66,400
Interest	359,500	364,000
	3,738,800	3,378,400
Excess of expenditure over income	$ (158,600)	$ (461,300)
Equity, beginning of year	$ 4,300	$ 65,600
Excess of expenditure over income	(158,600)	(461,300)
	(154,300)	(395,700)
Transfer from Workers' Compensation Board		400,000
Equity (deficiency), end of year	$ (154,300)	$ 4,300

Doane Raymond

Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick
Workers' Rehabilitation Centre
Statement of Changes in Financial Position

Year Ended December 31, 1990	1990	1989
Cash provided from (used for)		
Operations		
Excess of expenditure over income	$(158,600)	$(461,300)
Depreciation	224,300	218,300
	65,700	(243,300)
Changes in		
Receivables	(125,500)	(38,600)
Prepaid expenses	9,600	(10,500)
Inventories	(10,000)	(17,200)
Payables and accruals	51,200	27,900
	(9,000)	(281,400)
Financing		
Repayment of long term debt	(72,500)	(67,900)
Investing		
Transfer from Workers' Compensation Board		400,000
Purchase of equipment and vehicles	(90,600)	(135,600)
	(90,600)	264,400
Cash used	(172,100)	(84,900)
Cash, beginning of year	459,300	544,200
Cash, end of year	$ 287,200	$ 459,300

Doane Raymond

Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick
Notes to Financial Statements
December 31, 1990

1. Accounting policies

Investments
Investments are recorded at cost at the time of acquisition. Discounts or premiums are not amortized unless it is expected that the investment will be held until maturity.

Gains or losses on investments are recognized in the year of disposition. In cases where it is felt that a permanent impairment in value has occurred, the investment is written down to current market value and the write-down charged against investment income.

Assessment revenue and provision for unbilled assessments
At the beginning of each year, assessments are levied on employers by applying their industry assessment rates to their estimated payrolls. Estimated assessments for each year are revised in the following year on the basis of actual payroll information filed by employers.

A provision for unbilled assessments is made at year end to reflect these anticipated revisions based upon historical assessment information and on actual payroll information received within the first two months of the following year.

Workers' Rehabilitation Centre
The Board's investment in the Workers' Rehabilitation Centre is accounted for by the equity method.

Depreciation
Depreciation on building, equipment and motor vehicles is recorded on the straight line method at the rates indicated in Notes 4 and 13.

Deferred development costs
Development costs incurred in connection with an extensive computer information systems development project are being capitalized. These costs are being amortized over the estimated useful life of each system.

Amortization of unfunded liability
The unfunded liability is being amortized and charged to expenditure over twenty years ending in 2005 using the actuarial valuation rate of interest. From time to time, the Board may accelerate the amortization based upon its overall financial position.

Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick
Notes to Financial Statements
December 31, 1990

1. Accounting policies (con't)

Estimated liability for outstanding claims
This liability represents the estimated amount required to meet future payments relating to loss of earnings, medical aid, vocational rehabilitation, loss of opportunity and survivor benefit awards in respect of 1990 and previous years' accident claims. It is the Board's policy to have an independent actuarial valuation of the estimated liability for outstanding claims performed every three years. Such a valuation was performed as at December 31, 1990, and the estimated liability has been adjusted to reflect the results of this valuation.

Liability for pension and extended earnings loss awards
This liability represents amounts set aside to provide for future payments on established pension and extended earnings loss awards. It is the Board's policy to have an independent actuarial valuation of the liability for pension and extended earnings loss awards performed every three years. Such a valuation was performed as at December 31, 1990, and the liability has been adjusted to reflect the results of this valuation.

Interest allocation
A portion of the annual increases in the estimated liability for outstanding claims and in the liability for pension and extended earnings loss awards is an interest allocation determined by actuarial formula which establishes the minimum annual interest allocation necessary to cover this annual growth of these liabilities. In a year when this minimum annual interest allocation differs from the income available for allocation, the difference is allocated to the estimated liability for outstanding claims.

	1990	1989
2. Assessments receivable		
Assessments receivable from employers	**$1,441,100**	$ 916,600
Provision for unbilled assessments	**5,620,800**	7,000,800
	$7,061,900	$7,917,400

3. Mortgage receivable

6 1/2% mortgage receivable from the Workers' Rehabilitation Centre, maturing in 2018, receivable in equal annual instalments of principal and interest of $431,900.

Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick
Notes to Financial Statements
December 31, 1990

				1990	1989
4.	**Land, building, equipment and motor vehicles**				
	Rate	Cost	Accumulated Depreciation	Net Book Value	Net Book Value
Land		$ 92,600	$	$ 92,600	$ 92,600
Building	4%	1,158,500	846,000	312,500	361,000
Equipment	20%	3,714,100	1,603,400	2,110,700	484,400
Motor vehicles	50%	292,500	251,500	41,000	58,500
		$5,257,700	$2,700,900	$2,556,800	$996,500

		1990	1989
5.	**Estimated liability for outstanding claims**		
Balance, beginning of year		$116,418,500	$102,679,000
Add:	Interest allocated	8,165,000	13,739,500
	Increase in care allowance	1,400,000	
	Increase in estimated liability for outstanding claims arising from 1990 actuarial valuation	18,162,500	
Balance, end of year		$144,146,000	$116,418,500

In 1990, interest allocated to the estimated liability for outstanding claims below the minimum allocation established by actuarial formula is $2,535,000. In 1989, interest allocated in excess of the minimum allocation was $3,476,500.

In 1990, the Board improved the care allowance provided to certain permanent and total disability pension recipients. The estimated future cost of this policy change, as determined by the Board's independent consulting actuary, $1,400,000, has been charged to the unfunded liability (Note 9).

The 1990 increase in the liability for outstanding claims arising from the 1990 actuarial valuation has been applied to the unfunded liability (Note 9).

Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick
Notes to Financial Statements

December 31, 1990

	1990	1989
6. Liability for pension and extended earnings loss awards		
Balance, beginning of year	**$159,895,400**	$127,028,000
Add: Capitalized value of awards	**16,272,500**	8,212,000
Interest allocated	**15,300,000**	12,501,000
Legislated benefits		27,400,000
	191,467,900	175,141,000
Less: Payments to pensioners	**14,426,300**	12,245,600
Decrease in liability for pension and extended earnings loss awards arising from 1990 actuarial valuation	**16,354,600**	
Decrease in liability for pension awards arising from a policy change		3,000,000
Balance, end of year	**$160,687,000**	$159,895,400

The 1990 decrease in the liability for pension and extended earnings loss awards arising from the 1990 actuarial valuation has been applied to the unfunded liability (Note 9).

In 1989, legislation was enacted which provided for the indexing of benefits being received by workers injured prior to 1982 and for the partial offset of CPP benefits received by certain claimants. The estimated future cost of this legislation, as determined by the Board's independent consulting actuary, $27,400,000, was charged to the unfunded liability (Note 9).

Also in 1989, the Board amended its policy regarding payments of certain pension benefits based on an opinion from its legal counsel with respect to the interpretation of the Workers' Compensation Act. The estimated reduction of future costs resulting from this policy change, as determined by the Board's independent consulting actuary, $3,000,000 was credited to the unfunded liability (Note 9).

7. Pension fund payable

Benefits of 8% paid to workers receiving compensation for a period exceeding twenty-four consecutive months and to spouses of workers fatally injured subsequent to January 1, 1982 are set aside in a separate Pension Fund. This Fund is to provide additional benefits when the worker or spouse reaches the age of 65.

Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick
Notes to Financial Statements
December 31, 1990

8. Accident Fund

Each year assessment rates are determined based on expected rather than actual data. As a result, in any year, an excess or a deficiency of income over expenditure may occur depending on the difference between expected and actual results. Rather than adjusting assessment rates annually to compensate for the previous year's actual results, the Accident Fund is used to accumulate annual excesses and deficiencies of income over expenditure in order to achieve rate stabilization.

9. Unfunded liability

		1990	1989
Balance, beginning of year		$71,938,300	$52,817,900
Add:	Increase in estimated liability for outstanding claims arising from 1990 actuarial valuation (Note 5)	18,162,500	
	Legislated benefits (Note 6)		27,400,000
	Increase in care allowance (Note 5)	1,400,000	
		91,500,800	80,217,900
Less:	Amortization	1,523,000	1,279,600
	Lump sum payment		4,000,000
	Decrease in liability for pension and extended earnings loss awards arising from 1990 actuarial valuation (Note 6)	16,354,600	
	Decrease in liability for pension awards arising from a policy change (Note 6)		3,000,000
Balance, end of year		$73,623,200	$71,938,300

During 1989, the unfunded liability was reduced by a lump sum payment of $4,000,000 which was charged to expenditure. $1,400,000 of this lump sum payment has been offset in 1990 by the improvement to care allowance referred to in Note 5.

10. Grants

Grants include a legislated payment of $1,658,900 (1989 - $1,669,800) to the New Brunswick Occupational Health and Safety Commission.

Doane Raymond

Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick
Notes to Financial Statements
December 31, 1990

11. Commitment - deferred development costs

In August 1986, the Workers' Compensation Board commenced an extensive computer information systems development project. The cost of this project is estimated to be $6,800,000. Actual costs incurred on this project amounted to $6,529,500 at December 31, 1990 of which $2,534,200 has been amortized.

12. Comparative figures

Certain of the 1989 comparative figures have been reclassified to conform with the financial statement presentation adopted for 1990.

Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick
Workers' Rehabilitation Centre
Notes to Financial Statements
December 31, 1990

			1990	1989

13. Land, building, equipment and motor vehicles

	Rate	Cost	Accumulated Depreciation	Net Book Value	Net Book Value
Land		$ 51,700	$	$ 51,700	$ 51,700
Building	2 1/2%	6,075,100	1,937,000	4,138,100	4,290,000
Equipment	6 2/3%	963,500	579,000	384,500	358,100
Motor vehicles	50%	56,300	56,300		8,200
		$7,146,600	$2,572,300	$4,574,300	$4,708,000

	1990	1989

14. Long term debt

6 1/2% mortgage payable to Workers' Compensation Board, maturing in 2018, payable in equal annual instalments of principal and interest of $431,900	$5,490,300	$5,562,800
Amount payable within one year	77,300	72,500
	$5,413,000	$5,490,300

Annual principal repayments in each of the next five years are as follows:

	$
1991	77,300
1992	82,500
1993	88,000
1994	93,900
1995	100,200

16. Comparative figures

Certain of the 1989 comparative figures have been reclassified to conform with the financial statement presentation adopted for 1990.

Doane Raymond

Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick
Summary of Administration Expense

Year Ended December 31, 1990

		1990	1989
Amortization of deferred development costs		$ 1,123,800	$ 838,400
Cleaning and maintenance		36,300	29,000
Data processing		70,900	81,100
Depreciation			
Office building		48,500	48,500
Office equipment		541,400	163,600
Motor vehicles		98,300	105,200
Employee benefits		829,300	742,800
General		232,100	182,100
Insurance		21,000	19,400
Light and heat		53,900	45,300
Office equipment		26,900	10,800
Postage		192,700	177,300
Printing and supplies		187,200	198,700
Professional services			
Audit, actuarial and legal		270,800	211,700
Management consultants		154,000	170,300
Rental		271,600	175,600
Salaries		6,547,700	5,592,300
Service contracts - equipment		157,300	134,800
Taxes		92,800	88,300
Telephone		430,900	375,300
Travelling			
Personnel		458,200	331,100
Motor vehicles		75,400	76,700
Workers' Advocates		255,500	234,000
Workers' Compensation assessment		19,200	17,000
		12,195,700	10,049,300
Less: Proportion charged to			
Canadian National Railway	$215,900		
Canadian Government	159,000		
New Brunswick Government	685,900		
Other	46,200	1,107,000	927,700
		11,088,700	9,121,600
Less: Revenue from rentals		1,500	1,500
		$11,087,200	$9,120,100

Doane Raymond

Workers' Compensation Board of the Province of New Brunswick
Investment Portfolio
December 31, 1990

	Amortized Cost	% of Total	Market Value	% of Total
Cash and equivalent	$ 51,193,300	26.1%	$ 51,193,300	26.9%
Bonds				
Federal	26,953,300	13.8%	26,774,100	14.1%
Provincial	15,850,400	8.1%	15,685,200	8.3%
Municipal	12,152,900	6.2%	12,448,200	6.5%
Corporate	23,049,400	11.8%	22,997,900	12.1%
Stripped Coupons	6,503,300	3.3%	6,828,400	3.6%
	84,509,300	43.2%	84,733,800	44.6%
Equity - Canadian				
Metal and minerals	3,972,800	2.0%	3,197,300	1.7%
Golds	1,046,100	0.5%	1,087,700	0.6%
Oil and gas	4,885,500	2.5%	5,205,500	2.7%
Paper / forest products	1,409,900	0.7%	1,076,300	0.6%
Consumer products	4,266,300	2.2%	3,617,600	1.9%
Industrial products	5,912,400	3.0%	5,312,300	2.8%
Real estate	881,700	0.4%	567,000	0.3%
Transportation	1,621,200	0.8%	1,250,900	0.7%
Pipelines	806,300	0.4%	814,100	0.4%
Utilities	2,728,600	1.4%	2,723,800	1.4%
Communications	2,069,300	1.1%	1,927,000	1.0%
Merchandising	3,193,200	1.6%	2,280,800	1.2%
Financial services	7,776,500	4.0%	7,970,400	4.2%
Management companies	2,740,600	1.4%	2,153,800	1.1%
Miscellaneous stocks	256,600	0.1%	150,800	0.1%
	43,567,000	22.2%	39,335,300	20.7%
Equity - U.S. and foreign				
Consumer products	4,139,300	2.1%	3,485,800	1.8%
Industrial products	3,022,300	1.5%	2,527,700	1.3%
Computers	2,841,100	1.4%	2,516,200	1.3%
Oil and gas	739,700	0.4%	789,100	0.4%
Transportation	531,800	0.3%	409,400	0.2%
Utilities	338,900	0.2%	309,200	0.2%
Financial services	1,340,100	0.7%	1,134,600	0.6%
Miscellaneous stocks	1,321,200	0.7%	1,175,700	0.6%
Other U.S.	82,900	0.1%	70,400	0.1%
Other Foreign	2,331,600	1.1%	2,376,400	1.3%
	16,688,900	8.5%	14,794,500	7.8%
Total portfolio	$195,958,500	100.0%	$190,056,900	100.0%

Doane Raymond

YOUTH COUNCIL OF NEW BRUNSWICK

FINANCIAL STATEMENTS

31 MARCH 1991

OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL
P.O. BOX 758, FREDERICTON, N.B.
E3B 5B4

NEW BRUNSWICK
NOUVEAU-BRUNSWICK

BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
C.P. 758, FREDERICTON, N.-B.
E3B 5B4

AUDITOR'S REPORT

To the Chairperson and Members
Youth Council of New Brunswick

I have audited the balance sheet of the Youth Council of New Brunswick as at 31 March 1991 and the statements of revenue and expenses and surplus (deficit) for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Council's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Council as at 31 March 1991 and the results of its operations for the year then ended in accordance with the accounting policies set out in Note 1 to the financial statements.

J. S. Astle, F.C.A.
Auditor General

Fredericton, N.B.
23 May 1991

YOUTH COUNCIL OF NEW BRUNSWICK
BALANCE SHEET
31 MARCH 1991

	1991	1990
ASSETS		
Current assets		
Cash	$ (564)	$(1,717)
Accounts receivable	-	7,204
Prepaid expenses	3,634	-
	$ 3,070	$ 5,487
LIABILITIES AND SURPLUS (DEFICIT)		
Current liabilities		
Accounts payable	$ 1,276	$ 7,168
Surplus (Deficit)	1,794	(1,681)
	$ 3,070	$ 5,487

Approved by the Council

Stephanie Kuttner, Chairperson

Pam Ward-Lewis, Member

YOUTH COUNCIL OF NEW BRUNSWICK
STATEMENT OF REVENUE AND EXPENSES
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Revenue		
Grants - Province of New Brunswick	$110,000	$100,000
Grant - Youth Day	3,300	7,000
C.E.I.C. - Challenge (S.E.E.D.)	2,849	2,484
JET Stream Program	5,214	-
Grant - for Directory	14,700	-
Grants - for Newsletters	5,224	-
Miscellaneous	408	90
	141,695	109,574
Expenses		
Salaries and employee benefits	92,444	69,479
Professional services	5,755	1,308
Translation	1,953	1,028
Honoraria	6,853	5,102
Travel, accommodations and meals	12,019	7,658
Conference and meeting expenses	301	518
Public relations and advertising	819	755
Printing and photocopying	7,205	12,290
Office supplies	3,930	2,450
Telephone	4,677	3,925
Postage	371	522
Publications and subscriptions	576	421
Bank charges	367	138
Repairs and maintenance	688	555
Furniture and equipment	111	3,309
Bad debts	-	220
Miscellaneous	151	122
	138,220	109,800
Excess (Deficiency) of revenue over expenses for the year	$ 3,475	$ (226)

YOUTH COUNCIL OF NEW BRUNSWICK
STATEMENT OF SURPLUS (DEFICIT)
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1991

	1991	1990
Surplus (deficit):		
Balance, beginning of year	$(1,681)	$(1,455)
Excess (Deficiency) of revenue over expenses for the year	3,475	(226)
Balance, end of year	$ 1,794	$(1,681)

YOUTH COUNCIL OF NEW BRUNSWICK
NOTE TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 1991

1. Summary of significant accounting policies

The Council was established by a cabinet decision in May 1986 and the appointment of the Council was announced in March 1987. The Council began independent operations in May 1987.

The following is a summary of the significant accounting policies used in the preparation of these financial statements:

(a) Accrual basis

The financial statements are prepared using the accrual basis of accounting whereby revenues and expenditures are allocated to the period in which they are earned or incurred irrespective of the date on which the related cash transactions are effected.

(b) Fixed assets

It is the policy of the Council to charge all fixed asset purchases to expense in the period in which the expenditure is incurred.

VOLUME 2

COMPTES PUBLICS

DE LA

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS

1991

IMPRESSION

AUTORISÉE PAR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

FREDERICTON (N.-B.)

TABLE DES MATIÈRES

Algonquin Properties Limited 1
Commission d'énergie électrique du Nouveau-Brunswick 17
Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance du Nouveau-Brunswick 37
Commission de l'assurance-récolte du Nouveau-Brunswick 45
Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail du Nouveau-Brunswick 55
Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick 61
Commission des accidents du travail de la Province du Nouveau-Brunswick 69
Commission des courses attelées du Nouveau-Brunswick 87
Commission des entreprises de service public de la Province du Nouveau-Brunswick 93
Commission des loteries du Nouveau-Brunswick 101
Conseil consultatif sur la condition de la femme 107
Conseil de la jeunesse du Nouveau-Brunswick 113
Conseil de la recherche et de la productivité du Nouveau-Brunswick 119
Conseil du Premier Ministre sur la Condition des personnes handicapées 129
Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick 137
Corporation d'information géographique du Nouveau-Brunswick 145
Forest Protection Limited 153
Gestion provinciale Ltée 161
Musée du Nouveau-Brunswick 169
Régie des transports du Nouveau-Brunswick 185
Société d'aménagement régional 191
Société d'habitation du Nouveau-Brunswick 201
Société de Kings Landing 213
Société des alcools du Nouveau-Brunswick 223

GUIDE D'INTERPRÉTATION DU VOLUME 2 DES COMPTES PUBLICS

Cet ouvrage contient les états financiers des sociétés, conseils et commissions qui doivent rendre compte de la gestion de leurs ressources et opérations financières au gouvernement de la province du Nouveau-Brunswick et sur lesquels le gouvernement exerce une certaine autorité, soit en vertu d'une loi, soit parce qu'il en est propriétaire. Les états financiers ci-inclus visent des exercices terminés durant le période allant du 1er avril 1990 au 31 mars 1991.

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED

ÉTATS FINANCIERS

AU 31 DÉCEMBRE 1990

OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL
P.O. BOX 758, FREDERICTON, N.B.
E3B 5B4

NEW BRUNSWICK
NOUVEAU-BRUNSWICK

BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
C.P. 758, FREDERICTON, N.-B.
E3B 5B4

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

À l'actionnaire de
Algonquin Properties Limited

J'ai vérifié le bilan d'Algonquin Properties Limited au 31 décembre 1990 et les états des résultats, du déficit et de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la société au 31 décembre 1990, ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées à la note 2 des états financiers.

Le vérificateur général,

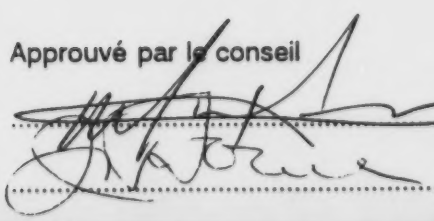
J. S. Astle, f.c.a.

Fredericton (N.-B.)
le 18 février 1991

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
BILAN
AU 31 DÉCEMBRE 1990

	1990	1989
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	146 866 $	(41 763) $
Débiteurs	106 090	179 686
Stocks, au prix coûtant	90 204	85 149
Frais payés d'avance et reportés	43 994	25 976
Autres actifs	1 190	688
	388 344	249 736
Immobilisations au prix coûtant (note 4)	8 921 550	8 204 252
Moins l'amortissement cumulé	2 882 659	2 465 602
	6 038 891	5 738 650
	6 427 235 $	5 988 386 $
PASSIF		
Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer	476 856 $	142 832 $
Dû à Hôtels Canadien Pacifique	19 554	49 622
Dépôts anticipés	9 514	15 503
	505 924	207 957
Dû à la province du Nouveau-Brunswick (note 5)		
Avances pour le programme de rénovations	8 535 523	7 935 523
Avances pour le déficit d'exploitation	1 933 162	1 933 162
Autres	218 486	218 486
Emprunts auprès d'actionnaire	492 000	492 000
	11 179 171	10 579 171
AVOIR DE L'ACTIONNAIRE		
Capital-actions		
Autorisé		
10 000 actions ordinaires d'une valeur globale ne devant pas dépasser 100 000 $		
9 000 actions privilégiées rachetables à dividende non cumulatif de 8% d'une valeur nominale de 100 $ chacune		
Émis et entièrement libéré		
5 000 actions ordinaires	50 000	50 000
2 500 actions privilégiées	250 000	250 000
	300 000	300 000
Déficit	(5 557 860)	(5 098 742)
	(5 257 860)	(4 798 742)
	6 427 235 $	5 988 386 $

Approuvé par le conseil



....., administrateur

....., administrateur

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
ÉTAT DES RÉSULTATS - EXPLOITATION DE L'HÔTEL ALGONQUIN
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1990

	1990	1989
Produits		
Location de chambres	1 997 335 $	1 781 236 $
Ventes d'aliments	1 539 746	1 492 213
Ventes de boissons	489 395	499 594
Frais de jeu et locations (golf)	310 206	280 795
Autres activités sportives	34 189	18 748
Téléphone	57 399	31 252
Loyer provenant du collège communautaire	40 462	47 429
Produits divers	113 731	78 854
	4 582 463	4 230 121
Coûts des ventes		
Aliments	504 258	496 524
Boissons	150 268	155 568
Téléphone	59 308	60 287
	713 834	712 379
Bénéfice brut	3 868 629	3 517 742
Autres dépenses		
Secteurs d'exploitation (tableau 1)	1 905 316	1 743 418
Dépenses administratives et générales (tableau 2)	820 160	726 941
Publicité et promotion (tableau 3)	320 457	352 250
Chauffage, éclairage et énergie (tableau 4)	320 996	312 664
Réparations et entretien (tableau 5)	320 721	305 800
Frais d'occupation (tableau 6)	172 744	170 320
	3 860 394	3 611 393
Bénéfice (perte) d'exploitation, avant la dotation à l'amortissement et la moins-value	8 235	(93 651)
Dotation à l'amortissement	(423 814)	(389 334)
Moins-value de Sir Williams Pub	(10 581)	(160 074)
Perte nette d'exploitation pour l'exercice	(426 160) $	(643 059) $

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
ÉTAT DES RÉSULTATS - ADMINISTRATION
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1990

	1990	1989
Recettes		
Intérêts et divers	31 318 $	30 381 $
Gain sur vente d'éléments d'actif	-	8 939
	31 318	39 320
Dépenses		
Réunions du conseil et dépenses des membres	2 125	1 139
Dépenses diverses	529	1 175
Frais bancaires	14 482	8 724
Fort Tipperary	24 903	31 958
Réparations et entretien	22 237	23 763
Étude du projet d'expansion et dépenses connexes	-	11 241
	64 276	78 000
Perte provenant de l'administration pour l'exercice	(32 958) $	(38 680) $

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
ÉTAT DU DÉFICIT
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1990

	1990	1989
Déficit au début de l'exercice	5 098 742 $	4 417 003 $
Ajouter:		
Perte nette d'exploitation de l'hôtel Algonquin pour l'exercice	426 160	643 059
Perte provenant de l'administration pour l'exercice	32 958	38 680
Déficit à la fin de l'exercice	5 557 860 $	5 098 742 $

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1990

	1990	1989
Fonds provenant de (consacrés aux):		
Exploitation:		
Perte nette de l'exercice	(459 118) $	(681 739) $
Ajouter les postes hors caisse:		
Dotation à l'amortissement	423 814	389 334
Moins-value de Sir Williams Pub	10 581	160 074
Diminution (augmentation) des postes hors caisse du fonds de roulement	347 988	(58 715)
Fonds provenant de (utilisés pour) l'exploitation	323 265	(191 046)
Activités de financement:		
Avances pour le programme de rénovations	600 000	500 000
Redressement aux avances pour le déficit d'exploitation	-	250
Fonds provenant d'activité de financement	600 000	500 250
Activités d'investissement:		
Achat d'immobilisations	(734 636)	(828 187)
Fonds utilisés pour les activités d'investissement	(734 636)	(828 187)
Augmentation (diminution) de l'encaisse	188 629	(518 983)
Position de trésorerie au début de l'exercice	(41 763)	477 220
Position de trésorerie à la fin de l'exercice	146 866 $	(41 763) $

Les postes hors caisse du fonds de roulement comprennent les variations des débiteurs, stocks, frais payés d'avance et reportés, autres actifs et de passif à court terme.

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
AU 31 DÉCEMBRE 1990

1. Descriptions des opérations

La société est une propriété exclusive de la province du Nouveau-Brunswick, et dirige les opérations de l'hôtel Algonquin. En vertu d'un contrat de gérance, la société a confié le fonctionnement quotidien des opérations de l'hôtel à Hôtels Canadien Pacifique.

2. Résumé des principales conventions comptables

a) Les états financiers sont préparés selon les principes comptables généralement reconnus à l'exception de la note 2b.

b) Une réserve pour remplacement de matériel a été établie conformément à un contrat de gérance conclu avec Hôtels Canadien Pacifique pour fixer les plafonds des frais de remplacement du matériel imputables aux opérations de l'hôtel. L'entente prévoit que chaque année, un montant ne devant pas dépasser un et demi pour cent (1 1/2 %) des produits bruts peut être ajouté à cette réserve. Les achats de mobilier, d'appareils et de matériel sont imputés à cette réserve jusqu'au solde du compte.

3. Changement de convention comptable

En 1990 il y a eu un changement de politique d'amortissement pour immobilisations. Les immobilisations sont maintenant amorties individuellement, plutôt que par classe d'immobilisation. Précédemment, toutes immobilisations dans une classe à la fin d'un exercice étaient multipliées par le taux d'amortissement pour obtenir l'amortissement de l'exercice. L'effet de ce changement sur les états financiers 1990 est une diminution d'amortissement de 30 485 $ et une diminution d'amortissement cumulé de 97 637 $.

Ce changement a été appliqué rétroactivement et les chiffres comparatifs de 1989 présentés dans ces états financiers ont été corrigés. L'effet de ce changement sur les chiffres de 1989 est une diminution d'amortissement de 29 960 $, une diminution d'amortissement cumulé de 67 152 $ et une diminution de déficit au début de l'exercice 1989 de 37 192 $.

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
AU 31 DÉCEMBRE 1990

4. Immobilisations

L'amortissement des immobilisations a été approuvé par la direction selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux indiqués ci-aprés:

	Taux	Coût au 31 décembre 1990	Amortissement cumulé	Solde non amorti au 31 décembre 1990
Terrain		138 313 $	- $	138 313 $
Bâtiment	2 - 5 %	4 175 689	957 654	3 218 035
Matériel du bâtiment	4 %	971 549	469 136	502 413
Mobilier et matériel	8 %	1 555 176	765 120	790 056
Piscine et courts de tennis	7.5 %	153 097	93 349	59 748
Améliorations au terrain de golf	4 %	401 313	96 721	304 592
Matériel automobile	20 %	53 395	37 013	16 382
Matériel du terrain de golf	20 %	138 471	84 289	54 182
Améliorations au bâtiment	10 %	1 061 606	283 846	777 760
Logiciel et matériel informatique	20 %	106 544	75 563	30 981
Rénovations majeures	4 %	166 397	19 968	146 429
		8 921 550 $	2 882 659 $	6 038 891 $

La classe d'immobilisation "améliorations au bâtiment" comprend les rénovations et améliorations de longues vies pour lesquelles une vie utile de dix années est raisonnable.

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
AU 31 DÉCEMBRE 1990

5. Sommes dues à la province du Nouveau-Brunswick

Avances pour le programme de rénovations

1973 - 79	3 464 148 $	
1980	645 488	
1981	483 887	
1982	300 000	
1983	627 000	
1984	280 000	
1985	150 000	
1986	685 000	
1987	400 000	
1988	400 000	
1989	500 000	
1990	600 000	8 535 523 $
Avances pour le déficit d'exploitation		
Hôtel Algonquin		
1973 - 79		1 925 719
Algonquin Properties Limited		
1975 - 80		7 443
Autres avances		
1981		218 486
Emprunts auprès d'actionnaire		492 000
		11 179 171 $

Ces emprunts et avances sont non productifs d'intérêt et aucunes modalités de remboursement ne sont prévues.

6. Extension de l'hôtel

L'hôtel Algonquin ajoute présentement des nouvelles facilités de congrès, de récréation et de banquets ainsi que des nouvelles chambres. Ces ajouts ont débuté en 1990 et seront terminés en 1993. Le coût estimé de l'agrandissement est de dix millions de dollars.

Au 31 décembre 1990, des coûts d'environ 340 000 $ avaient été encourrus.

TABLEAU 1

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
TABLEAU DE L'ÉTAT DES RÉSULTATS
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1990

Secteurs d'exploitation	1990	1989
Chambres		
Traitements et avantages sociaux	301 065 $	282 814 $
Linge, verrerie et uniformes	8 862	15 804
Blanchissage et nettoyage à sec	39 109	44 142
Commissions des agences de voyage	17 689	17 755
Fournitures de papier et pour les clients	48 437	54 672
Imprimerie et papeterie	8 349	7 601
Produits de nettoyage	21 181	22 143
Dépenses relatives aux réservations	16 270	14 766
Dépenses diverses d'exploitation - chambres	38 637	29 746
	499 599	489 443
Aliments et boissons		
Traitements et avantages sociaux	862 632	756 689
Linge, porcelaine, verrerie, argenterie et uniformes	31 373	31 963
Blanchissage et nettoyage à sec	35 876	29 227
Frais de musique et spectacles	50 583	59 475
Fournitures de papier et pour les clients	29 780	32 780
Imprimerie et papeterie	18 296	17 898
Combustible pour la cuisson	9 978	8 590
Produits de nettoyage	9 551	8 899
Dépenses diverses d'exploitation - aliments et boissons	37 919	27 441
	1 085 988	972 962
Terrain de golf		
Traitements et avantages sociaux	175 810	172 054
Engrais chimiques et fournitures d'entretien du terrain	12 951	13 838
Réparations	22 657	13 681
Essence	6 620	4 675
Dépenses diverses d'exploitation - golf	14 976	16 366
	233 014	220 614
Activités sportives		
Traitements et avantages sociaux	58 039	38 938
Fournitures	4 790	5 173
Dépenses diverses d'exploitation - sports	5 319	900
	68 148	45 011
Autres		
Service téléphonique	16 766	15 388
Blanchissage de clients	1 801	-
	18 567	15 388
	1 905 316 $	1 743 418 $

TABLEAU 2

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
TABLEAU DE L'ÉTAT DES RÉSULTATS
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1990

	1990	1989
Dépenses administratives et générales		
Frais de gestion	183 458 $	169 205 $
Traitements et avantages sociaux	396 267	362 775
Imprimerie et papeterie	15 433	14 124
Location de matériel	48 370	35 160
Frais de poste	16 168	10 236
Déplacements	17 604	12 793
Téléphone	11 953	13 316
Commissions versées aux émetteurs de cartes de crédit	42 430	41 620
Créances irrécouvrables	2 693	5 684
Frais de consultation	17 069	94
Dépenses diverses	44 965	35 757
Bureau de la direction	5 730	8 076
Coûts des aliments et boissons - directeur général	14 132	15 117
Frais d'approvisionnement	3 888	2 984
	820 160 $	726 941 $

TABLEAU 3

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
TABLEAU DE L'ÉTAT DES RÉSULTATS
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1990

	1990	1989
Publicité et promotion		
Traitements et avantages sociaux	95 924 $	90 569 $
Déplacements	15 507	36 137
Chambres	49 879	27 228
Aliments et boissons	3 760	3 772
Guides-annuaires	4 154	3 078
Production d'annonces publicitaires	4 371	817
Garantie réelle	27 554	35 945
Publicité en coopération	55 000	27 312
Spectacles	21 444	26 403
Autre promotion	13 305	32 557
Relations publiques et promotions diverses	6 497	36 468
Commercialisation et ventes diverses	6 830	12 861
Publicité diverse	7 037	6 720
Cotisations	2 885	2 639
Photographie	474	5 220
Dépenses diverses	5 836	4 524
	320 457 $	352 250 $

TABLEAU 4

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
TABLEAU DE L'ÉTAT DES RÉSULTATS
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1990

	1990	1989
Chauffage, éclairage et énergie		
Traitements et avantages sociaux	113 603 $	100 904 $
Ampoules électriques	2 437	2 624
Eau	21 492	23 364
Combustible	80 920	84 242
Électricité	126 197	127 010
Recouvrement des dépenses au chapitre de l'énergie	(23 653)	(25 480)
	320 996 $	312 664 $

TABLEAU 5

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
TABLEAU DE L'ÉTAT DES RÉSULTATS
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1990

	1990	1989
Réparations et entretien		
Traitements et avantages sociaux	144 167 $	129 021 $
Réparations des bâtiments	16 930	13 049
Dépenses générales mécanique et électrique	55 167	51 599
Ascenseurs	7 673	7 545
Mobilier et équipement (note 2(b))	66 956	67 175
Revêtement de plancher	1 222	2 567
Peinture	9 089	10 639
Terrains	11 296	13 325
Autres entretiens	8 221	10 880
	320 721 $	305 800 $

TABLEAU 6

ALGONQUIN PROPERTIES LIMITED
TABLEAU DE L'ÉTAT DES RÉSULTATS
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1990

	1990	1989
Frais d'occupation		
Assurances	21 062 $	26 112 $
Impôts fonciers	151 682	144 208
	172 744 $	170 320 $

LA COMMISSION D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
RAPPORT ET ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
31 mars 1991

Deloitte & Touche

Deloitte & Touche

Deloitte & Touche
Chartered Accountants

Suite 630
77 Westmorland Street
Fredericton, New Brunswick
E3B 6Z3

Telephone: (506) 458-8105
Telecopier: (506) 450-8126

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Monsieur Frank McKenna
Premier ministre de la province du Nouveau-Brunswick
Fredericton (Nouveau-Brunswick)

Monsieur,

Nous avons vérifié le bilan consolidé de La Commission d'énergie électrique du Nouveau-Brunswick au 31 mars 1991 et les états consolidés des résultats, des bénéfices réinvestis et de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Commission. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers consolidés présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Commission au 31 mars 1991, ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus.

Deloitte & Touche

Comptables agréés

Le 24 mai 1991

LA COMMISSION D'ENERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
BILAN CONSOLIDÉ
au 31 mars 1991

	1991	1990
BIENS-FONDS, INSTALLATIONS ET MATERIEL (Note 2)		
Terrains, bâtiments, installations et matériel, au prix coûtant, moins l'amortissement cumulé, et la construction en cours	2 821 270 432 $	2 456 054 320 $
ACTIF À COURT TERME		
Liquidités et placements à court terme	1 677 875	9 006 358
Comptes débiteurs	127 424 783	118 522 110
Matériel, fournitures et combustibles	91 640 723	85 333 377
Charges payées d'avance	4 412 867	3 937 083
	225 156 248	216 798 928
CHARGES REPORTEES		
Différences de change non matérialisées, moins les montants amortis (Note 3)	8 960 056	30 277 941
Déclassement de la tranche nucléaire	107 694 796	112 590 014
Escompte et frais d'émission de débentures et de billets, moins les montants amortis	23 401 317	16 991 949
Économies d'énergie et gestion de l'énergie	484 253	-
Autres charges reportées	3 660 705	3 837 845
	144 201 127	163 697 749
	3 190 627 807 $	2 836 550 997 $

AU NOM DE LA COMMISSION D'ENERGIE ÉLECTRIQUE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK

.....président

.....commissaire

	1991	1990
DETTE À LONG TERME (Note 4)		
Garantie par la province du Nouveau-Brunswick		
Débentures et billets émis par la Commission	953 268 042 $	1 170 023 361 $
Billet à payer à l'Énergie atomique du Canada Limitée	315 032 349	321 516 257
Emprunts à la Commission d'énergie du Nord canadien	33 409 860	35 712 318
Débentures detenues par la province du Nouveau-Brunswick	693 293 200	301 894 000
Autre dette à long terme - non garantie	28 974 343	31 246 193
	2 023 977 794	1 860 392 129
Moins paiements exigibles d'ici un an	93 144 495	129 399 409
	1 930 833 299	1 730 992 720
PASSIF À COURT TERME		
Dette à court terme (Note 5)	138 421 793	30 042 099
Comptes créditeurs et frais courus	98 600 693	76 935 094
Intérêts courus	98 789 398	94 397 763
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an	93 144 495	129 399 409
Retenues sur les contrats en cours	21 886 892	2 091 292
Dépôts de garantie	797 627	1 448 974
	451 640 898	334 314 631
PASSIF REPORTE		
Compte de normalisation de la production (Note 6)	147 180 974	108 031 974
Compte de stabilisation des ventes à l'exportation (Note 7)	7 881 532	36 369 868
Gestion du combustible irradié, déclassement de la tranche nucléaire et enlèvement des canaux de combustible (Note 8)	239 991 956	226 251 184
Autres éléments de passif reporté (Note 9)	15 068 801	11 030 121
	410 123 263	381 683 147
CAPITAUX PROPRES		
Participation minoritaire dans la filiale	-	(98 773)
Réserve pour la normalisation de la production	176 000 000	176 000 000
Bénéfices réinvestis dans l'entreprise	222 030 347	213 659 272
	398 030 347	389 560 499
	3 190 627 807 $	2 836 550 997 $

Deloitte & Touche

LA COMMISSION D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS
exercice terminé le 31 mars 1991

	1991		1990	
PRODUITS				
Ventes d'électricité				
À l'intérieur de la province	642 341 599 $		629 743 813 $	
À l'extérieur de la province (Note 10)	247 974 136		311 560 328	
Ventes de vapeur	6 259 300		4 564 188	
Autres	11 930 164		11 585 754	
		908 505 199 $		957 454 083 $
CHARGES				
Achats d'électricité	113 790 664		109 527 750	
Production d'électricité				
Combustibles	191 315 076		258 579 777	
Autres	133 935 010		124 012 238	
Frais d'exploitation, d'entretien et d'administration et frais généraux	132 409 907		120 665 416	
Amortissement (Note 11)	106 332 164		104 785 247	
		677 782 821		717 570 428
Bénéfice avant les intérêts et le change		230 722 378		239 883 655
Intérêts et change (Note 12)	204 166 742		188 956 685	
Droit de garantie du gouvernement provincial	11 999 707		9 001 549	
Amortissement de l'escompte et des frais d'émission de débentures	2 563 595		2 327 555	
Amortissement des différences de change non matérialisées	15 936 412		3 959 223	
	234 666 456		204 245 012	
Déduire				
Intérêts capitalisés	23 081 176		6 745 908	
		211 585 280		197 499 104
Bénéfice avant les postes suivants		19 137 098		42 384 551
Redressement pour la normalisation de la production	(39 149 000)		(3 182 000)	
Virement du (au) compte de stabilisation des ventes à l'exportation (Note 7)	28 488 339		(13 082 818)	
		(10 660 661)		(16 264 818)
		8 476 437		26 119 733
Part des actionnaires minoritaires dans les pertes de la filiale		-		58 007
Fonds commercial radié		105 362		-
BÉNÉFICE NET DE L'EXERCICE		8 371 075 $		26 177 740 $

Deloitte & Touche

LA COMMISSION D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT CONSOLIDÉ DES BÉNÉFICES RÉINVESTIS DANS L'ENTREPRISE
exercice terminé le 31 mars 1991

	1991	1990
Solde au début de l'exercice	213 659 272 $	187 481 532 $
Bénéfice net de l'exercice	8 371 075	26 177 740
Solde à la fin de l'exercice	222 030 347 $	213 659 272 $

LA COMMISSION D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT CONSOLIDÉ DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE
exercice terminé le 31 mars 1991

	1991	1990
RENTRÉES (SORTIES) NETTES DE FONDS LIÉES AUX ACTIVITÉS SUIVANTES:		
EXPLOITATION		
Bénéfice net de l'exercice	8 371 075 $	26 177 740 $
Montants imputés à l'exploitation ou portés à son crédit mais n'entrainant pas de sortie de fonds au cours de l'exercice	136 821 032	143 276 391
	145 192 107	169 454 131
FINANCEMENT		
Remboursement de la dette et paiements au fonds d'amortissement	(189 070 671)	(155 183 638)
Prise en charge de la participation minoritaire dans le passif net de la filiale	95 958	-
Titres de créance à long terme émis	349 064 836	98 600 000
	160 090 123	(56 583 638)
INVESTISSEMENT		
Dépenses en immobilisations	(463 567 413)	(163 182 494)
Dépenses liées à la gestion du combustible irradié	(8 021 442)	-
Augmentation des charges reportées	(961 881)	(612 076)
Acquisition du fonds commercial	(105 362)	-
Montants financés par les contributions des abonnés et le produit de l'aliénation d'immobilisations	22 150 007	4 376 301
	(450 506 091)	(159 418 269)
Évolution nette des soldes du fonds de roulement hors caisse	29 515 684	(12 306 949)
SORTIE NETTE DE FONDS	(115 708 177)	(58 854 725)
SITUATION DE TRÉSORERIE AU DÉBUT DE L'EXERCICE	(21 035 741)	37 818 984
SITUATION DE TRÉSORERIE À LA FIN DE L'EXERCICE	(136 743 918)$	(21 035 741)$
Représentée par:		
Encaisse et placements à court terme	1 677 875 $	9 006 358 $
Dette à court terme	(138 421 793)	(30 042 099)
	(136 743 918)$	(21 035 741)$

Deloitte & Touche

LA COMMISSION D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES COMPLÉMENTAIRES
exercice terminé le 31 mars 1991

1. CONVENTIONS COMPTABLES

Les états financiers ont été dressés selon les principes comptables généralement reconnus au Canada et tiennent compte du processus d'établissement des tarifs. Depuis le 1er janvier 1990, la Commission est assujettie aux règlements fixés par la Commission des entreprises de service public de la province du Nouveau-Brunswick. Cette dernière a tenu des audiences en octobre et en november 1990 à l'égard des conventions comptables et financières de la Commission. Actuellement, la Commission des entreprises de service public n'a communiqué aucune décision et n'a fait aucune déclaration relativement aux audiences tenues en 1990.

Les états financiers comprennent les comptes de la Commission et ceux de sa filiale détenue en propriété exclusive, N.B. Coal Limited.

a. Biens-fonds, installations et matériel

Le prix coûtant des ajouts aux biens-fonds, installations et matériel comprend le coût d'origine des services de sous-traitance, de la main-d'oeuvre directe et du matériel, des intérêts sur les fonds utilisés durant la construction et des frais indirects d'administration et autres frais, moins les crédits pour la valeur de l'électricité produite pendant la période de mise en service. Les frais d'administration et autres frais sont capitalisés durant la construction en affectant une partie des frais généraux de cette nature aux coûts directs de construction engagés chaque mois.

Les intérêts durant la construction sont capitalisés mensuellement d'après le coût des emprunts à long terme.

Les contributions aux frais de construction, qui incluent des montants reçus des abonnés de même que les subventions pour la recherche et le développement pour les nouvelles installations, sont portées en diminution du coût des installations financées. Les montants reçus des abonnés sont amortis sur la durée d'utilisation prévue des biens en question et le crédit qui en résulte est porté en diminution de la provision pour amortissement correspondante.

La Commission calcule l'amortissement de tous les biens à des taux permettant d'amortir leur prix coûtant, déduction faite de la valeur de récupération prévue, le cas échéant, sur leur durée d'utilisation prévue. La centrale nucléaire est amortie suivant une méthode d'indexation des coûts qui tient compte d'une augmentation annuelle de 3%. L'amortissement du matériel minier détenu en vertu d'un contrat de location-acquisition est calculé d'après une méthode d'amortissement croissant, le montant de l'amortissement étant égal au remboursement en capital requis en vertu de l'obligation découlant du contrat, de sorte que l'amortissement annuel et les intérêts imputés aux résultats représentent des montants équivalant aux versements annuel effectués sur la durée du contrat de location. Tous les autres biens sont amortis suivant la méthode de l'amortissement linéaire. L'amortissement est calculé sur le prix coûtant net des biens-fonds, installations et matériel qui ont fait l'objet de subventions. La durée d'utilisation des principales catégories de biens-fonds, est révisée périodiquement et s'établit actuellement comme suit:

LA COMMISSION D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES COMPLÉMENTAIRES
exercice terminé le 31 mars 1991

1. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

a. Biens-fonds. installations et matériel (suite)

Biens	Années
Centrales hydro-électriques	100
Centrales thermiques	35
Centrale nucléaire	31
Centrale à turbine à gaz	20
Centrale diesel	25
Postes de transport et de distribution	40
Réseau de transport	35 à 55
Réseau de distribution	32
Bâtiments	
- Généraux	40
- Siège social	50
Matériel minier	20

Chaque catégorie d'actif comprend des composantes dont les durées d'utilisation sont inférieures à la durée d'utilisation de l'installation correspondante.

Depuis le 1er avril 1990, les durées d'utilisation des centrales thermiques qui étaient auparavant de 30 ans ont été modifiées. Par suite de ces modifications, l'amortissement de l'exercice terminé le 31 mars 1991 a été réduit de 4 350 000 $.

b. Stocks

Les stocks de matériel et de fournitures sont évalués au coût moyen. Les stocks de mazout et de combustible nucléaire sont évalués au prix coûtant selon la méthode de l'épuisement successif. Les stocks de charbon sont évalués au coût moyen, qui englobe le coût de la main-d'oeuvre directe et les frais généraux.

c. Escomptes, primes et frais d'émission de débentures et de billets

La Commission amortit les escomptes et les primes sur débentures et billets ainsi que les frais d'émission sur la durée de chacune des émissions.

d. Charges reportées

Les coûts engagés dans le but de créer un avantage pour une période ultérieure sont reportés et indiqués dans le bilan, déduction faite des montants amortis, au poste Charges reportées. Les principales catégories de coûts sont indiquées ci-dessous:

- Coûts engagés pour les mesures d'économie d'énergie et la gestion de l'énergie;

- Autres charges reportées, notamment:
  - frais d'arpentage et d'ingénierie relatifs aux projets de construction à l'étude;
  - frais de mise en marche et frais nets de mise en valeur reliés à l'exploitation minière;
  - certains coûts de formation liés au développement de nouvelles installations;
  - frais d'études géologiques importantes entreprises pour découvrir l'emplacement des gisements de charbon et en déterminer la qualité.

Deloitte & Touche

LA COMMISSION D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES COMPLÉMENTAIRES
exercice terminé le 31 mars 1991

1. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

d. Charges reportées (suite)

Les frais découlant des mesures d'économie d'énergie et de gestion de l'énergie sont amortis sur les produits futurs sur les périodes qui devraient bénéficier des programmes mis en application. Les frais liés aux nouveaux projets de construction continuent d'être reportés jusqu'à ce qu'un projet de construction soit autorisé ou rejeté par la Commission. Ils sont ensuite amortis sur les produits futurs, soit par une dotation annuelle à l'amortissement à la suite de la capitalisation de certains éléments, soit directement, sur une période appropriée n'excédant pas cinq ans. Toutes les autres charges reportées sont amorties sur les revenus futurs sur une période appropriée n'excédant pas cinq ans.

e. Opérations de change

Les éléments d'actif et de passif à valeur vénale fixe libellés en monnaie étrangère sont convertis en dollars CA aux taux de change en vigueur à la date du bilan, sauf lorsqu'ils ont fait l'objet d'une opération de couverture par le biais de l'acquisition d'un contrat de change à terme, auquel cas le taux fixé en vertu du contrat est utilisé pour la conversion. Les gains ou les pertes non matérialisés résultant de la conversion de postes à long terme sont amortis suivant la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée de vie restante des éléments d'actif et de passif à valeur vénale fixe correspondants, à l'exception des montants reliés au financement d'importants projets de construction en cours qui sont reportés jusqu'à l'achèvement des travaux et qui sont amortis sur la durée de vie restante des éléments de passif à valeur vénale fixe correspondants. Le solde non amorti des gains ou des pertes de change reportés est accumulé dans un compte de différences de change non matérialisées qui figure au bilan sous la rubrique Charges reportées.

Les gains ou les pertes de change provenant d'opérations qui influent sur l'exploitation courante sont portés aux résultats au moment où ils surviennent.

f. Produits

Les abonnés du service résidentiel et du service général sont facturés mensuellement selon un système de facturation cyclique. Tous les autres abonnés sont facturés à la fin du mois. Les produits afférents à des éléments non facturés à la fin de toute période comptable sont estimés et inscrits aux comptes.

g. Charges ou produits reportés

La Commission fixe annuellement ses tarifs afin de récupérer ses charges d'exploitation et un taux de rendement de son capital investi, conformément aux principes d'une gestion financière prudente. Chaque année, certains facteurs reliés aux conditions hydrauliques, au rendement de la centrale nucléaire et aux ventes à l'exportation, sur lesquels la Commission n'a virtuellement aucun contrôle, entraînent des charges ou des produits qui sont différents de ceux dont on a tenu compte à l'origine pour calculer les revenus nécessaires. La Commission comptabilise ces écarts imprévisibles par le biais d'un redressement pour la normalisation de la production et d'un compte de stabilisation des ventes à l'exportation.

LA COMMISSION D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES COMPLÉMENTAIRES
exercice terminé le 31 mars 1991

1. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

g. Charges ou produits reportés (suite)

Redressement pour la normalisation de la production

Dans le but de normaliser les coûts de production variant dans la mesure où les conditions hydrauliques et le rendement de la tranche nucléaire s'écartent de la moyenne, la Commission débite ou crédite annuellement les résultats d'un montant devant équilibrer les coûts de production en fonction d'un niveau moyen. Le débit ou crédit compensateur est imputé à la réserve pour la normalisation de la production. Le calcul de ce montant se fonde sur les données relatives aux débits d'eau réunies depuis 35 ans ainsi que sur le rendement de la tranche nucléaire prévu à partir de statistiques relatives à des tranches comparables et de l'expérience du dossier d'exploitation de la tranche nucléaire.

Compte de stabilisation des ventes à l'exportation

Chaque année, la Commission débite ou crédite les résultats de l'écart entre les bénéfices prévus et réels découlant des ventes à l'exportation, autres que celles effectuées aux termes de contrats de participation ou de propriété, aux entreprises d'électricité avoisinantes. Le débit ou crédit compensateur est porté au compte de stabilisation des ventes à l'exportation. Les montants ainsi reportés sont compris dans le calcul des produits éventuels nécessaires en versements égaux sur une période de trois ans et ils sont amortis de cette façon dans l'état des résultats.

h. Gestion du combustible irradié, déclassement de la tranche nucléaire et enlèvement des canaux de combustible

Afin de pourvoir aux coûts estimatifs futurs relativement à l'évacuation définitive du combustible nucléaire irradié et au déclassement de la tranche nucléaire et afin que l'emplacement ne soit, par conséquent, plus assujetti à un usage restreint, la Commission porte annuellement aux résultats des montants qui, majorés des intérêts, couvriront les coûts de ces activités futures au fur et à mesure qu'ils seront engagés. Les coûts estimatifs futurs sont établis d'après une étude détaillée qui tient compte de diverses hypothèses sur le moyen et l'échéancier à adopter pour le démantèlement de la centrale nucléaire, le coût du transport des matières radioactives vers des installations d'évacuation permanente et la fluctuation prévue des taux d'intérêt et d'inflation. Quant au combustible nucléaire irradié, la charge annuelle est fonction de la quantité de combustible consommé, tandis que le coût du déclassement de la tranche nucléaire est établi d'après des charges annuelles égales réparties sur la durée d'utilisation de la tranche.

La Commission prévoit également une charge annuelle, portée au poste des résultats, pour tenir compte des coûts estimatifs futurs qui découleront de l'enlèvement des canaux de combustible à la centrale nucléaire aux fins de remplacement. Les coûts prévus ont été calculés en se fondant sur une expérience semblable menée par une autre entreprise canadienne d'électricité et sur l'hypothèse que le remplacement des canaux de combustible deviendra indispensable en 1998.

Les coûts engagés de façon régulière à l'égard de la gestion du combustible irradié, du déclassement de la tranche nucléaire et de l'enlèvement des canaux de combustible sont imputés directement au compte du passif reporté.

LA COMMISSION D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES COMPLÉMENTAIRES
exercice terminé le 31 mars 1991

1. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

h. Gestion du combustible irradié, déclassement de la tranche nucléaire et enlèvement des canaux de combustible (suite)

La Commission inscrit ces opérations dans des comptes de charges et de passif reportés. Le montant total qui doit être perçu pendant la durée d'utilisation de la tranche à l'égard du déclassement a été comptabilisé à partir de la date d'entrée en service de la tranche nucléaire. Le montant perçu auprès des clients pour le déclassement est déduit chaque année du compte de charges reportées. Quant aux charges liées à l'enlèvement des canaux de combustible et à l'évacuation du combustible irradié consommé pendant l'année, perçues auprès des clients, et aux intérêts composés annuellement sur les sommes perçues auprès des clients et cumulées, ils sont ajoutés chaque année au compte de passif reporté. Les intérêts sont calculés d'après le taux d'emprunt a long terme accordé à la Commission et ils sont imputés chaque année aux résultats. Les deux comptes sont redressés périodiquement afin de refléter les changements des montants devant être perçus auprès des clients, à la suite de révisions de l'estimation du déclassement.

Étant donné les progrès technologiques potentiels en matière de déclassement des centrales nucléaires, d'enlèvement des canaux de combustible et de gestion du combustible irradié, et en raison des diverses hypothèses et estimations inhérentes aux calculs, la Commission met périodiquement ses calculs à jour et effectue les redressements de façon prospective.

i. Régimes de retraite

Les employés de la Commission souscrivent au Régime de pension de retraite dans les services publics de la province du Nouveau-Brunswick. Ce régime interentreprises offre des pensions établies d'après le nombre d'années de service et la moyenne des cinq années consécutives où les gains ont été les plus élevés. La Commission et ses employés versent des cotisations au régime comme le stipule la Loi sur la pension de retraite dans les services publics et la portion des cotisations payée par la Commission est imputée aux résultats.

En 1991, le gouvernement provincial a proposé une loi qui oblige la Commission à assumer sa part de responsabilité à l'égard de l'obligation non capitalisée découlant du régime de retraite de la province. Le ministère des Finances provincial a évalué ce montant à 129 000 000 $ au 31 mars 1991. Le montant initial de l'obligation imputable à la Commission, et ceux qui seront exigibles par la suite, font encore l'objet de négociations.

Selon une évaluation antérieure, la Commission, pour financer l'obligation estimative, impute annuellement aux frais d'exploitation des sommes jugées adéquates, lorsqu'elles sont cumulées avec les intérêts, au taux d'emprunt à long terme de la Commission, sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active des salariés. Les sommes ainsi imputées aux frais d'exploitation apparaissent au bilan à la rubrique Autres éléments de passif reporté.

N.B. Coal Limited maintient un régime de retraite à prestations déterminées contributif pour ses employés. Les coûts du régime de retraite sont déterminés annuellement, par méthode d'évaluation actuarielle, en utilisant la méthode prospective au prorata des années de service ainsi que les meilleures estimations de la direction. Les redressements résultant des modifications apportées aux régimes, des excédents et des déficits actuariels, des modifications apportées aux hypothèses actuarielles et de l'écart entre la valeur actuarielle actuelle des engagements acquis au titre du régime de retraite et la valeur marchande de l'actif du régime de retraite sont amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active des groupes de salariés concernés. La valeur marchande de l'actif du régime de retraite est la valeur marchande estimative au 31 mars 1991. La valeur actuarielle actuelle des prestations de retraite acquises a été provisionnée au 31 mars 1991

LA COMMISSION D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES COMPLÉMENTAIRES
exercice terminé le 31 mars 1991

2. BIENS-FONDS, INSTALLATIONS ET MATÉRIEL

	1991	1990
Terrains, bâtiments, installations et matériel, au prix coûtant		
Centrales électriques	2 367 349 483 $	2 326 196 770 $
Réseau de transport	185 016 322	181 109 160
Postes de distribution	262 711 161	243 847 464
Réseau de distribution	453 330 715	412 441 491
Autres propriétés	44 818 622	40 300 445
Matériel de communications	10 522 865	7 750 218
Matériel minier et éléments d'actif correspondants *	56 567 604	50 672 843
Véhicules et matériel divers	64 823 641	51 704 519
	3 445 140 413	3 314 022 910
Moins: Contributions pour aide à la construction	19 760 760	17 538 905
Subventions pour la recherche et le développement	72 000 000	58 000 000
	91 760 760	75 538 905
	3 353 379 653	3 238 484 005
Moins l'amortissement cumulé	984 982 570	893 258 623
	2 368 397 083	2 345 225 382
Construction en cours	452 873 349	110 828 938
	2 821 270 432 $	2 456 054 320 $

* Comprend 35 671 721 $ (36 118 721 $ en 1990), montant brut des immobilisations en vertu de contrats de location-acquisition. L'amortissement cumulé comprend 13 521 463 $ (11 490 049 $ en 1990) à l'égard de ces immobilisations.

3. DIFFÉRENCES DE CHANGE NON MATÉRIALISÉES, MOINS LES MONTANTS AMORTIS

	1991	1990
Différence de change à la date du bilan		
Relative aux débentures et aux billets émis par la Commission		
Remboursables en francs suisses	68 483 057 $	66 511 907 $
Remboursables en dollars US	57 720 593	75 787 924
Relative à d'autres débentures émises		
Remboursables en dollars US	(7 455 500)	(7 488 000)
Différence de change sur les éléments d'actif libellés en monnaie étrangère détenus dans des fonds d'amortissement maintenus par la province du Nouveau-Brunswick	9 833 122	9 190 842
	128 581 272	144 002 673
Moins l'amortissement cumulé	119 621 216	113 724 732
	8 960 056 $	30 277 941 $

Deloitte & Touche

LA COMMISSION D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES COMPLÉMENTAIRES
exercice terminé le 31 mars 1991

4. DETTE À LONG TERME

Débentures et billets émis par la Commission

Échéance	Canadiens	Suisses	Américains	1991	1990
Exercices se terminant le:					
31 mars 1991	- $	- $	- $	- $	91 062 499 $
31 mars 1992	12 350 000	67 668 500	33 689 203	113 707 703	112 818 065
31 mars 1993	100 000 000	99 512 500	43 827 828	243 340 328	241 975 315
31 mars 1994	6 000 000	-	20 653 828	26 653 828	26 858 815
31 mars 1995	13 790 000	-	72 795 328	86 585 328	87 307 815
31 mars 1996	60 300 000	-	9 066 825	69 366 825	-
1 an à 5 ans	192 440 000	167 181 000	180 033 012	539 654 012	560 022 509
6 ans à 10 ans	88 984 000	-	35 601 058	124 585 058	347 160 210
11 ans à 30 ans	525 000 000	-	347 610 000	872 610 000	811 060 000
Débentures et billets	806 424 000 $	167 181 000 $*	563 244 070 $**	1 536 849 070	1 718 242 719
Fonds d'amortissement				583 581 028	547 252 713
Débentures rachetées				-	966 645
				953 268 042 $	1 170 023 361 $

* 210 000 000 FS
** 486 100 000 $ US

Le taux d'intérêt moyen pondéré des débentures et des billets en circulation au 31 mars 1991 est de 9,2 % (9,4 % en 1990).

L'Énergie atomique du Canada Limitée - Billet à 9,7064 % l'an, remboursable en versements annuels égaux comprenant le capital et les intérêts jusqu'en 2008	315 032 349 $	321 516 257 $
Commission d'énergie du Nord canadien - Emprunts remboursables en versements annuels comprenant le capital et les intérêts à des taux variant entre 4 1/2 % et 8 1/2 % l'an jusqu'en 2011	33 409 860 $	35 712 318 $

LA COMMISSION D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES COMPLÉMENTAIRES
exercice terminé le 31 mars 1991

4. DETTE À LONG TERME (suite)

Débentures détenues par la province du Nouveau-Brunswick

Échéance	Canadiennes	Américaines	1991	1990
Exercice se terminant le:				
31 mars 1996	50 000 000 $	47 506 700 $	97 506 700 $	- $
1 ans à 5 ans	50 000 000	47 506 700	97 506 700	-
6 ans à 10 ans	225 000 000	-	225 000 000	-
11 ans à 30 ans	100 000 000	278 088 000	378 088 000	305 318 000
Débentures en circulation	375 000 000 $	325 594 700 $*	700 594 700	305 318 000
Fonds d'amortissement			7 301 500	3 424 000
			693 293 200 $	301 894 000 $

* 281 000 000 $ US

Le taux d'intérêt moyen pondéré des débentures détenues par la province du Nouveau-Brunswick au 31 mars 1991 est de 10.1 % (10.1 % en 1990)

Autre dette à long terme - non garantie

Cité de Campbellton - relativement à l'achat du réseau de distribution: remboursée durant l'exercice financier terminé le 31 mars 1991	- $	428 188 $
Gouvernement du Canada - remboursable en versements annuels égaux comprenant le capital et les intérêts à des taux variant entre 9 1/4 % et 9 5/8 % l'an, jusqu'en 2011	5 777 241	5 876 494
Obligations en vertu de contrats de location-acquisition		
Location d'une dragline de N.B. Coal, remboursable ainsi que les intérêts à 9,79 % l'an, en versements semestriels égaux jusqu'en 1999, assujettie à une renégociation du taux au 31 décembre 1994	21 929 038	23 282 069
Autres	1 268 064	1 659 442
	23 197 102	24 941 511
Total de l'autre dette à long terme - non garantie	28 974 343 $	31 246 193 $

LA COMMISSION D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES COMPLÉMENTAIRES
exercice terminé le 31 mars 1991

4. DETTE À LONG TERME (suite)

Remboursement de la dette à long terme

Les versements de la dette à long terme (déduction faite des fonds d'amortissement qui, d'après les prévisions, seront disponibles à l'échéance, y compris les revenus réels au 31 mars 1991 et les revenus futurs calculés aux taux d'intérêt prévus) et les obligations relatives au fonds d'amortissement, ainsi que les paiements minimaux en vertu de contrats de location, à l'égard de la dette impayée au 31 mars 1991, sont les suivants pour les cinq exercices se terminant le 31 mars 1996 et tiennent compte des taux de change en vigueur au 31 mars 1991 dans le cas d'une dette libellée en monnaie étrangère:

	Versements de la dette et obligations relatives au fonds d'amortissement	Paiements minimaux en vertu de contrats de location
Exercice se terminant le 31 mars 1992	66 849 000 $	3 997 681 $
Exercice se terminant le 31 mars 1993	187 952 000	3 997 681
Exercice se terminant le 31 mars 1994	24 042 000	3 849 249
Exercice se terminant le 31 mars 1995	84 537 000	3 738 593
Exercice se terminant le 31 mars 1996	76 369 000	3 458 587
Exercices se terminant les 31 mars 1997 à 1999		17 059 262
Total des paiements minimaux en vertu de contrats de location		36 101 053
Moins la somme représentant les intérêts théoriques		(12 903 951)
		23 197 102 $

Fonds d'amortissement

Le ministre des Finances de la province du Nouveau-Brunswick maintient, à titre de fiduciaire de la Commission, un fonds d'amortissement pour toutes les émissions de débentures exigeant un tel fonds. Les revenus des fonds d'amortissement sont portés à l'état des résultats de la Commission. Les débentures de la Commission retenues dans le fonds ne sont pas annulées avant leur échéance.

5. DETTE À COURT TERME

Les emprunts bancaires à court terme sont remboursables sur demande et figurent au bilan, de même que les chèques impayés, sous la rubrique Dette à court terme. La Commission dispose de marges de crédit bancaire, garanties par la province du Nouveau-Brunswick, pour des emprunts à court terme totalisant 120 000 000 $. En outre, la Commission emprunte, à l'occasion et à des fins temporaires, des fonds de sources différentes, y compris de la province du Nouveau-Brunswick.

N.B. Coal a des marges de crédit bancaire qui sont garanties par une cession générale des créances, une cession des stocks en vertu de l'article 178 de la Loi sur les banques ainsi que par une hypothèque mobilière sur certains éléments d'actif.

Le total des emprunts à court terme s'établissait à 128 299 219 $ au 31 mars 1991 (20 111 346 $ en 1990).

Deloitte & Touche

LA COMMISSION D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES COMPLÉMENTAIRES
exercice terminé le 31 mars 1991

6. COMPTE DE NORMALISATION DE LA PRODUCTION

	1991	1990
Solde au début de l'exercice	108 031 974 $	104 849 974 $
Redressement pour la normalisation de la production	39 149 000	3 182 000
Solde à la fin de l'exercice	147 180 974 $	108 031 974 $

Outre le redressement annuel des coûts de production décrit à la note 1g), la Commission augmente la réserve pour la normalisation de la production par des virements à même les bénéfices réinvestis dans l'entreprise. Le montant total des virements à la réserve s'élevait à 176 000 000 $ au 31 mars 1991 (176 000 000 $ en 1990). Ces virements sont effectués afin de s'assurer que la réserve est constituée d'un montant suffisamment élevé pour couvrir le coût de l'électricité de remplacement au cas où le débit d'eau et le rendement de la tranche nucléaire seraient touchés par des conditions défavorables pendant une période prolongée.

7. COMPTE DE STABILISATION DES VENTES À L'EXPORTATION

	1991	1990
Solde au début de l'exercice	36 369 871 $	23 287 050 $
Excédent des bénéfices réels sur les bénéfices prévus (des bénéfices prévus sur les bénéfices réels) découlant des ventes à l'exportation de l'exercice	(12 602 919)	22 737 183
Montant amorti	(15 885 420)	(9 654 365)
	(28 488 339)	13 082 818
Solde à la fin de l'exercice	7 881 532 $	36 369 868 $

Deloitte & Touche

LA COMMISSION D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES COMPLÉMENTAIRES
exercice terminé le 31 mars 1991

8. GESTION DU COMBUSTIBLE IRRADIÉ, DÉCLASSEMENT DE LA TRANCHE NUCLÉAIRE ET ENLÈVEMENT DES CANAUX DE COMBUSTIBLE

	1991	1990
Solde au début de l'exercice	226 251 184 $	142 091 020 $
Redressement des éléments de passif reporté pour les coûts du déclassement	-	66 092 689
Montants perçus auprès des clients pour couvrir les frais suivants:		
- enlèvement des canaux de combustible	5 300 000	5 300 000
- évacuation du combustible nucléaire consommé au cours de l'exercice	2 599 848	1 828 010
- intérêts	13 862 366	10 939 465
	248 013 398	226 251 184
Moins les frais engagés pour l'entreposage provisoire du combustible irradié	(8 021 442)	-
Compte de passif reporté pour la gestion du combustible irradié, le déclassement de la tranche nucléaire et l'enlèvement des canaux de combustible	239 991 956	226 251 184
Moins le compte de charges reportées pour le déclassement de la tranche nucléaire	107 694 796	112 590 014
Montant net, perçu auprès des abonnés	132 297 160 $	113 661 170 $

Les charges et les intérêts liés à la gestion du combustible irradié, au déclassement de la tranche nucléaire et à l'enlèvement des canaux de combustible sont inclus dans le calcul des exigences en matière de produits chaque année et imputés aux abonnés de la province et aux clients interconnectés par le biais des ventes d'électricité. Le montant net perçu, déduction faite des coûts engagés jusqu'à ce jour pour ces activités, correspond à la différence entre le compte de passif et le compte de charges reportées pour le déclassement de la tranche nucléaire. Ce montant sert actuellement de source de fonds à la Commission.

9. AUTRES ÉLÉMENTS DE PASSIF REPORTÉ

	1991	1990
Provision pour obligation non capitalisée découlant du régime de retraite	14 857 023 $	10 161 142 $
Provision pour coûts de remise en état de terrains de N.B. Coal	211 778	868 979
Solde à la fin de l'exercice	15 068 801 $	11 030 121 $

Deloitte & Touche

LA COMMISSION D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES COMPLÉMENTAIRES
exercice terminé le 31 mars 1991

10. VENTES D'ÉLECTRICITÉ

Les ventes d'électricité à l'extérieur de la province comprennent des ventes de 171 519 910 $ (190 964 709 $ en 1990) à des entreprises d'électricité des États-Unis. Le montant de ces ventes comprend des coûts marginaux de combustibles et d'exploitation plus une marge de bénéfice net pour la Commission.

11. AMORTISSEMENT

	1991	1990
Amortissement	96 136 946 $	94 590 029 $
Charges pour le déclassement	4 895 218	4 895 218
Charges pour l'enlèvement des canaux de combustible	5 300 000	5 300 000
	106 332 164 $	104 785 247 $

12. INTÉRÊTS ET CHANGE

	1991	1990
Intérêts débiteurs	271 815 148 $	244 500 351 $
Moins: Produit des fonds d'amortissement et des autres placements	67 648 406	55 543 666
	204 166 742 $	188 956 685 $

13. ENGAGEMENTS DE CAPITAL

La Commission construit actuellement une tranche thermique de 450 mégawatts à Belledune. Le coût estimatif de cette tranche s'élève à 965 000 000 $. Les dépenses jusqu'au 31 mars 1991 se sont élevées à 220 619 572 $ (48 911 012 $ en 1990).

La Commission a également entrepris la construction de cinq turbines à gaz de 100 mégawatts chacune dont quatre seront situées à Millbank et l'autre à Sainte-Rose. Le coût estimatif de ces cinq turbines se chiffre à 311 000 000 $. Les dépenses engagées jusqu'au 31 mars 1991 s'établissaient à 136 291 935 $ (1 195 987 $ en 1990). Les quatre turbines situées à Millbank sont destinées au service des clients de l'extérieur de la province pendant diverses périodes.

LA COMMISSION D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES COMPLÉMENTAIRES
exercice terminé le 31 mars 1991

14. ÉVÉNEMENTS POSTÉRIEURS AU BILAN

Le 2 avril 1991, la Commission a émis des débentures s'élevant à 25 000 000 $, remboursables le 2 avril 2001 à la province du Nouveau-Brunswick et portant intérêt au taux de 10 1/2 %.

Le 30 avril 1991, la Commission a émis des débentures s'élevant à 75 000 000 $, remboursables le 1er juin 2001 à la province du Nouveau-Brunswick et portant intérêt au taux de 9 3/4 %.

15. PASSIF ÉVENTUEL

La Commission a augmenté ses tarifs de 6,9 % le 16 janvier 1991, à la suite de l'approbation provisoire consentie par la Commission des entreprises de service public. L'augmentation des tarifs est par conséquent assujettie à la décision finale qui sera rendue par la Commission des entreprises de service public après la tenue d'une audience publique prévue en juillet 1991. Si la Commission des entreprises de service public décidait que la totalité ou une partie de l'augmentation des tarifs n'était pas justifiée, la Commission serait tenue de consentir à ses clients une remise à l'égard de tout revenu excédentaire. Au 31 mars 1991, le montant estimatif perçu grâce à la hausse des tarifs s'élevait à 8 900 000 $.

COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

ÉTATS FINANCIERS

AU 31 MARS 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

À la présidente et aux membres de la Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance du Nouveau-Brunswick

J'ai vérifié le bilan de la Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance du Nouveau-Brunswick au 31 mars 1991 et l'état des recettes et dépenses au fonds consolidé et l'état des recettes et dépenses au fonds en fiducie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Commission. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Commission au 31 mars 1991, ainsi que les résultats de ses activités pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées dans la note 1 afférente aux états financiers.

Le vérificateur général

J. S. Astle, f.c.a.

Fredericton, (N.-B.)
le 6 septembre 1991

COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
BILAN
AU 31 MARS 1991

	1991	1990
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse et dépôts à terme	128 043 $	140 075 $
Débiteurs	36 257	26 157
	164 300 $	166 232 $
PASSIF		
Passif à court terme		
Créditeurs	14 436 $	1 209 $
Avances du Canada	-	10 715
	14 436	11 924
Fonds en fiducie (note 2)		
Solde au début de l'exercice	154 308	52 412
Excédent (déficit) des recettes sur les dépenses pour l'exercice	(4 444)	101 896
Solde à la fin de l'exercice	149 864	154 308
	164 300 $	166 232 $

Approuvé par la Commission,

Laura L. Freeman, présidente

Fernande Gautreau, membre

COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT DES RECETTES ET DÉPENSES - FONDS CONSOLIDÉ
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Recettes		
Gouvernement du Canada (note 1d)	3 026 041 $	2 815 772 $
Contribution nette de la province du Nouveau-Brunswick (note 4)	4 977 874	4 835 231
	8 003 915	7 651 003
Dépenses (Tableau A)		
Services de soutien	787 338	784 911
Services communautaires	405 147	384 457
Traitement et réadaptation	6 811 430	6 481 635
	8 003 915	7 651 003
Excédent des recettes sur les dépenses pour l'exercice	- $	- $

COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT DES RECETTES ET DÉPENSES - FONDS EN FIDUCIE
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Recettes		
Frais d'admission - Ridgewood	37 120 $	51 378 $
Intérêts gagnés	13 036	7 097
Ferme Lonewater	169 318	169 906
Recouvrements des dépenses	17 616	11 050
Frais d'inscription - Cours d'agents d'orientation	27 025	24 650
Vente de manuels - Programme d'aide aux employés	374	1 518
Recouvrements - Projets fédéraux	14 538	-
Dons - Programme Finissants sans accident	-	1 022
Recettes diverses	6 274	5 688
	285 301	272 309
Dépenses		
Ferme Lonewater - matériel, fournitures et entretien	150 018	101 872
- biens et équipement	63 878	3 159
- subventions	27 494	32 171
Services correctionnels	-	2 583
Coûts du Programme Finissants sans accident	537	1 722
Coûts reliés aux ordinateurs	3 418	2 842
Coûts des cours d'agents d'orientation	13 749	15 144
Frais de déplacement	7 426	5 154
Projets de prévention et de formation	5 964	-
Manuels de programme d'aide aux employés	5 140	-
Programme de conduite en état d'ébriété	5 500	-
Dépenses diverses	6 621	5 766
	289 745	170 413
Excédent (déficit) des recettes sur les dépenses pour l'exercice	(4 444) $	101 896 $

COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
AU 31 MARS 1991

1. Résumé des principales conventions comptables

La Loi sur la Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance du Nouveau-Brunswick, sanctionnée le 31 mai 1974 et proclamée le 22 février 1978, sert de base pour l'établissement de la Commission. L'objet de la Commission est énoncé au paragraphe 3(1) de la Loi.

À l'exception des transactions relatives au fonds en fiducie décrit à la note 2, toutes les opérations comptables sont inscrites au fonds consolidé de la province du Nouveau-Brunswick. Voici un résumé des principales conventions comptables utilisées pour la préparation de ces états financiers:

a) Comptabilité d'exercice

Les états financiers sont préparés conformément à la méthode de comptabilité d'exercice en vertu de laquelle les recettes et dépenses sont imputées à l'exercice où les recettes sont produites et les dépenses engagées, sans considération du moment où les opérations de trésorerie sont effectuées.

b) Immobilisations

Tous les achats de matériel, de meubles et d'équipement par la Commission sont inscrits comme dépenses durant l'exercice où ils sont effectués.

c) Services dispensés par la province du Nouveau-Brunswick

La Commission jouit de l'utilisation de biens fournis par divers ministères du gouvernement. Ces biens sont utilisés dans divers endroits à travers la province. Aucune somme n'est imputée à la Commission pour ces biens.

Certaines dépenses de l'employeur relatives aux salaires, tels les régimes de retraite, sont budgétisées au niveau central par la province et ne sont pas imputées à la Commission.

d) Recettes provenant du Gouvernement du Canada

Les recettes provenant du Gouvernement du Canada représentent les contributions reçues ou à recevoir au cours de l'exercice dans le cadre de programmes financés conjointement par les gouvernements fédéral et provincial. Les réclamations présentées par la Commission peuvent faire l'objet de révision et de redressement par le gouvernement fédéral. Les redressements apportés aux réclamations relatives aux dépenses de l'exercice en cours sont inscrits jusqu'à la date de présentation des états financiers. Les redressements apportés après cette date sont inscrits au cours de l'exercice où ils sont déterminés.

COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
AU 31 MARS 1991

2. Fonds en fiducie

Conformément au paragraphe 7(4) de la Loi sur la Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance du Nouveau-Brunswick, les recettes que la Commission réalise grâce à la vente ou à la cession de ses biens ou grâce à des dons ou par tout autre moyen doivent être inscrites à un compte distinct et peuvent être utilisées à la réalisation de son objet.

Le solde du fonds en fiducie représente la partie non utilisée de ces recettes à la date du bilan.

3. La ferme Lonewater

Le 31 mars 1974, la province du Nouveau-Brunswick a acquis le droit de propriété sur tous les biens et actifs de la Lonewater Foundation Inc. moyennant la somme nominale de 1 $. Le décret en conseil 78-407, daté du 17 mai 1978, transférait le contrôle et l'administration de la ferme Lonewater à la Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance du Nouveau-Brunswick.

Une partie des opérations de la ferme Lonewater est imputée au fonds en fiducie décrit à la note 2. Les détails de ces opérations paraissent à l'état des recettes et dépenses - fonds en fiducie.

4. Contribution nette de la province du Nouveau-Brunswick

Cette somme représente le total des coûts assumés par la province du Nouveau-Brunswick pour le fonctionnement de la Commission.

COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
TABLEAU COMPLÉMENTAIRE AUX ÉTATS FINANCIERS
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

Tableau A - Dépenses inscrites au fonds consolidé

Centre de coût	Frais de personnel	Autres services	Matériel et fournitures	Biens et équipement	Contributions et subventions	Total 1991	Total 1990
Services de soutien	655 457 $	97 028 $	16 097 $	2 756 $	16 000 $	787 338 $	784 911 $
Services communautaires	181 167	69 474	28 005	3 102	123 399	405 147	384 457
Traitement et réadaptation							
Administration	22 292	18 407	273	7 443	-	48 415	94 562
Centre de traitement et de réadaptation Ridgewood	1 577 432	419 904	49 451	6 420	-	2 053 207	1 914 055
Centre de traitement Victoria	614 119	80 919	16 124	2 340	-	713 502	681 760
Edmundston	608 882	37 205	45 434	6 308	-	697 829	666 691
Campbellton	781 211	31 546	61 793	2 803	-	877 353	837 097
Bathurst	157 177	18 428	3 863	2 869	-	182 337	145 497
Newcastle	462 720	137 361	15 849	6 240	-	622 170	579 644
Tracadie	396 547	64 629	10 583	2 753	-	474 512	439 026
Moncton	736 250	162 149	16 937	5 479	-	920 815	837 371
Ferme Lonewater	214 718	6 266	306	-	-	221 290	285 932
	5 571 348	976 814	220 613	42 655	-	6 811 430	6 481 635
	6 407 972 $	1 143 316 $	264 715 $	48 513 $	139 399 $	8 003 915 $	7 651 003 $

COMMISSION DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTATS FINANCIERS
AU 31 MARS 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Au président et aux membres de la Commission
de l'assurance-récolte du Nouveau-Brunswick

J'ai vérifié le bilan de la Commission de l'assurance-récolte du Nouveau-Brunswick au 31 mars 1991 et les états des recettes et des dépenses, de l'excédent et de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Commission. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Commission au 31 mars 1991, ainsi que les résultats de ses activités et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées dans les notes aux états financiers.

Le vérificateur général

J. S. Astle, f.c.a.

Fredericton (N.-B.)
le 26 juillet 1991

COMMISSION DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
BILAN
AU 31 MARS 1991

	1991	1990
ACTIF		
Débiteurs		
Primes	22 774 $	13 192 $
Canada	-	11 423
	22 774	24 615
Fonds de réserve (note 3)	-	730 224
	22 774 $	754 839 $
PASSIF ET EXCÉDENT		
Créditeurs		
Indemnités	15 208 $	1 949 $
Canada	-	38 078
Autres	1 315	1 311
	16 523	41 338
Avances de la province du Nouveau-Brunswick (note 2a)	-	1 996 754
Dû à la Caisse de réassurance-récolte du Canada pour le Nouveau-Brunswick (note 2b)	-	1 764 976
Excédent (déficit)	6 251	(3 048 229)
	22 774 $	754 839 $

Approuvé par la Commission,

Léopold Bourgeois ....., président

Denis Lorenzen ....., membre

COMMISSION DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Recettes (note 4)		
Primes reçues des personnes assurées	803 016 $	945 249 $
Province du Nouveau-Brunswick	888 144	405 285
Gouvernement du Canada	888 144	951 272
Fonds de réassurance-récolte du Nouveau-Brunswick (note 5)	280 126	-
	2 859 430	2 301 806
Dépenses		
Indemnités	2 106 565	1 581 689
Frais d'administration (Tableau)	982 850	405 285
Dépense d'intérêt	1 203	-
Fonds de réassurance-récolte du Canada pour le Nouveau-Brunswick (note 5)	238 031	285 382
Fonds de réassurance-récolte du Nouveau-Brunswick (note 5)	238 031	-
	3 566 680	2 272 356
Excédent (déficit) des recettes sur les dépenses pour l'exercice	(707 250) $	29 450 $

COMMISSION DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT DE L'EXCÉDENT
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Déficit au début de l'exercice		
Reporté auparavant	(3 048 229) $	(3 363 061) $
Ajustement concernant le transfer des avances de la Province au Fonds de réassurance-récolte du Nouveau-Brunswick (note 2a)	1 996 754	-
Ajustement concernant les primes payées au Fonds de réassurance-récolte du Canada pour le Nouveau-Brunswick (note 2c)	-	285 382
Ajustement concernant la somme due au Fonds de réassurance-récolte du Canada pour le Nouveau-Brunswick (note 2b)	1 764 976	-
Redressé	713 501	(3 077 679)
Excédent (déficit) des recettes sur les dépenses pour l'exercice	(707 250)	29 450
Excédent (déficit) à la fin de l'exercice	6 251 $	(3 048 229) $

COMMISSION DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Provenance des fonds:		
Activités de fonctionnement		
Excédent des recettes sur les dépenses pour l'exercice	- $	29 450 $
Diminution des débiteurs	1 841	-
Diminution du fonds de réserve	730 224	323 828
	732 065	353 278
Utilisation des fonds:		
Activités de fonctionnement		
Augmentation des débiteurs	-	4 486
Diminution des créditeurs	24 815	63 410
Déficit des recettes sur les dépenses pour l'exercice	707 250	-
Activités de financement		
Réduction des avances de la province	-	285 382
	732 065	353 278
Situation de trésorie au début et à la fin de l'exercice	- $	- $

COMMISSION DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
AU 31 MARS 1991

1. Résumé des principales conventions comptables

La Loi sur l'assurance-récolte, sanctionnée le 10 juin 1966, sert de base à l'établissement de la Commission. Le règlement 83-29 établi en vertu de la Loi prévoit la création de la Commission et fixe ses pouvoirs et fonctions.

Toutes les opérations comptables sont inscrites au Fonds consolidé de la province du Nouveau-Brunswick. Certains frais d'administration normalement fournis par la province sont alloués à la Commission et sont enregistrés dans ses états financiers seulement aux fins de partager les coûts entre les gouvernements fédéral et provincial. Voici un résumé des principales conventions comptables utilisées pour la préparation de ces états financiers:

a) Comptabilité d'exercice

Les états financiers sont préparés conformément à la méthode de comptabilité d'exercice en vertu de laquelle les recettes et dépenses sont imputées à l'exercice où les recettes sont produites et les dépenses engagées, sans considération du moment où les opérations de trésorerie sont effectuées.

b) Immobilisations

Les achats de matériel par la Commission sont inscrits comme dépenses durant l'exercice où ils sont effectués.

2. Changement des conventions comptables

a) Avances de la province du Nouveau-Brunswick

La section 1.0 du Tableau G de la nouvelle entente d'assurance-récolte, entrée en vigueur le 1er avril 1990, entre le gouvernement du Canada et la province du Nouveau-Brunswick spécifie que toutes avances impayées de la province du Nouveau-Brunswick à la Commission doivent devenir une dette de la caisse de réassurance-récolte du Nouveau-Brunswick. Comme conséquence, les avances de la province du Nouveau-Brunswick ont été réduites par 1 996 754 $ avec une réduction correspondante du déficit de la Commission.

b) Somme due au Fonds de réassurance-récolte du Canada pour le Nouveau-Brunswick

À la suite d'une nouvelle entente d'assurance-récolte, entrée en vigueur le 1er avril 1990, entre le gouvernement du Canada et la province du Nouveau-Brunswick, le solde du Fonds de

COMMISSION DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
AU 31 MARS 1991

2. Changement des conventions comptables - suite

réassurance-récolte du Canada pour le Nouveau-Brunswick n'est plus considéré une dette. La dette fut réduite par 1 764 976 $ avec une réduction correspondante du déficit de la Commission.

c) Primes payées au Fonds de réassurance-récolte du Canada pour le Nouveau-Brunswick

Les états financiers de la Commission pour l'exercice terminé le 31 mars 1991, y compris les données comparatives de 1990, ont été redressé en vue d'imputer les primes payées au Fonds de réassurance-récolte du Canada par la province du Nouveau-Brunswick au dépense. Anciennement, ces paiements de primes réduisaient la somme due au Fonds de réassurance-récolte du Canada pour le Nouveau-Brunswick.

3. Fonds de réserve

En vertu de l'Entente fédérale/provinciale sur l'assurance-récolte, 15 pour cent des primes totales perçues, y compris la part reçue du gouvernement du Canada et de la province du Nouveau-Brunswick, au cours d'un exercice doit d'abord être utilisé pour payer les primes aux Fonds de réassurance-récolte du Canada pour le Nouveau-Brunswick et de réassurance-récolte du Nouveau-Brunswick. Tout autre excédent doit être placé dans un fonds de réserve disponible pour le paiement d'indemnités dans les exercices à venir.

4. Recettes - Province du Nouveau-Brunswick et Gouvernement du Canada

En vertu d'une entente entrée en vigueur le 1er avril 1990, le Gouvernement du Canada et la province du Nouveau-Brunswick contribuent chacun 25 pour cent des primes exigées pour les polices d'assurance en vigueur au cours d'un exercice et pour lesquelles la part des primes de l'assuré a été payée. La province du Nouveau-Brunswick et le Gouvernement du Canada payent chacun 50 pour cent des dépenses administratives du programme d'assurance-récolte.

5. Fonds des réassurance-récoltes

Sur une base annuelle, une prime de réassurance de 15 pour cent du total des primes d'assurance-récolte est versée au Fonds de réassurance-récolte du Canada pour le Nouveau-Brunswick et au Fonds de réassurance-récolte du Nouveau-Brunswick. Les demandes d'indemnisation sont faites au Fonds pour une partie de tout déficit de fonctionnement subi par la Commission. Ce qui suit est un relevé cumulatif des opérations effectuées dans les fonds au cours de l'exercice:

COMMISSION DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
AU 31 MARS 1991

5. Fonds des réassurance-récoltes - suite

	1991	1990
Fonds de réassurance-récolte du Canada pour le Nouveau-Brunswick		
Excédent des demandes d'indemnisation sur les primes au 1er avril	1 764 976 $	2 050 358 $
Primes perçues	(238 031)	(285 382)
Demandes d'indemnisation	-	-
Excédent des demandes d'indemnisation sur les primes au 31 mars	1 526 945 $	1 764 976 $

	1991
Fonds de réassurance-récolte du Nouveau-Brunswick	
Transfert des avances de la province du Nouveau-Brunswick au Fonds au 1er avril (note 2a)	(1 996 754) $
Primes perçues	238 031
Demandes d'indemnisation	(280 126)
Solde du Fonds au 31 mars	(2 038 849) $

6. Passif éventuel

Il reste une demande d'indemnisation impayé sous une police d'assurance pour l'année de récolte de 1990. Cette demande d'indemnisation fut soumise au processus d'arbitrage et le résultat final est indéterminable à la date de préparation de ces états financiers. Cette demande a une valeur de 0 $ à 50 000 $. Un montant égal à 10 000 $ fut inscrit comme dette dans ces états financiers.

7. Données comparatives

Certaines données comparatives ont été corrigées pour respecter la présentation de 1991.

COMMISSION DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
TABLEAU DES FRAIS D'ADMINISTRATION
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Personnel	361 815 $	200 983 $
Informatique, communications	115 045	82 004
Voyage, logement	52 998	39 261
Matériel et fournitures	11 297	3 433
Bien et équipement	17 567	20 071
Services du bureau du vérificateur général	4 300	-
Services du bureau du contrôleur	2 995	-
Services du ministère de l'Agriculture du Nouveau-Brunswick		
- Informatique, communications	371 358	9 714
- Autres	13 738	17 819
Dépenses diverses	31 737	32 000
Total des frais d'administration	982 850$	405 285 $

COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTATS FINANCIERS
LE 31 MARS 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

À la présidente et aux membres
de la Commission de l'hygiène et de
la sécurité au travail du Nouveau-Brunswick

J'ai vérifié le bilan de la Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail du Nouveau-Brunswick au 31 mars 1991 et l'état des recettes, des dépenses et de l'excédent de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Commission. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Commission au 31 mars 1991, ainsi que les résultats de son fonctionnement pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées à la note 1 aux états financiers.

Le vérificateur général,

J. S. Astle, f.c.a.

Fredericton (N.-B.)
le 24 mai 1991

COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK
BILAN
31 MARS 1991

	1991	1990
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	160 268 $	275 892 $
Débiteurs - Commission des accidents du travail	25 000	-
Débiteurs	108 993	500
	294 261 $	276 392 $
PASSIF ET EXCÉDENT		
Passif à court terme		
Créditeurs	- $	94 932 $
Recettes différées - colonne en forme	-	33 000
	-	127 932
Excédent	294 261	148 460
	294 261 $	276 392 $

Approuvé par la Commission

....., membre

....., membre

COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT DES RECETTES, DES DÉPENSES ET DE L'EXCÉDENT POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Recettes		
Province du Nouveau-Brunswick	1 660 500 $	1 625 065 $
Commission des accidents du travail	1 660 500	1 621 587
Commission des accidents du travail		
- colonne en forme	83 000	42 000
- petite entreprise	175 000	-
Intérêts	49 568	24 449
Conférence annuelle	22 550	69 335
Étude Brunswick Mining and Smelting	295 668	-
Diverses	8 670	17 909
	3 955 456	3 400 345
Dépenses		
Traitements et charges sociales	2 243 202	2 046 966
Services professionnels	560 657	183 752
Autres services	239 891	262 735
Locations	241 898	241 169
Téléphone	100 108	98 585
Déplacements	266 138	291 968
Abonnements, matériel d'enseignement et de formation	29 934	16 963
Fournitures de bureau et autres	53 116	50 731
Ameublement et équipement	62 777	130 046
Chauffage	5 587	2 578
Subventions	3 090	4 460
Diverses	3 257	3 608
	3 809 655	3 333 561
Excédent des recettes sur les dépenses pour l'exercice	145 801	66 784
Excédent, au début de l'exercice	148 460	81 676
Excédent, à la fin de l'exercice	294 261 $	148 460 $

COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
31 MARS 1991

1. Résumé des principales conventions comptables

La Loi sur la Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail, adoptée le 1er septembre 1980, a donné lieu à la mise sur pied de la Commission. Les articles 6 à 8 de la Loi précisent les fonctions et les pouvoirs de la Commission.

En vertu des dispositions de la Loi, la Commission reçoit chaque année à partir du Fonds consolidé, un versement égal au montant que doit verser la Commission des accidents du travail, afin de permettre à la Commission de s'acquitter de ses responsabilités. Le montant versé par la Commission des accidents du travail s'élève jusqu'à 4% des coûts directs d'indemnisation aux travailleurs pour l'année civile précédente.

Voici en résumé les principales conventions comptables qui ont été utilisées dans la préparation des états financiers:

(a) Comptabilité d'exercice

Les états financiers sont présentés selon le système de comptabilité d'exercice. Donc, les recettes et dépenses sont affectées à l'exercice où elles ont été gagnées ou engagées, quelle que soit la date du transfert des fonds relatifs à ces opérations.

(b) Immobilisations

Les achats d'ameublement et d'équipement effectués par la Commission sont imputés aux dépenses durant l'exercice où la dépense est engagée.

ÉTATS FINANCIERS CUMULÉS

COMMISSION DE LA SANTÉ MENTALE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

31 mars 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Au président et aux membres de la
Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick

À l'honorable Raymond Frenette
Ministre de la Santé et des Services communautaires
Province du Nouveau-Brunswick

J'ai vérifié le bilan cumulé de la **Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick** au 31 mars 1991 et les états cumulés des recettes et des dépenses et de l'avoir de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Commission. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers cumulés présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick au 31 mars 1991, ainsi que les résultats de ses activités et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées à la note 1 des états financiers.

le vérificateur général

J.S. Astle, f.c.a.

Fredericton, Nouveau-Brunswick
le 7 juin 1991

Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick

BILAN CUMULÉ

Au 31 mars 1991

	$
ACTIF	
Actif à court terme	
Encaisse	953 825
Certificats de dépôt	4 497 691
Débiteurs	2 411 956
Stocks	307 634
Frais payés d'avance	444 189
	8 615 295
Immobilisations, au coût	
Bâtiments, mobilier et équipement	8 198 751
Moins amortissement cumulé	3 068 194
	5 130 557
	13 745 852
PASSIF ET AVOIR	
Passif à court terme	
Créditeurs	
Comptes fournisseurs	2 753 598
Salaires et avantages sociaux	3 075 020
	5 828 618
Avoir	7 917 234
	13 745 852

Voir les notes ci-jointes

Au nom du conseil,

Administrateur

Administrateur

Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick

ÉTAT CUMULÉ DES RECETTES ET DES DÉPENSES

Exercice terminé le 31 mars 1991

	$
RECETTES	
Province du Nouveau-Brunswick	52 939 471
Recouvrements et autres ventes	3 960 965
Revenu de placements et autres ventes	945 073
	57 845 509
DÉPENSES	
Hôpitaux	
Soins infirmiers, diagnostiques et thérapie	24 971 526
Services de soutien	20 942 323
Médicaments	563 877
Amortissement	486 772
	46 964 498
Cliniques	
Salaires et avantages sociaux	7 410 968
Thérapie et services de soutien	871 706
Amortissement	3 154
	8 285 828
Bureau général	
Salaires et avantages sociaux	570 386
Groupe de soutien en thérapie	1 372 801
Allocations aux bénéficiaires	372 970
Autres services de soutien	925 257
	3 241 414
	58 491 740
Excédent des dépenses sur les recettes	(646 231)

Voir les notes ci-jointes

Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick

ÉTAT CUMULÉ DE L'AVOIR

Exercice terminé le 31 mars 1991

	$
Avoir d'ouverture de l'organisme constituant ***[note 1]***	
Centracare Saint John Inc.	**2 190 395**
Centre hospitalier Restigouche Inc.	**6 377 173**
Services de Santé Mentale Communautaires	**(135 785)**
	8 431 783
Plus	
Subventions pour équipement	**385 043**
	8 816 826
Moins	
Excédent des dépenses sur les recettes	**646 231**
Achats d'équipement financés à même l'avoir	**203 089**
Variation de l'indemnité de vacances cumulée non financée	**50 272**
	899 592
Avoir à la fin de l'exercice	**7 917 234**

Voir les notes ci-jointes

Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

31 mars 1991

1. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Méthode de présentation des états financiers

En date du 1er avril 1990, la Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick a été créée par la province du Nouveau-Brunswick dans le but de rationaliser les soins offerts en matière de santé mentale dans la province et de les rendre plus efficaces.

La Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick est directement responsable des activités de l'hôpital Centracare Saint John Inc., du Centre hospitalier Restigouche Inc. et des Services de Santé Mentale Communautaires. Les états financiers cumulés comprennent les comptes de ces trois organismes ainsi que les comptes du bureau général de la Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick.

Les éléments d'actif et de passif, les recettes et les dépenses de ces organismes ont été regroupés afin de calculer les montants compris dans les présents états financiers. Les débiteurs et les créditeurs intersociétés ont été éliminés.

Les présents états financiers cumulés ont été dressés parce que les organismes intéressés sont tous regroupés sous la même direction de la Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick.

Stocks

Les stocks sont évalués au moindre du coût, calculé d'après la méthode de l'épuisement successif, et du coût de remplacement.

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. L'amortissement est calculé selon la méthode linéaire sur leur durée d'utilisation prévue.

Le financement des acquisitions d'immobilisations par la province du Nouveau-Brunswick est immédiatement crédité à l'avoir. Les acquisitions d'éléments d'actif qui ne sont pas financées par des subventions pour équipement sont directement imputées à l'avoir.

Salaires rétroactifs

La Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick ne comptabilise pas les frais de salaires rétroactifs attribuables aux conventions collectives non ratifiées à la fin de l'exercice, lorsque la province n'a pas comptabilisé ou affecté de fonds à cette fin. S'il est possible de déterminer l'effet de la convention collective non ratifiée, alors les frais de salaires rétroactifs sont comptabilisés.

Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

31 mars 1991

2. IMPÔTS SUR LE REVENU

La Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick est une personne morale constituée en vertu de la Loi sur la Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick, Règlements du Nouveau-Brunswick, et, à ce titre, est exonérée d'impôt sur le revenu conformément à l'article 149(1)d) de la Loi de l'impôt sur le revenu.

3. CONVENTIONS COLLECTIVES

À la fin de l'exercice, il y avait une convention collective qui n'était pas encore ratifiée. Les frais rétroactifs de règlement de cette convention pouvaient être déterminés, et les fonds ont été approuvés par la province du Nouveau-Brunswick. Par conséquent, ce montant a été reflété dans les états financiers.

4. ÉVENTUALITÉS

Le Centre hospitalier Restigouche Inc. a reçu un avis de poursuites intentées par le conjoint d'un ancien bénéficiaire évoquant une prétendue mise en congé prématurée. Pour l'instant, il n'est pas possible d'établir à combien s'élèvera le montant adjugé, le cas échéant. Si le Centre doit verser un montant, ce dernier sera comptabilisé dans l'exercice où il sera déterminé.

5. ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Les états financiers ne comprennent pas d'état de l'évolution de la situation financière distinct, puisque les liquidités provenant des activités d'exploitation, d'investissement et de financement sont assez évidentes dans les autres états financiers.

Commission des accidents du travail de la province du Nouveau-Brunswick
États financiers
au 31 décembre 1990

Doane Raymond
Chartered Accountants

A member firm of Grant Thornton International

Doane Raymond

Chartered Accountants

P.O. Box 6519
165 Union Street
Saint John
New Brunswick
E2L 4R9

Tel: (506) 634-2900
Fax: (506) 634-4569

Rapport des vérificateurs

À l'honorable ministre du travail
de la province du Nouveau-Brunswick

Nous avons vérifié les bilans de la Commission des accidents du travail de la province du Nouveau-Brunswick et du Centre de rééducation professionnelle au 31 décembre 1990, l'état des revenus, des dépenses et de la caisse des accidents de la Commission, l'état des revenus, des dépenses et de l'avoir (déficit) du Centre ainsi que les états de l'évolution de la situation financière de la Commission et du Centre pour l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Commission. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en se fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Commission des accidents du travail de la province du Nouveau-Brunswick et du Centre de rééducation professionnelle au 31 décembre 1990, ainsi que les résultats de leur exploitation et l'évolution de leur situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables tels qu'ils sont définis dans les notes afférentes aux états financiers.

Doane Raymond

Saint-Jean (Nouveau-Brunswick)
Le 22 février 1991

Comptables agréés

Commission des accidents du travail de la province du Nouveau-Brunswick

Bilan

au 31 décembre 1990

	1990	1989
Actif		
Encaisse et placements à court terme	13 404 600 $	10 496 000 $
Comptes à recevoir		
Cotisations (Note 2)	7 061 900	7 917 400
Comptes de dépôt	1 344 100	1 112 200
Autres	226 400	255 600
Intérêt couru sur placements	3 514 200	2 884 900
Frais payés d'avance	11 300	68 800
Placements, au coût amorti (Page 16)	195 958 500	182 070 300
Prêt hypothécaire (Note 3)	5 490 300	5 562 800
Avoir du Centre de rééducation professionnelle (Page 5)	(154 300)	4 300
Terrain, édifice, équipement et véhicules (Note 4)	2 556 800	996 500
Frais de développement reportés (Note 11)	3 995 300	4 606 300
	233 409 100 $	215 975 100 $
Passif		
Comptes à payer et frais courus		
Fournisseurs	1 481 100 $	745 800 $
Comptes de dépôt	923 000	927 500
Passif estimatif pour les réclamations en cours de règlement (Note 5)	144 146 000	116 418 500
Passif pour allocations de pensions et perte de gains prolongée (Note 6)	160 687 000	159 895 400
Caisse de retraite à payer (Note 7)	2 944 000	2 053 300
Réserves		
Désastre	66 000	66 000
Silicose	162 600	162 600
Pneumoconiose	50 000	50 000
Caisse des accidents (Note 8)	(3 427 400)	7 594 300
Dette non provisionnée (Note 9)	(73 623 200)	(71 938 300)
	233 409 100 $	215 975 100 $

Engagement (Note 11)

Apprové par la Commission

Le Président et Chef de la direction

Membre de la Commission

Doane Raymond

Commission des accidents du travail de la province du Nouveau-Brunswick
État des revenus, des dépenses et de la caisse des accidents

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 1990	1990	1989
Revenus		
Cotisations	83 217 300 $	77 047 100 $
Revenus sur placements et divers	18 642 200	22 180 400
	101 859 500	99 227 500
Dépenses		
Réclamations		
Perte de gains	31 728 800	26 392 000
Aide médicale	18 505 000	14 726 200
Réadaptation	2 495 300	2 527 000
Incapacité partielle permanente	1 829 400	1 295 000
Perte de gains prolongée	12 151 000	5 911 300
Décès - allocations	2 461 400	1 301 200
- funérailles	43 100	7 900
8% aux pensions	266 200	231 200
Années antérieures	2 927 300	2 246 200
Deuxième accident	2 124 900	1 338 700
	74 532 400	55 976 700
Virement au passif estimatif pour les réclamations en cours de règlement (Note 5)	8 165 000	13 739 500
Virement au passif pour allocations de pensions et perte de gains prolongée (Note 6)	15 300 000	12 501 000
Amortissement de la dette non provisionnée (Note 9)	1 523 000	5 279 600
Administration (Page 15)	11 087 200	9 120 100
Subventions (Note 10)	1 825 500	1 719 700
Cotisations radiées	289 500	311 900
	112 722 600	98 648 500
Excédent (déficit) des revenus sur les dépenses	(10 863 100)	579 000
Excédent des dépenses sur les revenus - Centre de rééducation professionnelle	(158 600)	(461 300)
Excédent (déficit) total des revenus sur les dépenses	(11 021 700)$	117 700 $
Caisse des accidents, début de l'exercice	7 594 300 $	7 476 600 $
Excédent (déficit) total des revenus sur les dépenses	(11 021 700)	117 700
Caisse des accidents, fin de l'exercice	(3 427 400) $	7 594 300 $

Doane Raymond

Commission des accidents du travail de la province du Nouveau-Brunswick
État de l'évolution de la situation financière

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 1990

	1990	1989
Provenance de fonds (utilisation)		
Exploitation		
Excédent (déficit) total des revenus sur les dépenses	(11 021 700)$	117 700 $
Amortissement des biens immobilisés	688 200	317 300
Amortissement des frais reportés	1 123 800	838 400
Gain sur disposition d'actifs immobilisés	(13 900)	(17 500)
Excédent des dépenses sur les revenus - Centre de rééducation professionnelle	158 600	461 300
	(9 065 000)	1 717 200
Changements dans		
Comptes à recevoir	652 800	209 500
Intérêts courus sur placements	(629 300)	(780 900)
Frais payés d'avance	57 500	(18 400)
Placements	(13 888 200)	(21 215 400)
Comptes à payer et frais courus	730 800	303 500
Passif estimatif pour les réclamations en cours de règlement	27 727 500	13 739 500
Passif pour allocations de pensions et perte de gains prolongée	791 600	32 867 400
Caisse de retraite à payer	890 700	618 500
Dette non provisionnée	(1 684 900)	(19 120 400)
	5 583 500	8 320 500
Placements		
Virement au Centre de rééducation professionelle		(400 000)
Diminution du prêt hypothécaire	72 500	67 900
Augmentation des frais de développement reportés	(512 800)	(947 000)
Achat de		
Édifice		(8 600)
Matériel de bureau	(2 167 700)	(441 000)
Véhicules	(80 800)	(116 500)
Produit sur disposition d'actifs immobilisés	13 900	26 100
	(2 674 900)	(1 819 100)
Provenance de fonds	2 908 600	6 501 400
Encaisse et placements à court terme		
Début de l'exercice	10 496 000	3 994 600
Fin de l'exercice	13 404 600 $	10 496 000 $

Commission des accidents du travail de la province du Nouveau-Brunswick
Centre de rééducation professionnelle
Bilan

au 31 décembre 1990

	1990	1989
Actif		
Court terme		
Encaisse	**287 200 $**	459 300 $
Comptes à recevoir	**666 800**	541 300
Frais payés d'avance	**900**	10 500
Stocks de fournitures, prix coûtant	**101 000**	91 000
	1 055 900	1 102 100
Terrain, édifice, équipement et véhicules (Note 13)	**4 574 300**	4 708 000
	5 630 200 $	5 810 100 $
Passif		
Court terme		
Comptes à payer et frais courus	**294 200 $**	243 000 $
Dette à long terme échéant à moins d'un an	**77 300**	72 500
	371 500	315 500
Dette à long terme (Note 14)	**5 413 000**	5 490 300
	5 784 500	5 805 800
Avoir (Déficit)		
Commission des accidents du travail	**(154 300)**	4 300
	5 630 200 $	5 810 100 $

Approuvé par la Commission

Le Président et Chef de la direction

Membre de la Commission

Doane Raymond

Commission des accidents du travail de la province du Nouveau-Brunswick
Centre de rééducation professionelle
État des revenus, des dépenses et de l'avoir (déficit)

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 1990

	1990	1989
Revenus		
Commission des accidents du travail	6 953 500 $	6 045 600 $
Autres revenus		
Repas	21 800	23 900
Recouvrements et ventes	36 700	25 800
	7 012 000	6 095 300
Frais d'exploitation		
Services thérapeutiques		
Services aux patients	111 700	102 600
Médical	599 200	572 900
Soins infirmiers	456 600	427 700
Ergothérapie	874 500	819 100
Service anti-douleur	202 400	190 300
Physiothérapie	777 300	622 500
Prothétique	95 700	96 700
Psychologie	239 200	270 800
Loisirs	75 200	75 600
	3 431 800	3 178 200
Services généraux		
Administration	1 154 200	972 800
Admissions	77 000	45 600
Diététique	559 500	533 900
Entretien ménager	350 700	329 400
Archives médicales	227 200	197 700
Entretien	753 900	681 600
Service automobile	32 500	35 100
Amortissement		
Édifice	151 900	151 900
Équipement	72 400	66 400
Intérêt	359 500	364 000
	3 738 800	3 378 400
Excédent des dépenses sur les revenus	(158 600)$	(461 300)$
Avoir, début de l'exercice	4 300 $	65 600 $
Excédent des dépenses sur les revenus	(158 600)	(461 300)
	(154 300)	(395 700)
Virement de la Commission des accidents du travail		400 000
Avoir (déficit), fin de l'exercice	(154 300)$	4 300 $

Doane Raymond

Commission des accidents du travail de la province du Nouveau-Brunswick
Centre de rééducation professionnelle
État de l'évolution de la situation financière

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 1990

	1990	1989
Provenance de fonds (utilisation)		
Exploitation		
Excédent des dépenses sur les revenus	(158 600)$	(461 300)$
Amortissement	224 300	218 300
	65 700	(243 300)
Changements dans		
Comptes à recevoir	(125 500)	(38 600)
Frais payés d'avance	9 600	(10 500)
Inventaire	(10 000)	(17 200)
Comptes à payer et frais courus	51 200	27 900
	(9 000)	(281 400)
Financement		
Remboursement de la dette à long terme	(72 500)	(67 900)
Placements		
Virement de la Commission des accidents du travail		400 000
Achat d'équipement et de véhicules	(90 600)	(135 600)
	(90 600)	264 400
Utilisation de fonds	(172 100)	(84 900)
Encaisse, début de l'exercice	459 300	544 200
Encaisse, fin de l'exercice	287 200 $	459 300 $

Commission des accidents du travail de la province du Nouveau-Brunswick
Notes afférentes aux états financiers
au 31 Décembre 1990

1. Conventions comptables

Placements
Les placements sont comptabilisés au coût d'achat au moment de l'acquisition. Les primes ou escomptes ne sont amortis que s'il est attendu que le placement soit détenu jusqu'à échéance.

Les gains ou les pertes résultant des placements sont reconnus pendant l'année de l'aliénation. Dans les cas où l'on considère qu'une diminution permanente survient, le placement est amorti à la valeur actuelle du marché et l'abattement est imputé aux revenus de placements.

Revenus de cotisations et provision pour cotisations non facturées
Au début de chaque année, une cotisation est imposée aux employeurs en appliquant le taux de cotisation prévu pour leur genre d'industrie à leurs salaires prévus. Les revenus de cotisations prévus pour chaque année sont rajustés l'année suivante selon les données sur les salaires réels fournis par les employeurs.

Une provision pour cotisations non facturées est comptabilisée à la fin de l'exercice afin de refléter ces révisions anticipées et ce, selon l'information historique des cotisations et les données sur les salaires réels reçues pendant les deux premiers mois de l'exercice suivant.

Centre de rééducation professionnelle
La méthode de comptabilisation à la valeur de consolidation est utilisée pour calculer la somme investie dans le Centre de rééducation professionnelle.

Amortissement
L'amortissement de l'édifice, de l'équipement et des véhicules est comptabilisé suivant la méthode de l'amortissement linéaire aux taux indiqués aux Notes 4 et 13.

Frais de développement reportés
Les frais de développement engagés relativement à l'élaboration du système informatique sont capitalisés. Ils sont amortis sur la durée d'utilisation estimative de chaque système.

Amortissement de la dette non provisionée
La dette non provisionnée est amortie sur une période de 20 ans se terminant en 2006 en utilisant le taux d'intérêt de l'évaluation actuarielle. La Commission peut accélerer periodiquement la base d'amortissement selon sa situation financière globale.

Passif estimatif pour les réclamations en cours de règlement
Ce passif représente un montant estimatif requis afin de satisfaire les exigences de paiements relatifs aux pertes de gains, à l'aide médicale, à la réadaptation professionnelle, à la perte de perspectives d'avenir et aux versements des prestations au survivant pour les réclamations présentées en 1990 et au cours des années antérieures. La Commission a pour politique de retenir les services d'un conseiller actuariel indépendant afin d'effectuer une évaluation du passif estimatif pour les réclamations en cours de règlement et ce, à tous les trois ans. Une telle évaluation a été effectuée en date du 31 décembre 1990 et le passif estimatif a été redressé afin de refléter les résultats de cette évaluation.

Commission des accidents du travail de la province du Nouveau-Brunswick
Notes afférentes aux états financiers
au 31 décembre 1990

1. Conventions comptables (con't)

Passif pour allocations de pensions et perte de gains prolongée

Ce passif représente les montants en réserve qui serviront aux allocations futures de pensions et de perte de gains prolongée. La Commission a pour politique de retenir les services d'un conseiller actuariel indépendant pour effectuer une évaluation du passif pour allocations de pensions et perte de gains prolongée et ce, à tous les trois ans. Une telle évaluation a été effectuée en date du 31 décembre 1990 et le passif a été redressé afin de refléter les résultats de cette évaluation.

Répartition d'intérêt

Une partie de l'augmentation annuelle du passif estimatif pour les réclamations en cours de règlement et du passif pour allocations de pensions et perte de gains prolongée est une répartition d'intérêt déterminée par formule actuarielle qui établit la répartition d'intérêt annuel minimum nécessaire pour couvrir la croissance annuelle de ces passifs. Lorsque cette répartition d'intérêt annuel minimum diffère du revenu disponible pour la répartition, la différence est répartie au passif estimatif pour les réclamations en cours de règlement.

	1990	1989
2. Cotisations à recevoir		
Cotisations à recevoir des employeurs	**1 441 100$**	916 600$
Provision pour les cotisations non facturées	**5 620 800**	7 000 800
	7 061 900$	7 917 400$

3. Prêt hypothécaire

Un prêt hypothécaire de 6 1/2% du Centre de reéducation professionnelle, dont la date d'échéance est 2018, est recevable en versements annuels égaux de 431 900$, y compris principal et intérêts.

Commission des accidents du travail de la province du Nouveau-Brunswick
Notes afférentes aux états financiers
au 31 décembre 1990

				1990	1989
4.	**Terrain, édifice, équipement et véhicules**				
	Taux	Coût	Amortissement accumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Terrain		92 600$	$	92 600$	92 600$
Édifice	4%	1 158 500	846 000	312 500	361 000
Équipement	20%	3 714 100	1 603 400	2 110 700	484 400
Véhicules	50%	292 500	251 500	41 000	58 500
		5 257 700$	2 700 900$	2 556 800$	996 500$

	1990	1989
5. Passif estimatif pour les réclamations en cours de règlement		
Solde, début de l'exercice	116 418 500$	102 679 000$
Ajouter: Intérêts répartis	8 165 000	13 739 500
Augmentation d'allocation pour soins à domicile	1 400 000	
Augmentation du passif estimatif pour les réclamations en cours de règlement résultant de l'évaluation actuarielle de 1990	18 162 500	
Solde, fin de l'exercice	144 146 000$	116 418 500$

En 1990, les intérêts répartis au passif estimatif pour les réclamations en cours de règlement inférieurs à la répartition minimale établie par formule actuarielle se chiffrent à 2 535 000$. En 1989, les intérêts répartis excédant la répartition minimale se chiffrent à 3 476 500$.

En 1990, la Commission a augmenté l'allocation pour soins à domicile versée à certaines personnes recevant une pension pour incapacité totale permanente. Le coût futur estimatif de cette modification de politique, soit 1 400 000$, tel qu'il à été déterminé par le conseiller actuariel indépendant de la Commission, a été débité à la dette non provisionnée (Note 9).

En 1990, l'augmentation du passif pour les réclamations en cours de règlement résultant de l'évaluation actuarielle de 1990 a été imputée à la dette non provisionnée (Note 9).

Commission des accidents du travail de la province du Nouveau-Brunswick
Notes afférentes aux états financiers
au 31 décembre 1990

	1990	1989
6. Passif pour allocations de pensions et perte de gains prolongée		
Solde, début de l'exercice	**159 895 400$**	127 028 000$
Ajouter: Valeur capitalisée des gains	**16 272 500**	8 212 000
Intérêts répartis	**15 300 000**	12 501 000
Prestations légiférées		27 400 000
	191 467 900	175 141 000
Déduire: Versements aux pensionnés	**14 426 300**	12 245 600
Diminution du passif pour allocations de pensions et perte de gains prolongée résultant de l'évaluation actuarielle de 1990	**16 354 600**	
Diminution du passif pour allocations de pensions résultant d'une modification de politique		3 000 000
Solde, fin de l'exercice	**160 687 000$**	159 895 400$

La diminution de 1990 du passif pour allocations de pensions et perte de gains prolongée résultant de l'évaluation actuarielle de 1990 a été imputée à la dette non provisionnée (Note 9).

En 1989, une législation stipulant l'indexation des prestations reçues par les travailleurs blessés avant 1982 et une compensation partielle des prestations reçues du Régime de pensions du Canada par certains réclamants a été promulguée. Le coût futur estimatif de cette législation, soit 27 400 000$, tel qu'il a été déterminé par le conseiller actuariel indépendant de la Commission, a été débité à la dette non provisionnée (Note 9).

Également en 1989, suite à l'interprétation de la *Loi sur les accidents du travail* par les conseillers juridiques de la Commission, la politique quant au versement de pensions a été modifiée. La réduction estimative des coûts futurs résultant de cette modification, soit 3 000 000$, telle qu'elle a été déterminée par le conseiller actuariel indépendant de la Commission, a été portée au crédit de la dette non provisionnée (Note 9).

7. Caisse de retraite à payer

Des prestations de 8 pour cent versées à des travailleurs recevant de l'indemnisation pendant une période d'au moins 24 mois consécutifs et aux conjoints des travailleurs décédés à la suite de lésions subies après le 1er janvier 1982 sont réservées dans un fonds distinct appelé Caisse de retraite. Le travailleur ou le conjoint peut recevoir des prestations supplémentaires de cette Caisse lorsqu'il atteint l'âge de 65 ans.

Commission des accidents du travail de la province du Nouveau-Brunswick
Notes afférentes aux états financiers
au 31 décembre 1990

8. Caisse des accidents

Chaque année, les taux de cotisation sont fixés selon des prévisions plutôt que des données réelles. Par conséquent, un excédent ou un déficit des revenus sur les dépenses peut se produire selon l'écart entre les résultats prévus et réels. Plutôt que rajuster les taux de cotisation chaque année afin de compenser les résultats réels de l'année précédente, l'excédent ou le déficit annuel de revenu sur les dépenses est accumulé dans la Caisse des accidents et ce, dans le but d'atteindre une stabilisation des taux.

9. Dette non provisionnée

		1990	1989
Solde, début de l'exercice		**71 938 300$**	52 817 900$
Ajouter:	Augmentation du passif estimatif pour les réclamations en cours de règlement résultant de l'évaluation actuarielle de 1990 (Note 5)	**18 162 500**	
	Prestations légiférées (Note 6)		27 400 000
	Augmentation de l'allocation pour soins à domicile (Note 5)	**1 400 000**	
		91 500 800	80 217 900
Déduire:	Amortissement	**1 523 000**	1 279 600
	Paiement forfaitaire		4 000 000
	Diminution du passif pour allocations de pensions et perte de gains prolongée résultant de l'évaluation actuarielle de 1990 (Note 6)	**16 354 600**	
	Diminution du passif pour allocations résultant d'une modification de politique (Note 6)		3 000 000
Solde, fin de l'exercice		**73 623 200$**	71 938 300$

Au cours de l'exercice de 1989, la dette non provisionnée a été réduite par un montant forfaitaire de 4 000 000$ qui a également été débité à la dépense. Une somme de 1 400 000$ de ce montant forfaitaire a été contrebalancée en 1990 par l'augmentation de l'allocation pour soins à domicile mentionnée à la Note 5.

Commission des accidents du travail de la province du Nouveau-Brunswick
Notes afférentes aux états financiers
au 31 décembre 1990

10. Subventions

Les subventions comprennent un versement prévu par la *Loi* de 1 658 900$ (1989 - 1 669 800$) à la Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail du Nouveau-Brunswick.

11. Engagement - frais de développement reportés

En août 1986, la Commission des accidents du travail a entrepris un projet élaboré de mise à jour du système informatique. Le coût estimatif de ce projet se chiffre à 6 800 000 $.

Les coûts réels engagés relativement à ce projet s'élevaient à 6 529 500 $ au 31 décembre 1990, dont 2 534 200 $ ont été amortis.

12. Chiffres comparatifs

Certains chiffres comparatifs de 1989 ont été reclassifiés de façon à les rendre comparables à la présentation adoptée en 1990.

Commission des accidents du travail de la province du Nouveau-Brunswick
Centre de rééducation professionnelle
Notes afférentes aux états financiers
au 31 décembre 1990

		1990	1989

13. Terrain, édifice, équipement et véhicules

	Taux	Cout	Amortissement accumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Terrain		51 700$	$	51 700$	51 700$
Édifice	2 1/2%	6 075 100	1 937 000	4 138 100	4 290 000
Équipement	6 2/3%	963 500	579 000	384 500	358 100
Véhicules	50%	56 300	56 300		8 200
		7 146 600$	2 572 300$	4 574 300$	996 500$

14. Dette à long terme

	1990	1989
6 1/2% payable à la Commission des accidents du travail, dont la date d'échéance est en 2018, payable en versements annuels égaux de 431 900 $, y compris principal et intérêts	5 490 300$	5 562 800$
Montant échéant à moins d'un an	77 300	72 500
	5 413 000$	5 490 300$

Les remboursements annuels du principal au cours des cinq prochaines années s'échelonnent comme suit:

1991	77 300$
1992	82 500
1993	88 000
1994	93 900
1995	100 200

15. Chiffres comparatifs

Certains chiffres comparatifs de 1989 ont été reclassifiés de façon à les rendre comparables à la présentation adoptée en 1990.

Commission des accidents du travail de la province du Nouveau-Brunswick
Relevé des frais d'administration

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 1990

		1990	1989
Amortissement des frais de développement reportés		1 123 800$	838 400$
Nettoyage et entretien		36 300	29 000
Informatique		70 900	81 100
Amortissement			
Édifice		48 500	48 500
Matériel de bureau		541 400	163 600
Automobiles		98 300	105 200
Avantages sociaux des employés		829 300	742 800
Frais généraux		232 100	182 100
Assurance		21 000	19 400
Électricité et chauffage		53 900	45 300
Matériel de bureau		26 900	10 800
Affranchissements		192 700	177 300
Impression et fournitures		187 200	198 700
Services professionnels			
Vérification, actuariel, juridique		270 800	211 700
Conseillers en gestion		154 000	170 300
Location et loyer		271 600	175 600
Salaires		6 547 700	5 592 300
Contrats d'entretien - matériel		157 300	134 800
Taxes		92 800	88 300
Téléphone		430 900	375 300
Frais de déplacement			
Personnel		458 200	331 100
Automobiles		75 400	76 700
Défenseurs des droits du travailleur		255 500	234 000
Cotisations pour accidents du travail		19 200	17 000
		12 195 700	10 049 300
Déduire la part perçue du			
Canadien National	215 900$		
Gouvernement du Canada	159 000		
Gouvernement du Nouveau-Brunswick	685 900		
Autre	46 200	1 107 000	927 700
		11 088 700	9 121 600
Déduire le revenu tiré de locations		1 500	1 500
		11 087 200$	9 120 100$

Commission des accidents du travail de la province du Nouveau-Brunswick
Portefeuille de placement
au 31 décembre 1990

	Fraction non amortie du coût	% du total	Prix en cours	% du total
Encaisse et courts termes	51 193 300$	26,1%	51 193 300$	26,9%
Obligations				
Obligations fédérales	26 953 300	13,8%	26 774 100	14,1%
Obligations provinciales	15 850 400	8,1%	15 685 200	8,3%
Obligations municipales	12 152 900	6,2%	12 448 200	6,5%
Obligations corporatives	23 049 400	11,8%	22 997 900	12,1%
Coupons détachés	6 503 300	3,3%	6 828 400	3,6%
	84 509 300	43,2%	84 733 800	44,6%
Revenu variable - Canadien				
Métaux et minéraux	3 972 800	2,0%	3 197 300	1,7%
Or	1 046 100	0,5%	1 087 700	0,6%
Pétrole et gaz	4 885 500	2,5%	5 205 500	2,7%
Papiers et produits forestiers	1 409 900	0,7%	1 076 300	0,6%
Produits de consommation	4 266 300	2,2%	3 617 600	1,9%
Produits industriels	5 912 400	3,0%	5 312 300	2,8%
Immeubles	881 700	0,4%	567 000	0,3%
Transport	1 621 200	0,8%	1 250 900	0,7%
Pipelines	806 300	0,4%	814 100	0,4%
Services publics	2 728 600	1,4%	2 723 800	1,4%
Communications	2 069 300	1,1%	1 927 000	1,0%
Commerce de détail	3 193 200	1,6%	2 280 800	1,2%
Services financiers	7 776 500	4,0%	7 970 400	4,2%
Compagnies de gestion	2 740 600	1,4%	2 153 800	1,1%
Actions diverses	256 600	0,1%	150 800	0,1%
	43 567 000	22,2%	39 335 300	20,7%
Revenu variable - États-Unis et autres				
Produits de consommation	4 139 300	2,1%	3 485 800	1,8%
Produits industriels	3 022 300	1,5%	2 527 700	1,3%
Ordinateurs	2 841 100	1,4%	2 516 200	1,3%
Pétrole et gaz	739 700	0,4%	789 100	0,4%
Transport	531 800	0,3%	409 400	0,2%
Services publics	338 900	0,2%	309 200	0,2%
Services financiers	1 340 100	0,7%	1 134 600	0,6%
Actions diverses	1 321 200	0,7%	1 175 700	0,6%
Autre - États-Unis	82 900	0,1%	70 400	0,1%
Autre - étranger	2 331 600	1,1%	2 376 400	1,3%
	16 688 900	8,5%	14 794 500	7,8%
Total portefeuille	195 958 500$	100,0%	190 056 900$	100,0%

Doane Raymond

LA COMMISSION DES COURSES ATTELÉES DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTATS FINANCIERS
AU 31 MARS 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Au président et aux membres de la Commission
des courses attelées du Nouveau-Brunswick

J'ai vérifié le bilan de la Commission des courses attelées du Nouveau-Brunswick au 31 mars 1991 et les états des recettes et dépenses et de l'excédent pour la période de six mois terminée à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Commission. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification sont planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Commission au 31 mars 1991, ainsi que les résultats de ses activités pour la période de six mois terminée à cette date selon les conventions comptables énoncées à la note 1 aux états financiers.

Le vérificateur général

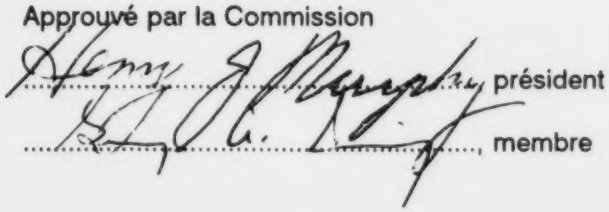
J. S. Astle, f.c.a.

Fredericton (N.-B.)
le 19 septembre 1991

LA COMMISSION DES COURSES ATTELÉES DU NOUVEAU-BRUNSWICK
BILAN
AU 31 MARS 1991

	1991
ACTIF	
Actif à court terme	
Encaisse et dépots à terme	35 450 $
Débiteurs	209
	35 659 $
PASSIF ET EXCÉDENT	
Passif à court terme	
Créditeurs	46 $
Excédent	35 613
	35 659 $

Approuvé par la Commission



....., président

....., membre

LA COMMISSION DES COURSES ATTELÉES DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES
POUR LA PÉRIODE TERMINÉE LE 31 MARS 1991

	1991 6 Mois
Recettes	
Subventions - Province du Nouveau-Brunswick	38 000 $
Intérêt	774
	38 774
Dépenses	
Honoraires	1 350
Frais de déplacement	695
Frais d'hôtel	247
Repas	264
Téléphone	146
Frais bancaires	92
Divers	367
	3 161
Excédent des recettes sur les dépenses pour la période	35 613 $

LA COMMISSION DES COURSES ATTELÉES DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT DE L'EXCÉDENT
POUR LA PÉRIODE TERMINÉE LE 31 MARS 1991

	1991
Excédent	
Solde - le 15 octobre 1990	- $
Excédent des recettes sur les dépenses pour la période	35 613
Solde - au 31 mars 1991	35 613 $

LA COMMISSION DES COURSES ATTELÉES DU NOUVEAU-BRUNSWICK NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS LE 31 MARS 1991

1. Résumé des principales conventions comptables

La Commission a été établi en vertu de la Loi sur la Commission des courses attelées, entrée en vigueur le 15 octobre 1990. La Commission est entrée en activité en octobre 1990.

Voici un résumé des principales conventions comptables utilisées dans la préparation de ces états financiers:

(a) Comptabilité d'exercice

Les états financiers sont présentés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Donc, les recettes et dépenses sont affectées à l'exercice où elles ont été gagnées ou engagées, quelle que soit la date du transfert des fonds relatifs à ces opérations.

2. Services dispensés par la Province du Nouveau-Brunswick

La Commission jouit de l'utilisation des services fournis par divers ministères du gouvernement. Aucune somme n'est imputée à la Commission pour ces services.

COMMISSION DES ENTREPRISES DE SERVICE PUBLIC DE LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

ETATS FINANCIERS

LE 31 MARS 1990

Doane Raymond

RAPPORT DES VERIFICATEURS

A la Commission des entreprises de service public de la province du Nouveau-Brunswick.

Nous avons vérifié le bilan de la Commission des entreprises de service public de la Province du Nouveau-Brunswick au 31 mars 1990, ainsi que les états des recettes et des dépenses et du surplus pour la période de onze mois terminée à cette date. Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que nous avons jugés nécessaires dans les circonstances.

A notre avis, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière de la Commission au 31 mars 1990, ainsi que les résultats de son exploitation pour la période de onze mois terminée à cette date, selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Saint-John, Nouveau-Brunswick
Le 3 mai 1990

Doane Raymond
Comptables Agréés

Doane Raymond

COMMISSION DES ENTREPRISES
DE SERVICE PUBLIC DE
LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
BILAN
31 MARS 1990

ACTIF

	1990	30 avril 1989
Actif à court terme		
Encaisse	$ 27,332	$ 28,082
Intérêts courus à recevoir	3,671	3,807
Frais payés d'avance	364	903
	31,367	32,792
Placements (Note 2)	80,492	95,267
Equipement (Note 3)	16,732	22,309
	$128,591	$150,368

PASSIF ET SURPLUS

Passif à court terme		
Comptes fournisseurs et frais courus	$ 8,954	$ 16,603
Surplus	119,637	133,765
	$128,591	$150,368

Eventualités (Note 6)

POUR LE CONSEIL

Douglas W Sanders

COMMISSION DES ENTREPRISES

DE SERVICE PUBLIC DE

LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES ET DU SURPLUS

POUR LA PERIODE DE ONZE MOIS TERMINEE LE 31 MARS 1990

	1990	12 mois 30 avril 1989
Recettes		
Cotisation des entreprises de service public (Note 4)	$301,332	$150,000
Intérêts		
Placements	7,059	8,081
Encaisse et dépôts à terme	15,519	6,658
	323,910	164,739
Dépenses		
Amortissement	5,577	5,577
Avantages sociaux	2,801	1,162
Bibliothèque et publications	857	2,418
Divers	5,632	1,141
Formation	26,440	
Frais d'audiences	140,960	89,824
Frais de bureau	6,781	7,180
Frais de gestion de documents	13,955	
Frais de relocalisation du personnel	25,890	
Frais de deplacement	1,325	7,118
Honoraires professionnels	3,165	2,705
Intérêts et frais bancaires	316	311
Loyer	4,594	5,011
Mobilier et agencements	3,619	1,981
Primes au fond de pension	2,365	1,172
Traitement		
Administration	19,443	22,704
Commissaires	48,147	57,729
Conseiller technique	26,171	
	338,038	206,033
Excédent des dépenses sur les recettes	14,128	41,294
Surplus au début de la période	133,765	175,059
Surplus à la fin de la période	$119,637	$133,765

COMMISSION DES ENTREPRISES DE SERVICE PUBLIC DE LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

NOTES COMPLEMENTAIRES

31 MARS 1990

1. Conventions comptables

(a) Le mobilier et les agencements sont passés à la dépense au cours de l'année d'acquisition.

(b) Les ordinateurs sont amortis selon la méthode linéaire à un taux de 20%.

2. Placements

Débiteur et échéance	Taux d'intérêt	Valeur nominale	Valeur marchande	Coût
Province du Nouveau-Brunswick				
15 novembre 1991	6-1/4%	$ 7,000	$ 6,328	$ 6,720
1 mars 1996	7-3/4%	41,000	33,620	34,627
Commission d'énergie électrique du Nouveau-Brunswick				
15 octobre 1997	8-3/8%	11,000	9,058	10,038
15 novembre 1998	8-1/2%	32,000	26,224	29,107
		$91,000	$75,230	$80,492

Des obligations de la Province du Nouveau-Brunswick d'une valeur nominale de $15,000 ont été encaissées à échéance au cours de 1989, et, conformément à la politique de la Commission ont servit à réduire la cotisation sur les services.

3. Equipement

	1990			1989
	Coût	Amortissement accumulé	Valeur comptable	Valeur comptable
Ordinateur	$27,886	$11,154	$16,732	$22,309

COMMISSION DES ENTREPRISES

DE SERVICE PUBLIC DE

LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

NOTES COMPLEMENTAIRES

31 MARS 1990

4. Cotisation des entreprises de service public

Conformément à l'article 9 de la Loi sur les entreprises de service public, les entreprises de service public sont cotisées annuellement au prorata des bénéfices bruts des entreprises de service public. La cotisation se base sur le budget de la Commission pour l'année financière suivante ajusté afin de recouvrir ou de rembourser l'insuffisance ou l'excédent des recettes sur les dépenses que la Commission a enregistré au cours de l'année financière précédente.

	1990	1989
Bénéfices bruts des entreprises de service public	$295,358,634	$283,311,031
Cotisation basé sur les bénéfices brut au taux de 1990 - 1.0202 du mille (1989 - .5294 du mille)	$ 301,332	$ 150,000

5. Cotisation pour l'intervenant public

Conformément à l'article 9(1.1) les frais du mandataire du procureur général relativement à des representations faites au cours de l'année financière gouvernementale qui s'est terminé le 31 mars 1989, ont été percus par la Commission auprès des entreprises de service public et payés au ministre des Finances. Le montant perçu et payé a été de $95,811. Les coûts ont été percus et payés au cours de l'année financière de la Commission qui s'est terminée le 31 mars 1990.

COMMISSION DES ENTREPRISES
DE SERVICE PUBLIC DE
LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES COMPLEMENTAIRES
31 MARS 1990

6. Eventualités

Suite a un jugement de la Cour suprême du Canada rendu en août 1989, la jurisdiction de The New Brunswick Telephone Company, Limited a été transférée à l'autonne de cette même année au Conseil de la radioffusion et des télécommunications canadiennes. Ceci crée la possibilité d'un passif éventuel du remboursement de la cotisation perçue pour la période comprise entre la date du jugement et le 31 mars 1990. La direction est de l'opinion qu'il n'y a pas de passif et qu'aucune action n'est prévue concernant le recouvrement de cette somme, et conséquement, aucune provision n'a été faite pour cette réclamation éventuelle dans les états financiers. Ceci a aussi créé la possibilité d'un passif éventuel pour la cotisation de l'interventant public, conformément à l'article 9(1.1) contracté par le procureur général du Nouveau-Brunswick pour des représentations faites pendant 1989-1990. La direction est de l'opinion qu'il n'y a pas de passif et qu'aucune action n'est prévue concernant le recouvrement de cette somme, et conséquement, aucune provision n'a été faite pour cette réclamation éventuelle dans les états financiers.

COMMISSION DES LOTERIES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

ÉTATS FINANCIERS

AU 31 MARS 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Aux membres de la
Commission des loteries du Nouveau-Brunswick,

J'ai vérifié le bilan de la Commission des loteries du Nouveau-Brunswick au 31 mars 1991 et l'état des résultats et l'état des transactions avec la province du Nouveau-Brunswick pour l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Commission. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Commission au 31 mars 1991 ainsi que les résultats de ses activités pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées à la note 1 aux états financiers.

Le vérificateur général,

J.S. Astle, f.c.a.

Fredericton (N.-B.)
le 28 août 1991

COMMISSION DES LOTERIES DU NOUVEAU-BRUNSWICK
BILAN
AU 31 MARS 1991

	1991	1990
ACTIF		
Actif à court terme		
À recevoir de la Société des loteries de l'Atlantique Inc. et Jeux Maritimes Inc.	2 528 540 $	1 388 572 $
Autres éléments d'actif		
Fonds détenus par la Société des loteries de l'Atlantique Inc. pour l'acquisition d'immobilisations	388 994	327 721
Titres de participation au capital social de la Société des loteries de l'Atlantique Inc.	100	100
Titres de participation au capital social de la Société des loteries interprovinciales	1	1
	389 095	327 822
	2 917 635 $	1 716 394 $
PASSIF ET SURPLUS D'APPORT		
Passif à court terme		
Somme due à la province du Nouveau-Brunswick	2 528 540 $	1 388 572 $
Passif à long terme		
Somme due à la province du Nouveau-Brunswick	388 994	327 721
Surplus d'apport (note 2)	101	101
	2 917 635 $	1 716 394 $

Approuvé par la commission

Robert W. Kelly, membre

E. F. Macht, membre

COMMISSION DES LOTERIES DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT DES RÉSULTATS
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Recettes		
Part des bénéfices nets de la Société des loteries de l'Atlantique Inc.	21 819 232 $	20 018 823 $
Jeux Maritimes Inc.	71 407	49 250
	21 890 639 $	20 068 073 $

COMMISSION DES LOTERIES DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT DES TRANSACTIONS AVEC LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Passif à court terme		
Solde au début de l'exercice	1 388 572 $	1 729 435 $
Recettes pour l'exercice	21 890 639	20 068 073
Diminution (augmentation) du passif à long terme pendant l'exercice	(61 273)	8 962
Fonds à la disposition de la province du Nouveau-Brunswick	23 217 938	21 806 470
Moins les paiements effectués au cours de l'exercice	20 689 398	20 417 898
Solde à la fin de l'exercice	2 528 540 $	1 388 572 $
Passif à long terme		
Solde au début de l'exercice	327 721 $	336 683 $
Augmentation (diminution) du passif à long terme pendant l'exercice	61 273	(8 962)
Solde à la fin de l'exercice	388 994 $	327 721 $

COMMISSION DES LOTERIES DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
AU 31 MARS 1991

1. Résumé des principales conventions comptables

a) Comptabilité d'exercice

Les états financiers sont préparés conformément à la méthode de comptabilité d'exercice en vertu de laquelle les recettes et les dépenses sont imputées à l'exercice où les recettes sont produites et les dépenses engagées, sans considération du moment où les opérations de trésorerie sont effectuées.

b) Placements

La province du Nouveau-Brunswick n'exploite pas de loteries, mais elle est actionnaire de la Société des loteries de l'Atlantique Inc. et de la Société des loteries interprovinciales. La Société des loteries de l'Atlantique Inc. est une société de la Couronne qui appartient conjointement aux quatre provinces de l'Atlantique et est chargée d'élaborer, d'organiser, d'entreprendre, de mener et de gérer les loteries dans les provinces de l'Atlantique. De plus, elle s'occupe et assure la commercialisation, au niveau régional, des jeux de la Société des loteries interprovinciales. Cette dernière est une société de la Couronne qui appartient conjointement aux dix provinces du Canada.

Les placements dans la Société des loteries de l'Atlantique Inc. et la Société des loteries interprovinciales sont comptabilisés au coût. Les bénéfices nets de ces sociétés sont répartis annuellement entre les actionnaires.

2. Surplus d'apport

Ce montant représente les sommes que verse la province du Nouveau-Brunswick, au nom de la Commission des loteries du Nouveau-Brunswick, à la Société des loteries de l'Atlantique Inc. et à la Société des loteries interprovinciales, en échange de capital social.

3. Licences de loteries

La province du Nouveau-Brunswick exige, de la part des organismes de charité et sans but lucratif, un honoraire pour les licences et permis relatifs aux jeux de hasard comme les bingos, les tombolas, etc. Au cours de cet exercice ces honoraires s'élevaient à 11 730 $ (1990 - 9 674 $). Toutefois, ces honoraires ne figurent pas aux états financiers de la Commission, car ils sont versés directement à la province.

CONSEIL CONSULTATIF
SUR LA CONDITION DE LA FEMME
ÉTATS FINANCIERS
31 MARS 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

À la présidente et aux membres du
Conseil consultatif sur la condition de la femme

J'ai vérifié le bilan du Conseil consultatif sur la condition de la femme au 31 mars 1991 ainsi que l'état des recettes et des dépenses et l'état de l'excédent de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Conseil. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière du Conseil au 31 mars 1991 ainsi que les résultats de ses activités pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées à la note 1 des états financiers.

Le vérificateur général

J. S. Astle, f.c.a.

Fredericton, (N.-B.)
le 29 août 1991

CONSEIL CONSULTATIF SUR LA CONDITION DE LA FEMME
BILAN
31 MARS 1991

	1991	1990
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	59 188 $	13 383 $
Investissements à court terme	30 000	-
Débiteurs	15 641	3 580
Frais payés d'avance	5 982	21 521
	110 811 $	38 484 $
PASSIF ET EXCÉDENT		
Passif à court terme		
Créditeurs	22 311 $	17 435 $
Traitements courus	3 720	4 404
Recettes différées (note 2)	51 033	-
	77 064	21 839
Excédent	33 747	16 645
	110 811 $	38 484 $

Approuvé par le conseil

..... Présidente

..... Membre

CONSEIL CONSULTATIF SUR LA CONDITION DE LA FEMME
ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Recettes		
Subventions		
Province du Nouveau-Brunswick	408 012 $	388 594 $
Agence de promotion économique du Canada atlantique (note 3)	17 619	-
Emploi et Immigration Canada	3 715	4 556
Ministère du commerce et de la technologie	5 180	-
Place l'Assomption (note 4)	3 635	-
Ministère des affaires intergouvernementales	6 216	-
Ministère du travail	5 457	-
Fondation pour l'avancement du droit au Nouveau-Brunswick	4 272	-
Photocopies	3 314	1 347
Divers	9 290	6 811
	466 710	401 308
Dépenses		
Traitements et avantages sociaux	325 731	285 260
Ameublement et matériel	9 620	16 441
Fournitures de bureau	21 250	20 254
Frais de déplacement - général	17 108	15 090
Frais de réunions	10 182	11 281
Indemnités journalières - membres du Conseil	5 150	8 750
Téléphone	16 198	15 381
Location de matériel de bureau	10 166	15 168
Entretien	3 456	3 272
Relations publiques	1 805	1 307
Services professionnels	3 439	292
Traduction	6 685	4 037
Assurances	238	238
Publications	12 779	6 571
Loyer (note 4)	4 329	-
Divers	1 472	847
	449 608	404 189
Excédent (déficit) des recettes sur les dépenses	17 102 $	(2 881) $

CONSEIL CONSULTATIF SUR LA CONDITION DE LA FEMME
ÉTAT DE L'EXCÉDENT
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Excédent, début de l'exercice	16 645 $	19 526 $
Excédent (déficit) des recettes sur les dépenses pour l'exercice	17 102	(2 881)
Excédent, fin de l'exercice	33 747 $	16 645 $

CONSEIL CONSULTATIF SUR LA CONDITION DE LA FEMME
NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
LE 31 MARS 1991

1. Sommaire des conventions comptables importantes

(a) Comptabilité d'exercice

Les états financiers sont présentés selon le système de comptabilité d'exercice. Donc, les recettes et dépenses sont affectées à l'exercice où elles ont été gagnées ou engagées, quelle que soit la date du transfert des fonds relatifs à ces opérations.

(b) Immobilisations

Le Conseil a pour principe d'imputer tous les achats d'immobilisations au compte des dépenses dans l'exercice où la dépense a lieu.

2. Recettes différées

En plus de la contribution provenant de l'APECA, le Conseil a deux autres sources de revenue pour le projet du Bureau de la promotion des femmes en affaires. Des subventions ont été accordés par le ministère des Affaires intergouvernementales et par le ministère du Commerce et de la Technologie. Ces subventions sont incluses dans les recettes jusqu'à concurrence des dépenses encourrues, se rapportant à ce projet. Les montants reçus qui excédent ces dépenses furent enregistrés comme recettes différées.

3. Subvention de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA)

Pendant l'exercice terminé le 31 mars 1991, un projet fut mise en marche subventionné par l'APECA. Cette subvention à une valeur de 170 000 $. Le projet doit prendre fin au plus tard le mois de décembre 1992.

4. Loyer

La plupart des frais de location liés au local principal du Conseil sont payés par la province du Nouveau-Brunswick et n'ont pas été inscrit aux dépenses du Conseil. Durant l'exercice, un deuxième bureau fut ouvert pour administrer le projet APECA. Ces frais de location sont recouverts par suite d'un don du propriétaire du bureau.

5. Excédent 1990-91

Une portion de l'excédent réalisé en 1990-91 par le Conseil sera utilisée pour subventionner le Bureau de la promotion des femmes en affaires. Dans l'accord avec les ministères des Affaires intergouvernementales et du Commerce et de la Technologie, le Conseil fut demandé de contribuer au projet. Un montant de 10 000 $ provenant de l'excédent de 17 102 $ sera utilisé à ces fins.

CONSEIL DE LA JEUNESSE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTATS FINANCIERS
31 MARS 1991

OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL
P.O. BOX 758, FREDERICTON, N.B.
E3B 5B4

NEW BRUNSWICK
NOUVEAU-BRUNSWICK

BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
C.P. 758, FREDERICTON, N.-B.
E3B 5B4

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

À la présidente et aux membres du
Conseil de la jeunesse du
Nouveau-Brunswick

J'ai vérifié le bilan du Conseil de la jeunesse du Nouveau-Brunswick au 31 mars 1991 et les états des recettes et dépenses et de l'excédent (déficit) de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Conseil. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière du Conseil au 31 mars 1991 ainsi que les résultats de son fonctionnement pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées à la Note 1 aux états financiers.

Le vérificateur général,

J. S. Astle, f.c.a.

Fredericton (N.-B.)
le 23 mai 1991

CONSEIL DE LA JEUNESSE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
BILAN
31 MARS 1991

	1991	1990
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	(564) $	(1 717) $
Débiteurs	-	7 204
Frais payés d'avance	3 634	-
	3 070 $	5 487 $
PASSIF ET EXCÉDENT (DÉFICIT)		
Passif à court terme		
Créditeurs	1 276 $	7 168 $
Excédent (Déficit)	1 794	(1 681)
	3 070 $	5 487 $

Approuvé par le Conseil

Stephanie Luther, présidente

Pam Ward-Lewis, membre

CONSEIL DE LA JEUNESSE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT DES RECETTES ET DÉPENSES
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Recettes		
Subventions - Province du Nouveau-Brunswick	110 000 $	100 000 $
Subvention - Journée de la jeunesse	3 300	7 000
Défi (E.E.E.T.)	2 849	2 484
Programme JET Stream	5 214	-
Subvention - pour repertoire	14 700	-
Subventions - pour bulletins	5 224	-
Recettes diverses	408	90
	141 695	109 574
Dépenses		
Traitements et charges sociales	92 444	69 479
Services professionnels	5 755	1 308
Traduction	1 953	1 028
Honoraires	6 853	5 102
Frais de voyage, hébergement et repas	12 019	7 658
Dépense de conférence et de réunions	301	518
Relations publiques et publicité	819	755
Imprimerie et photocopies	7 205	12 290
Fournitures de bureau	3 930	2 450
Téléphone	4 677	3 925
Affranchissement	371	522
Publications et abonnements	576	421
Frais bancaires	367	138
Réparations et entretien	688	555
Mobilier et matériel	111	3 309
Mauvaises créances	-	220
Dépenses diverses	151	122
	138 220	109 800
Excédent (déficience) des recettes sur les dépenses pour l'exercice	3 475 $	(226) $

CONSEIL DE LA JEUNESSE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT)
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Excédent (déficit):		
Solde, début de l'exercice	(1 681) $	(1 455) $
Excédent (déficience) des recettes sur les dépenses pour l'exercice	3 475	(226)
Solde, fin de l'exercice	1 794 $	(1 681) $

CONSEIL DE LA JEUNESSE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTE AFFÉRENTE AUX ÉTATS FINANCIERS
LE 31 MARS 1991

1. Résumé des principales conventions comptables

Le Conseil a été établi en vertu d'une résolution du cabinet en mai 1986 et les nominations au Conseil furent annoncées en mars 1987. Le fonctionnement autonome du Conseil a débuté en mai 1987.

Voici un résumé des principales conventions comptables utilisées dans la préparation de ces états financiers:

a) Comptabilité d'exercice

Les états financiers sont présentés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Donc, les recettes et dépenses sont affectées à l'exercice où elles ont été gagnées ou engagées, quelle que soit la date du transfert des fonds relatifs à ces opérations.

b) Immobilisations

Le Conseil a pour principe d'imputer tous les achats d'immobilisations au compte des dépenses dans l'exercice où la dépense est engagée.

CONSEIL DE LA RECHERCHE ET DE LA PRODUCTIVITÉ DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
LE 31 MARS 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

À l'honorable Frank McKenna
Premier ministre de la province du Nouveau-Brunswick,
-et-
Au président et aux membres du
Conseil de la recherche et de la productivité du Nouveau-Brunswick

J'ai vérifié le bilan consolidé du Conseil de la recherche et de la productivité du Nouveau-Brunswick au 31 mars 1991 ainsi que l'état consolidé des revenus et dépenses, l'état consolidé de l'excédent et l'état consolidé de l'évolution de la situation financière pour l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Conseil. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers consolidés présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière du Conseil au 31 mars 1991 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées à la note 1 des états financiers consolidés.

Le vérificateur général,

J. S. Astle, f.c.a.

Fredericton (N.-B.)
le 19 juin 1991

CONSEIL DE LA RECHERCHE ET DE LA PRODUCTIVITÉ DU NOUVEAU-BRUNSWICK
BILAN CONSOLIDÉ
AU 31 MARS 1991

	1991	1990
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	- $	592 514 $
Débiteurs	3 743 526	2 612 440
Travaux en cours (note 1(b))	244 385	148 672
Frais payés d'avance	16 799	20 397
	4 004 710	3 374 023
Immobilisations (note 2)	2 788 148	2 257 831
	6 792 858 $	5 631 854 $
PASSIF ET EXCÉDENT		
Passif à court terme		
Excédent des chèques en circulation sur les fonds déposés	149 334 $	- $
Créditeurs et charges à payer	1 294 691	576 357
Revenu différé (note 1 (b))	203 384	234 609
Prêt remboursable sur demande	880 000	-
Obligations en vertu des contrats de location-acquisitions (note 3)	65 076	33 273
Prêt exigible (note 4)	60 000	60 000
	2 652 485	904 239
Passif à long terme		
Obligations en vertu des contrats de location-acquisitions (note 3)	268 674	18 729
Prêt exigible (note 4)	360 000	420 000
	628 674	438 729
Excédent d'exploitation	3 511 699	4 288 886
	6 792 858 $	5 631 854 $

Approuvé par le conseil

....., président

....., directeur administratif par intérim

CONSEIL DE LA RECHERCHE ET DE LA PRODUCTIVITÉ DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT CONSOLIDÉ DES REVENUS ET DÉPENSES
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Revenus		
Revenu d'exploitation	6 794 817 $	5 938 151 $
Subvention d'exploitation		
Province du Nouveau-Brunswick	800 000	800 000
Agence de promotion économique du Canada atlantique (note 5)	1 109 000	1 907 678
Intérêts	54 950	123 789
Redevances	20 723	26 462
Divers	40 316	60 334
Gain sur la vente d'immobilisations	3 518	-
	8 823 324	8 856 414
Dépenses		
Frais d'exploitation	6 405 918	6 205 656
Frais généraux et administratifs	2 677 091	2 016 166
Amortissement	399 704	350 315
Mauvaises créances	49 706	43 038
Intérêts	68 092	8 046
Perte sur la vente d'immobilisations	-	8 809
	9 600 511	8 632 030
Excédent (déficit) des revenus sur les dépenses pour l'exercice	(777 187) $	224 384 $

CONSEIL DE LA RECHERCHE ET DE LA PRODUCTIVITÉ DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT CONSOLIDÉ DE L'EXCÉDENT
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Solde au début de l'exercice	4 288 886 $	4 064 502 $
Plus: Excédent (déficit) des revenus sur les dépenses pour l'exercice	(777 187)	224 384
Solde à la fin de l'exercice	3 511 699 $	4 288 886 $

CONSEIL DE LA RECHERCHE ET DE LA PRODUCTIVITÉ DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT CONSOLIDÉ DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Encaisse provenant de (utilisé pour)		
L'exploitation:		
Excédent (déficit) des revenus sur les dépenses pour l'exercice	(777 187) $	224 384 $
Ajouter (retrancher) les items qui n'affectent pas l'encaisse:		
Amortissement	399 704	350 315
Perte (gain) sur la vente d'immobilisations	(3 518)	8 809
	(381 001)	583 508
Changement dans les éléments du fonds de roulement autre que l'encaisse	375 711	(884 999)
Encaisse utilisé pour l'exploitation	(5 290)	(301 491)
Activités de financement:		
Augmentation des obligations des contrats de location-acquisitions	334 915	15 104
Diminution des obligations à long terme des contrats de location-acquisitions	(84 970)	(36 047)
Réduction de la tranche à long terme du prêt exigible	(60 000)	(60 000)
Encaisse provenant (utilisée pour) des activités de financement	189 945	(80 943)
Investissements:		
Achats d'immobilisations	(5 102 677)	(2 639 549)
Produits provenant de la disposition d'immobilisations	8 116	73 770
Contributions pour l'achat d'immobilisations	4 168 058	2 356 324
Encaisse utilisée pour activités d'investissements	(926 503)	(209 455)
Diminution de l'encaisse	(741 848)	(591 889)
Encaisse au début de l'exercice	592 514	1 184 403
Encaisse à la fin de l'exercice	(149 334) $	592 514 $

CONSEIL DE LA RECHERCHE ET DE LA PRODUCTIVITÉ DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS AU 31 MARS 1991

1. Résumé des principales conventions comptables

(a) Comptabilité d'exercice

Les états financiers sont préparés conformément à la méthode de comptabilité d'exercice en vertu de laquelle les revenus et dépenses sont imputés à l'exercice où les revenus sont produits et les dépenses engagées, sans considération du moment où les opérations de trésorerie sont effectuées.

(b) Détermination des revenus

Les revenus sont considérés gagnés et sont inscrits dans les comptes du Conseil au moment où les services sont rendus. La valeur des travaux achevés mais non facturés apparaît à la rubrique "Travaux en cours", tandis que les montants payés ou facturés à l'avance mais correspondant à des travaux non réalisés apparaissent à la rubrique "Revenu différé".

(c) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût d'acquisition, et l'amortissement annuel est établi selon la méthode de l'amortissement linéaire. Le coût est démontré à la valeur nette de toute aide gouvernementale reçue.

Le détail des investissements en immobilisations et les taux d'amortissement respectifs sont résumés à la note 2.

(d) Principes de consolidation

Les états financiers consolidés comprennent les comptes du Conseil et ceux de sa filiale en propriété exclusive, Minuvar Ltée.

(e) Matériel et fournitures

Le Conseil a pour principe d'imputer les coûts de matériel et de fournitures au compte de dépenses au moment où ces achats sont effectués.

CONSEIL DE LA RECHERCHE ET DE LA PRODUCTIVITÉ DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
AU 31 MARS 1991

2. Immobilisations

Voici les détails des immobilisations et des taux d'amortissement utilisés:

	Taux d'amortissement	1991	1990
Coût			
Véhicules	25 %	65 222 $	65 222 $
Bâtiment	3 %	1 503 941	1 314 508
Équipement	10 et 33 %	4 283 731	3 548 375
		5 852 894	4 928 105
Moins: amortissement cumulé		3 064 746	2 670 274
		2 788 148 $	2 257 831 $

Les actifs générés par contrat de location-acquisition représentent respectivement les sommes de 382 313 $ et de 46 111 $ du coût total des actifs et du total de l'amortissement cumulé. L'amortissement comptabilisé pendant l'exercice sur les actifs générés par contrat de location-acquisition a totalisé 38 231 $.

Durant 1984, à la suite de discussions tenues entre le Conseil et le ministère du Commerce et de la Technologie, il a été décidé que le Conseil régisse l'utilisation du bâtiment construit par le ministère, il y a environ quinze ans, sur un terrain loué de l'Université du Nouveau-Brunswick. Même si le Conseil a la jouissance du bâtiment depuis sa construction, aucune somme n'apparaît à cet effet dans les comptes du Conseil.

3. Obligations découlant de contrats de location-acquisitions

Le Conseil a conclu plusieurs contrats de location d'équipement, dont le coût est inscrit dans les comptes du Conseil à une valeur de 382 313 $. Cet équipement est amorti selon le taux établi à la note 2.

CONSEIL DE LA RECHERCHE ET DE LA PRODUCTIVITÉ
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
AU 31 MARS 1991

Voici un tableau des paiements qui seront exigibles en vertu des contrats:

Exercice prenant fin le 31 mars	1991	1990
1991	- $	37 752 $
1992	105 856	17 861
1993	92 826	2 410
1994	86 689	-
1995	85 688	-
1996	80 047	-
Total des paiements en vertu du contrat	451 106	58 023
Moins: montant de l'intérêt de 9.0% à 15.50%	117 356	6 021
Solde de l'obligation	333 750	52 002
Somme exigible dans l'exercice suivant	65 076	33 273
Tranche à long terme	268 674 $	18 729 $

4. **Prêt exigible de Gestion provinciale Ltée**

	1991	1990
Tranche à court terme	60 000 $	60 000 $
Tranche à long terme	360 000	420 000
Total	420 000 $	480 000 $

Le prêt est remboursable en versements annuels sur le capital de 60 000 $ pendant dix (10) ans à compter du 30 septembre 1988. Le prêt ne porte pas d'intérêt et est garanti par un billet à ordre.

5. **Financement reçu de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique.**

Le gouvernement fédéral, à travers l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, a conclu une entente avec le Conseil selon laquelle il contribuera une partie des coûts en capital et d'exploitation pour une période de 5 ans débutant en septembre 1988. La contribution fédérale est de 100% des coûts approuvés et l'entente permet un maximum de 19,9 millions de dollars en contributions pendant cette période de 5 ans.

Durant l'exercice courant 3 899 201 $ a été crédité aux coûts d'équipement et 1 109 000 $ a été crédité aux revenus d'exploitation.

CONSEIL DE LA RECHERCHE ET DE LA PRODUCTIVITÉ
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
AU 31 MARS 1991

6. Opérations avec des apparentés

Au cours de l'exercice, le Conseil de la recherche et de la productivité du Nouveau-Brunswick a fourni des services à des ministères et à des organismes de la Couronne de la province du Nouveau-Brunswick.

Le Conseil fournit ces services sous ses conditions générales courantes.

Revenu des services fournis pour l'exercice terminé le 31 mars:

	1991	1990
Ministères et agences gouvernementales	543 082 $	672 773 $
Agences de services d'utilité publique	681 575 $	981 249 $

Débiteurs au 31 mars:

Ministères et agences gouvernementales	88 825 $	127 338 $
Agences de services d'utilité publique	207 651 $	221 976 $

LE CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES

ÉTATS FINANCIERS

31 MARS 1991

OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL
P.O. BOX 758, FREDERICTON, N.B.
E3B 5B4

NEW BRUNSWICK
NOUVEAU-BRUNSWICK

BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
C.P. 758, FREDERICTON, N.-B.
E3B 5B4

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Au président et aux membres du
Conseil du Premier ministre sur
la condition des personnes handicapées

J'ai vérifié le bilan du Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées au 31 mars 1991 ainsi que l'état des recettes et dépenses et l'état de l'excédent de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Conseil. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière du Conseil au 31 mars 1991 ainsi que les résultats de son fonctionnement pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées à la note 1 des états financiers.

Le vérificateur général,

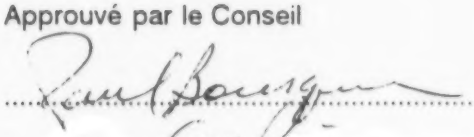
J. S. Astle, f.c.a.

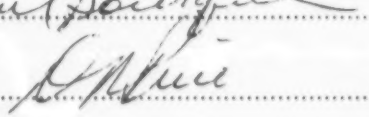
Fredericton (N.-B.)
le 31 mai 1991

LE CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES
BILAN
31 MARS 1991

	1991	1990
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	36 620 $	9 476 $
Débiteurs	661	-
Frais payés d'avance	1 584	1 914
	38 865 $	11 390 $
PASSIF ET EXCÉDENT		
Passif à court terme		
Créditeurs	26 385 $	6 372 $
Excédent		
Non affecté	2 250	2 043
Affecté (note 2)	10 230	2 975
	12 480	5 018
	38 865 $	11 390 $

Approuvé par le Conseil


....., président


....., membre

LE CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES
ÉTAT DES RECETTES ET DÉPENSES
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Recettes		
Subventions - Province du Nouveau-Brunswick	240 143 $	246 500 $
Intérêt	517	822
Divers	6 738	3 248
Forum	-	7 617
Recouvrement de traitements - Ministère de la Santé et des Services communautaires (note 5)	19 970	-
	267 368	258 187
Dépenses		
Traitements et charges sociales	119 302	129 237
Traitements et charges sociales - Ministère de la Santé et des Services communautaires (note 5)	19 970	-
Honoraires	9 750	9 775
Frais d'hôtel	5 124	4 821
Frais de déplacement	9 760	11 426
Repas	2 722	2 936
Loyer (note 4)	2 307	19 326
Téléphone	13 984	13 044
Fournitures de bureau	9 122	4 176
Assurances	503	627
Location de matériel de bureau	6 647	7 868
Bibliothèque et abonnements	1 145	1 296
Affranchissement	8 444	7 482
Traduction	7 004	9 314
Imprimerie	25 125	10 399
Ameublement et matériel de bureau	14 620	5 259
Entretien	2 145	2 988
Frais bancaires	141	336
Divers	334	262
Réunions du Conseil	1 757	2 908
Forum	-	15 396
	259 906	258 876
Excédent (déficience) des recettes sur les dépenses pendant l'exercice	7 462 $	(689) $
Distribué à l'excédent		
Non affecté	207 $	3 020 $
Affecté	7 255	(3 709)
	7 462 $	(689) $

LE CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES
ÉTAT DE L'EXCÉDENT
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Excédent non affecté:		
Solde, début de l'exercice	2 043 $	(977) $
Distribution de l'excédent (déficience) des recettes sur les dépenses pendant l'exercice	207	3 020
Solde, fin de l'exercice	2 250	2 043
Excédent affecté:		
Solde, début de l'exercice	2 975	6 684
Distribution de l'excédent (déficience) des recettes sur les dépenses pendant l'exercice (note 2)	7 255	(3 709)
Solde, fin de l'exercice	10 230	2 975
Excédent total, fin de l'exercice	12 480 $	5 018 $

LE CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
LE 31 MARS 1991

1. Résumé des principales conventions comptables

Le Conseil a été établi en vertu de la Loi créant le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées, entrée en vigueur le 1er septembre 1982. Le Conseil est entré en activité en octobre 1982.

Voici un résumé des principales conventions comptables utilisées dans la préparation de ces états financiers:

a) Comptabilité d'exercice

Les états financiers sont présentés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Donc, les recettes et dépenses sont affectées à l'exercice où elles ont été gagnées ou engagées, quelle que soit la date du transfert des fonds relatifs à ces opérations.

b) Immobilisations

Le Conseil a pour principe d'imputer tous les achats d'immobilisations au compte des dépenses dans l'exercice où la dépense est engagée.

2. Excédent affecté

La plupart des recettes autre que la subvention gouvernementale ont été désignées par le Conseil pour le seul but d'encourager les personnes handicapées de toute la province à participer aux activités mises sur pied par le Conseil. Pour refléter l'utilisation limitée des fonds en question, un compte d'excédent affecté a été créé. Aucunes dépenses furent imputées à l'excédent affecté au cours de l'exercice (1990 - 15 396 $).

3. La Semaine nationale pour l'intégration des personnes handicapées

Le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées agit à titre de coordonnateur pour la Semaine nationale pour l'intégration des personnes handicapées. Les fonds reçus pour cette semaine sont déposés dans un compte bancaire sous le contrôle du comité provincial de la Semaine nationale pour l'intégration des personnes handicapées. Ces fonds ne sont pas disponibles pour des dépenses engagées par le Conseil et donc n'apparaissent pas dans les états financiers du Conseil.

LE CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
LE 31 MARS 1991

4. Loyer

Les frais de location liés aux locaux présents du Conseil sont payés par la province du Nouveau-Brunswick et aucun montant n'a été inscrit aux dépenses du Conseil pour la location des locaux en question.

5. Recouvrement de traitements

Au cours de l'exercice 1991, le Conseil a détaché une employée auprès du ministère de la Santé et des Services communautaires. Cette personne est maintenant employée par le Conseil du Premier ministre en matière de santé. Le Conseil acquitte les traitements et charges sociales de son ancienne employée et recouvre ensuite ces coûts du ministère de la Santé et des Services communautaires.

CORPORATION DE FINANCEMENT DES MUNICIPALITÉS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

ÉTATS FINANCIERS

LE 31 DÉCEMBRE 1990

OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL
P.O. BOX 758, FREDERICTON, N.B.
E3B 5B4

NEW BRUNSWICK
NOUVEAU-BRUNSWICK

BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
C.P. 758, FREDERICTON, N.-B.
E3B 5B4

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Au Conseil d'administration de la Corporation
de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick

J'ai vérifié le bilan de la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick au 31 décembre 1990 et l'état des résultats et des bénéfices non répartis et l'état de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date. La responsibilité de ces états financiers incombe à la direction de la société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la société au 31 décembre 1990, ainsi que les résultats de son fonctionnement et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées à la note 1 aux états financiers.

Le vérificateur général,

J. S. Astle, f.c.a.

Fredericton, Nouveau-Brunswick
Le 19 avril 1991

CORPORATION DE FINANCEMENT DES MUNICIPALITÉS DU NOUVEAU-BRUNSWICK
BILAN
31 DÉCEMBRE 1990

	1990	1989
ACTIF		
Encaisse	19 112 $	19 592 $
Autres investissements	278 382	266 790
Prêts aux municipalités (Note 2)	205 324 000	188 336 000
	205 621 494 $	188 622 382 $
PASSIF ET BÉNÉFICES NON RÉPARTIS		
Créditeurs	16 539 $	15 347 $
Dette obligataire (Note 3)	205 396 000	188 447 000
	205 412 539	188 462 347
Bénéfices non répartis	208 955	160 035
	205 621 494 $	188 622 382 $

Approuvé par le Conseil d'administration

A.A. MacLeod, administrateur

Robert W. Kilby, administrateur

CORPORATION DE FINANCEMENT DES MUNICIPALITÉS DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT DES RÉSULTATS ET DES BÉNÉFICES NON RÉPARTIS
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1990

	1990	1989
Recettes		
Intérêts reçus des municipalités	19 887 585 $	17 482 748 $
Escompte sur les prêts aux municipalités	350 386	237 620
Fonds réservés pour les frais d'émission de débentures et les frais bancaires	67 499	75 051
Revenus provenant des autres investissements	15 127	15 297
	20 320 597	17 810 716
Dépenses		
Intérêts payés sur la dette obligataire	19 900 598	17 500 116
Escompte sur les débentures émises	350 386	237 620
Autres dépenses	20 693	25 691
	20 271 677	17 763 427
Bénéfice net	48 920	47 289
Bénéfices non répartis au début de l'exercice	160 035	112 746
Bénéfices non répartis à la fin de l'exercice	208 955 $	160 035 $

CORPORATION DE FINANCEMENT DES MUNICIPALITÉS DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1990

	1990	1989
Provenance de l'encaisse		
Recettes provenant de la vente de débentures	37 982 614 $	46 463 380 $
Intérêts reçus des municipalités	19 887 585	17 482 748
Principal remboursé par les municipalités	21 345 000	17 280 000
Valeur des autres investissements à maturité	235 000	184 000
	79 450 199	81 410 128
Utilisation de l'encaisse		
Prêts aux municipalités (net)	37 915 115	46 388 329
Intérêts payés sur la dette obligataire	19 900 598	17 500 116
Principal versé sur la dette obligataire	21 384 000	17 315 000
Autres investissements	231 465	193 104
Autres dépenses payées durant l'exercice	19 501	17 191
	79 450 679	81 413 740
Changement de l'encaisse pendant l'exercice	(480)	(3 612)
Encaisse au début de l'exercice	19 592	23 204
Encaisse à la fin de l'exercice	19 112 $	19 592 $

CORPORATION DE FINANCEMENT DES MUNICIPALITÉS DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
LE 31 DÉCEMBRE 1990

1. Résumé des principales conventions comptables

La Corporation a été créée en vertu de la Loi sur la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, qui est entrée en vigueur le 1er février 1983. Le rôle de la Corporation est de prêter des fonds aux municipalités et aux entreprises municipales par l'entremise d'une autorité centrale d'emprunt.

Voici un sommaire des principales conventions comptables qui ont servi à préparer les états financiers:

(a) Prêts aux municipalités et dette obligataire

Les prêts accordés aux municipalités et la dette obligataire sont inscrits à leur valeur nominale. Tout escompte ou toute prime d'émission accompagnés de tout escompte ou de toute prime compensatoire sur les placements de la Corporation en débentures municipales sont portés aux opérations de l'exercice d'émission.

(b) Recettes et dépenses d'intérêts

Les intérêts reçus des municipalités et autres investissements et ceux payés sur la dette obligataire sont inscrits aux opérations selon la comptabilité de caisse.

(c) Autres recettes et dépenses

Les recettes et dépenses ayant trait aux débentures, autres que les escomptes, les primes et les intérêts, sont inscrits aux opérations de l'exercice ou les prêts sont accordés aux municipalités et la dette obligataire encourue.

2. Prêts aux municipalités

(a) Les prêts accordés aux municipalités sont garantis par les débentures municipales qui sont payables en versements annuels à des termes maximums de quinze ans.

(b) Voici les montants du principal à recevoir dans chacun des cinq prochains exercices:

1991	24 987 000 $
1992	26 198 000 $
1993	27 665 000 $
1994	27 715 000 $
1995	23 291 000 $

CORPORATION DE FINANCEMENT DES MUNICIPALITÉS DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
LE 31 DÉCEMBRE 1990

3. Dette obligataire

(a) Voici, en monnaie canadienne, le montant en circulation des débentures au 31 décembre 1990, dette qui est entièrement garantie par la province du Nouveau-Brunswick:

Série	Date d'émission	Date d'échéance	Taux d'intérêt	Montant initial	Montant en circulation
"A"	16 mai 1983	du 16 mai 1984 à 1998	10 3/4% à 12%	16 781 000 $	6 935 000 $
"B"	15 déc. 1983	du 15 déc. 1984 à 1998	9 3/4% à 12 1/4%	25 961 000	11 479 000
"C"	12 juin 1984	du 12 juin 1985 à 1994	12 1/2% à 13 3/4%	13 771 000	6 311 000
"D"	28 nov. 1984	du 28 nov. 1985 à 1994	12% à 12 3/4%	19 084 000	9 342 000
"E"	29 mai 1985	du 29 mai 1986 à 1995	10 1/4% à 11 1/2%	15 268 000	8 057 000
"F"	27 nov. 1985	du 27 nov. 1986 à 1995	9% à 10 3/4%	17 071 000	9 578 000
"G"	27 août 1986	du 27 août 1987 à 1996	9 1/4% à 9 3/4%	14 783 000	9 295 000
"H"	1 déc. 1986	du 1 déc. 1987 à 2001	9% à 10 1/8%	18 610 000	12 797 000
"I"	30 juillet 1987	du 30 juillet 1988 à 1997	9% à 9 3/4%	10 155 000	7 695 000
"J"	22 déc. 1987	du 22 déc. 1988 à 1997	9 1/2% à 10 1/2%	19 860 000	15 072 000
"K"	22 juin 1988	du 22 juin 1989 à 1998	9 1/2% à 10 3/4%	13 183 000	11 454 000
"L"	24 nov. 1988	du 24 nov. 1989 à 1998	10 1/4% à 10 1/2%	18 156 000	15 402 000
"M"	29 juin 1989	du 29 juin 1990 à 1999	10 1/4% à 10 7/8%	9 753 000	9 198 000
"N"	23 nov. 1989	du 23 nov. 1990 à 1999	10 1/4% à 10 1/2%	36 948 000	34 448 000
"O"	22 août 1990	du 22 août 1991 à 2000	11 1/2% à 12 3/4%	8 989 000	8 989 000
"P"	11 déc. 1990	du 11 déc. 1991 à 2000	11 1/2% à 11 3/4%	29 344 000	29 344 000
				287 717 000 $	205 396 000 $

CORPORATION DE FINANCEMENT DES MUNICIPALITÉS DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
LE 31 DÉCEMBRE 1990

3. Dette obligataire (suite)

(b) Voici les montants du principal à rembourser dans chacun des cinq prochains exercices:

1991	25 008 000 $
1992	26 222 000 $
1993	27 692 000 $
1994	27 715 000 $
1995	23 291 000 $

(c) Les débentures des séries G, J, L, N, O et P furent vendues directement aux Fonds de fiducie gérés par la province du Nouveau-Brunswick.

L'émission G a une valeur nominale de 14 783 000 $ et fut vendue pour 14 684 557 $.
L'émission J a une valeur nominale de 19 860 000 $ et fut vendue pour 19 729 171 $.
L'émission L a une valeur nominale de 18 156 000 $ et fut vendue pour 18 011 338 $.
L'émission N a une valeur nominale de 36 948 000 $ et fut vendue pour 36 780 323 $.
L'émission O a une valeur nominale de 8 989 000 $ et fut vendue pour 8 922 333 $.
L'émission P a une valeur nominale de 29 344 000 $ et fut vendue pour 29 060 281 $.

Le titre de propriété de ces débentures nominatives se transfert par l'entremise du préposé aux registres de ces séries.

4. Gestion

Des fonctionnaires de la province du Nouveau-Brunswick sont chargés de la gestion. Les frais d'administration, sauf les frais d'émission de débentures et les frais bancaires, sont payés par la province et ne sont pas enregistrés dans ces états financiers.

NOUVEAU BRUNSWICK

CORPORATION D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE

États financiers

Exercice terminé le 31 mars 1991

Nouveau Brunswick CORPORATION D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE

RAPPORT DE LA DIRECTION

La préparation de l'information financière fait partie intégrante des responsabilités que doit assumer la direction. Les états financiers ci-joints ont été dressés par la direction de la Corporation qui en assume la responsabilité.

La Corporation maintient un système comptable et applique des controles qui assurent à la direction et au conseil d'administration, dans une mesure raisonnable, que les opérations sont effectuées et inscrites telles qu'elles sont approuvées, et que l'actif est adequatement protégé et comptabilisé comme il se doit. Le système garantit également la fiabilité des dossiers financiers qui sont destinés à la préparation d'états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus.

Sur recommandation du comité des Finances, le conseil d'administration de la Corporation a approuvé les états financiers ci-joints.

Le président,

Robert W Gamble, CMA, FCMA

La contrôleure,

Carol Macdonald, CA

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Aux membres du conseil d'administration,

Nous avons vérifié le bilan de la Corporation d'information géographique du Nouveau-Brunswick au 31 mars 1991 ainsi que l'état des recettes et de l'excédent et l'état de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Corporation. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Corporation d'information géographique du Nouveau-Brunswick au 31 mars 1991, ainsi que les résultats de ses activités et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus.

Fredericton (N.-B.) Canada
Le 5 juillet 1991

Peat Marwick Thorne
comptables agréés

Nouveau Brunswick CORPORATION D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE

BILAN
au 31 mars 1991

ACTIF	1991 (Note 1)
Encaisse et investissements	751 097$
Débiteurs	246 730
Frais payés d'avance	31 102
	1 028 929$

PASSIF ET CAPITAUX PROPRES

PASSIF

Créditeurs et charges à payer	865 442$
Recettes reportées	40 737
	906 179

CAPITAUX PROPRES DE LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Excédent	122 750
	1 028 929$

Le président du conseil d'administration,

Thomas G O'Neil

Le président,

Robert W Gamble

Nouveau Brunswick CORPORATION D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE

ÉTAT DES RECETTES ET DE L'EXCÉDENT

exercice terminé le 31 mars 1991

	1991 (Note 1)
RECETTES	
Contribution du gouvernement provincial	13 160 300$
Droits d'enregistrement	2 333 170
Vente de cartes et de données	580 536
Intérêts	219 539
Autres	768 978
	17 062 523
DÉPENSES	
Services au personnel	10 214 987
Autres services	2 495 505
Matières et fournitures	496 730
Mobilier et équipement	394 099
Subventions - SCIF (note 3)	3 154 700
- Institut Champlain	162 000
Créances irrécouvrables et pertes	21 752
	16 939 773
RECETTES NETTES / EXCÉDENT	**122 750$**

Nouveau Brunswick CORPORATION D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE

excercice terminé le 31 mars 1991

SOLDE D'OUVERTURE - ENCAISSE ET INVESTISSEMENTS	**- $**
AJOUTER:	
Recettes nettes	122 750
Augmentation du passif	906 179
DÉDUIRE:	
Augmentation d'autres éléments d'actif	277 832
SOLDE DE CLÔTURE - ENCAISSE ET INVESTISSEMENTS	**751 097$**

Nouveau Brunswick CORPORATION D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
exercice terminé le 31 mars 1991

1. DÉBUT DES ACTIVITÉS

Le 6 mars 1989, le premier ministre Frank McKenna a annoncé que le gouvernement du Nouveau-Brunswick avait l'intention de créer la Corporation d'information géographique du Nouveau-Brunswick, un nouvel organisme ayant autorité sur toute l'information géographique de base. Le 1er avril 1989, la Corporation a entrepris sa première année d'activité. Cependant, la Loi sur la Corporation d'information géographique du Nouveau-Brunswick n'a été déposée en chambre qu'à la session d'automne 1989, et sa date d'entrée en vigueur a été fixée par proclamation au 31 mars 1990. Par conséquent, l'exercice terminé le 31 mars 1991 correspond à la première année d'activité de la Corporation.

2. CONVENTIONS COMPTABLES

La Corporation suit les principes comptables généralement reconnus. Conformément aux pratiques gouvernementales généralement acceptées, les coûts reliés à l'acquisition d'équipement sont imputés à l'exercice au cours duquel l'achat est effectué.

3. SERVICE DE CADASTRE ET DE L'INFORMATION FONCIÈRE

Pendant l'exercice en cours, la contribution de 3 154 700 $ du gouvernement provincial aux activités du Service de cadastre et de l'information foncière, a été portée au budget de la Corporation. L'administration du SCIF a fourni à la Corporation et à l'organisme maritime des services administratifs et techniques s'élevant à environ 900 000 $ pour chacune des catégories de services.

Le 1er avril 1991, l'administration du SCIF a été transférée à la Corporation. La Corporation se voit donc obligée d'acheter les services de cartographie topographique et le Système d'information géographique du SCIF au cours des trois prochaines années, jusqu'à concurrence des montants suivants:

Exercice se terminant en 1992	1 300 000 $
1993	1 200 000 $
1994	1 100 000 $

Nouveau Brunswick CORPORATION D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE

4. OBLIGATIONS DÉCOULANT DES CONTRATS DE LOCATION

Voici les paiements minimums futurs pour la location de locaux et d'équipement.

Exercices se terminant en	1992	490 082 $
	1993	446 278
	1994	404 482
	1995	373 796
	1996	272 508
Exercices après	1996	1 544 219
		3 531 365 $

5. PASSIF ÉVENTUEL EN VERTU DE LA *LOI SUR L'ENREGISTREMENT FONCIER*

En vertu de *la Loi sur l'enregistrement foncier*, dont l'application relève de la Corporation, la Corporation peut être tenue responsable de dommages dus à une erreur dans l'enregistrement d'un titre. Le système d'enregistrement foncier est en place seulement dans le comté d'Albert. Depuis sa mise en oeuvre en 1984, une seule plainte a été reçue et celle-ci représentait un montant négligeable. Aucune provision n'a été constituée dans les états financiers ci-joints pour les coûts éventuels à ce chapitre.

FOREST PROTECTION LIMITED
RAPPORT ET ÉTATS FINANCIERS
31 mars 1991

Deloitte & Touche

Deloitte & Touche
Chartered Accountants

Suite 630
77 Westmorland Street
Fredericton, New Brunswick
E3B 6Z3

Telephone: (506) 458-8105
Telecopier: (506) 450-8126

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Aux actionnaires de
Forest Protection Limited

Nous avons vérifié le bilan de Forest Protection Limited au 31 mars 1991 et les états des produits et charges, de l'évolution de la situation financière et de l'évolution du capital d'apport de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la société. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'informaiton fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la société au 31 mars 1991, ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus.

Deloitte & Touche

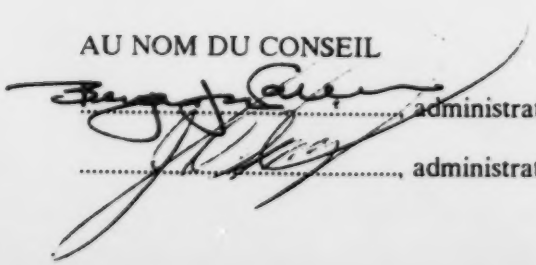
Comptables agréés

le 19 avril 1991

FOREST PROTECTION LIMITED
BILAN
au 31 mars 1991

	1991	1990
ACTIF À COURT TERME		
Encaisse	36 219 $	56 428 $
Débiteurs	25	26 022
Sommes dûes par les participants	253 174	27 610
Stocks, au coût (Note 1(d))		
Insecticides et combustible	223 039	81 843
Pièces de rechange pour aéronefs	400 502	343 010
Frais reportés (Note 1(e))	-	2 097
	912 959	537 010
IMMOBILISATIONS CORPORELLES (Note 1(f))		
Terrains	100 000	100 000
Bâtiments et unités mobiles	732 205	686 877
Aéronefs	509 903	509 903
Matériel	1 668 846	1 585 023
	3 010 954	2 881 803
	3 923 913 $	3 418 813 $
PASSIF À COURT TERME		
Créditeurs	510 457 $	192 000 $
CAPITAUX PROPRES		
Capital-actions		
Autorisé		
500 actions ordinaires d'une valeur nominale de 10 $ chacune		
Émis et en circulation		
200 actions ordinaires	2 000	2 000
Capital d'apport investi dans les stocks de pièces de rechange pour aéronefs et dans les immobilisations corporelles	3 411 456	3 224 813
	3 413 456	3 226 813
	3 923 913 $	3 418 813 $

AU NOM DU CONSEIL



....., administrateur

....., administrateur

FOREST PROTECTION LIMITED
ÉTAT DES PRODUITS ET CHARGES
de l'exercice terminé le 31 mars 1991

	1991	1990
PRODUITS		
Contributions des participants		
- Province du Nouveau-Brunswick	9 352 710 $	8 888 872 $
- Autres	423 471	679 668
Intérêts gagnés sur les contributions des participants	52 789	30 365
Produit de l'aliénation d'immobilisations corporelles	1 100	15 394
Subventions pour la recherche et le développement	113 861	40 500
	9 943 931	9 654 799
CHARGES		
Salaires et charges sociales	1 115 520	960 848
Cotisations patronales	221 583	135 408
Transport et communications	203 845	127 652
Honoraires juridiques, de consultation et de vérification, services généraux par contrat, assurances, etc.	384 902	299 709
Entretien et réparations (par contrat)	724 496	619 314
Locations (y compris la location d'aéronefs)	1 106 305	1 447 954
Insecticides, combustible et fournitures	5 048 932	4 553 645
Acquisition d'immobilisations corporelles	143 361	159 997
Recherche et développement	488 550	435 418
Sondages et évaluations	-	914 854
Arrosage aérien - Coût du programme	495 894	-
- Acquisition d'immobilisations corporelles	10 543	-
	9 943 931	9 654 799
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES	- $	- $

Deloitte & Touche

FOREST PROTECTION LIMITED
ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE
de l'exercice terminé le 31 mars 1991

	1991	1990
RENTRÉES (SORTIES) NETTES D'ENCAISSE LIÉES AUX ACTIVITIÉS SUIVANTES:		
EXPLOITATION		
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation:		
Débiteurs	25 997 $	(24 992)$
Sommes dûes par les participants	(225 564)	58 771
Stocks - Insecticides et combustible	(141 196)	(81 843)
- Pièces de rechange pour aéronefs	(57 493)	(11 297)
Frais reportés	2 097	95 411
Créditeurs	318 457	38 701
	(77,702)	74,751
INVESTISSEMENT		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(153,904)	(159 997)
Aliénation d'immobilisations corporelles	1 100	15 394
Contributions des participants par l'entremise des coûts du programme	210 297	155 900
	57 493	11 297
ACCROISSEMENT (DIMINUTION) DE L'ENCAISSE	(20,209)	86 048
SITUATION DE L'ENCAISSE (DETTE BANCAIRE) AU DÉBUT	56 428	(29 620)
SITUATION DE L'ENCAISSE À LA FIN	36 219 $	56 428 $

Deloitte & Touche

FOREST PROTECTION LIMITED
ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DU CAPITAL D'APPORT
de l'exercice terminé le 31 mars 1991

	1991	1990
Solde au début de l'exercice	$3 224 813	3 117 284
Acquisitions durant l'exercice		
Bâtiments	45 328	-
Matériel	108 576	159 997
Pièces de rechange pour aéronefs	57 493	11 297
	211 397	171 294
	3 436 210	3 288 578
Consommation et aliénations durant l'exercice		
Coût du matériel aliéné	24 754	63 765
Solde à la fin de l'exercice	$3 411 456	$3 224 813

Deloitte & Touche

FOREST PROTECTION LIMITED
NOTES COMPLÉMENTAIRES
de l'exercice terminé le 31 mars 1991

1. CONVENTIONS COMPTABLES

a) La société est un organisme sans but lucratif qui dirige chaque année un programme de pulvérisation et d'arrosage aérien au nom des sociétés participantes et de la province du Nouveau-Brunswick. Les coûts du programme sont répartis entre les participants selon une formule de partage des frais qui est approuvée annuellement par le conseil d'administration.

b) Les coûts du programme comprennent toutes les sommes dépensées durant l'exercice, y compris les frais liés aux immobilisations et aux stocks; dans le cas des stocks d'insecticides et de combusitible, ces frais sont rajustés pour ne tenir compte que des quantités consommées au cours de l'exercice. Les coûts du programme sont réduits du produit résultant de l'aliénation des immobilisations corporelles.

c) Les immobilisations corporelles et les stocks de pièces de rechange pour aéronefs acquis au cours de l'exercice et qui sont disponibles à la fin de l'exercice sont inscrits au bilan et ils sont inclus dans les coûts du programme au moyen d'un crédit porté au capital d'apport.

d) Les stocks acquis jusqu'au 31 octobre 1975 sont évalués au coût d'origine, si possible, ou selon une valeur de remplacement estimative à la date précitée. Les stocks acquis après le 31 octobre 1975 sont évalués à leur coût d'acquisition. Les stocks à faible rotation sont radiés. Les fournitures renouvelables, à l'exception des produits chimiques de pulvérisation ainsi que du combustible et des lubrifiants d'aviation, qui sont disponibles à la fin de chaque exercice ne sont pas comprises dans la balance des stocks.

e) Les frais reportés sont les frais qui ont été engagés mais qui se rapportent aux coûts du programme de pulvérisation de l'exercice qui suit.

f) Les terrains et les bâtiments acquis avant le 31 octobre 1975 sont idiqués au bilan selon leur coût estimatif. Tous les autres immobilisations corporelles, y compris les bâtiments acquis après le 31 octobre 1975, sont évalués au coût d'origine. Aucune provision n'a été prévue pour l'amortissement des immobilisations corporelles. Les coûts, indiqués ci-dessus, des biens aliénés ou mis hors service sont radiés des comptes.

GESTION PROVINCIALE LTÉE

ÉTATS FINANCIERS

LE 31 DÉCEMBRE 1990

OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL
P.O. BOX 758, FREDERICTON, N.B.
E3B 5B4

NEW BRUNSWICK
NOUVEAU-BRUNSWICK

BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
C.P. 758, FREDERICTON, N.-B.
E3B 5B4

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Aux actionnaires de
Gestion provinciale Ltée

J'ai vérifié le bilan de Gestion provinciale Ltée au 31 décembre 1990 et les états des résultats et des bénéfices non répartis et de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la société au 31 décembre 1990, ainsi que les résultats de son fonctionnement et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées à la note 1 aux états financiers.

Le vérificateur général,

J. S. Astle, f.c.a.

Fredericton, N.-B.
Le 5 avril 1991

GESTION PROVINCIALE LTÉE
BILAN
AU 31 DÉCEMBRE 1990

	1990	1989
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse et placements à court terme (note 2)	2 160 222 $	1 765 541 $
Intérêts à recevoir	322 579	102 758
Frais payés d'avance	-	174
	2 482 801	1 868 473
Projets de développement industriel (notes 1(b) et 3)		
Prêts aux compagnies clientes	24 772 333	20 368 566
Actions des compagnies clientes	11 389 600	10 812 167
Droits miniers	1 575 000	1 575 000
Avances aux compagnies clientes	150 000	400 000
Brevets	1	1
	37 886 934	33 155 734
Moins: provision pour perte	2 276 771	225 174
	35 610 163	32 930 560
Immobilisations (notes 1(c) et 4)		
Terrains et bâtiment au coût	1 804 872	1 804 872
Moins: amortissement cumulé	860 881	790 037
	943 991	1 014 835
	39 036 955 $	35 813 868 $
PASSIF		
Passif à court terme		
Créditeurs	12 421 $	17 292 $
Dû à la province du Nouveau-Brunswick	243 885	92 321
Avance de la province du Nouveau-Brunswick (note 7 (c))	101 864	199 810
Avance de la Société d'aménagement régional (note 2)	500 000	-
	858 170	309 423
Dette à long terme		
Dû à la province du Nouveau-Brunswick (note 5)	36 092 733	33 599 236
AVOIR DES ACTIONNAIRES		
Capital-actions		
Autorisé: 500 actions ordinaires d'une valeur nominale de 10 $ chacune		
Émises et entièrement payées, 500 actions	5 000	5 000
Bénéfices non répartis	2 081 052	1 900 209
	2 086 052	1 905 209
	39 036 955 $	35 813 868 $

Approuvé par le conseil,

....., administrateur

....., administrateur

GESTION PROVINCIALE LTÉE
ÉTAT DES RÉSULTATS ET DES BÉNÉFICES NON RÉPARTIS
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1990

	1990	1989
Recettes		
Contributions (note 7 (b))	5 800 394 $	500 000 $
Recettes locatives - Bâtiment de Grandview	271 989	264 077
Intérêts créditeurs	171 474	126 521
Autres	34 421	43 459
	6 278 278	934 057
Dépenses		
Prêt - subvention (note 7 (b))	2 000 000	-
Subventions à l'industrie (note 7 (b))	3 800 394	500 000
Bâtiment de Grandview		
Électricité	17 574	17 223
Chauffage	4 433	4 627
Assurance	955	720
Impôts fonciers	106 711	101 500
Entretien et réparations	6 679	17 195
Sécurité	52 320	51 291
Téléphone	633	612
Services d'eau et d'égout	8 638	10 801
Amortissement	70 844	70 844
	268 787	274 813
Frais généraux		
Frais relatifs aux droits miniers	2 418	2 494
Brevets (note 3 (c))	12 771	9 418
Mauvaises créances	12 500	121 921
Frais bancaires	31	-
Autres	534	1 786
	28 254	135 619
	6 097 435	910 432
Bénéfice net de l'exercice	180 843	23 625
Bénéfices non répartis au début de l'exercice	1 900 209	1 876 584
Bénéfices non répartis à la fin de l'exercice	2 081 052 $	1 900 209 $

GESTION PROVINCIALE LTÉE
ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1990

	1990	1989
Provenance (utilisation) de l'encaisse due aux activités d'exploitation		
Bénéfice net de l'exercice	180 843 $	23 625 $
Ajouter (ou retrancher) les postes ne donnant lieu à aucune augmentation ou diminution de l'encaisse au cours de l'exercice		
Amortissement	70 844	70 844
Remise de dette convenue et mauvaises créances	2 012 500	58 728
	2 264 187	153 197
Garantie de prêt		
Garantie payée	(400 000)	-
Subvention provinciale	400 000	-
Évolution des postes hors caisse du fonds de roulement*	329 100	229 284
	2 593 287	382 481
Provenance (utilisation) de l'encaisse due aux activités d'investissements		
Projets de développement industriel-recouvrements		
Prêts échangés contre des actions	149 933	240 400
Actions échangées contre des prêts	-	750 000
Avances échangées contre des actions	250 000	-
Paiements recouvrés	725 530	788 855
Réduction de la valeur des investissements compensée par la remise de dettes par la province	482 500	2 800 000
Projets de développement industriel-investissements		
Prêts	(5 662 633)	(4 618 552)
Actions	(637 433)	(6 977 500)
Avances	-	(150 000)
	(4 692 103)	(7 166 797)
Provenance (utilisation) de l'encaisse due aux activités de financement		
Avances reçues de la province du N.-B.	3 674 217	10 871 552
Remboursements à la province du N.-B.	(698 220)	(641 895)
Réduction des prêts découlant de la remise de dettes par la province	(482 500)	(2 800 000)
	2 493 497	7 429 657
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie pendant l'exercice	394 681	645 341
Trésorerie au début de l'exercice	1 765 541	1 120 200
Trésorerie à la fin de l'exercice	2 160 222 $	1 765 541 $

*Les postes hors caisse du fonds de roulement comprennent les débiteurs, les intérêts à recevoir, les frais payés d'avance et le passif à court terme.

GESTION PROVINCIALE LTÉE
NOTES AFFÉRENTES AUX
ÉTATS FINANCIERS
31 DÉCEMBRE 1990

1. Résumé des principales conventions comptables

Gestion provinciale Ltée a été constituée en société en 1973 conformément à la Loi sur les compagnies du Nouveau-Brunswick. L'administration des affaires de la société est assurée par des employés de la province du Nouveau-Brunswick relevant du conseil d'administration de Gestion provinciale Ltée. La province assume tous les coûts relatifs à ces employés.

Voici, en résumé, les principales conventions comptables qui ont été utilisées dans la préparation des états financiers:

(a) Comptabilité d'exercice

Les états financiers sont préparés conformément à la méthode de comptabilité d'exercice en vertu de laquelle les recettes et dépenses sont imputées à l'exercice où les recettes sont produites et les dépenses engagées, sans considération du moment où les opérations de trésorerie sont effectuées.

(b) Projets de développement industriel

Les investissements de la société dans les projets de développement industriel sont inscrits au coût sauf si l'intérêt doit être capitalisé en vertu d'une entente. En pareils cas, l'intérêt capitalisé est ajouté au coût de l'investissement.

Une provision pour pertes ne peut être établie que lorsqu'il s'agit d'investissements pour lesquels l'encaisse a été soit générée au sein de la société soit fournie à celle-ci au moyen d'une subvention. Conformément à la décision 74-57 du Conseil du Trésor, toute perte résultant d'investissements financés par des avances de la province du Nouveau-Brunswick sera assumée par cette dernière au moyen d'une réduction correspondante de la dette à long terme de la société.

(c) Immobilisations

L'amortissement du bâtiment est inscrit à raison de 5% par exercice selon la méthode de l'amortissement linéaire.

(d) Rénovations et réparations

La société a suivi une politique d'imputer aux dépenses de l'exercice tous les coûts de réparations et de rénovations destinées à transformer le bâtiment à l'intention de locataires éventuels.

GESTION PROVINCIALE LTÉE
NOTES AFFÉRENTES AUX
ÉTATS FINANCIERS
31 DÉCEMBRE 1990

2. Fonds en caisse à la fin de l'exercice

Une avance de 500 000 $ reçue de la Société d'aménagement régional fut incluse dans l'encaisse et dans le passif à court terme. Ces fonds furent avancés en 1990 avec l'intention d'en faire un prêt-subvention. En 1991, la société a décidé de ne pas offrir l'aide proposée et les fonds furent retournés à la Société d'aménagement régional.

3. Projets de développement industriel

(a) Prêts consentis à des compagnies clientes

Au chapitre des prêts consentis à des compagnies clientes figure la somme de 4 300 000 $ dont le produit, y compris les intérêts, sont versés intégralement au ministre des Finances par Gestion provinciale Ltée. Ces sommes ne sont pas inscrites comme recettes dans les livres de la société.

(b) Obligations déposées auprès de la société comme garantie

Suivant les conditions d'un prêt consenti à une compagnie cliente, des obligations ont été déposées auprès de la société à titre de garantie partielle contre le remboursement futur du prêt, y compris l'intérêt. La société peut vendre cette garantie si la compagnie cliente ne respecte pas les conditions établies pour le remboursement. La garantie a une valeur nominale de 1 125 000 $ et n'est pas inscrite comme actif de la société dans le bilan.

(c) Brevets

L'investissement dans les brevets a été évalué à 1 $ par la société. En 1987 une moins-value de 137 263 $ fut enregistrée réduisant l'investissement à 1 $. Les coûts sont maintenant imputés à l'exercice au cours duquel les dépenses sont engagées.

(d) Réduction aux livres des investissements suite à l'exercice

Aucun montant n'apparaît dans les comptes des actions de compagnies clientes (1989 - 60 000 $) et des prêts de compagnies clientes (1989 - 405 000 $) qui concerne des investissements dans des compagnies que Gestion provinciale Ltée a accepté d'amortir.

(e) Avances aux compagnies clientes

Durant 1989 une avance de 150 000 $ a été complétée à une compagnie cliente. Cette entente prévoit que Gestion provinciale Ltée recevra en échange 30% des actions ordinaires. Au 31 décembre 1990 ces actions n'avaient pas été émises par la compagnie cliente.

GESTION PROVINCIALE LTÉE
NOTES AFFÉRENTES AUX
ÉTATS FINANCIERS
31 DÉCEMBRE 1990

4. Vente de terrain suite à l'exercice

En conséquence des négociations de remboursement de prêt avec une compagnie cliente en 1990, Gestion provinciale Ltée a vendu à la compagnie ses avoirs fonciers à Edmundston. La vente fut complétée dans le nouvel exercice avec un prix de vente égal au frais financier du terrain de 388 000 $.

5. Dette à long terme

Conformément à la décision 74-57 du Conseil du Trésor, les avances de la province du Nouveau-Brunswick sont accordées sans intérêt et doivent être remboursées à partir du recouvrement des sommes investies dans les projets de développement industriel.

6. Engagements non réglés

Au 31 décembre 1990, la société comptait des engagements non réglés relatifs à des investissements dans des projets de développement industriel et des subventions à l'industrie totalisant 3 824 383 $ (1989 - 5 867 365 $). Les fonds pour ces investissements sont fournis, selon les besoins, par la province du Nouveau-Brunswick.

7. Opérations entre apparentés

(a) La société a accordé à un autre organisme de la Couronne un prêt sans intérêt de 600 000 $ qui fut entièrement avancé au 31 décembre 1988. Le remboursement du prêt doit se faire en dix versements annuels de 60 000 $ chacun. Le solde à recevoir au 31 décembre 1990 était de 420 000 $.

(b) Les fonds requis pour les subventions et les prêts-subventions à l'industrie sont fournis par la Société d'aménagement régional selon les décrets en conseil 89-539 du 13 juillet 1989 et 90-435 du 24 mai 1990.

(c) La société agit comme agent au Programme d'auto-démarrage pour la province du Nouveau-Brunswick. Des fonds sont avancés par la province pour couvrir les frais bancaires et l'intérêt ainsi que tout prêt garanti remboursable sur demande de la banque. Tous montants payés par Gestion provinciale Ltée sous les conditions du programme, ont pour effet de réduire les avances de la province. Durant 1990, la société a reçu une avance de 275 000 $. Un montant de 257 600 $ fut remboursé et 115 346 $ fut déboursé sous les conditions du programme.

8. Passif éventuel

La société s'est portée garante de prêts de certaines compagnies clientes sous le programme d'auto-démarrage. Au 31 décembre 1990, le passif éventuel relatif à ces garanties était 1 254 279 $. Toutes pertes résultantes seront rapportées par la province du Nouveau-Brunswick.

ÉTATS FINANCIERS

LE MUSÉE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

31 MARS 1991

ERNST & YOUNG

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Aux administrateurs du
Musée du Nouveau-Brunswick

Nous avons vérifié le bilan du **Musée du Nouveau-Brunswick** au 31 mars 1991 et les états des recettes et dépenses et de l'évolution de l'actif net (déficit) de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Musée. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière du Musée au 31 mars 1991, ainsi que les résultats de ses activités et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus.

Saint John, Canada
le 12 juin 1991

Ernst + Young
Comptables agréés

LE MUSEE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
(Constitué en vertu des lois du Nouveau-Brunswick)

BILAN

au 31 mars 1991

ETAT 1

	1991	1990		1991	1990
ACTIF			**PASSIF, ACTIF NET ET DEFICIT**		
			FONDS DE FONCTIONNEMENT		
Encaisse	78 145 $	39 498 $	Créditeurs	93 595 $	169 306 $
			A payer au fonds de dotation	29	4 468
Placements à court terme (note 2)	337 360	112 052	Partie non dépensée de subventions		
Débiteurs	54 526	63 345	désignées (note 4)	419 718	138 253
Stocks	19 715	40 123			
Charges payées d'avance		5 833		513 342	312 027
Dépenses affectées aux projets excédant les subventions désignées reçues jusqu'a présent (note 3)	8 692	23 083	Actif net affecté a l'acquisition d'elements d'actif	55 000	55 000
			Déficit	(69 904)	(83 093)
				(14 904)	(28 093)
	498 438 $	283 934 $		498 438 $	283 934 $
			FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT		
Propriété et matériel	1 $	1 $	Actif net	2 $	2 $
Acquisitions	1	1			
	2 $	2 $		2 $	2 $
			FONDS DE DOTATION		
Encaisse	977 $	905 $	Actif net	175 195 $	175 195 $
Placements (note 2)	170 686	166 686			
Débiteurs	3 503	3 136			
À recevoir du fonds de fonctionnement	29	4 468			
	175 195 $	175 195 $		175 195 $	175 195 $

(Voir les notes ci-jointes)

LE MUSÉE DU NOUVEAU-BRUNSWICK — ÉTAT 2

FONDS DE DOTATION — Page 2

ÉTAT DES RECETTES ET DÉPENSES ET

DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Recettes:		
Revenus de placements	22 440 $	21 437 $
Dépenses:		
Virement au fonds de fonctionnement	22 440	21 787
Autres dépenses		4
	22 440	21 791
Diminution de l'actif net au cours de l'exercice	0	(354)
Actif net au début de l'exercice	175 195	175 549
Actif net à la fin de l'exercice	175 195 $	175 195 $

(Voir les notes ci-jointes)

LE MUSÉE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

31 MARS 1991

1. Conventions comptables

a) Méthode de comptabilisation

Les états financiers du Musée ont été dressés conformément aux principes comptables propres aux organismes sans but lucratif. Parce que cet organisme reçoit du financement pour des projets spéciaux, les états financiers ont été présentés de façon à ce que les soldes des comptes suivants soient distincts:

Fonds de fonctionnement - Les fonds d'administration générale, national, Webster, d'appui aux musées et des projets indépendants ont été combinés aux fins des états financiers et sont désignés par l'expression "fonds de fonctionnement". Les soldes des comptes interfonds en cours à la fin de l'exercice et les opérations entre les fonds à l'intérieur de ce groupe ont été éliminés des états financiers du fonds de fonctionnement. Ce fonds reflète les activités de fonctionnement du Musée.

Fonds de capital et d'emprunt - La propriété, le matériel et les acquisitions du Musée sont comptabilisés à une valeur minimale dans le fonds.

Fonds de dotation - Le capital accumulé dans le fonds de dotation est conservé pour les avantages à long terme du Musée. Les recettes tirees du fonds sont virées au fonds de fonctionnement.

b) Placements

Les placements faits par le Musée sont évalués au prix coûtant et les placements effectués pour le Musée sont évalués à la juste valeur marchande à la date de réception du don. Les revenus de placements sont comptabilisés au fur et à mesure qu'ils sont gagnés.

c) Stocks

Les stocks qui se composent de publications sont évalués au moindre du prix coûtant et de la valeur de réalisation nette déterminée selon la méthode de l'épuisement successif. Les subventions gouvernementales reçues pour la publication de certains livres sont imputées aux coûts de publication.

d) Propriété, matériel et acquisitions

Ces éléments sont composés des éléments achetés par le Musée et sont passés en charges au cours de l'exercice où ils sont acquis.

e) Subventions gouvernementales et privées

Les subventions gouvernementales et privées afférentes aux activités courantes et aux acquisitions de capital sont comptabilisées comme revenus au cours de l'exercice où elles sont reçues. La partie non dépensée des subventions qui ont été affectées à un projet particulier est reportée au bilan et créditée à l'actif net quand les dépenses pertinentes futures sont faites. De même, les dépenses affectées aux projets excédant les subventions désignées sont également reportées au bilan et débitées à l'actif net quand les subventions pertinentes à venir sont reçues. Tous les éléments d'actif net ou déficits résiduels associés aux projets complétés sont affectés au fonds d'administration générale.

f) Situation fiscale

Le Musée du Nouveau-Brunswick est un organisme de charité enregistré et comme tel est exempt d'impôts sur le revenu.

2. Placements

	1991		1990	
	Prix coûtant	Valeur marchande	Prix coûtant	Valeur marchande
Fonds de fonctionnement	337 360 $	337 360 $	112 052 $	112 052 $
Fonds de dotation	170 686 $	248 397 $	166 686 $	245 339 $

3. Dépenses affectées aux projets excédant les subventions désignées reçues jusqu'à présent

	1991	1990
Projets indépendants (Tableau 2)	6 892 $	378 $
Projets d'appui aux musées (Tableau 3)	1 800	22 705
	8 692 $	23 083 $

4. Partie non dépensée de subventions désignées

	1991	1990
Projets indépendants (Tableau 2)	358 290 $	121 287 $
Projets d'appui aux musées (Tableau 3)	61 428	16 966
	419 718 $	138 253 $

5. Subventions gouvernementales

	1991	1990
Fédérales	308 671 $	213 098 $
Provinciales	1 294 178	1 166 667
Municipales	25 020	31 275
	1 627 869 $	1 411 040 $

6. Bénéfice brut - ventes au détail

	1991	1990
Ventes au détail	65 605 $	57 669 $
Coût des marchandises vendues	57 326	53 953
	8 279 $	3 716 $

LE MUSEE DU NOUVEAU-BRUNSWICK — Tableau 1

FONDS DE FONCTIONNEMENT

ÉTAT DES RECETTES ET DEPENSES ET DE L'EVOLUTION DE L'ACTIF NET (DEFICIT)

EXERCICE TERMINE LE 31 MARS 1991

	Fonds d'administration générale	Fonds national	Fonds Webster	Somme partielle	Projets indépendants (Tableau 2)	Projets d'appui aux musées (Tableau 2)	Total
Recettes:							
Subventions gouvernementales	1 254 224 $	157 000 $		1 411 224 $	129 136 $	87 509 $	1 627 869 $
Somme reçue du fiduciaire de la Fondation Webster			56 582 $	56 582			56 582
Revenus de placements	35 627			35 627			35 627
Virement du fonds de dotation	18 451			18 451	3 989		22 440
Dons	3 204			3 204	243 911	500	247 615
Bénéfice brut - ventes au détail	7 279		1 000	8 279			8 279
Droits d'entrée	11 692			11 692			11 692
Cotisations des membres	9 979			9 979			9 979
Location	2 298			2 298			2 298
Diverses activités					7 384		7 384
	1 342 754	157 000	57 582	1 557 336	384 420	88 009	2 029 765
Dépenses:							
Salaires et avantages sociaux des employé(e)s	975 768	92 256	10 000	1 078 024	41 858	29 766	1 149 648
Autres dépenses	275 623	59 666	20 364	355 653	4 813	(22 923)	337 543
Matières et fournitures	63 029	4 532	4 939	72 500	15 170	6 247	93 917
Acquisitions d'éléments d'actif	15 428	766	22 020	38 214	92 345	9 052	139 611
	1 329 848	157 220	57 323	1 544 391	154 186	22 142	1 720 719
Excédent (insuffisance) des recettes sur les dépenses	12 906	(220)	259	12 945	230 234	65 867	309 046
Virements:							
Partie nette non dépensée des subventions désignées de l'exercice antérieur					120 908	(5 739)	115 169
Somme résiduelle provenant de projets complétés affectée au fonds d'administration générale	244			244	256	500	
Partie nette non dépensée des subventions désignée					(351 398)	(59 628)	(411 026)
	244			244	(230 234)	(65 867)	(295 857)
Augmentation (diminution) de l'actif net provenant des activités de fonctionnement	13 150	(220)	259	13 189			13 189
Actif net non affecté (déficit) au début de l'exercice	(52 530)	(35 366)	4 803	(83 093)			(83 093)
Actif net non affecté (déficit) à la fin de l'exercice	(39 380) $	(35 586) $	5 062 $	(69 904) $	Néant	Néant	(69 904) $

LE MUSEE DU NOUVEAU - BRUNSWICK
PROJETS INDEPENDANTS
ETATS DES RECETTES ET DEPENSES
EXERCICE TERMINE LE 31 MARS 1991

Tableau 2
Page 1 de 4

	Acquisitions	Etudiants en Sc. n.	Designer	Rotunda	Trésors irlandais	Huntsman	A REPORTER
Recettes:							
Subventions gouvernementales	47 589 $	10 734 $	30 000 $		5 000 $		93 323 $
Virement du fonds de dotation							
Dons	3 047				10 000		13 047
Diverses activités							
	50 636	10 734	30 000		15 000		106 370
Dépenses:							
Salaires et avantages sociaux des employé(e)s		10 845					10 845
Autres dépenses		(111)			1 332		1 221
Matières et fournitures				200	201		401
Acquisitions d'éléments d'actif	57 624						57 624
	57 624	10 734		200	1 533		70 091
Excédent (insuffisance) des recettes sur les dépenses	(6 988)		30 000	(200)	13 467		36 279
Partie nette non dépensée des subventions désignées de l'exercice antérieur	3 635			1 988		3 915	9 538
Déficit (actif net) résiduel provenant de projets complétés affecté au fonds d'administration générale							
	(3 353) $	Néant	30 000 $	1 788 $	13 467 $	3 915 $	45 817 $
Partie non dépensée des subventions désignées			30 000 $	1 788 $	13 467 $	3 915 $	49 170 $
Dépenses de projets excédant les subventions désignées reçues jusqu'à présent	3 353 $						3 353
Partie nette non dépensée des subventions désignées							45 817 $

(Voir les notes ci-jointes)

LE MUSÉE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

TABLEAU 2
Page 2 de 4

PROJETS INDÉPENDANTS

ÉTATS DES RECETTES ET DÉPENSES

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	REPORT	Dispositifs	A.L. Webster	Étudiants d'été	Arts décoratifs	Bibliothèque Habeeb	À REPORTER
Recettes:							
Subventions gouvernementales	93 323 $			2 023 $			95 346$
Virement du fonds de dotation			3 989 $				3 989
Dons	13 047				50 000 $		63 047
Diverses activités			1 200				1 200
	106 370		5 189	2 023	50 000		163 582
Dépenses:							
Salaires et avantages sociaux des employé(e)s	10 845			2 538			13 383
Autres dépenses	1 221	(1 700)	331	(515)			(663)
Matières et fournitures	401						401
Acquisitions d'éléments d'actif	57 624		8 807		19 131		85 562
	70 091	(1 700)	9 138	2 023	19 131		98 683
Excédent (insuffisance) des recettes sur les dépenses	36 279	1 700	(3 949)		30 869		64 899
Partie nette non dépensée des subventions désignées de l'exercice antérieur	9 538		15 309		35 394	37 $	60 278
Déficit (actif net) résiduel provenant de projets complétés affecté au fonds d'administration générale							
	45 817 $	1 700 $	11 360 $	Néant	66 263 $	37 $	125 177 $
Partie non dépensée des subventions désignées	49 170 $	1 700 $	11 360 $		66 263 $	37 $	128 530 $
Dépenses de projets excédant les subventions désignées reçues jusqu'à présent	3 353						3 353
Partie nette non dépensée de subventions désignées	45 817 $						125 177 $

(Voir les notes ci-jointes)

LE MUSÉE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

TABLEAU 2

PROJETS INDÉPENDANTS

Page 3 de 4

ÉTATS DES RECETTES ET DÉPENSES

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	REPORT	Fiducie Matthew	Riviere Marais	Passama - quoddy	Gallerie des fossiles	Fiducie courtenay	À REPORTER
Recettes:							
Subventions gouvernementales	95 346 $						95 346 $
Virement du fonds de dotation	3 989						3 989
Dons	63 047	1 114 $				176 485 $	240 646
Diverses activités	1 200	1 910				2 182	5 292
	163 582	3 024				178 667	345 273
Dépenses:							
Salaires et avantages sociaux des employé(e)s	13 383						13 383
Autres dépenses	(663)	1 250	(7 018)$	(5 692)$	1 625$		(10 498)
Matières et fournitures	401		6 110	4 992	22		11 525
Acquisitions d'éléments d'actif	85 562						85 562
	98 683	1 250	(908)	(700)	1 647		99 972
Excédent (insuffisance) des recettes sur les dépenses	64 899	1 774	908	700	(1 647)	178 667	245 301
Partie nette non dépensée des subventions désignées de l'exercice antérieur	60 278	16 367	(179)	(200)	1 391		77 657
Déficit (actif net) résiduel provenant de projets complétés affecté au fonds d'administration générale					256		256
	125 177$	18 141$	729$	500$	Néant	178 667$	323 214$
Partie non dépensée de subventions désignées	128 530$	18 141$	729$	500$		178 667$	326 567$
Dépenses de projets excédant les subventions désignées reçues jusqu'à présent	3 353						3 353
Partie nette non dépensée de subventions désignées	125 177$						323 214$

(Voir les notes ci-jointes)

LE MUSÉE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

PROJETS INDÉPENDANTS

ÉTATS DES RECETTES ET DÉPENSES

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

TABLEAU 2
Page 4 de 4

	REPORT	Fiducie Christie	Fiducie d'acquisition	Sciences naturelles	Projets Divers	Publications	Total Global
Recettes:							
Subventions gouvernementales	95 346 $			33 790 $			129 136 $
Virement de fonds de dotation	3 989						3 989
Dons	240 646	665 $			1 600 $	1 000 $	243 911
Diverses activités	5 292	1 284	808 $				7 384
	345 273	1 949	808	33 790	1 600	1 000	384 420
Dépenses:							
Salaires et avantages sociaux des employé(e)s	13 383			28 475			41 858
Autres dépenses	(10 498)	1 000		22	3 004	11 285	4 813
Matières et fournitures	11 525			2 103	1 542		15 170
Acquisitions d'éléments d'actif	85 562			6 729	54		92 345
	99 972	1 000		37 329	4 600	11 285	154 186
Excédent (insuffisance) des recettes sur les dépenses	245 301	949	808	(3 539)	(3 000)	(10 285)	230 234
Partie nette non dépensée des subventions désignées de l'exercice antérieur	77 657	11 660	10 723		3 000	17 868	120 908
Déficit (actif net) résiduel provenant de projets complétés affecté au fonds d'administration générale	256						256
	323 214 $	12 609 $	11 531 $	(3 539) $	Néant	7 583 $	351 398 $
Partie non dépensée de subventions désignées	326 567 $	12 609 $	11 531 $			7 583 $	358 290 $
Dépenses de projets excédant les subventions désignées reçues jusqu'à présent	3 353			3 539 $			6 892
Partie nette non dépensée de subventions désignées	323 214 $						323 214 $

(Voir les notes ci-jointes)

TABLEAU 3

Page 1 de 3

LE MUSÉE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

PROJETS D'APPUI AUX MUSÉES

ÉTATS DES RECETTES ET DÉPENSES

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	Enregistrement IV	Sciences matériel II	Photos du 19e siècle	Navires de l'empire II	Matériel de restauration	Enregistrement V	À REPORTER
Recettes:							
Subventions gouvernementales	9 109 $			3 000 $		15 500 $	27 609 $
Virement du fonds de dotation							
Dons							
Diverses activités							
	9 109			3 000		15 500	27 609 $
Dépenses:							
Salaires et avantages sociaux des employé(e)s						12 729	12 729
Autres dépenses			556 $			4	560
Matières et fournitures					250 $	6	256
Acquisitions d'éléments d'actif					9 052		9,052
			556		9 302	12 739	22 597
Excédent (insuffisance) des recettes sur les dépenses	9 109		(556)	3,000	(9 302)	2 761	5 012
Partie nette non dépensée des subventions désignées de l'exercice antérieur	(9 109)	(1 800) $	7 093	(3 000)	9 873		3 057
Déficit (actif net) résiduel provenant de projets complétés affecté au fonds d'administration générale							
	Néant	(1 800) $	6 537 $	Néant	571 $	2 761 $	8 069 $
Partie non dépensée de subventions désignées			6 537 $		571 $	2 761 $	9 869 $
Dépenses de projets excédant les subventions désignées reçues jusqu'à présent		1 800 $					1 800 $
Partie nette non dépensée de subventions désignées							8 069 $

(Voir les notes ci-jointes)

TABLEAU 3
Page 2 de 3

LE MUSÉE DU NOUVEAU BRUNSWICK
PROJETS D'APPUI AUX MUSÉES

ÉTATS DES RECETTES ET DÉPENSES

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	REPORT	Enregistrement III	Deux Dimensions	Documents Arch.II	Documents Arch. III	Restaurateur III	À REPORTER
Recettes:							
Subventions gouvernementales	27 609 $	3 400 $	500 $	28 800 $	5 900 $	15 900 $	82 109 $
Virement de fonds de dotation							
Dons				500			500
Diverses activités							
	27 609	3 400	500	29 300	5 900	15 900	82 609
Dépenses:							
Salaires et avantages sociaux des employé(e)s	12 729					15 900	28 629
Autres dépenses	560			(22 304)			(21 744)
Matières et fournitures	256			5 945			6 201
Acquisitions d'éléments d'actif	9 052						9 052
	22 597			(16 359)		15 900	22 138
Excédent (insuffisance) des recettes sur les dépenses	5 012	3 400	500	45 659	5 900		60 471
Partie nette non dépensée des subventions désignées de l'exercice antérieur	3 057	(3 400)					(343)
Déficit (actif net) résiduel provenant de projets complétés affecté au fond d'administration générale			(500)				(500)
	8 069 $	Néant	Néant	45 659 $	5 900	Néant	59 628 $
Partie non dépensée de subventions désignées	9 869 $			45 659 $	5 900 $		61 428 $
Dépenses de projets excédant les subventions désignées reçues jusqu'à présent	1 800						1 800
Partie nette non dépensée de subventions désignées	8 069 $						59 628 $

(Voir les notes ci-jointes)

LE MUSÉE DU NOUVEAU BRUNSWICK
PROJETS D'APPUI AUX MUSÉES
ÉTATS DES RECETTES ET DÉPENSES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

TABLEAU 3

	REPORT	Documents architecturaux I	Restaurateur II	Empire II	TOTAL GLOBAL
Recettes:					
Subventions gouvernementales	82 109 $		2 400 $	3 000 $	87 509$
Virement du fonds de dotation					
Dons	500				500
Diverses activités					
	82 609		2 400	3 000	88 009
Dépenses:					
Salaires et avantages sociaux des employé(e)s	28 629	1 137 $			29 766
Autres dépenses	(21 744)	(1 179)			(22 923)
Matières et fournitures	6 201	42	4		6 247
Acquisitions d'éléments d'actif	9 052				9 052
	22 138	Néant	4		22 142
Excédent (insuffisance) des recettes sur les dépenses	60 471		2 396	3 000	65 867
Partie nette non dépensée des subventions désignées de l'exercice antérieur	(343)		(2 396)	(3 000)	(5 739)
Déficit (actif net) résiduel provenant de projets complétés affecté au fond d'administration générale	(500)				(500)
	59 628 $		Néant	Néant	59 628 $
Partie non dépensée de subventions désignées	61 428 $				61 428 $
Dépenses de projets excédant les subventions désignées reçues jusqu'à présent	1 800				1 800
Partie nette non dépensée de subventions désignées	59 628 $				59 628 $

(Voir les notes ci-jointes)

RÉGIE DES TRANSPORTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

ÉTATS FINANCIERS

AU 31 MARS 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Au président et aux membres de
la Régie des transports du Nouveau-Brunswick
Fredericton (Nouveau-Brunswick)

J'ai vérifié le bilan de la Régie des transports du Nouveau-Brunswick et l'état des investissements nets dans des projets d'immobilisations au 31 mars 1991. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Régie. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

À l'exception de ce qui est mentionné dans le paragraphe ci-dessous, ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Il m'a été impossible d'obtenir l'information probante nécessaire pour déterminer si, à la fin de l'exercice, la Régie était en droit de s'attendre à recevoir des recouvrements additionnels appréciables au chapitre d'un investissement ou si elle devait des fonds à la suite de paiements en trop. Cette situation découle d'une incertitude relative au traitement comptable de certaines grandes réparations effectuées au Complexe du terminal Rodney, tel qu'il est expliqué à la note 2 afférente aux états financiers. Une fois réglée, cette situation pourrait avoir des répercussions importantes sur le bilan de la Régie et sur le recouvrement de ses investissements nets dans des projets d'immobilisations. Pour tenir compte de l'incertitude entourant les futurs recouvrements au chapitre de cet investissement, la province du Nouveau-Brunswick a établi une provision globale au titre des avances versées à la Régie.

Compte tenu de l'importance des répercussions que les problèmes mentionnés au paragraphe ci-dessus sont susceptibles d'avoir sur les états financiers, il m'est impossible d'exprimer une opinion sur la fidélité de ces états financiers et leur conformité aux conventions comptables énoncées à la note 1 afférente aux états financiers.

Le vérificateur général,

J. S. Astle, f.c.a.

Fredericton (N.-B.)
Le 4 septembre 1991

RÉGIE DES TRANSPORTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK
BILAN
AU 31 MARS 1991

	1991	1990
ACTIF		
Projets d'immobilisations (Tableau A)		
Complexe du terminal Rodney (note 2)	19 696 119 $	19 696 119 $
Aéroport de Grand Manan (note 3)	-	-
	19 696 119 $	19 696 119 $
PASSIF		
Passif à long terme		
Avances - Province du Nouveau-Brunswick	19 696 119 $	19 696 119 $

Approuvé par le conseil,

....., président

....., administrateur

RÉGIE DES TRANSPORTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
AU 31 MARS 1991

1. Résumé des principales conventions comptables

(a) Les comptes de la Régie sont administrés selon la méthode de comptabilité d'exercice par la province du Nouveau-Brunswick au nom de la Régie.

(b) Ces états financiers ne comprennent pas certaines dépenses ordinaires payées aux cours de l'exercice 1990-1991 par le ministère des Transports au nom de la Régie. Le montant de ces dépenses est d'environ 0 $ (4 200 $ en 1990) et ne comprend pas les traitements et autres dépenses administratives connexes.

(c) Les projets d'immobilisations sont d'abord inscrits au prix coûtant dans les comptes de la Régie. Les sommes investies dans chaque projet sont réduites ensuite par les recouvrements de caisse et par les radiations pour les dépenses qui sont jugées irrécouvrables. Aucune provision n'est prévue pour la dépréciation ou l'amortissement des comptes de la Régie.

2. Complexe du terminal Rodney

Cet investissement représente la part recouvrable de la Régie au compte du complexe du terminal Rodney, qui est une entreprise conjointe de la Régie des transports du Nouveau-Brunswick et du Conseil des ports nationaux pour fournir de meilleures installations pour le Port de Saint John. Même si le complexe appartenait au fédéral au moment de sa construction, la Régie, en vertu d'une entente, a droit à une part du bénéfice net d'exploitation jusqu'à ce que la somme de 25 000 000 $ de son capital d'investissement sans intérêt soit recouvrée. La part cumulative de la Régie sur le bénéfice net d'exploitation reçu en vertu de cette entente jusqu'au 31 mars 1991 était de 5 303 881 $ (5 303 881 $ en 1990). L'entente stipule également que le Conseil peut à n'importe quel moment rembourser à la Régie la totalité ou toute partie de la contribution effectuée par la Régie pour la construction du complexe.

Au cours de l'exercice terminé le 31 mars 1985, le Port de Saint John a suspendu ses remboursements à la Régie. Cette action résulte d'un litige concernant le traitement comptable des dépenses de certaines rénovations importantes imputées au complexe du terminal Rodney. À compter de novembre 1984, le Port a commencé à retrancher ces dépenses des produits nets d'exploitation. Par conséquent, le Port n'a effectué aucun paiement à la Régie depuis ce moment-là et de plus, insiste sur le fait que la Régie a reçu en trop environ 360 000 $ au 31 mars 1991 au chapitre des dépenses de réparations engagées avant septembre 1984. La Régie maintient que ces réparations ont été nécessaires à cause d'un défaut de conception au moment de la construction initiale, défaut qui avait été souligné à l'époque. Par conséquent, la Régie ne considère pas que ces dépenses constituent une déduction valide sur sa part des produits d'exploitation ordinaire du complexe, et qu'elles ne devraient aucunement réduire ses intérêts de participation dans le complexe. La Régie soutient que le Port est débiteur envers elle d'une créance d'environ 1 427 000 $ à payer au 31 mars 1991. Aujourd'hui, ce différend n'a toujours pas été réglé. Ces états comprennent seulement les remboursements réels effectués au 31 mars 1991 par le Port de Saint John.

RÉGIE DES TRANSPORTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
AU 31 MARS 1991

En plus du litige décrit ci-dessus, certains postes de recettes et de dépenses imputés ou exclus des produits des opérations du complexe du terminal Rodney font également l'objet d'un différend entre la Régie et le Port de Saint John.

3. Aéroport de Grand Manan

La Régie surveille la construction d'un aéroport à Grand Manan sur des terrains acquis à cette fin. Aux termes d'une entente avec le gouvernement du Canada et diverses municipalités sur l'île de Grand Manan, les coûts de construction seront entièrement supportés par le gouvernement fédéral. Pendant l'exercice 1989 la Régie a transféré aux municipalités tous ses droits et intérêts sur les terrains de l'aéroport et sur l'aéroport même.

4. Installations portuaires - Tiner Point

L'investissement dans les installations portuaires à Tiner Point a été radié en 1990, et une réduction correspondante a été effectuée au titre du passif à long terme de la province du Nouveau-Brunswick. Cependant, la Régie est encore le propriétaire d'un morceau de terre au site.

TABLEAU A

RÉGIE DES TRANSPORTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK
INVESTISSEMENTS NETS DANS DES PROJETS D'IMMOBILISATIONS
AU 31 MARS 1991

	Investissement brut au 31 mars 1991	Total des recouvrements au 31 mars 1991	Total des radiations et des provisions au 31 mars 1991	Investissement net au 31 mars 1991
Complexe du terminal Rodney				
Versements au Conseil des ports nationaux	24 999 545 $			
Honoraires d'experts-conseils	110 048			
Services professionnels	27 565			
Autres	55 480			
	25 192 638	5 303 881 $	192 638 $	19 696 119 $
Aéroport de Grand Manan				
Achat de terrain	52 782			
Services professionnels	22 281			
Coûts de construction	3 491 542			
Autres	476			
	3 567 081	3 513 823	53 258	-
	28 759 719 $	8 817 704 $	245 896 $	19 696 119 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

ÉTATS FINANCIERS

31 MARS 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Messieurs le président et
les membres du conseil d'administration
Société d'aménagement régional
Fredericton (Nouveau-Brunswick)

J'ai vérifié le bilan de la Société d'aménagement régional au 31 mars 1991 et les états des recettes et dépenses au compte ordinaire et des recettes et dépenses au compte de capital de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Société au 31 mars 1991, ainsi que les résultats de ses activités pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées à la note 1 aux états financiers.

Le vérificateur général,

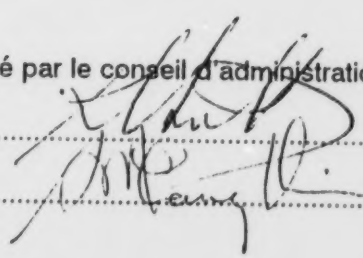
J. S. Astle, f.c.a.

Fredericton (N.-B.)
le 4 septembre 1991

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
BILAN
AU 31 MARS 1991

	1991	1990
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	178 132 $	478 924 $
Encaisse - Fonds assujetti à des restrictions	710 959	667 763
	889 091	1 146 687
Débiteurs		
Canada (note 2)	13 138 288	15 036 348
Autres	128 421	92 020
	13 266 709	15 128 368
Autres actifs		
Fonds de dotation pour la route Fundy-en fiducie (note 3)	5 000 000	5 000 000
	19 155 800 $	21 275 055 $
PASSIF		
Passif à court terme		
Créditeurs		
Province du Nouveau-Brunswick		
- demande d'indemnisation du Canada	12 797 165 $	15 097 181 $
- autres	600 000	-
Canada	238 948	670 865
Canada - Projets terminés	379 658	278 534
Retenues de garantie - construction	7 977	25 200
Autres	132 052	203 275
	14 155 800	16 275 055
Dû à la province du Nouveau Brunswick		
Fonds de dotation pour la route Fundy-en fiducie	5 000 000	5 000 000
	19 155 800 $	21 275 055 $

Approuvé par le conseil d'administration



....., président

....., directeur

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
ÉTAT DES RECETTES ET DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Recettes		
Contributions fédérales (Tableau 1)	20 690 538 $	21 559 363 $
Contributions provinciales (Tableau 2)	42 102 375	43 406 528
Autres recettes	85 482	79 777
	62 878 395	65 045 668
Dépenses		
Entente-cadre de développement Nord-Est du Nouveau-Brunswick	-	119 959
Entente de développement économique et régional		
Renouvellement forestier	-	719 330
Planification	299 391	1 354 021
Intervention spéciale	1 501 843	-
Exploitation minérale	90 000	1 297 577
Développement agro-alimentaire	-	532 083
Développement de la pêche	-	1 263 734
Développement du tourisme	712 169	2 649 928
Développement industriel	3 885 914	5 281 975
Développement technologique et innovation industrielle	5 298 179	7 162 182
Développement des provendes	4 299 980	2 750 793
Pêches et de l'aquaculture - Coopération	3 196 432	1 947 445
Développement agro-alimentaire - Coopération	4 411 267	1 307 292
Développement forestier - Coopération	14 664 918	15 577 730
Développement culturel - Coopération	3 231	-
Diversification économique - Coopération	1 152 335	-
Développement industriel - Coopération	57 806	-
Exploitation minérale - Coopération	661 387	-
Planification - Coopération	187 494	-
Développement économique urbain - Coopération	113 438	-
	40 535 784	41 844 090
Autres projets (Tableau 3)	22 342 611	23 081 619
	62 878 395	65 045 668
Excédent des recettes sur les dépenses de l'exercice	néant $	néant $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
ÉTAT DES RECETTES ET DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Recettes		
Contributions fédérales (Tableau 4)	9 218 694 $	4 317 504 $
Contributions provinciales (Tableau 5)	6 841 651	4 948 037
Autres recettes	-	14 678
	16 060 345	9 280 219
Dépenses		
Entente-cadre de développement Nord-Est du Nouveau-Brunswick	-	2 986 994
Entente de développement économique et régional		
Développement technologique et innovation industrielle	190 268	-
Développement économique urbain - Coopération	708 236	-
Développement du tourisme	9 225 419	987 009
Développement industriel	1 929 214	1 789 126
Développement de la pêche	-	185 472
	12 053 137	2 961 607
Autres projets (Tableau 6)	4 007 208	3 331 618
	16 060 345	9 280 219
Excédent des recettes sur les dépenses de l'exercice	néant $	néant $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
ANNEXES AUX ÉTATS FINANCIERS
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

Tableau 1 Compte ordinaire
Recettes - Contributions fédérales

	1991	1990
Entente de développement économique et régional	19 299 149 $	19 956 630 $
Autres projets		
Langues officielles	658 002	609 852
Stratégie d'emploi des jeunes	733 387	992 881
	20 690 538 $	21 559 363 $

Tableau 2 Compte ordinaire
Recettes - Contributions provinciales

Entente-cadre de développement	- $	119 959 $
Entente de développement économique et régional	21 228 484	21 851 072
Autres projets		
Langues officielles	609 952	928 919
Stratégie d'emploi des jeunes	9 682 278	8 325 389
Autres	10 581 661	12 181 189
	42 102 375 $	43 406 528 $

Tableau 3 Compte ordinaire
Dépenses - Autres projets

Programme d'aide au développement	3 144 338 $	2 288 688 $
Exploitation	1 459 954	1 221 023
Programme - région de Kouchibouguac	-	147 303
Programme - petites entreprises	549 074	-
Stratégie d'emploi des jeunes	10 415 665	9 318 270
Langues officielles	1 267 955	1 538 771
Projets approuvés - décrets en conseil		
Gestion provinciale Ltée	2 769 000	4 550 394
Autres	1 280 992	2 572 761
Centres Communautaires	1 144 980	1 081 600
Projets divers	310 653	362 809
	22 342 611 $	23 081 619 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
ANNEXES AUX ÉTATS FINANCIERS
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Tableau 4 Compte de capital Recettes - Contributions fédérales		
Entente-cadre de développement	- $	2 240 245 $
Entente de développement économique et régional	8 218 694	1 943 295
Autres projets	1 000 000	133 964
	9 218 694 $	4 317 504 $
Tableau 5 Compte de capital Recettes - Contributions provinciales		
Entente-cadre de développement	- $	746 749 $
Entente de développement économique et régional	3 834 443	1 018 312
Autres projets	3 007 208	3 182 976
	6 841 651 $	4 948 037 $
Tableau 6 Compte de capital Dépenses - Autres projets		
Projets d'égouts collecteurs du Nord-Est	- $	4 862 $
Programme d'assistance provinciale	1 757 208	3 192 792
Langues officielles	1 000 000	133 964
Projets approuvés - décrets en conseil	1 250 000	-
	4 007 208 $	3 331 618 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
LE 31 MARS 1991

1. Résumé des principales conventions comptables

a) Commentaires généraux sur le fonctionnement

La Société d'aménagement régional est un organisme provincial de la Couronne, constitué en corporation en vertu d'une loi de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick. La Société est responsable de l'administration de tous les programmes desservis par la Province sous l'Entente de développement économique et régional, à l'exception de l'Entente auxiliaire sur le développement des transports et des prêts avancés en vertu de l'Entente auxiliaire sur le développement des pêches et l'Entente auxiliaire sur le développement industriel. Les dépenses et recouvrements reliés à ces ententes sont comptabilisés dans les comptes de la Province.

Les contributions fédérales sont, dans certains cas, versées directement aux bénéficiaires des projets. De tels paiements ne sont pas inscrits dans les recettes et dépenses de la Société.

La Société est également responsable d'un certain nombre d'autres projets qui lui sont confiés par la Province.

b) Méthode de comptabilité

Les présents états financiers sont préparés selon la méthode de la comptabilité d'exercice, qui consiste à imputer les recettes et les dépenses à l'exercice au cours duquel les recettes sont gagnées et les dépenses engagées, sans considération du moment où les opérations sont réglées par un encaissement ou un décaissement. Selon cette méthode, les contributions fédérales sont inscrites à titre de recettes au moment où le financement est approuvé en vertu de l'Entente de développement économique et régional et au moment où les dépenses admissibles sont engagées.

Les dépenses inscrites relativement à l'Entente de développement économique et régional représentent les coûts engagés par la Société au chapitre de la mise en oeuvre des projets en question, y compris certaines dépenses non admissibles au partage des coûts selon les termes des ententes auxiliaires ainsi que des dépenses excédentaires aux budgets approuvés en vertu des ententes auxiliaires. Dans certains cas, les dépenses sont approuvées pour un partage des coûts au cours d'un exercice ultérieur.

c) Dépenses en capital

Les dépenses en capital sont les dépenses engagées pour l'acquisition d'immobilisations devant servir à la prestation de services généraux du gouvernement à la population. La Société n'inscrit pas ces dépenses à titre d'actif dans son bilan, mais elles sont inscrites comme dépenses en capital dans les comptes de la province du Nouveau-Brunswick après déduction des recouvrements en capital.

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
LE 31 MARS 1991

2. Débiteurs - Canada

Le solde dû par le Canada au 31 mars 1991 correspond à des réclamations présentées en vertu de l'Entente-cadre de développement s'élevant à néant $ (1990 - 153 363 $), à des réclamations présentées en vertu de l'Entente de développement économique et régional s'élevant à 11 632 601 $ (1990 - 14 032 584 $), et à d'autres créances totalisant 1 505 687 $ (1990 - 850 401 $).

3. Fonds de dotation pour la route Fundy

La province du Nouveau-Brunswick et le Gouvernement du Canada ont décidé d'établir ce fonds. Sa seule raison d'être est d'aider à la construction d'une route panoramique à partir de Saint-Martin (N.-B.), jusqu'à Alma (N.-B.).

Le fonds a reçu une avance de 5 millions de dollars de la province du Nouveau-Brunswick, montant qui est maintenant gardé en fiducie. Ce montant lui a été avancé à travers la Société d'aménagement régional et doit être remboursé à la Société au plus tard le 31 mars 2010.

4. Engagements - Entente de développement économique et régional et stratégie d'emploi des jeunes

En vertu de l'Entente de développement économique et régional, et de la stratégie d'emploi des jeunes, le gouvernement provincial a engagé des fonds qui seront dépensés après le 31 mars 1991. Au 31 mars 1991, le total de ces engagements, à l'exception de l'Entente auxiliaire sur le développement des transports, se chiffrait à environ 119,6 millions de dollars.

Les engagements en question sont sujets à l'approbation de fonds par l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick.

5. Passif éventuel - Contributions fédérales

Les contributions reçues du gouvernement fédéral en vertu de l'Entente de développement économique et régional peuvent faire l'objet de redressements suite aux vérifications effectuées par le fédéral. La vérification des dépenses engagées en vertu de l'Entente-cadre de développement (à l'exception de l'entente auxiliaire sur la revitalisation du centre-ville de Moncton) pour la période terminée le 31 mars 1986 a été effectuée et des redressements pour l'exercice terminé à cette date sont maintenant complétés. Les vérifications des dépenses encourues sous l'entente auxiliaire du développement technologique et l'innovation industrielle ont été complétées pour la période se terminant le 31 mars 1989 et les redressements nécessaires sont présentement en négociations. Les redressements s'avérant nécessaires, résultant de vérifications fédérales, seront inscrits aux états financiers de la Société couvrant la période du règlement.

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

ÉTATS FINANCIERS

31 MARS 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Au président et aux membres du conseil d'administration
Société d'habitation du Nouveau-Brunswick
Fredericton (Nouveau-Brunswick)

J'ai vérifié le bilan de la Société d'habitation du Nouveau-Brunswick au 31 mars 1991 et les états des recettes et des dépenses, des capitaux propres et de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification à été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le controle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Société au 31 mars 1991, ainsi que les résultats de ses activités et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées dans les notes afférentes aux états financiers.

Le vérificateur général,

J. S. Astle, f.c.a.

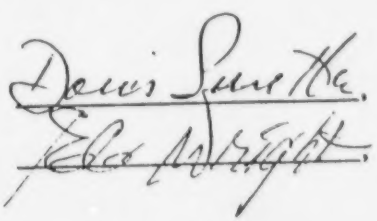
Fredericton (N.-B.)
le 12 juillet 1991

Société d'habitation du Nouveau-Brunswick
Bilan au 31 mars 1991

	1991	1990
Actif		
Encaisse	4 900 $	4 900 $
Débiteurs (note 2)	6 512 618	6 934 533
Frais payés d'avance	897 023	612 615
Sommes à recevoir de la province du Nouveau-Brunswick (note 3)	22 971 277	23 239 979
Prêts ordinaires et hypothécaires (note 4)	115 826 136	117 111 156
Investissements dans des biens fonds (note 5)	69 887 086	68 654 869
Actif sous contrat de location-acquisition	–	39 875
Immobilisations (note 6)	486 492	413 291
Autres éléments d'actif (note 7)	109 154	93 127
Caisse d'autoassurance pour les logements sociaux (note 8)	126 432	126 493
	216 821 118 $	217 230 838 $
Passif		
Chèques en circulation dont le montant dépasse la somme des fonds disponibles	696 153 $	434 888 $
Créditeurs et charges à payer (note 9)	5 831 204	6 336 647
Avances, province du Nouveau-Brunswick (note 10)	20 452 151	20 664 537
Débentures et avances, Société canadienne d'hypothèques et de logement (note 11)	110 241 858	109 375 244
Obligation en vertu d'un contrat de location-acquisition	–	61 750
Caisse d'autoassurance pour les logements sociaux	126 432	126 493
	137 347 798	136 999 559
Capitaux Propres		
Surplus d'apport	79 473 320	80 231 279
	216 821 118 $	217 230 838 $

Engagements (note 14)

Approuvé par le conseil d'administration,



directrice

directrice

Société d'habitation du Nouveau-Brunswick
État des recettes et des dépenses
Pour l'exercice terminé le 31 mars 1991

	1991	1990
Recettes		
Contributions - Province du Nouveau-Brunswick	14 315 000 $	11 729 263 $
Produits de fonctionnement	7 481 905	6 715 385
	21 796 905	18 444 648
Dépenses		
Programmes	12 555 767	10 363 780
Fonctionnement et administration	9 241 138	8 080 868
	21 796 905	18 444 648
Recettes Nettes	– $	– $

Société d'habitation du Nouveau-Brunswick
État des capitaux propres
Pour l'exercice terminé le 31 mars 1991

	1991	1990
Solde au début de l'exercice	80 231 279 $	87 970 106 $
Ajouter : Contributions reçues pour les dépenses en immobilisations	9 456 244	9 386 162
Déduire : Frais et remboursements à la province	(10 214 203)	(17 124 989)
Solde à la fin de l'exercice	79 473 320 $	80 231 279 $

Il s'agit d'un compte dont les fonds, provenant de la province, serviront aux :

Programmes de prêts :

Prêts pour l'amélioration de maisons	22 600 548 $	20 456 155 $
Logement pour les ruraux et les autochtones et logement de base	15 373 991	19 529 130
	37 974 539	39 985 285

Immobilisations :

Terrains	4 624 886	4 955 086
Logement social	30 225 637	30 405 010
Biens-fonds loués	6 155 884	4 298 937
Autres immobilisations	492 374	586 961
	41 498 781	40 245 994
	79 473 320 $	80 231 279 $

Société d'habitation du Nouveau-Brunswick
État de l'évolution de la situation financière
Pour l'exercice terminé le 31 mars 1991

	1991	1990
Encaisse fournie par (utilisée pour) :		
Activités de fonctionnement :		
Postes hors caisse		
Amortissement et dépréciation des biens locatifs, des immobilisations, des biens loués et d'autres éléments d'actif	278 028 $	612 646 $
Amortissement des biens servant de logement social	358 074	341 019
Gains sur la vente d'immobilisations	(27 219)	(7 163)
Gains sur cession d'éléments d'actif des programmes	(33 112)	(21 429)
Variation nette des intérêts courus	(169 216)	(84 799)
Provision pour pertes et subventions	6 005 209	12 284 081
Frais portés au débit du surplus d'apport	(5 747 070)	(12 477 355)
Variation des postes hors caisse du fonds de roulement (note 13)	(99 234)	(1 258 019)
	565 460	(611 019)
Activités d'investissement :		
Nouveaux prêts ordinaires et hypothécaires	(13 389 733)	(13 575 197)
Remboursement de prêts ordinaires et hypothécaires	8 684 395	9 337 664
Nouvel investissement dans des terrains et habitations	(1 975 789)	(2 227 838)
Vente de terrains et d'immeubles locatifs	535 705	772 894
Achat d'immobilisations et d'autres éléments d'actif	(798 125)	(573 013)
Vente d'immobilisations et d'autres éléments d'actif	535 234	451 400
	(6 408 313)	(5 814 090)
Activités de financement :		
Province du Nouveau-Brunswick		
Avances supplémentaires	2 756 368	1 250 589
Remboursement des avances	(2 413 862)	(2 649 683)
(Augmentation) diminution de la provision pour créances douteuses	(554 892)	(480 637)
Contributions pour dépenses en capital	9 456 244	9 386 162
Autres paiements à la province	(4 467 134)	(4 647 635)
Société canadienne d'hypothèques et de logement		
Avances supplémentaires	3 783 181	4 560 082
Remboursement des avances et des obligations non garanties	(2 916 567)	(3 941 158)
Remboursement des obligations découlant de contrats de location-acquisition	(61 750)	(180 880)
	5 581 588	3 296 840
Augmentation (diminution) nette de l'encaisse durant l'exercice	(261 265)$	(3 128 269)$
L'ENCAISSE COMPREND		
L'encaisse	4 900 $	4 900 $
Les chèques en circulation excédant les fonds en dépôt	(696 153)	(434 888)
	(691 253)$	(429 988)$

Société d'habitation du Nouveau-Brunswick
Tableau des recettes de fonctionnement
Pour l'exercice terminé le 31 mars 1991

	1991	1990
Frais de livraison et d'administration	2 657 348 $	2 521 001 $
Intérêts	4 275 190	3 862 306
Autres	549 367	332 078
	7 481 905 $	6 715 385 $

Tableau des dépenses
Pour l'exercice terminé le 31 mars 1991

	1991	1990
Programmes		
Réparations d'urgence	492 223 $	330 249 $
Amélioration de maisons	213 488	133 563
Subventions - sans but lucratif	175 562	182 673
Subventions de fonctionnement - sans but lucratif	1 725 545	1 271 597
Logement social (note 12)	7 210 464	6 727 231
Subvention aux loyers	1 465 963	640 013
Logement pour les ruraux et les autochtones/logement de base	645 923	603 093
Autres	205 973	103 602
Provision pour pertes	605 000	794 081
Provision pour subventions	5 400 209	11 490 000
	18 140 350	22 276 102
Frais portés au débit du surplus d'apport	(5 584 583)	(11 912 322)
	12 555 767 $	10 363 780 $
Fonctionnement et administration		
Amortissement et dépréciation	278 028 $	612 646 $
Traitement des membres du Conseil d'administration	6 141	6 468
Divers et frais de bureaux	3 643 040	3 296 441
Intérêts - obligations en vertu d'un contrat de location- acquisition	–	17 086
Traitement et avantages sociaux des employés	10 838 448	9 514 862
	14 765 657	13 447 503
Frais portés au débit du programme de logement social	(5 362 032)	(4 801 602)
Frais portés au débit du surplus d'apport	(162 487)	(565 033)
	9 241 138 $	8 080 868 $

Société d'habitation du Nouveau-Brunswick
Notes afférentes aux états financiers
Pour l'exercice terminé au 31 mars 1991

1. Conventions comptables

i) La participation de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) dans les programmes de prêts et les biens-fonds résidentiels acquis est incluse dans la valeur respective des éléments d'actif.

ii) Certains programmes d'hypothèques sont financés d'après les accords d'association avec la SCHL et seule la part proportionnelle, qui revient à la SHNB, des intérêts provenant de ces programmes est inscrite comme recette.

iii) Certaines dépenses de programmes sont à frais partagés avec la SCHL par suite d'accords d'association et seule la part proportionnelle de la SHNB quant à ces frais est inscrite comme dépense.

iv) Certaines dépenses de fonctionnement et d'administration sont partagées avec la SCHL, en vertu de l'entente relative au programme de logement social. Ces dépenses sont inscrites sous leur poste respectif, sans qu'il soit tenu compte du partage des frais. Elles sont ensuite portées au débit du compte réservé au programme de logement social.

v) Les subventions obtenues de la province pour certains programmes de prêts et certaines immobilisations sont portées au crédit du surplus d'apport. Des opérations y sont effectuées, sous forme de retrait, lorsque des dépenses de fonctionnement doivent être faites pour les besoins de ces programmes, ou que des paiements sont versés à la province à partir du produit de la vente de ces immobilisations et du recouvrement du principal en vertu de ces programmes de prêts.

vi) Les achats de meubles et d'équipement de bureau sont portés aux dépenses et les produits bruts de toute cession sont enregistrés comme des recettes.

vii) Les états financiers sont préparés suivant la méthode de comptabilité d'exercice en vertu de laquelle les recettes et les dépenses sont allouées pour l'exercice dans lequel elles sont gagnées ou engagées, peu importe la date à laquelle les opérations de caisse pertinentes sont effectuées.

Les autres méthodes relatives à des comptes particuliers sont incluses dans les notes qui suivent.

2. Débiteurs

	1991	1990
Société canadienne d'hypothèques et de logement	3 368 564 $	4 352 817 $
Province du Nouveau-Brunswick	2 888 400	2 401 975
Divers	255 654	179 741
	6 512 618 $	6 934 533 $

3. Somme à recevoir de la province du Nouveau-Brunswick

Il s'agit d'une créance à long terme de la province du Nouveau-Brunswick destinée à financer les paiements de principal que la SHNB doit verser à la SCHL relativement aux débentures que celle-ci détient.

4. Prêts ordinaires et hypothécaires

	SHNB	SCHL	Total de 1991	Total de 1990
Logement coopératif	2 097 872 $	5 553 767 $	7 651 639 $	8 508 126 $
Aide à la mise de fonds	1 816 831	–	1 816 831	519 876
Réparations urgentes	228 133	–	228 133	105 445
Paiements progressifs	464 239	–	464 239	472 069
Finition de l'habitat	1 677 729	–	1 677 729	543 498
Amélioration de maisons et nouvelle construction	51 030 834	–	51 030 834	50 191 066
Fonds pour mise en oeuvre de projets sans but lucratif	–	247 737	247 737	214 000
PAREL - propriétaires occupants	–	5 570 745	5 570 745	4 653 888
Logement pour les ruraux et les autochtones, et logement de base	22 149 063	47 228 388	69 377 451	69 185 395
	79 464 701	58 600 637	138 065 338	134 393 363
Provision pour créances douteuses	(22 239 202)	–	(22 239 202)	(17 282 207)
	57 225 499 $	58 600 637 $	115 826 136 $	117 111 156 $

Les prêts ordinaires et hypothécaires sont inscrits selon le montant dû, y compris les intérêts. Pour comptabiliser les pertes estimatives par suite d'une saisie immobilière, du non-remboursement d'un prêt ou de la destruction d'un bien-fonds ou de réductions futures au moyen de subventions, la SHNB inscrit une provision pour sa part d'intérêt dans ces éléments d'actif. Une somme additionnelle de 5 930 209 $ a été inscrite en 1990-1991 (1990 - 12 163 081 $).

5. Investissements dans des biens-fonds

	1991	1990
Biens-fonds résidentiels acquis	581 254 $	568 214 $
Provision pour créances douteuses	(13 708)	(24 655)
	567 546	543 559
Terrains		
Provincial	7 049 074	7 303 023
Fédéral-provincial	1 225 698	1 226 949
	8 274 772	8 529 972
Provision pour créances douteuses	(3 649 885)	(3 574 885)
	4 624 887	4 955 087
Logement social		
Provincial	60 358 325	60 358 325
Fédéral-provincial	1 896 253	1 896 253
	62 254 578	62 254 578
Amortissement cumulé		
Provincial	(3 689 647)	(3 332 247)
Fédéral-provincial	(4 955)	(4 282)
	(3 694 602)	(3 336 529)
	58 559 976	58 918 049
Biens-fonds loués	6 194 706	4 261 334
Amortissement cumulé	(60 029)	(23 160)
	6 134 677	4 238 174
	69 887 086 $	68 654 869 $

5. Investissements dans des biens-fonds *(suite)*

A. Biens-fonds résidentiels acquis

Les coûts des biens-fonds résidentiels acquis consistent en les soldes impayés sur tous les coûts en réparation capitalisés des biens repris en possession par la SHNB et l'association SCHL/SHNB pour être revendus. La participation de la SCHL s'élève à 288 225 $, (1990 - 295 269 $).

B. Terrains

L'inventaire des terrains comprend les coûts d'acquisition, les frais d'intérêt capitalisés, les coûts de planification et de mise en oeuvre ainsi que les frais de détention permanents des biens-fonds possédés en propriété exclusive. Les terrains des gouvernements fédéral et provincial représentent l'intérêt de 25 % de la SHNB pour ce qui est des terrains visés par l'association SCHL/SHNB.

Les frais d'intérêt capitalisés s'élèvent à 171 757 $, (1990 - 203 250 $).

Les gains sont comptabilisés lorsque les produits des ventes à jour excèdent les coûts engagés dans le projet. Les pertes sont comptabilisées quand tous les terrains d'un projet sont vendus.

C. Provision pour créances douteuses

Pour comptabiliser les pertes estimatives liées aux projets fonciers et aux biens-fonds résidentiels acquis, la SHNB établit une provision pour la part d'intérêt qu'elle détient dans ces éléments d'actif. La somme additionnelle de 75 000 $ a été établie en 1990-1991, (1990 - 121 000 $).

D. Logement social

Logement provincial

Cet investissement correspond aux coûts des terrains et des bâtiments détenus en propriété exclusive. Ces coûts sont amortis à un taux accéléré sur une période de 50 ans.

Logement fédéral-provincial

Par logement fédéral-provincial, on entend les biens dont la propriété et l'exploitation sont partagées avec la SCHL. Les coûts de ces biens-fonds sont amortis à un taux accéléré sur une période de 50 ans. Seule la participation provinciale de 25 % de ces investissements est inscrite dans les présents états financiers.

E. Biens-fonds loués

Cet investissement représente les coûts de construction et des terrains, ou les coûts d'acquisition de biens-fonds résidentiels loués sous contrat de location-acquisition ou sous contrat de location-exploitation. Les coûts sont amortis à un taux accéléré sur une période de 25 ans.

F. Capitalisation de l'intérêt

Les coûts d'intérêt relatifs au financement des projets en voie de construction sont capitalisés et font partie de l'investissement qui s'élève à 45 817 $, (26 520 $ en 1990).

6. Immobilisations

	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette en 1991	Valeur comptable nette en 1990
Bâtiments	557 168 $	(372 913) $	184 255 $	238 557 $
Améliorations locatives	588 263	(559 465)	28 798	43 029
Véhicules	827 345	(553 906)	273 439	131 705
	1 972 776 $	(1 486 284) $	486 492 $	413 291 $

L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux de 10 %, 20 % et 30 % respectivement.

7. Autres éléments d'actif

	1991	1990
Appareils ménagers	109 154 $	93 127 $

Les appareils ménagers consistent en des cuisinières et réfrigérateurs neufs qui figurent dans l'inventaire avant d'être mis dans les logements.

8. Caisse d'autoassurance pour les logements sociaux

En vertu d'une entente conclue avec la SCHL, la SHNB s'est constituée un fonds pour l'autoassurance des habitations qu'elle détient en propriété exclusive ou en association avec le fédéral.

9. Créditeurs et charges à payer

	1991	1990
Société canadienne d'hypothèques et de logement	2 212 075 $	2 111 907 $
Province du Nouveau-Brunswick	1 205 816	1 122 250
Divers	2 413 313	3 102 490
	5 831 204 $	6 336 647 $

10. Avances, province du Nouveau-Brunswick

	1991	1990
Biens-fonds résidentiels acquis	8 528 $	– $
Logements coopératifs	2 097 872	2 309 478
Aide à la mise de fonds	1 861 159	556 403
Prêts hypothécaires à paiements progressifs	464 239	472 069
Finition de l'habitat	1 723 490	611 647
Nouvelle construction	18 474 252	20 496 381
Véhicules	273 439	114 495
	24 902 979	24 560 473
Provision pour créances douteuses	(4 450 828)	(3 895 936)
	20 452 151 $	20 664 537 $

Puisque la participation détenue par la SHNB est financée par la province du Nouveau-Brunswick, une provision de compensation a été inscrite afin de refléter les provisions établies relativement aux comptes d'éléments d'actif.

11. Débentures et avances, Société canadienne d'hypothèques et de logement

	1991	1990
Débentures		
Terrains	1 641 105 $	1 709 881 $
Logement social	49 711 891	50 025 161
	51 352 996	51 735 042
Avances		
Biens-fonds résidentiels acquis	288 225	295 269
Logements coopératifs	5 553 767	6 198 648
Fonds pour mise en oeuvre de projets proposés	247 737	214 000
PAREL - propriétaires-occupants	5 570 745	4 653 888
Logements pour les ruraux et les autochtones	47 228 388	46 278 397
	58 888 862	57 640 202
	110 241 858 $	109 375 244 $

Les débentures sont émises à divers taux d'intérêt variant de 6,875 % à 11 %. Elles sont payables annuellement en paiements égaux de capital et d'intérêts réunis. Ces emprunts sont remboursés en vertu d'ententes couvrant des périodes ne dépassant pas 50 ans. Le remboursement du capital et des intérêts des débentures est garanti par la province du Nouveau-Brunswick.

Bien que la SHNB ait emprunté des fonds de capital pour investir dans des projets de logement social, les remboursements du capital et des frais d'intérêts pendant la durée des projets sont considérés comme des dépenses de fonctionnement, en vertu de l'entente de partage des frais conclue avec la SCHL. En effet, la SCHL assume une part proportionnelle du remboursement annuel du capital et des intérêts.

Les avances représentent la participation de la SCHL en ce qui a trait aux actifs des programmes respectifs.

12. Logement social

A. Voici le calcul des pertes d'exploitation nettes du programme de logement social pour la période de douze mois terminée le 31 mars 1991.

Recettes		(12 529 044)$
Dépenses		
Dépenses directes	25 468 082 $	
Sommes allouées pour couvrir les frais de fonctionnement et d'administration	5 362 032	30 830 114
Perte d'exploitation		18 301 070
Part de la Société canadienne d'hypothèques et de logement		(10 151 514)
Part de la Société d'habitation du Nouveau-Brunswick		8 149 556
Recouvrement des intérêts (note 12B)		(939 092)
Déficit de fonctionnement net		7 210 464 $

B. Recouvrement des intérêts

Bien que la part de l'amortissement (principal et intérêts) de la province soit portée au débit du compte réservé au programme de logement social, aucun paiement n'est effectué à la province. Par conséquent, les intérêts (de l'amortissement) sont affectés au «recouvrement des intérêts» et le principal est crédité au «surplus d'apport».

13. Variation des postes hors caisse du fonds de roulement

	1991	1990
Encaisse fournie par (utilisée pour):		
Débiteurs	421 915 $	(1 481 534)$
Frais payés d'avance	(284 408)	168 385
Somme à recevoir de la Province du Nouveau-Brunswick	268 702	701 221
Créditeurs et charges à payer	(505 443)	(583 790)
Réserve pour la rénovation urbaine	–	(62 301)
	(99 234)$	(1 258 019)$

14. Engagements

A. Contrats de location-exploitation

La Société d'habitation passe des contrats pour la location de bureaux et d'ordinateurs. Ces contrats expireront à différentes dates entre mai 1991 et février 1999. Voici la somme des paiements minimums qui seront effectués en vertu des contrats de location-exploitation au cours des prochaines années :

Exercice se terminant le 31 mars 1992	601 600 $
Exercice se terminant le 31 mars 1993	356 700
Exercice se terminant le 31 mars 1994	176 400
Exercice se terminant le 31 mars 1995	138 300
Exercice se terminant le 31 mars 1996	85 000
Exercices suivants	106 600
	1 464 600 $

B. Prêts ordinaires et hypothécaires/Biens-fonds loués

Au 31 mars 1991, la somme des engagements pris par la SHNB pour sa part du financement des programmes, auxquels les sommes promises n'avaient pas été déboursées, s'élevait à environ 949 000 $.

15. Données comparatives

Certaines données comparatives ont été modifiées pour respecter la présentation du 31 mars 1991.

SOCIÉTÉ DE KINGS LANDING

ÉTATS FINANCIERS

AU 31 MARS 1991

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Au président et aux administrateurs
de la Société de Kings Landing,
Prince William (Nouveau-Brunswick)

J'ai vérifié le bilan de la Société de Kings Landing au 31 mars 1991 et l'état des résultats et de l'excédent de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Société au 31 mars 1991, ainsi que les résultats de ses activités pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées à la note 1 aux états financiers.

Le vérificateur général,

J. S. Astle, f.c.a.

Fredericton (N.-B.)
le 10 juin 1991

SOCIÉTÉ DE KINGS LANDING
BILAN
AU 31 MARS 1991

	1991	1990
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	571 $	77 954 $
Débiteurs		
Province du Nouveau-Brunswick		
Subvention d'exploitation	24 735	61 700
Subvention au compte de capital	46 830	9 425
Autres	15 517	15 265
Frais payés d'avance	18 508	10 858
Stocks (note 1 (b))	56 047	47 368
	162 208	222 570
Actif du fonds de formation (note 2)	2 891	2 653
Actif net du fonds de publication (note 3)	17 180	16 516
Immobilisations (note 1 (c))	30 112	1 724
	212 391 $	243 463 $
PASSIF ET EXCÉDENT		
Passif à court terme		
Chèques en circulation dont le montant dépasse la somme des fonds disponibles	31 272 $	- $
Créditeurs et charges à payer	83 642	86 858
Recettes reportées	9 710	7 860
	124 624	94 718
Avoir du fonds de formation (note 2)	2 891	2 653
Avoir du fonds de publication (note 3)	17 180	16 516
Excédent		
Fonds de réserve provisoire (note 4)	14 042	14 042
Excédent non affecté	53 654	115 534
	67 696	129 576
	212 391 $	243 463 $

Approuvé par le conseil,

....., président

....., administrateur

SOCIÉTÉ DE KINGS LANDING
ÉTAT DES RÉSULTATS ET DE L'EXCÉDENT
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Recettes		
Entrées	231 005 $	270 485 $
Emporium	189 663	199 002
Recettes provenant des baux (tableau 1)	45 440	49 158
Programmes éducatifs	46 677	45 812
Laissez-passer de saison	16 438	15 276
Costumes	10 618	6 665
Dons	5 295	11 710
Recettes du site et diverses	24 044	29 983
Recettes du film	-	12 390
Gain sur la vente d'immobilisations	-	12 382
	569 180	652 863
Subvention provinciale:		
D'exploitation	1 154 600	1 089 135
	1 723 780	1 741 998
Dépenses		
Interprétation		
Exploitation	448 177	432 862
Éducatifs	53 850	50 079
Tissus	68 618	65 201
	570 645	548 142
Restauration		
Entretien	244 390	249 165
Sécurité	197 980	181 475
Restauration	140 911	131 190
	583 281	561 830
Administration		
Service d'accueil	242 867	231 178
Relations publiques	153 614	129 012
Administration	235 253	256 537
	631 734	616 727
	1 785 660	1 726 699
Bénéfice net (perte nette) pour l'exercice	(61 880)	15 299
Excédent non affecté, au début de l'exercice	115 534	100 235
Excédent non affecté, à la fin de l'exercice	53 654 $	115 534 $

TABLEAU 1

SOCIÉTÉ DE KINGS LANDING
TABLEAU DE L'ÉTAT DES RÉSULTATS ET DE L'EXCÉDENT
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

	1991	1990
Recettes provenant des baux		
Cafétéria Axe & Plough	18 402 $	19 462 $
Auberge King's Head	22 491	24 588
Casse-croûte	4 547	5 108
	45 440 $	49 158 $

SOCIÉTÉ DE KINGS LANDING
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
AU 31 MARS 1991

1. Résumé des principales conventions comptables

a) Comptabilité d'exercice

Les états financiers sont préparés selon la méthode de comptabilité d'exercice en vertu de laquelle les recettes et les dépenses sont imputées à l'exercice où les recettes sont gagnées et les dépenses engagées, sans considération du moment où les opérations de trésorerie sont effectuées.

b) Stocks

Les stocks sont évalués au moins élevé du prix coûtant ou de la valeur de réalisation nette, et comprennent:

	1991	1990
Emporium		
Objets d'artisanat	11 089 $	2 497 $
Produits manufacturés	22 961	13 493
Bonbons	275	-
Livres	8 660	9 386
Films	1 395	133
	44 380	25 509
Moins: provision pour obsolescence	1 044	1 044
	43 336	24 465
Essence	1 642	1 003
Emballage	630	334
Produits de nettoyage	1 604	1 896
Tissus	7 849	8 366
Fournitures générales	-	10 482
Fournitures de bureau	986	822
	56 047 $	47 368 $

SOCIÉTÉ DE KINGS LANDING
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
AU 31 MARS 1991

c) Immobilisations et politiques d'amortissement

Le terrain est comptabilisé au prix coûtant et comprend environ 355,3 acres cédés par acte de transfert à la Société de Kings Landing par la Société d'aménagement régional.

Le bâtiment, soit l'ancienne école de Prince William, est comptabilisé à la somme versée en 1974 au ministre de l'Éducation pour son acquisition.

Les dépenses pour les acquisitions originales d'artefacts, de mobilier et de matériel sont inscrites selon des sommes nominales. Les dépenses relatives à l'acquisition actuelle d'artefacts par la Société sont imputées au moment de l'achat. Au cours de l'exercice à l'étude, les achats se chiffraient à 6 277 $, comparativement à 16 920 $ en 1990.

Les autres actifs acquis pendant l'exercice sont comptabilisés au coût et les acquisitions de moins de 1 500 $ sont passées à la dépense de l'exercice pendant lequel l'achat est complété. L'amortissement est calculé linéairement selon la durée de vie utile de l'actif en question.

L'amortissement imputé à l'exercice à l'étude se chiffre à 11 009 $, contre 6 822 $ en 1990. Ce montant a été réparti selon les catégories de dépenses énumérées dans l'état des résultats et de l'excédent.

Les détails des immobilisations sont les suivants:

	1991	1990
Terrain	1 $	1 $
Bâtiments, artefacts, mobilier et matériel	4 573	1
Matériel et mobilier de bureau	14 270	8 956
Logiciel informatique	9 035	3 097
Matériel automobile	48 426	24 853
	76 305	36 908
Moins: amortissement cumulé	46 193	35 184
	30 112 $	1 724 $

SOCIÉTÉ DE KINGS LANDING
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
AU 31 MARS 1991

2. Fonds de formation

Ce fonds a été établi au cours de l'exercice 1980 pour financer les coûts futurs de la formation spéciale du personnel de la Société, formation autorisée de temps à autre par le conseil d'administration. L'évolution du fonds est la suivante:

	1991	1990
Solde au début de l'exercice	2 653 $	2 401 $
Ajouter: intérêts gagnés	238	252
Solde à la fin de l'exercice	2 891 $	2 653 $

3. Fonds de publication

Le fonds, créé en 1977, représente les sommes accumulées pour la publication d'ouvrages historiques approuvés. L'évolution du fonds est la suivante:

Actif net du fonds de publication

	1991	1990
Actif à court terme		
Encaisse	81 $	151 $
Placements	6 800	6 000
Débiteurs	279	318
Intérêts à recevoir	247	222
Stocks de livres, au prix coûtant	9 773	9 825
	17 180 $	16 516 $

Avoir du fonds de publication

		1991		1990
Solde au début de l'exercice		16 516 $		15 900 $
Ajouter: Intérêts gagnés	698 $		605 $	
Bénéfice net sur la vente de livres	(29)		11	
Ajustement de l'exercice précédent	(5)	664	-	616
Solde à la fin de l'exercice		17 180 $		16 516 $

SOCIÉTÉ DE KINGS LANDING
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
AU 31 MARS 1991

4. Fonds en réserve provisoire

Le fonds a été établi au cours de l'exercice 1979 et constitue une réserve pour éventualités en vue de parer aux frais d'exploitation imprévus approuvés de temps à autre par le conseil d'administration de la Société.

Il n'y a eu aucun mouvement de trésorerie à cette réserve pendant les exercices 1990 et 1991.

5. Subvention de la dépense en capital

La province du Nouveau-Brunswick a octroyé une subvention de 60 000 $ (1990 - 49 000 $) au cours de l'exercice 1990-91. Cette somme de 60 000 $ (1990 - 49 000 $) a été comptabilisée à titre de réduction au compte de dépense en capital. Cette dépense visait l'amélioration du site ainsi que l'entrée du site.

6. Baux

La Société loue la cafétéria Axe & Plough, l'auberge King's Head et le casse-croûte au secteur privé pour leur exploitation.

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

ÉTATS FINANCIERS VÉRIFIÉS

31 MARS 1991

KPMG Peat Marwick Thorne

Chartered Accountants

Frederick Square
77 Westmorland Street, Suite 700
Fredericton, New Brunswick, Canada
E3B 6Z3

Telephone (506) 452-8000
Telefax (506) 450-0072

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS AUX ADMINISTRATEURS

Nous avons vérifié le bilan de la Société des alcools du Nouveau-Brunswick au 31 mars 1991 et l'état des résultats de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la société. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dan les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

A notre avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la société au 31 mars 1991, ainsi que les résultats de son exploitation pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus.

Peat Marwick Thorne

Comptables agréés

Fredericton (N.-B.), Canada
Le 4 juin 1991

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

BILAN

	LE 31 MARS	
ACTIF	**1991**	**1990**
Encaisse	569 485 $	948 208 $
Débiteurs	222 222	118 759
Stocks (note 1)	9 174 805	9 660 058
Frais payés d'avance	185 049	135 805
Immobilisations (note 2)	10 809 081	10 296 834
	20 960 642 $	21 159 664 $
PASSIF		
Créditeurs et frais courus	7 312 172 $	7 352 021 $
	7 312 172	7 352 021
AVOIR DE LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK		
Solde au début de l'exercice	13 807 643	14 143 325
Bénéfice net	79 905 089	81 717 167
	93 712 732	95 860 492
Paiements à la province du Nouveau-Brunswick	80 064 262	82 052 849
Solde à la fin de l'exercice	13 648 470	13 807 643
	20 960 642 $	21 159 664 $

Engagements (note 3)

AU NOM DU CONSEIL D'ADMINISTRATION,

Administrateur

Administrateur

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

ÉTAT DES RÉSULTATS

	EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS	
	1991	1990
Produits bruts tirés de la vente d'alcool (note 4)	229 131 115 $	228 205 333 $
Coût des marchandises vendues (note 4)	125 554 143	125 030 146
Bénéfice brut	103 576 972	103 175 187
Autres produits	814 884	1 212 366
	104 391 856	104 387 553
Charges d'exploitation	24 486 767	22 670 386
Bénéfice net	79 905 089 $	81 717 167 $

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

TABLEAU DES PRODUITS BRUTS TIRÉS DE LA VENTE D'ALCOOL

	EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS	
	1991	1990
Spiritueux	69 437 216 $	70 517 268 $
Vin	18 571 448	18 575 446
Coolers	3 693 065	3 497 320
Bière	137 570 692	135 615 299
	229 272 421	228 205 333
Escomptes des magasins de franchisés	141 306	- -
	229 131 115 $	228 205 333 $

TABLEAU DU COÛT DES MARCHANDISES VENDUES

					EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS	
					1991	1990
	SPIRITUEUX	VIN	COOLERS	BIÈRE	TOTAL	TOTAL
Stocks au début de l'exercice	4 256 110 $	2 383 443 $	193 902 $	2 467 326 $	9 300 781 $	10 119 696 $
Achats	16 669 122	7 206 927	2 030 809	84 417 968	110 324 826	108 960 855
Fret	627 976	430 249	51 259	13 798	1 123 282	1 218 753
Droits de douanes et taxe de vente	12 877 142	796 817	21 311	61 575	13 756 845	14 025 765
Assurance sur achats	3 053	1 309	- -	- -	4 362	5 858
	34 433 403	10 818 745	2 297 281	86 960 667	134 510 096	134 330 927
Stocks à la fin de l'exercice	4 305 178	2 109 103	188 290	2 353 382	8 955 953	9 300 781
	30 128 225 $	8 709 642 $	2 108 991 $	84 607 285 $	125 554 143 $	125 030 146 $

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

TABLEAU DES AUTRES PRODUITS

	EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS	
	1991	1990
Programmes de commercialisation	302 955 $	288 225 $
Produits tirés des importations privées	257 829	182 992
Commissions sur perception des droits par la Commission des licences et permis d'alcool	96 634	100 341
Réclamations pour dommages et bris	44 235	83 097
Loyers	10 000	16 152
Cartes d'identité	74 530	49 175
Abonnements aux rapports sur les ventes	11 700	10 447
Frais de manutention sur remboursements lors d'événements spéciaux	10 045	9 451
Gain (perte) sur la vente d'immobilisations	(5 475)	454 148
Divers	12 431	18 338
	814 884 $	1 212 366 $

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

TABLEAU DES CHARGES D'EXPLOITATION

	EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS	
	1991	1990
Salaires - magasins, entrepôt et entretien	11 640 136 $	10 785 036 $
- administration	2 190 484	1 992 892
Charges sociales	2 346 508	2 150 436
Loyers	2 909 493	2 547 366
Chauffage et éclairage	741 135	716 244
Amortissement	1 383 256	1 250 511
Programmes de formation	67 443	91 505
Camionnage	376 205	458 610
Réparations des immobilisations	302 428	288 626
Taxes	451 090	424 606
Matériel léger et fournitures	257 442	237 801
Service de sécurité	178 685	180 293
Entretien du système automatisé de vente au détail	210 554	185 953
Déplacements	150 454	145 747
Sacs	198 908	192 033
Traitement des données	177 233	174 506
Télécommunications	243 322	184 531
Exploitation des véhicules motorisés	49 125	57 025
Nettoyage	139 016	115 321
Articles manquants	59 838	47 553
Réunions de gestion	34 396	48 532
Affranchissement	45 505	49 978
Services professionnels	113 578	79 349
Frais bancaires	34 702	32 920
Fournitures et entretien de l'entrepôt	24 918	33 268
Assurances	8 431	22 676
Documentation sur les prix de détail	35 131	56 172
Rémunération des administrateurs	52 955	51 870
Autres	64 396	69 026
	24 486 767 $	22 670 386 $

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1991

Généralités

Cette société d'État a été constituée en vertu de la Loi sur la Société des Alcools du Nouveau-Brunswick et sa seule activité commerciale est l'achat, la vente et la distribution de boissons alcoolisées dans toute la province du Nouveau-Brunswick.

Sommaire Des Principales Conventions Comptables

Stocks

Les stocks de marchandises pour revente sont évalués au prix coûtant qui est inférieur à la valeur de réalisation nette.

Le stock de fournitures est évalué au prix coûtant.

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au prix coûtant. L'amortissement est calculé selon la méthode linéaire aux taux annuels suivants:

Pavage	10 %
Bâtiments	2 1/2 %
Ameublement, agencements et matériel	20 %
Matériel roulant	20 %
Matériel automatisé des magasins	10 %
Matériel de réfrigération	10 %

Les améliorations locatives sont amorties sur la durée initiale du bail selon la méthode linéaire.

1. Stocks

Postérieurement à l'entrée en vigueur de la taxe sur les produits et services, la valeur comptable des stocks a diminué (se reporter à la note 4).

	1991	1990
Spiritueux, vin, coolers et bière	8 955 953 $	9 300 781 $
Fournitures	218 852	359 277
	9 174 805 $	9 660 058 $

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS (suite)

2. Immobilisations

	1991			1990
	Prix Coûtant	Amortissement Cumulé	Montant Net	Montant Net
Terrains	338 526 $		338 526 $	316 216 $
Pavage	352 646	205 206 $	147 440	157 109
Bâtiments	10 976 370	5 063 433	5 912 937	5 477 541
Améliorations locatives	2 880 566	1 956 395	924 171	1 136 105
Ameublement, agencements et matériel	4 315 951	3 388 029	927 922	841 031
Matériel roulant	207 436	82 588	124 848	120 145
Matériel automatisé des magasins	2 596 070	814 179	1 781 891	2 041 498
Matériel de réfrigération	745 205	93 859	651 346	207 189
	22 412 770 $	11 603 689 $	10 809 081 $	10 296 834 $

L' amortissement s'élève à 1 383 256 $ pour l'exercice; 1 250 511 $ en 1990. Les montants nets relatifs aux nouvelles immobilisations totalisent 1 804 708 $ pour l'exercice; 1 783 148 $ en 1990.

3. Engagements

La Société loue des bâtiments ainsi que des locaux et du matériel conformément à des contrats de location-exploitation se terminant à diverses dates entre 1992 et 2000. Certains de ces contrats de location-exploitation sont assortis d'options de renouvellement à la fin de la durée initiale du bail.

Le tableau suivant indique les paiements minimums exigibles au cours des exercices à venir en vertu des contrats de location-exploitation qui, au 31 mars 1991, ont une durée initiale de plus d'un an:

1992	2 333 714 $
1993	2 112 759
1994	1 941 771
1995	1 810 190
1996	1 149 117
1997 à 2000	2 220 455
	11 568 006 $

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS (suite)

4. Incidence de la taxe sur les produits et services

Avant le 1er janvier 1991, le prix d'achat de l'alcool comprenait la taxe de vente fédérale et servait à calculer la marge brute ainsi que le prix de vente des produits. Postérieurement au 1er janvier 1991, le prix d'achat ne comprenait pas la taxe de vente fédérale et la marge brute a dû être rajustée afin de maintenir les niveaux de rentabilité. Ce rajustement a donné lieu à une diminution des produits bruts tirés de la vente d'alcool, du coût des marchandises vendues et de la valeur comptable des stocks à la fin de l'exercice. Ce rajustement n'a toutefois eu aucune incidence sur le bénéfice brut.

5. Événement postérieur à la date du bilan

Postérieurement au 31 mars 1991, la Société sera tenue de capitaliser la dette non capitalisée au titre de son régime de retraite qui est administré par la province du Nouveau-Brunswick. Antérieurement à cette date, la dette était prise en charge par la Province. Le montant total de la dette est en voie d'être déterminé; toutefois, des estimations préliminaires préparées par la Province indiquent que ce montant sera supérieur à 10 000 000 $ au 31 mars 1991. La société se propose de capitaliser cette dette sur une période de 25 ans.

6. Chiffres donnés à des fins de comparaison

Certains chiffres comparatifs de 1990 ont été réagencés afin d'être conformes à la présentation des états financiers de 1991.